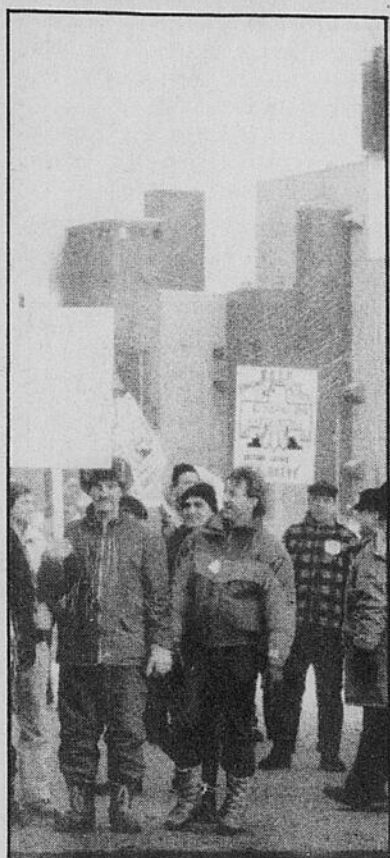




Cheminées inodores

Quelques heures à peine après le déclenchement d'une grève par les 270 employés de production de l'usine de pâtes et papier McLaren de Thurso, l'odeur si caractéristique qui flotte toujours sur cette ville industrielle avait presque complètement disparu.

PAGE 15



\$2.5 millions de dommages

Après avoir connu une baisse en 1986, le nombre d'incendies criminels a connu une nouvelle hausse l'an dernier à Ottawa, portant à plus de \$2.5 millions le montant des dommages ainsi causés.

PAGE 23



La force majeure

«Le Québec, en ski de fond, est la force majeure au Canada. Quand on connaît de bons résultats au Québec, on est bon aussi sur le plan national», affirme Lyle Cameron, un des entraîneurs du club Ullois.

PAGES 58-59

Programme d'emplois d'été

Rien de plus qu'en 1987

Claude Lévesque
LeDroit
OTTAWA

Le gouvernement fédéral dépensera l'été prochain le même montant qu'en 1987 au chapitre des emplois d'été pour étudiants, soit \$180 millions.

Le ministre responsable de «Défi 88», Jean Charest, a justifié ce gel par la santé de l'économie canadienne, plus particulièrement par le fait que le taux de chômage chez les étudiants ayant repris leurs études à l'automne a été relativement bas l'été dernier (11.9%).

Les deux partis d'opposition, de même que les associations étudiantes de la région, ne partagent pas, il va sans dire, ce point de vue.

En conférence de presse, hier, M. Charest a précisé que la priorité serait accordée aux «dérocheurs potentiels» et qu'à cette fin les crédits affectés aux «ateliers d'orientation au travail» passeraient de \$8 millions à \$12 millions. Ce volet du programme Défi avait déjà vu son budget doubler entre 1986 et 1987; il en était résulté une augmentation proportionnelle du nombre de participants.

Au total, l'enveloppe budgétaire fédérale pour les emplois d'été est gelée à \$180 millions depuis 1986. Pendant l'été 1986, le gouvernement avait cependant dépensé, en plus des sommes consacrées au programme Défi, \$30

millions pour faire travailler les étudiants au recensement. En 1985, Défi 85 avait bénéficié d'un budget de \$205 millions.

Le ministre Charest estime à 90,000 le nombre d'emplois créés grâce à Défi 87 l'été dernier, surtout grâce aux subventions salariales.

Réactions des étudiants

Les porte-parole des associations étudiantes estiment que le budget de Défi 88 aurait dû augmenter, au moins au même rythme que l'inflation.

Le président de la fédération étudiante de l'Université d'Ottawa, Gilles Marchildon, a fait remarquer que les frais de scolarité dans les universités ontariennes avaient augmenté en moyenne de 4.5%, et ceux de l'Université d'Ottawa, de 7%.

Le vice-président de l'Association des étudiants de l'Université du Québec à Hull, Richard Mercier, a préféré attendre de prendre connaissance des détails de Défi 88 avant de commenter. Il a cependant déploré la tendance qu'auraient les centres d'emploi fédéraux à prendre moins d'étudiants comme surnuméraires pendant l'été. Il a d'autre part souligné l'importance du programme fédéral pour les étudiants québécois, depuis la disparition, il y a quelques années, des centres d'emploi provinciaux.

Ottawa s'attire les foudres de l'opposition

Page 3

Contamination des mollusques

Finies les souris et les tests à la César

Paul Gaboury
LeDroit
OTTAWA

Des chercheurs de l'Institut Armand-Frappier ont mis au point un nouveau test permettant de détecter rapidement les toxines dans les mollusques.

Ils attendent toutefois les fonds nécessaires, une somme d'environ \$100,000, pour développer la trousse qui permettra à un technicien de faire l'analyse en moins de 30 minutes, n'importe où.

«Ce test est déjà au point. Il nous manque simplement les fonds pour développer la trousse. Si nous avions les fonds aujourd'hui, la trousse, une fois homologuée, pourrait être prête d'ici trois mois», a confié hier M. Marcel Gagnon, directeur du Centre de recherches de l'Institut Armand-Frappier, de Montréal, lors d'une entrevue exclusive avec LeDroit.

M. Gagnon a indiqué que la thèse sur cette recherche ne devait être complétée que dans quelques mois, toutefois l'Institut a décidé de faire connaître les résultats obtenus à cause de l'urgence de la situation et parce qu'il y a eu deux décès imputables aux moules contaminées. Il doit rencon-

trer prochainement les représentants du ministère des Pêches et Océans pour leur vendre le projet, mais le plus tôt sera le mieux, ajoute-t-il.

Un porte-parole de Pêches et Océans, M. André Roy, a indiqué hier que l'Institut avait déjà fait une demande de subvention, il y a un certain temps, pour cette recherche. Il n'était pas en mesure de dire qu'elle serait la réponse du ministère.

La méthode du «goûteur»

M. Gagnon voue beaucoup de respect aux chercheurs du gouvernement fédéral, dont il ne conteste pas la compétence, toutefois il estime que le système actuel d'analyse est archaïque, «car il remonte à l'époque de Jules César». La trousse viendrait révolutionner cette pratique, dit-il.

Pour les tests actuels, des spécimens sont envoyés aux laboratoires de Pêches et Océans à Ottawa. Les prélèvements sont par la suite injectés à des souris, un peu comme Jules César qui faisait ingérer une partie de ses aliments à des goûteurs. Quand le goûteur mourait, César concluait que l'aliment était empoisonné. Il changeait alors d'aliment et de... goûteur.

«Le gouvernement n'est pas à blâmer» Page 3

Des traces d'uranium dans le sol de Maniwaki

Michel Gauthier
LeDroit
MANIWAKI

Le sol de la région de Maniwaki recèle, à différents endroits, des quantités «d'équivalence d'uranium» supérieures à la moyenne qui pourraient provoquer, dans les maisons, des radiations provenant du radon, un dérivé de l'uranium.

Les «équivalences d'uranium» ont été établies entre 1.0 et 2.4 parties par million (ppm).

A titre comparatif, ces données sont inférieures à celles relevées dans des villes minières comme Uranium City (de 4.8 à 8.0), en Saskatchewan, ainsi que Elliot Lake (3.0 à 6.0) et Bancroft (1.0 à 3.0) en Ontario. Elles sont toutefois supérieures à celles relevées à Sudbury (0.8 à 1.0), à Halifax (0.7 à 0.9) ou à St-Lawrence, Terre-Neuve, (1.3 à 1.4).

Zones habitées

La présence de l'uranium a été détectée par relevé aérien et les deux endroits les plus touchés sont deux zones inhabitées. L'une est située du côté ouest du lac Gilmour et l'autre à un ou deux kilomètres au sud de Ma-

niwaki, sur le côté est de la rivière Gatineau.

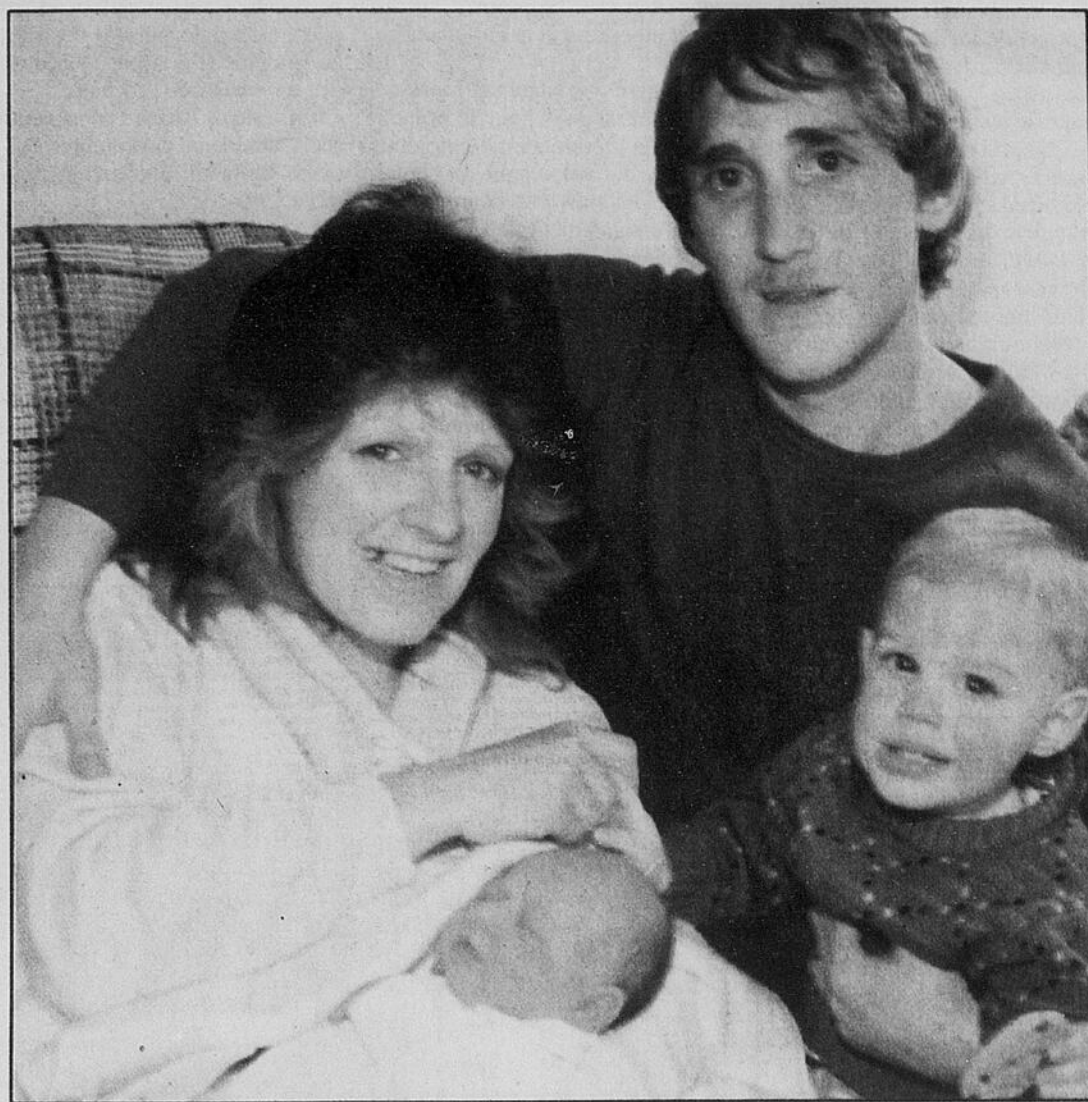
A l'intérieur même des limites de Maniwaki, le secteur où les traces d'uranium sont le plus élevé se trouve dans la zone longeant la montagne qui sépare la ville en deux, soit approximativement le long du tracé de la rue King.

Des traces d'uranium ont également été relevées sur le site montagneux où se trouve construit le Centre hospitalier de Maniwaki.

Des tests

Dès aujourd'hui, l'équipe du Dr Patrick Doyle, un scientifique indépendant d'Ottawa, commencera à distribuer dans 120 résidences de Maniwaki de petites fioles contenant des éléments sensibles à la présence du radon. Ces fioles, qui seront laissées sur place pendant environ cinq mois, permettront de mesurer le niveau de radiation.

L'étude des résultats de ces tests permettra ensuite de déterminer si un rapport peut être établi entre la présence d'uranium dans le sol et des radiations de radon dans les maisons. «Avec l'étude, nous chercherons à établir la relation entre les deux facteurs», a expliqué le Dr Doyle.



François Roy LeDroit

Robert Laframboise, dernier-né de cette famille de Vars, dans l'Est ontarien, a vu le jour lundi. Sa mère, Carole, a accouché à domicile avec l'aide de son époux Denis et des voisins. Mathieu, âgé de 16 mois, est également né à la maison.

Le petit Robert est venu au monde sans aide médicale

Carole Landry
LeDroit
VARS

Dans une maison retirée de l'Est ontarien, Carole Laframboise a donné naissance, lundi, à un garçon qui portera le nom de Robert. Seuls son époux Denis et deux voisins ont assisté à l'événement qui s'est déroulé sans intervention médicale.

«On a voulu que ça se passe comme cela», a indiqué hier la mère. «Mon mari notait les contractions. C'est aussi lui qui a attrapé le bébé et qui a coupé le cordon ombilical».

Quand les contractions se sont déclenchées, tôt lundi matin, Carole et son époux sont allés à l'hôpital Montfort où une chambre de naissance attendait la mère. «Mais je ne me sentais pas à l'aise», a ra-

conté Carole.

Le jeune couple — tous deux sont âgés de 21 ans — a donc décidé de rentrer à la maison pour que Carole puisse y accoucher à sa guise. Les voisins, Gisèle Duquette et René Labelle, ont été invités à prêter main-forte.

Puis Denis, qui dit avoir lu un livre sur les méthodes d'accouchement, a agi en maître d'oeuvre de la naissance. «Ce n'était pas facile, a-t-il indiqué. J'étais inquiet, au début».

Après huit heures de travail, Robert est né. Denis a pris soin de marquer l'heure: 23 h 03.

Hier, le nouveau-né se portait bien, a indiqué le couple de Vars qui attendait la visite d'une infirmière du Service de santé d'Ottawa-Carleton chargée de vérifier l'état de santé du poupon. Pour Carole et Denis, la naissance de

Robert, qu'ils qualifient de «naturelle», n'a rien d'exceptionnel.

En effet, Carole avait choisi un accouchement à domicile avec sage-femme pour son premier enfant, Mathieu, âgé de 16 mois. Mais lundi, aucun professionnel de la santé n'assistait à l'accouchement.

La jeune mère avait demandé à un omnipraticien, le Dr Michel Lamoureux, de pratiquer l'accouchement à domicile mais il a refusé.

«C'était clair dès le début que je ne ferais pas d'accouchement à domicile. Je trouve que c'est mettre la vie de l'enfant en péril. Il n'y a pas suffisamment de back-up (ressources en cas d'imprévus)», a indiqué le médecin.

Carole et Denis estiment qu'ils ont réussi un exploit. «Mon mari a tout fait», lance fièrement la mère.

aujourd'hui

C'est la guerre des étiquettes aux Postes 5

Parizeau amorce sa première tournée 16

La dette du Québec frise les \$28 milliards 18

Les jeunes médecins seraient trop gâtés 19

Plainte de brutalité contre un policier d'Ottawa ... 23

Le Père Noël n'a pas oublié les élus

Gilles Laframboise
LeDroit
GATINEAU

Le Père Noël n'est pas reparti au Pôle Nord sans distribuer des petits cadeaux aux politiciens municipaux de l'Outaouais qui ont été gentils l'année dernière.

Et la plupart d'entre eux, d'après ce que LeDroit a pu apprendre, ont été gentils.

En effet, autant à Gatineau, qu'à Hull ou Aylmer, des élus ont eu droit à de bien belles surprises: des bouteilles de «fort», du vin, des fleurs et même des paniers de fruits.

De qui sont venus ces cadeaux? De gens d'affaires, d'experts-conseils et de professionnels qui les aiment bien.

«Cette année, j'en ai reçu très peu, (j'en reçois) de moins en moins», a déclaré hier le maire Gaétan Cousineau, de Gatineau, joint par LeDroit. En termes plus clairs, cette évaluation se traduit par «4 à 5 bouteilles de boisson» et des poinsettias.

M. Cousineau connaît bien ces cadeaux de la saison des Fêtes, lui qui en a distribué quand il pratiquait la profession de notaire: «Je me souviens qu'on en donnait aux banques pour qu'elles travaillent sur nos affaires (papiers légaux) plus rapidement».

Parmi les cadeaux donnés aux élus de Gatineau, on note les fleurs (de la firme d'ingénieurs Boileau), une bouteille de scotch de David Azrieli, propriétaire des Promenades de l'Outaouais, trois «bonnes bouteilles de vin» des avocats Beaudry et Bertrand, de Hull, et deux bouteilles de vin de Immeubles Lambarr, qui a son siège social dans le futur centre-ville de Gatineau.

Le conseiller gatinois et «mairie-fan-

tôme» de Cantley, Michel Charbonneau, a souligné que les fleurs avaient même été livrées par un collègue conseiller, Gilbert Garneau. Celui-ci nous a expliqué que la seule raison pour laquelle il avait fait la livraison, c'est parce que la commande avait été placée à son commerce à lui.

Questionné à plusieurs reprises sur «les bouteilles de boisson», M. Garneau a eu les réponses suivantes:

«Je ne peux pas répondre, je ne m'en souviens pas».

«En mon nom personnel, je n'en ai pas reçu».

«Je ne sais pas si j'en ai reçu».

Des fleurs et des fruits

Non, le Père Noël n'a pas oublié non plus Michel Légère, le maire de Hull: celui-ci a reçu une caisse de vin de l'homme d'affaires gatinois et ex-conseiller Claude Bérard, une autre d'une compagnie d'ordures ménagères, des fleurs et une corbeille de fruits. Les fleurs et les fruits ont été donnés, a dit le maire, et le vin servira aux organismes hulllois qui font des réceptions.

Le maire d'Aylmer Constance Provost a soutenu qu'elle n'avait pas reçu de «boisson», seulement six bouquets de fleurs qu'elle était bien contente d'avoir pour égayer sa maison pendant les Fêtes.

Même Pierre Ménard, directeur général de la Communauté régionale de l'Outaouais, a reçu la visite du vieux bonhomme à la barbe blanche qui lui a apporté sept cadeaux, dont une bouteille de cognac VSOP de l'ingénieur Boileau, de Gatineau, et une bouteille de champagne.

Décidément, le Père Noël a de la classe.

La Maison blanche veut agir sans délai

Presse Canadienne

L'administration américaine a rejeté, hier, une demande du Congrès de ne pas déposer avant le 1er juin prochain le projet de loi destiné à mettre en vigueur l'accord de libre-échange avec le Canada.

La demande avait été formulée par écrit, le 3 décembre dernier, par les démocrates Lloyd Bentsen, président du comité sénatorial des finances, et Dan Rostenkowski, président du comité des voies et moyens de la Chambre des représentants.

Dans leur réponse, datée du 22 décembre mais rendue publique hier, MM. James Baker, secrétaire au Trésor, et Clayton Yeutter, représentant au Commerce, expliquent qu'un tel

délai pourrait mettre en danger l'application de l'entente.

L'accord, signé le 2 janvier par le président Ronald Reagan et le premier ministre Brian Mulroney, doit maintenant être approuvé par le Congrès américain et le Parlement canadien.

Au Congrès, sénateurs et représentants auront 90 jours pour se prononcer, après la présentation du projet de loi. Ils devront voter pour ou contre, mais il sera impossible d'apporter le moindre amendement.

Au Canada, le premier ministre Mulroney a promis de présenter un projet de loi au Parlement «le plus tôt possible» cette année.

MM. Yeutter et Baker ont dit craindre que le projet de loi ne pourrait pas être adopté par le Congrès avant le 1er

janvier 1989, date de son entrée en vigueur, s'il n'était pas déposé avant le 1er juin.

De plus, ont-ils signalé, un tel délai signifierait qu'on discuterait du projet de loi au Congrès dans une atmosphère électorale, puisque des élections au Congrès et à la présidence auront lieu en novembre prochain.

En vertu de l'accord conclu entre les chefs des deux pays, toutes les barrières tarifaires doivent être abolies avant 1999.

A Ottawa

D'autre part, même si l'accord de libre-échange a été officiellement signé par les États-Unis et le Canada et malgré de maigres fonds, les adversaires de l'entente ont affirmé hier devant un comité libéral qu'ils allaient

continuer à mener une chaude lutte pour le faire annuler.

«Si certains croient que l'accord de libre-échange est un fait accompli, ils peuvent s'attendre à une jolie surprise», a déclaré Mme Maude Barlow, co-présidente de Pro-Canada Network, devant un groupe de sénateurs et de députés libéraux.

Les législatures des deux pays doivent encore accorder leur aval à ce traité avant qu'il n'entre en vigueur en 1989, a rappelé Mme Barlow. Tous auront le temps et l'occasion d'en démontrer les conséquences funestes pour l'avenir.

De plus, le Canada doit se protéger contre l'ensemble de mesures protectionnistes qu'étudie actuellement le Congrès américain.

Le groupe de Mme Barlow — coali-

tion de divers groupes religieux, sociaux et syndicaux — juge que le Canada a sacrifié une trop grande partie de son autonomie économique pour obtenir une petite entrée sur le marché américain.

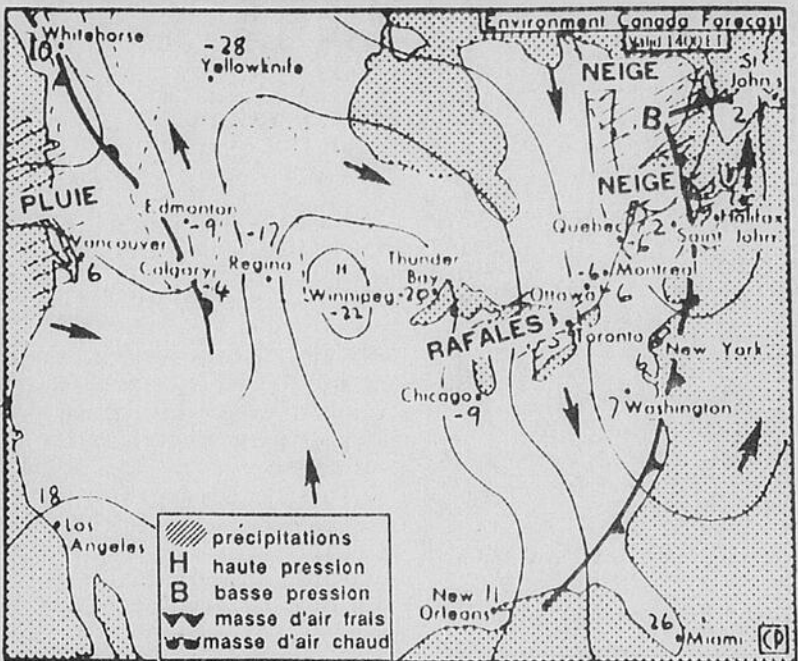
Dans le but de stimuler le débat général sur la question, les libéraux fédéraux ont entrepris hier une série de débats publics sur le libre-échange. Ces tables rondes pourraient finalement

être tenues dans les diverses provinces et régions du pays.

Durant le week-end prochain, tous les adversaires de l'accord devraient tenter d'unifier leurs efforts au cours d'une conférence organisée à Ottawa par le groupe de Mme Barlow, Pro-Canada Network.

Un récent sondage a dévoilé que les Canadiens étaient partagés également en faveur et contre l'accord.

AU GRÉ DU TEMPS



Synopsis: une importante dépression centrée près de North Bay va se déplacer vers le nord du Québec nous donnant quelques averses de neige dispersées ce matin. Un système de haute pression qui recouvre les Prairies nous amène des températures beaucoup plus froides à partir de cet après-midi, accompagnées d'un dégagement.

prévisions régionales

Pour aujourd'hui, ce sera nuageux avec quelques averses de neige ce matin. Dégagement graduel en après-midi. Les températures iront en baissant pendant la journée pour atteindre -15 en fin de journée. Vents modérés du nord-ouest de 30 à 50 km à l'heure avec un ciel dégagé la nuit prochaine. Le minimum sera de -26. Jeudi ensoleillé. Maximum -20. Les probabilités de précipitations sont de 30% aujourd'hui et 0% demain. Aperçu pour vendredi: ensoleillé devenant nuageux en fin de journée et un peu moins froid. Le soleil se couche à 16 h 41 et se lèvera à 7 h 39.

Maximum normal: -7
Minimum normal: -16
Maximum record: 8,9 en 1972.
Minimum record: -29,4 en 1971.

Voici les prévisions météorologiques émises par Environnement Canada pour aujourd'hui avec un aperçu pour demain.

Situation générale: une importante dépression venant des Grands Lacs atteindra le Nouveau-Québec, après avoir traversé le nord-ouest de la province. Ce système laissera de 10 à 15 cm de neige sur les régions le long de sa trajectoire. L'enveloppe nuageuse du système atteindra les régions plus au sud et l'on prévoit une possibilité de bruine ou de bruine verglaçante. Dans le sillage du système, il faut attendre des vents vifs du nord poussant un dôme d'air arctique. La province connaîtra une nouvelle vague de froid à compter d'aujourd'hui. Dans les régions les plus peuplées, les températures tomberont rapidement sous la normale aujourd'hui et demain.

Régions d'Abitibi: plutôt nuageux en matinée. Dégagement par la suite. Très froid. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km/h causant de la poudrière. Min.: près de -34. Max.: près de -23. Risque de précipitations: 20 %. Demain: ensoleillé. Très froid.

Témiscamingue, Réservoirs Cabonga et Gouin: nuageux avec quelques flocons de neige en matinée. Dégagement par la suite. Très froid. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km/h causant de la poudrière. Min.: près de -35. Max.: près de -20. Risque de précipitations: 30 %. Demain: ensoleillé et très froid.

Pontiac-Gatineau et la Lièvre, Laurentides: plutôt nuageux avec quelques chutes de neige en matinée. Dégagement par la suite. Devenant très froid. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km/h. Min.: -31. Max.: -5. Risque de précipitations: 50 %. Demain: ensoleillé et très froid.

Cornwall et Montréal: plutôt nuageux et possibilité de chutes de neige en matinée. Dégagement par la suite. Vents de l'ouest de 30 à 50 km/h en mi-journée. Min.: près de -26. Max.: près de 0. Risque de précipitations: 30 %. Demain: ensoleillé et très froid.

c'était un 13 janvier

1918: La pire tempête que connaît la génération d'alors paralyse le sud-ouest de l'Ontario autour de Sarnia et de London pendant plus d'une semaine. Les vents violents emportent les 30 cm de neige et forment de gigantesques congères de 4 mètres. Les trains et les chasse-neige sont immobilisés. Listowel disparaît dans un incendie attisé par les vents violents. Les provisions de nourriture et de combustible déjà faibles en raison de la guerre s'épuisent rapidement.

Au Canada

	Min.	Max.
Calgary	-21	-06
Charlottetown	-11	-04
Churchill	-38	-34
Edmonton	-20	-14
Fredericton	-21	-02
Halifax	-07	01
London	-02	06
Moncton	-14	0
Montréal	-05	0
Ottawa	-05	03
Québec	-10	-03
Regina	-32	-17
Saint John, N.-B.	-19	0
Saskatoon	-31	-19
St. John's, T.-N.	-04	-01
Toronto	-03	06
Vancouver	-01	08
Victoria	0	07
Whitehorse	-24	-21
Winnipeg	-26	-19

et ailleurs

	Min.	Max.
Acapulco	23	28
Barbade	23	28
Bermudes	21	21
Bruxelles	-05	06
Daytona Beach	04	11
Honolulu	22	29
La Havane	19	25
Las Vegas	04	20
Londres	06	08
Madrid	04	11
Mexico	09	23
Miami Beach	11	18
Nassau	21	25
New York	-05	02
Orlando	—	16
Paris	01	09
Rome	03	12
San Juan	21	27
Tampa	04	17
Washington	-09	02

S O M M A I R E

annonces classées	30 à 33 et 35	Le monde	10 à 14, 35 et 36
bandes dessinées	\$12	Mots croisés	32
Canada	3, 5 à 7 et 9	Mot mystère	30
Carrières		Nécrologie	35
et professions	27	Ottawa-Carlton	
Cinéma-spectacles	20 et 21	et l'Ontario	23 et 24
Editorial	4	L'Outaouais	
Economie	25 à 28	et le Québec	15 à 19 et 22
Horoscope	31	Sports	\$1 à \$16
Le carrefour	6		

Palais à vendre

Presse Canadienne

TORONTO

C'est pas donné, mais c'est vraiment beau.

Oui, pour la somme dérisoire de \$2,7 millions vous pouvez devenir l'heureux propriétaire d'un véritable petit palais de 17 chambres et de 1,115 mètres carrés entouré d'arbres immenses et sis au beau milieu de jardins d'une superficie de 123 hectares méticuleusement entretenus, avec une vue imprenable sur la rivière Ganaraska.

Autrefois habité par Vincent Massey, gouverneur général du Canada de 1952 à 1959, le domaine Batterwood possède sa propre piste d'atterrissage de 610 mètres de long et un hangar pour avions légers.

Des courts de tennis, une piscine, une mare, un moulin et une grange avec une écurie complètent le tableau. Six autres maisons sont comprises dans le domaine, chacune ayant une superficie de 185 mètres carrés.

Toutes ces installations se trouvent à huit kilomètres de Port Hope, Ont., et à seulement 55 minutes de voiture de Toronto.

«C'est juste un peu trop grand pour nous», fait remarquer le propriétaire actuel, David Hadden, directeur à la retraite de G and H Steel Industries. «Ma famille est maintenant élevée et il ne reste plus que moi et ma femme.

«Nous aimions ça ici, a-t-il dit au cours d'une conversation téléphonique depuis sa résidence d'Arizona.

Mais personne ne s'est encore présentée avec l'argent nécessaire.

Elle a été mise en vente il y a six mois, mais M. Cooke, qui risque de toucher la coquette somme de \$165.000 de commission, est patient.

«Quelqu'un finira bien par l'acheter», dit-il, sûr de lui.



Bruce et Susan Sakakeep montrent Anna, leur bébé de deux mois qu'un garde de sécurité a fait passer dans l'appareil à rayons X de l'aéroport de Winnipeg. La famille Sakakeep a fait subir des examens à Anna dans un hôpital de Toronto afin de déterminer si elle est en bonne santé.

Un bébé est passé aux rayons X à l'aéroport

Presse Canadienne

TORONTO

On attendait hier, à l'Hôpital pour enfants de Toronto, les résultats des tests d'urine et de sang qu'on a faits au bébé amérindien Anna Sakakeep, qui a été passé aux rayons X de l'aéroport de Winnipeg comme un sac à main par un garde de sécurité.

L'avocat des parents, Me Mike Sherry, a fait savoir que le médecin qui a examiné la petite Anna, qui n'a que deux mois, lui a dit qu'elle semblait en bonne santé.

M. John Rodocanachi, directeur général de la sécurité pour Transports

Canada, a fait remarquer, pour sa part, qu'Anna n'a reçu que le sixième des radiations qu'elle aurait subies au cours d'une radiographie normale des pommons pour un enfant de sa taille.

Enveloppé de langes, le bébé se trouvait dans un sac que la mère portait au dos et que les Amérindiens appellent «tikanagan».

Le garde de sécurité a ordonné à Mme Sakakeep de lui donner ce sac. La femme a obéi, insistant cependant pour dire qu'il contenait son enfant.

Elle croyait alors que le garde se contenterait de relever les langes, pour vérifier s'il s'agissait bien d'un bébé.

Rayons X

Quelle ne fut pas sa surprise de réaliser que le garde poussait le «tikanagan» sous les rayons X, comme s'il s'agissait d'un sac à main ordinaire.

Interrogé sur cet incident, le gérant de l'aéroport, M. George Elliott, a déclaré que c'était un accident et qu'il était bien évident que le garde ne savait pas que le «tikanagan» contenait un enfant.

Pour les parents d'Anna, cependant, le garde a agi de façon délibérée. Ils se demandent encore pourquoi aucun responsable de l'aéroport ne les a joints pour prendre des nouvelles du bébé et présenter des excuses.

Blé canadien: le cargo part demain pour l'Éthiopie

Presse Canadienne

MONTRÉAL

Le cargo MV Flair chargé de 13,600 tonnes métriques de blé et de vivres fournies par 2,000 fermiers canadiens prendra la mer demain à destination de l'Éthiopie où la sécheresse menace à nouveau six millions de vie humaines.

C'est en présence de la ministre des Relations extérieures, Mme Monique Landry, et du président de la Banque de céréales vivrières, M. Bert Loewen, qu'on a arimé à bord du navire la cargaison de 12,500 tonnes métriques de blé canadien, de 500 tonnes de pois en sacs et 500 tonnes d'huile végétale, dont l'Agence canadienne de développement international (ACDI) a assumé 75 % des coûts.

«En Éthiopie, on prévoit une crise au moins aussi grave que la sécheresse de 1984-85. L'ACDI a versé \$3 pour chaque dollar fourni par la Banque de céréales», a indiqué hier Mme Landry.

Interrogée sur les garanties d'acheminement des vivres sur place, la ministre Landry a répondu qu'elle avait eu «l'assurance par le gouvernement éthiopien et les organismes de coordination internationaux» que les denrées

se rendront à destination.

Mme Landry a précisé que l'aide canadienne en Éthiopie totalisait \$50 millions et allait essentiellement à des organismes non gouvernementaux locaux (ONG) et des «programmes bilatéraux». La ministre a ajouté que les garanties données par les autorités éthiopiennes ne justifiaient pas l'exercice de pressions par le Canada pour s'assurer que l'aide se rende à bon port.

Aux bureaux de l'ACDI, on indiquait hier que sur ces \$50 millions, une aide alimentaire de \$20 millions a été versée directement au gouvernement qui en a assuré la distribution. «Mais aucune aide monétaire n'est attribuée au gouvernement éthiopien», a fait savoir Mme Valérie Sirois, attachée de presse à l'ACDI.

Outre ces \$20 millions, l'ACDI a versé \$16,6 millions en aide multilatérale par le biais du *World Food Program* et \$3,05 millions à des orga-

nismes humanitaires canadiens engagés dans l'assistance internationale.

Les 11,542 tonnes métriques de blé canadien qu'emportera le MV Flair vers les ports éthiopiens ont été amassées au cours des mois de novembre et décembre par 2,000 agriculteurs du Manitoba, de l'Alberta et de la Saskatchewan. «L'aide d'urgence accordée par les fermiers des Prairies, d'une valeur de \$1,3 million, est l'équivalent d'un train d'une longueur de 2 km rempli de blé», a expliqué M. Loewen qui a coordonné les opérations et acheté les denrées supplémentaires.

M. Loewen estime qu'une tonne de blé peut ravitailler environ 2,500 personnes pour une journée. Pas moins de 25,000 tonnes seront acheminées cette année à l'Éthiopie par la Banque de céréales vivrières. Encore deux ou trois navires chargés de blé canadien mettront le cap vers l'Éthiopie d'ici mars.

Chaînes de télévision spécialisées

Les consommateurs en appellent de la décision

Presse Canadienne

OTTAWA

L'Association des consommateurs du Canada veut que les abonnés à la télévision par câble puissent choisir eux-mêmes de payer ou non pour avoir accès aux nouvelles chaînes de télévision spécialisées, plutôt que de laisser la décision aux compagnies de câble-distribution.

L'association en a appelé hier au cabinet fédéral de la décision du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes d'accorder, le 30 novembre dernier, des licences à neuf chaînes de télévision par câble. Il s'agit notamment de chaînes spécialisées d'émissions pour jeunes, de bulletins de nouvelles, d'informations météorologiques et de sports.

Le représentant de l'ACC, M. David McKendry, a expliqué que les consommateurs ne veulent pas être forcés de payer pour des services de câblodistribution spécialisés.

Des millions d'abonnés devront payer, contre leur gré, pour des services qui ne s'adresseront qu'à des auditoires spécialisés, fait valoir M. McKendry dans sa lettre au secrétaire du cabinet, M. Paul Tellier.

«Plusieurs abonnés annuleront leur abonnement au câble pour éviter d'avoir à payer les frais des services spécialisés», ajoute-t-il.

Patricia Dumas, l'attachée de presse de la ministre des Communications Flora MacDonald, a dit qu'elle n'avait pas examiné l'appel mais qu'elle n'était pas surprise par la démarche de l'ACC.

École de Coiffure

Paul de Rycke et Institut de l'Art de la Coiffure

Interbeauté

Filiates

DEPUIS PLUS DE 40 ANS

DURÉE DES COURS 6 MOIS

HULL
653, Saint-Joseph, J8Y 4B2
771-7709

MONTRÉAL
1168 ouest, rue Ste-Catherine
suite 101, H3B 1K1
L'AVANTAGE
15 B, boul. des Laurentides,
H7G 2S3
QUÉBEC
849 est, Saint-Joseph, G1K 3C8
529-0689

SHERBROOKE
51 nord, rue Wellington, J1H 5A9
566-8994

Composez sans frais: 1-800-363-6510

Demandez notre brochure
Cours du jour/soir

NUMÉROS DE PERMIS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION: 474503, 749697, 409525, 669525, 277522



Le ministre de la Jeunesse, Jean Charest, a dévoilé, en conférence de presse hier, les grandes lignes du programme fédéral d'emplois d'été pour étudiants «Défi 88».

Programme d'emplois d'été pour étudiants

Ottawa s'attire les foudres de l'opposition

Claude Lévesque
LeDroit
OTTAWA

La critique néo-démocrate, Marion Dewar, a dénoncé hier le gel du budget dont Ottawa a décidé de doter son programme d'emploi d'été pour étudiants. Pour Mme Dewar, ce gel équivaut à une nouvelle diminution, si l'on tient compte de l'inflation.

D'après la critique néo-démocrate, le regain de l'économie depuis quelques années n'aurait pas dû inciter le gouvernement à réduire sa contribution financière à la création d'emplois d'été pour les étudiants; elle juge en effet «inacceptable» le taux de chômage de 11,9% qui les frappaient encore l'été dernier, contrairement au ministre Charest qui le trouve particulièrement bas.

La députée d'Hamilton-Mountain et ex-maire d'Ottawa a en outre relevé l'absence, dans Défi 88, d'une clause de discrimination positive en faveur des femmes. Enfin, elle a critiqué le fait que l'emploi des étudiants ne fassent

pas partie intégrante de la politique du gouvernement en matière de science et de technologie.

La critique libérale, Gilles Grondin, a pour sa part fait remarquer que plusieurs étudiants n'arrivaient toujours pas à se trouver un emploi d'été. Il a dit regretter que le programme d'emploi estival de 1988 soit identique à celui de l'an dernier et il a signalé les difficultés qu'auraient alors éprouvées les organismes à but non lucratif en quête de subventions.

\$127 millions pour subventionner les salaires

Dans le cadre de son programme Défi 88, le gouvernement Mulroney a prévu le même montant qu'en 1987, soit \$127 millions, pour subventionner les salaires des étudiants, en principe dans des emplois reliés à leur domaine d'étude.

Il s'agit du principal volet du programme pour lequel Ottawa a prévu une enveloppe budgétaire globale de \$180 millions, ce qui re-

présente également le même montant qu'en 1987.

En vertu du programme, les municipalités et les organismes sans but lucratif peuvent recevoir jusqu'à 100% du salaire versé, les entreprises privées, jusqu'à 50%. En 1987, ces dernières (généralement petites) constituaient 29% des bénéficiaires du programme.

Décrocheurs

Les «ateliers d'orientation au travail», dont les crédits augmentent de \$4 millions, sont destinés aux étudiants identifiés par leurs professeurs comme étant susceptibles d'abandonner leurs études à brève échéance. Il s'agit de leur donner des conseils et une expérience de travail. Le ministre Charest a expliqué que c'étaient les décrocheurs qui avaient le plus de mal à trouver du travail, d'où la priorité accordée à ce volet du programme.

Pour l'ajout de \$4 millions, sans gonfler l'enveloppe globale, on a sacré dans les subventions salariales aux ministères fédéraux embauchant des étudiants.

Moules contaminées

«Le gouvernement n'est pas à blâmer»

Paul Gaboury
LeDroit
OTTAWA

Selon Marcel Gagnon, directeur du Centre de recherches de l'Institut Armand-Frappier, de Montréal, il ne faut blâmer ni les scientifiques ni le ministre de la Santé Jake Epp dans l'affaire des moules contaminées qui a fait récemment les manchettes.

Ceux-ci devaient, explique M. Gagnon, se fier aux résultats de tests archaïques. La façon actuelle de procéder, poursuit le chercheur, remonte à l'époque de Jules César. Elle consiste à injecter à des souris des prélèvements effectués sur les moules qu'on souhaite tester. Or, poursuit M. Gagnon, les souris n'ont pas toutes la même tolérance aux toxines.

«C'est comme dans le temps de Jules César qui avait recours à des goûteurs pour s'assurer que ses aliments n'étaient pas empoisonnés. Quand la souris capote, il y a quelque chose qui ne va pas. Mais la tolérance des souris aux toxines peut varier. Il faut donner aux scientifiques une méthode d'analyse plus fiable», explique-t-il.

50,000 fois plus puissant que le curare

En général, dit-il, l'intoxication paralytante par les mollusques est causée par les gonyaulax, algues qui contiennent plusieurs toxines dont la principale est la saxitoxine, un poison 50,000 fois plus puissant que le curare dont certaines tribus d'Amérique du Sud imprégnaient leurs flèches empoisonnées. Il y a cinq ans, raconte M. Gagnon, deux Français sont décédés, à Gaspé, après avoir consommé des moules qui étaient contaminées par la saxitoxine. L'Institut a, depuis, développé un sérum qui permet de traiter les patients empoisonnés par la saxitoxine.

Une analyse des moules contaminées n'a permis de déceler aucune trace de la saxitoxine, mais c'est en développant un anticorps de cette toxine que les chercheurs de l'Institut ont pu mettre au point leur test, dont les résultats sont supérieurs (de 7%) aux tests effectués avec les souris. Il serait facile d'adapter ce test pour détecter la présence d'acide domoïque dans les mollusques en utilisant un anticorps de l'acide domoïque ou d'autres toxines, explique M. Gagnon.

Des moules importées du Japon?

M. Gagnon a profité de l'entretien avec le journaliste du Droit pour se poser plusieurs questions. Il a du mal à croire, dit-il, que les températures élevées soient à l'origine de la contamination des moules par l'acide domoïque. Sans être en mesure de le confirmer, il note cependant que, depuis deux ans, des entreprises de l'Île-du-Prince-Édouard (d'où provenaient les moules contaminées) pratiquent la culture de moules et qu'elles ont pu en importer du Japon. Les moules japonaises sont plus belles et plus grosses, mais on y décelé aussi la présence d'acide domoïque, comme on en a trouvé dans

les moules contaminées. Il n'a pas été possible d'obtenir de réactions hier au ministère des Pêches et Océans sur cette hypothèse.

«C'est une possibilité puisque le problème est localisé à l'Île-du-Prince-Édouard. S'il y a eu des moules importées pour la culture, ont-elles été mises en quarantaine comme on le fait avec les oeufs de truite importés? Est-ce qu'on a agi avec prudence dans le cas des moules?», se demandait-il, précisant que les cas d'intoxication à l'acide

domoïque ne se sont jamais encore présentés sur la côte Est au nord de Cape Cod.

Il se rappelle d'ailleurs de ce cas, il y a quelques années, où des huîtres de la côte Est avaient été importées sur la côte Ouest parce qu'elles étaient meilleures pour la culture. Mais elles sont allées détruire les huîtres de là-bas parce qu'elles contenaient des *drills*, un petit parasite qui perçait les coquilles.

Ottawa assouplit un peu plus l'interdit

Presse Canadienne
OTTAWA

Le gouvernement fédéral a de nouveau élargi hier la levée de l'interdit sur la cueillette des moules, palourdes, huîtres et quahaugs, y ajoutant certaines régions de l'Île-du-Prince-Édouard ainsi que d'autres secteurs du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse.

Les endroits où l'interdit demeure en vigueur sont la côte est de l'Île-du-Prince-Édouard entre Victoria et East Point, parce qu'on y trouve encore de l'acide domoïque dans des échantillons et aussi parce que, dans certains sites, les tests ne sont pas terminés.

La côte du Nouveau-Brunswick, sur le golfe du St-Laurent, au nord de Pointe Escuminac, est également fermée. Une toxine non-identifiée a été décelée dans des huîtres de la baie de Caraquet et les tests n'ont pas été complétés pour certaines portions de la côte.

Enfin, de longues sections des côtes du Nouveau-Brunswick et de la Nou-

velle-Écosse longeant la baie de Fundy demeurent fermées. Cependant, des zones de cueillette de palourdes ont été rouvertes.

Dans certaines autres régions de ces trois provinces, la cueillette des mollusques est traditionnellement interdite pour des raisons de pollution chronique.

Au Québec, la côte nord du St-Laurent reste fermée, mais de toute façon on n'y pratique pas la cueillette des mollusques en hiver.

La décision signifie que la plus grande partie des sites de récolte commerciale d'hiver sont maintenant ouverts, a indiqué hier M. Rhéal Boucher, du ministère des Pêches et Océans, à Moncton, au Nouveau-Brunswick.

Recherches entravées

A Montague, dans l'Île-du-Prince-Édouard, un chercheur a affirmé que les recherches en vue de trouver l'origine de la toxine qui a contaminé des moules de l'île étaient entravées par le manque de travailleurs sur le terrain.

MICHEL GRATTON



Comme dans le bon vieux temps

L'horloge devait sonner près de minuit. C'était il y a deux soirs dans un secteur d'Ottawa qui s'appelle le Glebe. Dans mon enfance, c'était un coin où les francophones n'osaient pas s'aventurer... surtout tard la nuit, alors que les autorités et la population locales auraient pu facilement s'imaginer que nos desseins étaient tout autres que celui de rentrer à la maison. C'était un peu comme un noir qui fait du jogging dans les rues de Manhattan aux petites heures du matin; la police conclut immédiatement qu'il se sauve de quelque chose.

Mais, dans le Glebe l'autre soir, j'ai découvert un «rond à patiner». Un vrai. Une patinoire avec des bandes, comme celles où Maurice Richard, Bobby Hull et Guy Lafleur ont appris à jouer au hockey. Le «punch-line», c'est que la patinoire en question est à l'extérieur; pas de glace artificielle, pas d'aréna, une patinoire «de-ouar».

Et puis après? direz-vous. Eh bien! Le fait est que, vers minuit, sur la patinoire extérieure où il faisait passablement froid, il y avait une demi-douzaine de jeunes adolescents qui jouaient au hockey.

Bien sûr, il y avait les réflecteurs payés par la municipalité, mais autrefois dans un monde où les valeurs étaient un peu différentes, ils étaient payés par la paroisse. L'argent sort des mêmes poches. On ne fait que changer de bienfaiteur.

Je n'ai pu m'empêcher de me rendre jusqu'au bord de la bande pour les regarder jouer. Ils devaient avoir dans les 16, 17 ou au plus 18 ans. Contrairement à ce que j'aurais pu m'imaginer, ils ne m'ont même pas dévisagé comme un étranger ou un intrus. «Nous jouons ici presque tous les soirs vers 10 h», m'a dit l'un d'entre eux. «Si ça t'intéresse...»

Le jeune avait l'air beaucoup plus d'un rescapé d'un orchestre de Corey Hart que d'un joueur de hockey, mais, sur une patinoire qui ne lui offrait aucun avantage, il patinait comme s'il avait le vent derrière lui... dans les deux directions. «Non... je ne pense plus vraiment avoir ce qu'il faudrait, lui ai-je répondu. Mais, Dieu sait que j'aurais voulu dire «oui», que j'aurais voulu

lui dire qu'à une certaine époque je ne lui aurais fait voir que du feu... Sauf que, même ça, c'a n'était pas vrai: à mon meilleur, j'aurais peut-être été champion compteur, grâce aux ricochets que son talent m'aurait donnés.

J'ai trouvé le moyen de lui dire que les grands joueurs de hockey avaient précisément perfectionné leur art dans de telles conditions, contrairement aux super-vedettes modernes qui ont grandi sur de la glace inventée. Je ne l'ai pas tellement impressionné. Il n'a pas haussé les épaules, mais presque. Pour lui, la glace c'est de la glace, qu'on la manufacture naturellement ou non.

«Est-ce que vous devez pelleter la neige?», ai-je osé lui demander.

«Parfois, m'a-t-il dit. Quand nous avons trop patiné ou qu'il neige un peu on sort les «scrappers», et on nettoie la patinoire...» Il n'avait pas l'air de trouver quoi que ce soit d'anormal là-dedans non plus. Évidemment, les souffleurs de la ville viennent s'occuper des grosses jobs, mais, quand même, je croyais vraiment le temps du déblayage à la mitaine révolu.

Il est resté appuyé sur la bande quelques minutes pendant que nous regardions tous les deux ses compagnons d'armes jouer au hockey en brisant timidement le silence du Glebe du crissement de leurs patins et du tambour de leurs rondelles résonnant sur le bois des bandes encaissant passivement leur châtimement.

«Les gars patinent bien... mais ils n'ont pas l'air d'avoir de très bons slapshots», ai-je finalement commenté avec l'air d'un dépisteur de la Ligue nationale. Et puis, me souvenant des patinoires extérieures et de mes bâtons de hockey brisés d'antan, je me suis empressé d'ajouter: «J'imagine qu'ils ont peur de briser leurs bâtons...»

«Justement, je viens tout juste de briser le mien de cette façon», a-t-il répondu.

Je m'emporte probablement, mais ça m'a fait croire que, peut-être, ce sport est-il encore... le nôtre.

Ottawa doit couper toute aide à Haïti, suggère Carr

France Pilon
courriériste parlementaire LeDroit
OTTAWA

Le premier ministre Mulroney devrait dénoncer les élections en Haïti, prévues pour dimanche, et ordonner l'arrêt de l'aide bilatérale canadienne à ce pays jusqu'à ce que le Congrès national de gouvernement (CNG), que dirige le général Henri Namphy, permette des élections «vraiment démocratiques».

C'est ce que soutient la présidente du Congrès du travail du Canada (CTC), Mme Shirley Carr, dans une lettre qu'elle a fait parvenir, lundi, au premier ministre Mulroney. Le porte-parole de l'organisme syndical ajoute dans sa missive que le chef du gouvernement canadien devrait aussi rappeler au Canada son ambassadeur et augmenter les fonds destinés aux organisations non-gouvernementales, aux églises et aux syndicats d'Haïti.

Une «intolérable imposture»

C'est avec un sentiment d'urgence que Mme Shirley Carr presse le chef conservateur d'accepter ses recommandations. «Nous ne devons pas demeurer observateurs inactifs le 17 janvier, comme ce fut le cas le 29 novembre», écrit le porte-parole de la plus grande centrale syndicale au pays. Le



Shirley Carr

CTC reproche au gouvernement son attitude ambiguë devant «l'intolérable imposture des prochaines élections en Haïti. La position du gouvernement fédéral, soutient Mme Carr, n'apparaît pas clairement aux yeux des Canadiens ni du reste du monde».

Intervention discrète

Jusqu'à présent le gouvernement canadien s'est contenté d'intervenir très discrètement dans le processus électoral en Haïti. Vendredi dernier, dans une déclaration remise à la presse, le ministre des Affaires extérieures, Mme Monique Landry, demandait au gouvernement de M. Namphy d'apporter «les correctifs nécessaires» en permettant la présence d'observateurs dans les bureaux de scrutin et en rétablissant le vote secret. Le Canada n'a toutefois pas indiqué quelle serait sa politique si l'élection de dimanche se déroule selon les mécanismes prévus.

Le gouvernement du général Namphy a refusé, cette fois-ci, la présence d'observateurs étrangers, qu'il qualifie d'ingérence dans les affaires de son pays. Il a invité toutefois des représentants d'organismes impartiaux, comme l'ONU et l'Organisation des États Américains (OEA) à observer le déroulement du scrutin.

Aide maintenue

Une chose est certaine cependant,

l'aide canadienne à «la perle des Antilles» se poursuivra, en dépit des nombreuses critiques à l'effet qu'une partie des fonds de secours est détournée par le gouvernement du général Namphy.

Le ministre Landry maintient qu'aucune somme d'argent affectée aux différents programmes humanitaires n'a été utilisée à des fins autres que celles qu'on avait prévues à l'origine. «En aucun moment, affirme Mme Landry, les sommes allouées à la réalisation des projets sur le terrain ne transigent par les autorités haïtiennes.»

Armée omniprésente

A quelques jours du scrutin, l'armée, qui était invisible lors du carnage du 29 novembre dernier, est omniprésente dans les rues Port-au-Prince, la capitale, où le calme apparent, ponctué de quelques escarmouches, ne constitue pas un indice fiable de la bonne marche des élections de dimanche, soutiennent les observateurs.

En proie à une peur justifiée à la suite du massacre d'une trentaine de leurs dans les bureaux de scrutin, lors des élections avortées du 29 novembre, seulement 10 % des Haïtiens auraient exprimé leur intention de se prévaloir de leur droit de vote, dimanche, rapportent ces mêmes observateurs.

Le service pour grossesses à risques

Nos députés libéraux doivent intervenir

L'hôpital Général d'Ottawa doit obtenir le nouveau service pour grossesses à risques que le gouvernement du premier ministre David Peterson a promis de créer dans la Capitale.

La ministre de la Santé, Elinor Caplan, n'a pas le choix. Il serait absolument inacceptable que l'hôpital Civic soit désigné pour l'aménagement d'une telle unité de soins spécialisés, car cela signifierait automatiquement que la langue d'usage dans le service en question serait l'anglais. L'expérience démontre à cet effet que le Civic n'arrive pas à la cheville de l'hôpital Général en ce qui a trait à la capacité d'offrir des services dans les deux langues officielles du Canada.

Il ne faut pas sous-estimer l'importance que peut avoir l'implantation d'un service pour grossesses à risques dans un département d'obstétrique comme celui de l'hôpital Général ou celui du Civic. L'institution désignée acquiert alors un prestige qui lui vaut d'être perçue chez les intervenants du domaine de la médecine comme un lieu d'apprentissage et de perfectionnement susceptible de mobiliser les meilleurs cerveaux.

L'enjeu n'est donc pas d'obtenir seulement les quelque 30 lits que contient habituellement une unité pour grossesses à risques, mais aussi de bénéficier de l'influence qu'une institution hospitalière désignée acquiert dans son milieu grâce à une compétence accrue dans un secteur spécifique de la santé. A ce niveau, disons que la ville d'Ottawa n'a vraiment pas été choyée au cours des quelque 42 années de régime conservateur à Queen's Park.

Le fait est que l'Ontario compte déjà cinq services de «niveau-3» (le niveau le plus élevé) en médecine périnatale pour les grossesses à risques et cinq autres services en médecine néo-natale pour les cas de nouveau-nés dont l'état de santé nécessite des soins très spécialisés.

La région de la Capitale ne compte pourtant aucun service de «niveau-3» dans une discipline de la santé comme l'obstétrique où la survie d'un nouveau-né dépend de la rapidité d'intervention d'un personnel médical et infirmier spécialement entraîné. La décision du gouvernement Peterson de

créer une telle unité de soins à Ottawa ne constitue donc pas un cadeau, c'est une nécessité. Nous dirions même qu'il s'agit aussi d'une question de dignité pour la deuxième ville d'importance de l'Ontario. Il est à peu près temps que Queen's Park le réalise.

On sait qu'il a fallu récemment transporter un nouveau-né, en état critique, de Toronto à Buffalo sous prétexte qu'aucun hôpital de l'Ontario n'avait de ressources disponibles pour lui fournir les soins appropriés. On peut s'imaginer à quel point un tel incident a pu s'avérer traumatisant pour la famille du nouveau-né, et quelqu'un doit assumer la responsabilité d'une telle situation où la réputation de l'Ontario en matière de prestation de soins de santé a été entachée.

Comment accepter qu'une province qui consacre plus de \$11 milliards annuellement à la santé (budget 1987-88) soit obligée de s'adresser à un pays voisin pour traiter un cas de médecine néo-natale? Surtout que la ministre Elinor Caplan déclarait en Chambre quelques jours plus tôt que l'Ontario a le meilleur régime de soins de santé au monde. On comprend donc à quel point il peut être urgent d'intervenir pour combler à Ottawa un tel vide.

Nous soulignons, plus haut, l'importance d'aménager à l'hôpital Général, plutôt qu'à l'hôpital Civic, le service pour grossesses à risques promis par le gouvernement. Nous n'insisterons jamais assez pour rappeler à nos députés libéraux de la région, soit les Bernard Grandmaitre, Gilles Morin et Jean Poirier que le Civic n'a, à toutes fins utiles, aucune expertise dans la prestation de soins de santé en français, alors que l'hôpital Général a un record de piste qui n'est peut-être pas aussi bon que celui de Montfort mais qui est certainement supérieure à celui de l'institution de la rue Carling.

Les francophones de la région attendent donc de leurs députés libéraux qu'ils fassent les représentations d'usage à leur collègue du ministère de la Santé, Elinor Caplan, afin que ce soit l'hôpital Général, et non le Civic, qui obtienne le nouveau service pour grossesses à risques.

Alain Dexter

MICOT: Ottawa doit faire sa part

Il est temps que le gouvernement fédéral fasse connaître ses véritables intentions au sujet du projet de haute technologie MICOT... s'il en a.

L'édifice, d'une valeur de \$160 millions, doit être construit tout près de Place du Portage et de la Maison du Citoyen, au cœur du centre-ville de Hull. Mais sa construction est remise jour après jour, mois après mois, année après année. Or le temps presse.

En fait, si les promoteurs n'annoncent pas avant le 31 mars sa mise en chantier, ce sera mauvais signe: des investisseurs intéressés dans son financement pourraient alors reconsidérer leurs intentions.

Or MICOT s'avère vital pour l'Outaouais québécois. Parmi des dizaines et des dizaines de raisons, retenons-en deux seulement:

- la région ne peut absolument pas se permettre que le fossé béant qui la sépare de l'Est ontarien, au chapitre de la haute technologie, s'élargisse encore. Tout le monde sait qu'au chapitre des disparités «régionales», la volonté politique, ça compte, comme on a pu le voir avec l'affaire des frégates;

- MICOT, en plus de créer des milliers d'emplois, comporte également un important volet touristique, susceptible de retenir sur la rive québécoise une partie des nombreux visiteurs du Musée des civilisations. Sans MICOT, ces touristes ne feront que brouiller la boucle du «parcours cérémonial» de la CCN, parcours financé aussi par l'argent des Québécois, comme le Musée. Maintenus en vase clos, ils ne penseront pas un traître sou dans les commerces de Hull, dans l'hypothèse probable où leur transport sera assuré... depuis Ottawa!

Les retombées économiques de cet important investissement fédéral seront donc nulles pour la société distincte, si un second pôle d'attraction important n'est pas aménagé, dans les meilleurs délais. Qu'est-ce que Hull aura à offrir au touriste, à part sa douteuse réputation auprès des noctambules? Avec MICOT, on amorce un véritable virage technologique; la situation sera différente.

Le gouvernement du Parti québécois s'est traîné les pieds dans ce dossier. Situation normale, le député de Hull étant dans l'Opposition. Mais on ne peut lancer aujourd'hui la même accusation à l'en-

droit de Gilles Rocheleau, qui a réussi à obtenir du gouvernement du Québec la garantie que ce dernier louera 20,000 pieds carrés pendant dix ans dans l'édifice MICOT. Voilà qui rassure partiellement les investisseurs.

Reste au gouvernement fédéral à faire son lit dans ce dossier. Avec une fonction publique en décroissance, l'Outaouais québécois ne doit plus espérer d'investissement important de sa part. Rien n'empêche toutefois Ottawa de poser un geste analogue à celui de Québec, dont le plus grand mérite est d'être concret, mesurable et de ne pas coûter cher, compte tenu des résultats. Il faut comprendre qu'un projet de cette envergure a besoin de l'appui sans équivoque des gouvernements supérieurs pour être mené à bien, appui qui tarde à venir de celui de M. Mulroney.

Le député-ministre Rocheleau, un peu bousculé par les événements, a annoncé le mois dernier que le gouvernement Bourassa «approuvait la recommandation portant sur la mise en place d'un comité de hauts fonctionnaires, afin de s'assurer d'une participation du gouvernement fédéral dans l'éventualité de la réalisation du projet».

En lisant entre ces lignes ampoulées, où l'imprécis parvient difficilement à se joindre au précis, on voit que la participation fédérale demeure au mieux problématique, d'autant que ledit comité n'est pas encore formé, un mois après avoir été annoncé avec tambour et trompettes. Une simple question: a-t-on la moindre idée de qui en fera partie, alors que l'engagement des bailleurs de fonds du projet se termine dans un peu plus de deux mois? Quand on connaît la rapidité des fonctionnaires, on reste pour le moins songeur.

Enfin, dans quelle mesure le différend entre le concepteur de MICOT, Glen Kealey, et ses ex-associés évolue-t-il? La mésentente entre les deux parties a été assez profonde pour aboutir devant les tribunaux. Déçu d'un jugement de première instance, ces derniers ont résolu d'en appeler.

Il existe certainement de meilleurs exercices de relations publiques!

Murray Maltay

Une escale dans la vie de Shultz

Entente sur la répression du terrorisme, sur la portée du traité d'extradition entre le Canada et les USA. Pas d'entente sur les pluies acides, ni sur la souveraineté canadienne dans les eaux arctiques du grand Nord. Match nul. Voilà que la halte trimestrielle du secrétaire d'État américain George Shultz dans la capitale canadienne n'aura rien bouleversé, comme chacun pouvait bien s'en douter.

Car la souveraineté canadienne sur les eaux arctiques ne sera pas reconnue par les Américains tant et aussi longtemps qu'ils n'auront la certitude absolue que les Canadiens ne pourront jamais en user contre les intérêts des États-Unis. Peu importe l'Administration en place à Washington, ces eaux glacées ont trop d'importance dans les calculs planétaires permanents de notre puissant voisin pour qu'il cède là-dessus.

L'examen de la carte vaut toutes les théories. Les eaux contestées — un détroit dans l'archipel, parfois navigable en surface l'été, accessible aux sous-marins tout temps — permettent l'accès à l'océan Arctique que borde l'URSS et le Canada. Imagine-t-on les USA soumettre la liberté de circulation de leurs sous-marins au caprice potentiel de notre «puissan-

ce» quand il s'agit des eaux fréquentées par la puissance adverse, soviétique?

Un accord canado-américain établit que les brise-glaces américains pourront circuler dans les eaux du Grand Nord en notifiant le Canada de ces mouvements maritimes, tandis que le Canada donne son consentement par anticipation. Il renonce à l'avance à ne pas vouloir que les brise-glaces américains franchissent ces mêmes détroits. Et il ne s'agit pour l'instant que de cette catégorie particulière de bateaux.

Non, on ne peut se faire quelque illusion. Les intérêts stratégiques des USA dans ce coin glacé du monde que le Canada clame lui appartenir sont supérieurs. Les négociations pourront continuer longtemps, très longtemps, jusqu'au moment où leur conclusion n'entraîne pas de changement significatif.

En matière de défense comme d'économie, le continent nord-américain est voué à l'action étroite concertée des gouvernements: un tel constat s'impose par-dessus tous les vœux contraires. Le plus qu'on puisse attendre est que l'un ne gèrera pas l'autre.

Pierre Tremblay



CORRESPONDANCE

La consultation dans Gatineau-Hull

Rappel des événements de 73

Lettre adressée à Mgr Angelo Palmas, Nonce apostolique

J'ai appris par les journaux que vous aviez l'intention de ne pas rendre public le rapport de la consultation effectuée dans le diocèse de Gatineau-Hull au sujet de la succession du regretté Mgr Adolphe Proulx.

Permettez-moi, si une telle décision s'avère vraie, de vous exprimer ma stupeur et de vous rappeler un brin d'histoire.

Lors de la démission de Mgr P.E. Charbonneau en 1973, j'étais alors coordonnateur de la Pastorale et secrétaire exécutif du Conseil de pastorale du diocèse de Gatineau-Hull. Le jour même de l'annonce de la démission de Mgr Charbonneau, le Conseil de pastorale se réunissait pour sa réunion mensuelle régulière. Il fut alors décidé d'effectuer une consultation auprès des fidèles catholiques et également de donner la voix à ceux et celles qui auraient le goût de s'exprimer. Cette

consultation sérieuse et scientifique était sous la direction de M. l'abbé Aubert April, prêtre diocésain et sociologue.

Cette consultation s'est effectuée avec un grand esprit d'union et en fidélité au Siège apostolique de Rome. De plus, votre prédécesseur, au poste que vous occupez, a reçu avec bienveillance et respect cette expression d'une Église locale qui, tout en se reconnaissant fidèle et obéissante à Rome, tenait, selon l'esprit et les décrets de Vatican II, à participer, selon son niveau de responsabilité, au processus de nomination de son pasteur. Mgr Del Mestri a donc accueilli le rapport et n'a fait aucune objection à ce qu'il devienne public.

Selon mes informations, la consultation qui vient d'être faite à Gatineau-Hull a été inspirée par le même esprit et réalisée avec autant de sérieux que celle de 1973. Ni en 1973, ni en 1987 il n'a été question de suggérer des noms

et ainsi de se substituer au Saint-Père.

Je tenais d'une part à vous rappeler ces faits. Ils sont partie intégrante de l'histoire de l'Église de Gatineau-Hull. D'autre part, je souhaite que vous puissiez exposer publiquement les raisons qui, à votre avis, vous pressent de ne pas rendre ce rapport public.

A mon humble avis, la publication du rapport confirmerait votre respect du laïc et du presbytérat de Gatineau-Hull, et manifesterait le souci de transparence que l'Église a hérité de Vatican II.

J'ose enfin espérer que vous verrez dans cette lettre mon souci de franchise et de sincérité ainsi que l'expression de mon dévouement à la cause de l'Évangile et de l'Église. Je l'ai écrite dans cette perspective d'un passage de saint Jean: «Celui qui fait la vérité, vient à la lumière».

Roger Poirier, o.m.i. Montréal

Un silence qui n'est pas compris

Nous sommes étonnés par les réactions à la suite de la consultation populaire vécue dans notre diocèse. Étonnés plus encore par la décision de Mgr Palmas de garder secret le résultat de cette consultation. Certains semblent avoir vu cette démarche comme une usurpation de pouvoir.

Nous avons vécu cette démarche, convaincus que notre futur évêque serait heureux de connaître un peu le terrain où il sera envoyé.

A aucun moment, ceux et celles qui

ont participé avec nous n'ont même pensé «nommer» le futur évêque. Au contraire, d'une part, nous nous sommes préparés à l'accueillir et à le soutenir, en prenant conscience ensemble des situations qui se vivent chez nous.

Nous respectons les paliers de décision, nous respectons le choix de la personne qui acceptera de venir chez nous. Ce que nous ne comprenons pas, c'est le silence qui est demandé à ceux qui attendent. La prise de parole dans l'Église est-elle possible?

Nous espérons que les choses changeront, que le «Peuple de Dieu» sera de nouveau considéré comme pouvant participer à une démarche qui le concerne directement.

Réjean Normandin, Lucille Lavigne, Laurence Henri, Bernard Aumond

Gatineau

La guerre des sexes se réchauffe

L'on constate, dernièrement, une remontée de l'interminable «guerre des sexes» dans les lettres de vos correspondants. Qui ne se souvient de l'opposition déchaînée de certaines théologues qui criaient au scandale quand le pape Jean-Paul II a osé béatifier une femme qui a dévoué sa vie au service des prêtres? Chez ces réformatrices — se prennent-elles pour Catherine de Sienne? — la misandrie devient le complément de leur théologie.

A leur exemple, nos zélatrices coreligionnaires exigent maintenant la «démasculation» du langage liturgique. Afin de ménager leur hypersensibilité, on doit faire la part du féminin dans tous les textes. Ainsi, dans une église qu'on ne nommera pas, quand le célébrant dit: «fruit de la vigne et du travail des hommes», il ajoute, par précaution, «et des femmes». On ne voudrait surtout pas être accusé de sexisme, ce péché du siècle!

Curieusement, cette susceptibilité, chez nos misandres, demeure sélective. Jamais on entendra dire: «Pardonnez-nous nos offenses, comme nous pardonnons à ceux et à celles qui nous ont offensés». Aucune objection, non plus, quand l'officiant dit: Reconnaissons que nous sommes pêcheurs». Pêcheresses? Connaît pas!

Albert Potvin

Aylmer

Le Bye Bye de 1987: c'était nul

Félicitations pour votre initiative de nous livrer le journal tôt le matin!

Mon mari et moi devions aujourd'hui vous envoyer notre opinion au sujet du fameux Bye Bye 1987 de Radio-Canada mais, après avoir lu la chronique d'Edgard Demers, *D'un art à l'autre*, nous n'avons rien à ajouter car M. Demers a très bien dit tout ce qu'il y avait à dire à ce sujet. Nous avons regardé l'émission jusqu'au bout, espérant qu'il aurait un petit déclenchement quelque part, mais non! Du commencement jusqu'à la

fin, c'était pareil: nul.

Comme suggestion à Radio-Canada pour terminer une année, pourquoi ne pas présenter à ses auditeurs une pièce canadienne qui a été bien populaire et bien aimée du public durant l'année, comme *Les Fridolinades* ou *La Déprime*.

Par contre, l'émission *L'Autobus du Show Business*, avec Jean-Pierre Ferland, a été un vrai bijou: tout était à point. Félicitations à tous les responsables, chanteurs, chanteuses, etc. Cela nous a fait oublier la terrible émission

de la veille.

Irma et Lucien Charbonneau

Hull

LeDroit

«L'avenir est à ceux qui luttent»

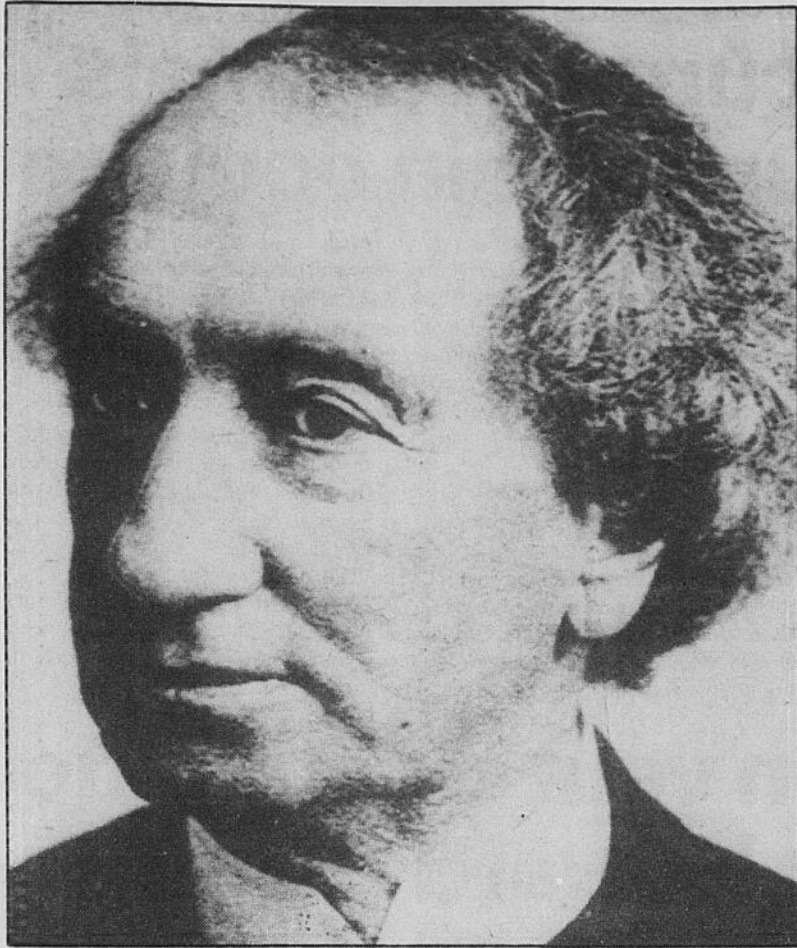
Fondé le 27 mars 1913, le quotidien LeDroit, 375, rue Rideau, Ottawa, Ontario K1N 5V7, est la propriété de Le Groupe UniMédia Inc.

Éditeur et président-directeur général
Gilbert Lacasse
Vice-président
Gaétan Cabana
Rédacteur en chef intérimaire
Pierre Allard

TELEPHONES
— Renseignements (613) 560-2500
— Abonnements 560-2525
— Annonces classées 560-2750
— Publicité 560-2747
— Rédaction 560-2711

Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 044

Marcel Gingras
Ottawa



John A. Macdonald

Aux Postes, c'est la guerre des étiquettes

LeDroit
OTTAWA

Accusant les Postes d'ingérence dans son administration interne, le Syndicat des postiers du Canada a déposé une plainte pour pratique déloyale devant le Conseil canadien des relations du travail.

Le syndicat avait commencé, depuis quelque temps, à décorer le courrier partant de son siège social à Ottawa d'auto-collants disant «Non à la privatisation» ou «Halte à la sous-traitance».

Mais la direction des Postes a décidé, le 29 décembre, que tout courrier ainsi affranchi devait être retourné au syndicat.

C'est contre cette directive que le Syndicat des postiers proteste. «Celle-ci constitue une ingérence dans l'admini-

nistration d'un syndicat et un acte de discrimination à l'égard des associations de travailleurs», écrit Darrell Tingley, vice-président national du Syndicat des postiers, dans un communiqué émis hier.

Car le courrier, adressé à d'autres destinataires que des syndicats, sera acheminé à destination après que l'auto-collant litigieux aura été recouvert «par une étiquette de première classe, une étiquette blanche ou autre étiquette appropriée», précise la directive du 29 décembre.

Les postiers soutiennent qu'un syndicat ne peut remplir son rôle s'il ne peut communiquer avec ses membres.

«En outre, le Syndicat des postiers fait l'objet d'une peine financière puisqu'aucun article de son courrier n'est traité», ajoutent les dirigeants syndicaux.

Pas de courrier sans boîte

Presse Canadienne

WINNIPEG

Comment une personne qui n'a pas de boîte aux lettres peut-elle se plaindre de ne pas recevoir son courrier?

C'est la question qu'un représentant de Postes Canada, M. Allan Skrumeda, a posée hier à un conseiller municipal de Winnipeg, M. Terry Wachniak, qui s'était plaint de ne pas avoir reçu de courrier à son bureau pendant deux mois.

«Le facteur n'avait aucun endroit où le laisser», a répliqué M. Skrumeda, qui a signalé qu'il n'y avait aucune boîte aux lettres ni même une fente pratiquée dans la porte.

Le facteur, a ajouté M. Skrumeda, a laissé plusieurs messages au conseiller, l'enjoignant d'aller chercher son courrier au bureau de poste, mais il ne l'a pas fait.

Il y a maintenant une ouverture dans la porte du bureau de M. Wachniak.

Jour John A. Macdonald ou Journée du Patrimoine?

Nouveau jour férié en février: des députés reviennent à la charge

Germain Dion
reporter à la fonction publique
LeDroit

OTTAWA

S'il n'en tient qu'au député conservateur Rob Nicholson, John A. Macdonald devrait avoir sa journée au Canada.

Pour un autre député, c'est le jour du Patrimoine que les Canadiens devraient marquer par un lundi férié, à la mi-février.

Un troisième député, quant à lui, propose de rebaptiser «Jour de la paix et de la bonne volonté internationale» le congé du 26 décembre.

Voilà ce que l'on retrouve dans la manne des 77 projets de loi publics présentés par les députés et dormant au feuillement au moment où la Chambre des Communes ajournait ses travaux, le 18 décembre.

Le député conservateur Rob Nicholson, de Niagara Falls, proposait que «le deuxième lundi de février soit férié et que le congé s'appelle *Jour de Sir John A. Macdonald*, afin de rendre hommage à l'un des fondateurs de la Confédération canadienne».

Le député conservateur Bob Pennock, d'Étobicoke-Nord, suggérait au contraire de transformer le troisième lundi de février en *Jour du Patrimoine* qui devrait être célébré comme jour

fériel à travers tout le Canada.

Les libéraux, à leur manière avaient aussi jonglé, avant septembre 1984, avec l'idée de ce nouveau congé férié d'hiver.

Boxing Day?

Enfin, disant détester l'appellation anglophone de «Boxing Day» pour le congé du 26 décembre, Bill Vankoughnet, député conservateur de Hastings-Frontenac-Lennox-et-Addington, en Ontario, proposait, dans un projet de loi privé de donner plutôt le nom plus évocateur de *Jour de la paix et de la bonne volonté internationale* à ce lendemain de Noël.

Mais les projets de loi de MM. Nicholson et Vankoughnet ont été rayés du Feuilleton après un débat conventionnel d'une heure chacun tout au plus, le 29 septembre et le 18 décembre, et celui de M. Pennock n'a même pas été débattu, n'ayant pas été choisi jusqu'ici dans la liste des 20 projets de loi privés qui recevront cette attention minimale de la Chambre.

Tirage au sort

Marie-Josée Lajoie, greffier francophone aux ordres à la Chambre des Communes, a expliqué que les projets de loi ainsi rayés de la liste, après le court débat d'une heure, seront remplacés par d'autres, qu'on choisira par tirage au sort pour réatteindre le total

de 20.

En vertu de la nouvelle procédure parlementaire, mise en vigueur par le gouvernement Mulroney en février 1986, le comité des affaires des députés ne peut cependant choisir qu'un maximum de six projets ou motions parmi les 20 retenus fera l'objet d'un débat «approfondi» de cinq heures.

A l'issue de ce délai, un vote formel sera pris.

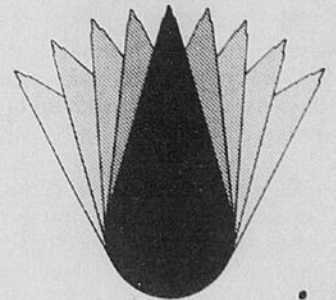
«Les députés se prononceront pour ou contre le principe contenu dans le projet ou dans la motion: ce qui est un très grand avantage», a expliqué Mme Lajoie.

Une statue à la Reine

C'est ainsi que la proposition du député Bill Tupper, de Nepean-Carleton, visant à faire ériger une statue à la reine Elisabeth II sur la Colline parlementaire d'Ottawa a déjà donné lieu à trois heures de débat, les 3 novembre et 15 décembre, et suscitera encore deux autres heures de rhétorique parlementaire avant qu'un vote ne soit pris. Cette proposition a été choisie dans la liste courte des six inscriptions jugées principales.

En vertu des amendements que proposent les députés Nicholson et Pennock, le nombre des congés statutaires rémunérés au Code canadien du travail passerait de neuf à dix, avec soit

le jour de John A. Macdonald, soit le jour du Patrimoine: l'un et l'autre en février.

L'ÉDUCATION DES ADULTES
AU CÉGEP

je m'inscris!

Renseignez-vous
au cégep de votre région
ou à
CÉGÉPHONE
(514) 271-1124
du lundi au vendredi
jusqu'à 21 h.
nous acceptons les frais
d'interurbain

La vente se termine le 16 janvier 1988

Bouclair

VENTE 1/2 PRIX

Nous acceptons tous les coupons pour patrons gratuits, aux mêmes conditions que nos plus importants concurrents. Sur présentation de leur coupon nous vous donnerons un rabais additionnel de 10%, sur tout achat de tissus de \$15 ou plus.

1/2 PRIX

TISSUS LAINEUX

Vaste assortiment de tissus chauds, confortables et colorés. Unis, rayés, tissés-teints, carrelés, tweed. 150 cm.

2⁹⁹ m et 3⁹⁹ m
Ord. 5.99 m et 7.99 m

1/2 PRIX

LAINAGES À MANTEAUX

Choix de teintes unites. Mélange de chaudes fibres diverses. 140-150 cm.

Ord. jusqu'à **29⁹⁹ m**

25% DE RABAIS

LAINAGES 100% LAINE

Crêpe de laine, challis de laine, gabardine de laine et flanelle de laine. 140 et 150 cm.

19⁴⁹ m à 22⁴⁹ m
Ord. 25.99 m à 29.99 m

1/2 PRIX

NOS TRICOTS

Tricots de coton, cable, jacquard vanessa, caméo. 140-150 cm.

2⁴⁹ m et 8⁹⁹ m
Ord. 4.99 m à 17.99 m

1/2 PRIX

TISSUS SPÉCIAL MODE

Composition et largeurs variées.

20% DE RABAIS 3⁹⁹ m
Ord. 4.99 m

JACQUARD LENA

100% polyester. 115 cm

5⁹⁹ m
Ord. 11.99 m

VELOURS CÔTELÉS

5⁵⁹ m
Ord. 6.99 m

3⁹⁹ m
Ord. 5.99 m

JUSQU'À

33 1/3% DE RABAIS

PLUSIEURS AUTRES TISSUS À **33 1/3% DE RABAIS EN MAGASIN**

995, ch. River
Ottawa
745-0391

2946, ch. Baseline
Ottawa
820-6920

304, boul. St-Joseph
Hull
776-6202

60, rue Gréber
Gatineau
243-2147

MAINTENANT OUVERT
LE MODE D'AMAIGRISSEMENT
N° 1 EN AMÉRIQUE DU NORD

nutri/system®
centres d'amaigrissement

PLUS DE 800 CENTRES EN AMÉRIQUE DU NORD



Sue Holden, témoignage dans la revue Chatelaine.

J'ai perdu 67 lb.

Je ne croyais pas y arriver aussi facilement.



Nous offrons

- Repas délicieux et satisfaisants sans compter les calories
- Surveillance individuelle professionnelle
- Programme de maintien du poids
- Perte de poids garantie



SPÉCIAL DE LANCEMENT

50%* DE RABAIS

DEMANDEZ UNE CONSULTATION GRATUITE SANS ENGAGEMENT
DANS L'EST
Place Hillside
585, ch. Montréal
744-SLIM (7546)
DANS L'OUEST
Mail Bleeker
1400, av. Clyde
723-3438

* L'offre spéciale n'inclut pas le coût des aliments Nutri/System exclusifs. La perte de poids varie selon le sujet. Nouveaux clients seulement. Nul après le 31 janvier 1988.

LE CARREFOUR

Le Carrefour permet aux organismes sans but lucratif de faire connaître leurs activités. Les textes publiés, selon l'espace disponible, doivent nous parvenir par écrit au moins une semaine à l'avance. LeDroit se garde le privilège de reformuler ou de refuser tout texte.

Le Carrefour,
375 rue Rideau,
Ottawa, On, K1N 5Y7

Réunions
et rencontres

■ Assemblée générale du conseil 1693 des Chevaliers de Colomb, ce soir à 20 h, à la salle du conseil, au 690 boulevard St-Joseph à Hull.

■ «Haïti, espoirs et défis». Soirée d'information et de solidarité organisée par Développement et Paix en collaboration avec des étudiants, vendredi à 19 h 30, à l'Université du Québec à Hull, boulevard Taché, amphithéâtre B-12-14. Personnes ressources: Roger Jean-François et Michel Lange, originaires d'Haïti et Elizabeth, membre d'une mission d'observation aux élections du 29 novembre. Bienvenue à tous.

■ L'École d'art d'Ottawa présente une conférence-démonstration par les artistes Robert Mulder et Kristi Allik, qui traitera de la création d'«Alambic

Rhythm», une de leurs dernières œuvres, et de la signification des médias intégrés. Vendredi, à 20 h 30, à la Galerie 101, 319 rue Lisgar. L'entrée est de \$2 pour les membres de la Galerie 101 et de \$3 pour les non-membres. Pour renseignements: 230-7471.

Soirées sociales

■ Le club Fil d'argent organise une partie de whist militaire, vendredi à compter de 20 h, au centre d'Amitié de Gatineau, 89, rue Maple. L'entrée est de \$2,50. Un goûter sera servi.

■ Le club d'âge d'Or Colombien de Vanier organise une soirée dansante, vendredi à compter de 20 h, à la salle des Chevaliers de Colomb, conseil 5571, 260 chemin McArthur à Vanier. L'entrée est de \$3.

Atelier de danse

■ «Temps danse», c'est l'occasion pour les 18 ans et plus de faire un pas vers l'expression et la mise en forme. L'Académie de danse de l'Outaouais invite la population adulte à des ateliers d'initiation en ballet classique, danse énérgie, expression dramatique, danse créative, jazz-moderne et danse contemporaine, les 16 et 17 janvier, à l'ADO, 811, ouest, boulevard St-René à Gatineau. C'est gratuit. Pour renseignements: 243-1726.

Une conférence qui ne sera pas un instrument politique

Presse Canadienne
TORONTO

Il n'est pas question que la conférence nationale sur la technologie et l'innovation, qui coûtera \$1 million et qui débutait aujourd'hui, serve de plate-forme électorale au gouvernement.

C'est l'assurance qu'a donnée, hier, l'un des principaux organisateurs de la conférence, le conseiller montréalais Robert Richardson.

M. Richardson répondait ainsi au député libéral Bill Rompkey, qui a accusé le gouvernement de vouloir se servir de la conférence comme d'un instrument politique en cette année

où, croit-on, auront lieu des élections générales.

La conférence, a soutenu M. Rompkey, «a pour but de faire croire qu'ils (les conservateurs) font quelque chose à ce sujet (la recherche et le développement)».

Le député libéral a rappelé que le premier ministre Brian Mulroney a promis, au cours de la campagne électorale de 1984, d'augmenter les subventions pour la recherche et la technologie.

«Ils disent maintenant qu'il faut en parler. Ils auraient dû commencer il y a trois ans.»

3 milliard dans la recherche et le développement.

Un rapport qui aurait pu innocenter Donald Marshall

Le substitut du Procureur n'a jamais vu la déclaration d'un témoin oculaire

Presse Canadienne
HALIFAX

Chargé de réfuter les points d'appel invoqués par l'avocat de Donald Marshall, trouvé coupable de meurtre en 1971, l'avocat Milton Veniot, substitut du Procureur général à ce moment, a affirmé hier qu'on ne lui a jamais soumis un rapport tendant à innocenter le jeune homme.

Dans ce rapport, l'inspecteur Al Marshall, de la GRC, faisait état d'une déclaration d'un certain Jimmy MacNeil, un témoin oculaire qui s'est présenté à la police, après la condamnation de Donald Marshall, pour dire



Me Milton Veniot

que le véritable assassin de Sandy Seale était Roy Newman Ebsary.

Ce n'est qu'en 1982, après que Marshall eut passé 11 ans en prison pour un crime qu'il n'avait pas commis, qu'il a finalement été libéré et qu'Ebsary a été trouvé coupable d'homicide involontaire.

C'est peut-être parce que ce rapport (de la GRC) concluait que MacNeil mentait et que Marshall était le véritable coupable qu'il ne lui a pas été remis, a conclu Me Milton Veniot, dans son témoignage devant la commission qui enquête sur toute cette affaire.

Mais, a-t-il ajouté, il est évident qu'un tel rapport aurait dû être remis à l'avocat de la défense de Marshall. Cet avocat a déjà témoigné devant la commission pour déclarer qu'il ignorait tout de la déclaration de MacNeil au moment de l'appel de la cause.

Me Veniot, qui est retourné maintenant à la pratique privée, a rappelé qu'il y avait tout de même plusieurs dossiers au ministère du Procureur général qu'un jeune avocat comme lui ne pouvait pas consulter.

Il s'agissait de dossiers, a-t-il dit, «qu'on pourrait appeler politiques», mais il ignore si celui de l'inspecteur Marshall se trouvait parmi eux.

Le président Reagan veut discuter de pluies acides, selon Howard Baker

Presse Canadienne
WASHINGTON

Selon le chef de cabinet de la Maison blanche, de nouvelles négociations avec le Canada au sujet des pluies acides figurent au programme du président Reagan pour la dernière année de son mandat.

Sans préciser quelles seraient les mesures envisagées par l'administration Reagan, M. Howard Baker a soutenu que la question avait été abordée aux plus hauts échelons du gouvernement américain.

M. Baker a fait ces commentaires après avoir exposé le programme du président Reagan pour 1988 devant des manufacturiers américains de produits chimiques, sans avoir mentionné les intentions du président en matière d'environnement.

«Sur la question des pluies acides, nous aurons d'autres discussions avec nos amis du Canada», a-t-il répondu à un journaliste qui l'interrogeait.

Le secrétaire d'Etat américain George Shultz et le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du Canada Joe Clark, se sont rencontrés lundi et ont déjà discuté de cette question. Il y aura d'autres discussions, a dit M. Baker.

La veille, des fonctionnaires canadiens indiquaient que la rencontre de lundi n'avait donné lieu à aucun progrès dans le sens de l'adoption d'un accord de réduction de la pollution à l'origine des pluies acides, comme le souhaite le Canada.

Les émissions polluantes, provenant principalement de centrales au charbon américaines, engendrent des précipitations acides qui se déversent plus au nord, sur le Canada.



Howard Baker

Les pluies acides sont jugées responsables de dommages à l'environnement des deux côtés de la frontière.

A l'issue de sa rencontre d'Ottawa, M. Shultz avait indiqué que les deux pays entretenaient encore des «divergences d'opinions» sur les causes et les effets des pluies acides.

Le gouvernement canadien attend toujours la réponse des États-Unis à sa proposition de juin dernier en faveur d'un programme américain de réduction de moitié des émissions polluantes transportées au-dessus du Canada.

Reflétant le mécontentement croissant du Canada dans ce domaine, le premier ministre Brian Mulroney écrivait la semaine dernière au président Reagan, le pressant de répondre «positivement» et rapidement à la proposition canadienne.

TOYS "R" US®

LE PLUS GRAND MAGASIN DE JOUETS AU MONDE!

Super achats pour bébé!

Fisher-Price

CHAISE HAUTE

Grand plateau avec attrape miettes. Appuie-pied réglable à 3 positions. Se plie pour le rangement.

88⁹⁷

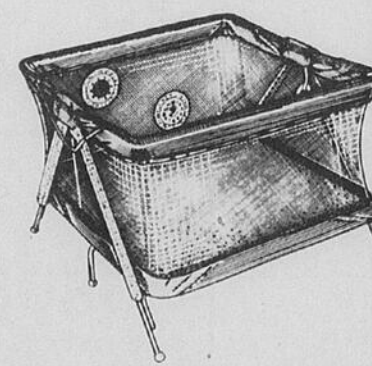


Dorel

PARC REMBOURRÉ DE 40 PO

Main courante et pieds entièrement rembourrés. Hublot, cadran et miroir pour amuser bébé.

85⁹⁷



Storkcraft

LIT BLANC À CERCEAUX

Côté coulissant de déclenchement manuel à système stabilisateur; support de matelas avec dispositifs de blocage. Solidement construit en bois.

199⁹⁷

Little Darling Kant Wet

MATELAS ÉCONOMIQUE

34,97

MATELAS DE LUXE ULTRA-FERME

59,97

Dorel

BALANÇOIRE SUPER SWING

Siège à dossier inclinable. Berce bébé pendant 15 minutes.

39⁹⁹

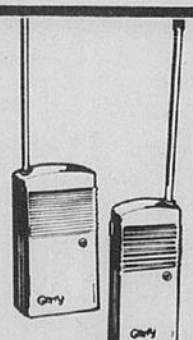


Jolly Jumper

INTERPHONE GERRY

Vous permet d'entendre bébé d'une autre pièce de la maison. (Piles non comprises)

44⁹⁹

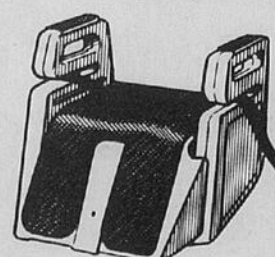


Bo Peep

SIÈGE DE SÉCURITÉ

Siège réglable pour enfants de 40 à 70 lb.

32⁹⁷



Cosco

SIÈGE D'AUTO COMMUTER

Vinyle entièrement rembourré. Dos formé. Grande base moulée. Jusqu'à 40 lb.

98⁹⁷



Dorel

SIÈGE D'AUTO ÉDITION SPÉCIALE

Couverture de chintz, accoudoir rembourré, ceintures de sécurité, et plus.

84⁹⁷

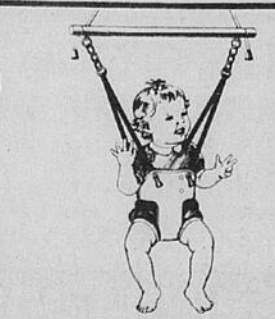


Jolly Jumper

EXERCISEUR JOLLY JUMPER

Se fixe facilement au cadre de la porte. Développe les muscles de bébé. Jusqu'à 2 ans.

21⁹⁹



KIDS PORT CANADA

La maison de qualité Health-tex pour vêtements d'enfants.

CENTRE RIDEAU
50, CENTRE RIDEAU

GALERIES LINCOLN HEIGHTS
2525, AV. CARLING

LUN.-MERC. 9h 30 - 18h; JEU.-VEND. 9h 30 - 21h; SAM. 9h 30 - 18h

MAIL HERON GATE

1670, CH. HERON

LUN.-MERC. 9h 30 - 18h; JEU.-VEND. 9h 30 - 21h; SAM. 9h 30 - 17h 30

• BROSSARD

• LASALLE

• LAVAL

• POINTE CLAIRE

• GATINEAU

• VANIER

• ANJOU



TOYS "R" US

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI à MERCREDI 9 h 00 à 18 h 00
JEUDI - VENDREDI 9 h 00 à 21 h 00
SAMEDI 9 h 00 à 17 h 00



Un lien permanent entre le N.-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard 86,000 insulaires se prononcent lundi

Presse Canadienne CHARLOTTETOWN

Deux mois d'intense controverse et de débats enflammés trouveront leur aboutissement, lundi, alors que les résidents de l'Île-du-Prince-Édouard se prononceront par voie de référendum sur le projet de construction d'un pont ou d'un tunnel reliant leur île au continent.

La question qui divise ainsi la petite province est la suivante: «Êtes-vous en faveur d'une voie permanente de communication entre l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick?»

Environ 86,000 insulaires auront le droit de répondre oui ou non, lundi, dans le premier référendum à être tenu à l'échelle provinciale depuis la consultation qui a mis fin à la prohibition, en 1948. Le résultat de la consultation n'est pas contraignant. Quel que soit le résultat du vote, il faudra quand même procéder d'abord à des études de faisabilité, a déjà indiqué le ministre canadien de l'Environnement Tom McMillan.

Le projet vise à éliminer les traversiers qui font la navette entre l'île et le Nouveau-Brunswick, et qui transportent bon an, mal an, 1,7 million de personnes à travers les eaux agitées du détroit de Northumberland.

En vertu de la proposition du gouvernement fédéral, l'entreprise privée construirait, financerait et exploiterait un pont à deux voies de 13 kilomètres au-dessus du détroit, ou un tunnel sous-marin de 15 kilomètres.

La construction s'étalerait sur cinq ans et coûterait au-delà de \$500 millions.

Les véhicules pourraient traverser le détroit en 15 minutes, contre 60 minutes actuellement, par traversier.

Ottawa contribuerait à l'exploitation du pont ou du tunnel jusqu'à ce que l'entrepreneur commence à faire des profits.

Mode de vie Le débat qui fait rage prend sa source dans la perception même que se font les insulaires de leur mode de vie. Pour les partisans d'un pont ou d'un tunnel, c'est un obstacle qui augmente les coûts des entreprises et isole les 127,000 habitants de l'île.

Siddon n'a plus d'excuses, dit un pêcheur de saumons

Presse Canadienne HALIFAX

Le gouvernement fédéral a épuisé toutes les excuses pour ne pas rouvrir la pêche commerciale au saumon dans les provinces maritimes, affirme un membre de l'Atlantic Salmon Advisory Committee (comité de surveillance de la pêche au saumon de l'Atlantique).

Selon M. Joe Bagnell, plus de \$60,000 d'équipement de pêche est entassé derrière sa maison depuis cinq ans et son standard de vie s'est détérioré en même temps que la pêche au saumon.

Il demeure pourtant optimiste au sujet d'une rencontre qu'il aura avec les responsables du ministère de la Pêche à Montréal le 29 janvier et qui autorisera la réouverture de la pêche au saumon.

«Je ne vois vraiment pas pourquoi l'interdiction serait maintenue», a-t-il lancé. «Cela fait cinq ans qu'on n'a pas pêché et Siddon n'a plus d'excuses.»

La pêche commerciale dans les trois



John Barrett, un homme d'affaires de Charlottetown, montre des macarons qui se vendaient au cours de la campagne qui prend fin pour le référendum de lundi sur le projet de construction d'un pont ou d'un tunnel reliant l'île au continent.

Un groupe favorable à la proposition affirme qu'un pont ou un tunnel attirerait davantage de touristes, éliminerait les retards dus au transport par traversier et stimulerait l'économie.

Pour les opposants, ces eaux tumultueuses qui les encerclent protègent le caractère rural de leur vie quotidienne.

Une voie de communication fixe pourrait constituer un danger pour les bateaux, causer du tort à l'industrie de la pêche et transformer la verte et paisible province en un «Disneyland nordique» tapageur envahi par les touristes, allèguent les adversaires du projet.

Le référendum de lundi s'annonce comme le dernier chapitre d'une saga de plus de 100 ans de propositions ratées, d'études innombrables et de promesses politiques non respectées, à commencer par l'engagement qu'avait pris Ottawa d'assurer un lien fixe entre l'île et le continent en 1873, comme condition à l'entrée de la province dans la confédération.

Des sondages informels semblent indiquer ces jours-ci que les partisans du pont ou du tunnel sont en majorité, mais il n'y a pas encore d'entente sur la marge de majorité qui sera nécessaire pour accorder la victoire au groupe des partisans ou à celui des opposants.

provinces maritimes a été fermée en 1984, les stocks étant épuisés.

En février dernier, le ministre fédéral de la Pêche Tom Siddon a à toutes fins utiles fermé les portes à la pêche au saumon lorsqu'il a autorisé les pêcheurs des Maritimes à revendre leurs permis au gouvernement fédéral. Quatre-vingt-huit pêcheurs, sur plus de 450 qu'il y avait dans les Maritimes à un moment donné, ont refusé de revendre leurs permis au gouvernement.

M. Bagnell, un des 88, a fait remarquer que le saumon constituait plus de la moitié de son revenu à un certain moment.

«Nous avons tous été touchés pécuniairement par la fermeture de la pêche et sa réouverture n'arrivera jamais assez tôt», dit-il.

Et si la pêche n'est pas rouverte, c'est la faute aux phoques dont les grandes colonies se nourrissent de saumon.

«C'est ridicule de la part de M. Siddon et du gouvernement de protéger les phoques tout en contemplant passivement la déchéance des pêcheurs», a conclu M. Bagnell.

Un major canadien au service de l'ONU blessé au Liban

Presse Canadienne NATIONS UNIES

Un Canadien participant à une patrouille de l'ONU dans une zone du sud du Liban que contrôlent les forces israéliennes a été blessé hier à la suite de l'explosion d'une mine qui a été fatale à un observateur militaire australien, a-t-on appris au siège des Nations unies.

Le major des Forces armées canadiennes Joseph Gilbert Côté, 48 ans, originaire de Bic dans le Bas-du-fleuve au Québec, souffrirait de blessures mineures à la tête et au cou et d'une fracture à la main gauche, a indiqué un porte-parole de la Défense nationale à Ottawa.

Pour sa part, le capitaine Peter McCarthy, un militaire australien appartenant au contingent des casques bleus de l'ONU chargé du maintien de

la paix dans cette région, a perdu la vie dans l'explosion survenue à quelque six kilomètres au nord de la frontière du Liban avec Israël.

On ne sait pas, à l'ONU, qui pourrait être à l'origine de l'explosion.

La patrouille a communiqué par radio pour la dernière fois à 11h25 locales. Vingt minutes plus tard, puisqu'elle ne donnait plus signe de vie, comme il avait été convenu, une équipe est partie à sa recherche.

Côté et McArthur ont été évacués par hélicoptère vers un centre médical suédois qui partage les quartiers militaires de l'ONU à Naqoura dans le sud du Liban.

Le contingent de l'ONU dans cette région compte 300 officiers, dont 22 Canadiens. Ils sont chargés de l'observation et du maintien de cessez-le-feu et d'autres accords de paix au Moyen-Orient.

Mulroney demandera aux électeurs d'endosser le libre-échange avec les USA

Presse Canadienne REGINA

Le premier ministre Brian Mulroney a réitéré son intention, hier, de faire porter la prochaine campagne électorale sur la question du libre-échange avec les États-Unis.

«Nous allons demander aux Cana-

diens, a-t-il déclaré en conférence de presse, d'endosser ce qui, croyons-nous, sera une nouvelle ère de prospérité, de justice et d'égalité des chances pour nos régions.»

M. Mulroney venait, à ce moment, d'avoir un entretien d'une heure avec le premier ministre de la Saskatchewan, M. Grant Devine, qui est un cha-

leureux partisan du libre-échange.

M. Mulroney s'est arrêté à Regina en route pour Toronto et Ottawa, après avoir passé des vacances à Palm Springs, en Californie. A Toronto, il rencontrera le 1er ministre du Japon.

M. Mulroney a dit qu'il «va donner à toutes les régions du pays, de l'Atlantique au Québec et de l'Ontario à

l'Ouest, une chance unique et magnifique de faire des échanges commerciaux pour parvenir à la prospérité».

Libéraux et NPD

M. Mulroney a rappelé que les libéraux et les néo-démocrates se sont engagés à détruire l'accord sur le libre-échange, s'ils prennent le pouvoir.

Color Your World Liquidation de 30\$ Millions d'inventaire!

1/2 PRIX!

LA TOUCHE DU DÉCORATEUR

Latex mat gélifié pour plafonds. Super blanc. Lavable. Résistant aux coulisses. Couvre en une couche, sans éclaboussures avec rouleau. Garantie de 10 ans. Rég.: 29,98\$

Latex fini mat

Offert en un choix de plus de cent coloris décoratifs. Garantie de 10 ans. Lavable, nettoyage aisé. Couvre en une couche, sans éclaboussures avec rouleau. Rég.: 31,98\$

Latex fini satiné

De première qualité. Couvre en une couche les vivotirs, passages et chambres d'enfants. Lavable, nettoyage aisé. Couvre sans éclaboussures avec rouleau. Offert en un choix de plus de cent coloris décoratifs. Garantie de 20 ans. Rég.: 35,98\$

Latex coquille d'oeuf

Rég.: 37,98\$

SOLDE 20,98\$ 4 L

RABAIS 17,00\$!

Latex semi-lustré

Rég.: 38,98\$

SOLDE 22,98\$ 4 L

RABAIS 16,00\$!

Alkyde email semi-lustré d'intérieur

(No 5400) Rég.: 30,98\$

SOLDE 26,98\$ 4 L

ACHATS SPÉCIAUX SUR TUILES À PLANCHER VINYLE SANS CIRAGE AUTOCOLLANTES ARMSTRONG 12 PO x 12 PO!

Vernay - disponible en 6 couleurs Rég.: 99¢ ch.

Solarian Rég.: 1 69\$ ch. 1 39¢ ch.

SPÉCIAL! 1/2 PRIX SUR UNE SÉLECTION DE TUILES CÉRAMIQUES POUR MURS ET PLANCHERS.

Surveillez nos étiquettes spéciales "Liquidation d'inventaire" en magasin.

1080, ch. Ogilvie... 744-1423

1940, ave. Carling... 728-3339

1740, rue Bank... 733-1240

Bells Corners, Nepean... 829-8625

737, boul. St-Joseph, Hull... 595-0848

Carleton Place: 210, rue Bridge... (613) 257-4725

Arnprior: 100, boul. Madawaska... (613) 623-2254

Renfrew: 100, rue Raglan S... (613) 432-5141

Rockland: 1682, rue Launer... (613) 446-5744

Smiths Falls: 48, rue Beckwith... (613) 283-8456

Perth: 106, rue Gore E... (613) 267-1680

Pembroke: 316, rue Pembroke O... (613) 732-4916

La vente se termine le 16 février, 1988

SATISFACTION GARANTIE!

Tous les produits achetés chez Color Your World sont d'une qualité garantie. Vous serez satisfait ou nous remplacerons le produit ou vous rembourserons son prix. Cette garantie ne s'applique pas à la main-d'œuvre pour l'application ou l'installation.

FAITES LE VOUS-MÊME ET ÉPARGNEZ! * LES MOTIFS PEUVENT DIFFÉRER D'UN MAGASIN À L'AUTRE. SATISFACTION GARANTIE

Choix de motifs floraux, contemporains, motifs coquilles, fantaisie, textures et plus, aux couleurs pastel ou neutres, pour cuisines, salles de bains, passages, chambres d'enfants.

Seulement 4,44\$ R/S

de plus un achat spécial!

Faits exclusivement pour Color Your World... Papiers-peints enduits vinyle, pré-encollés et lavables.

RABAIS 30%* SUR TOUS LES CATALOGUES DE PAPIERS-PEINTS SUNWORTHY

* Prix du livre * Tissus non inclus

décoration Bouclair

NOS ARTICLES DE LITERIE ET DE SALLE DE BAIN

ÉPARGNEZ jusqu'à 50% SUR TOUTE UNE GAMME COMPLÈTE DE DOUILLETTES DE PERCALE

HÂTEZ-VOUS ET COMPAREZ!

JUSQU'À 50% DE RABAIS

Fabricants de renom: Cannon, Springs, Wamsutta, J.P. Stevens, Impérial, Pipeline.

ÉPARGNEZ jusqu'à 50% SUR TOUTE NOTRE GAMME DE DRAPS DE PERCALE

Draps de percale de toute première qualité de fabricants de renom.

ÉPARGNEZ jusqu'à 50% SUR NOTRE VASTE SÉLECTION D'ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN

Rideau de douche et accessoires assortis, de marque: Spirella, MacGregor, Banyo, Shelly's Design, Aquarius, André Richard.

DOUILLETTES POUR ENFANTS*

Bas prix spécial. Chaudes et confortables, imprimées de teintes vives avec ou sans motifs. Pour lit jumeau, intérieur 100% polyester.

Jumeau 29,99

*Veuillez noter que certaines douillettes peuvent comporter de légères imperfections n'affectant pas leur apparence et durabilité.

ÉPARGNEZ jusqu'à 50% DE RABAIS

ÉPARGNEZ 25% SUR NOS DRAPERIES SUR MESURE

Échantillons de marque Saletex

Prix en vigueur jusqu'au 30 janvier, 1988

995, ch. River, Ottawa 745-0391 304, boul. St-Joseph, Hull 776-6202

2946, ch. Baseline, Ottawa 820-6920 60, boul. Gréber, Gatineau 243-2147

VERTICAUX P.V.C. 75 X 84 SEULEMENT 59,99

Cantonnière incluse, blanc, ivoire et gris. *Plusieurs autres grandeurs disponibles à très bas prix.

HORIZONTAUX D'ALUMINIUM Blanc, gris et ivoire. 16 grandeurs populaires. EX.: 18 X 45 12,49 ch. 18 X 64 17,59 ch. 36 X 45 24,89 ch.

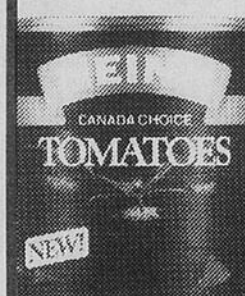
HORIZONTAUX P.V.C. Blanc, ivoire et gris. 16 grandeurs populaires. EX.: 24 X 45 7,99 ch. 24 X 64 15,19 ch. 36 X 45 15,99 ch.

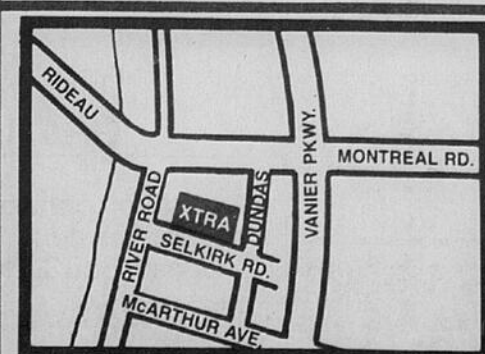
* Prendre note que les prix concernant les teintes rose, bleu et pêche sont légèrement supérieurs.

SERVICE à domicile GRATUIT

Estimation gratuite, téléphonez au magasin Bouclair le plus près de chez vous.

Magasinez chez XTRA, le centre des économies! Comparez les prix... et les économies! C'est ça la différence chez XTRA!

 Thon pâle en morceaux Admiral 184 g PRIX XTRA .99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.79 EPARGNEZ 80¢	 Beurre d'arachides Skippy Crèmeux ou super croquant 750 g PRIX XTRA 1.99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.22 EPARGNEZ 1.23	 <i>Coca-Cola</i>, COKE, CLASSIC ou RÉGULIER DIÈTE 6 x 750 mL Bouteilles à retourner. PRIX XTRA 1.99 Plus 40¢ de consigne par bouteille Coût de l'unité 4.4¢ par 100 mL	 Essuie tout Facelle Royale 2 rouleaux - 2 épaisseurs PRIX XTRA 99¢ PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.79 EPARGNEZ 80¢
 Farine tout usage Monarch 3.5 kg PRIX XTRA 2.99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.29 EPARGNEZ 1.30	 Spaghetti, Spaghettini ou Macaroni Lancia 900 g PRIX XTRA 99¢ PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.59 EPARGNEZ 60¢	 Tomates entières Heinz Canada de choix - 796 mL PRIX XTRA 89¢ PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.59 EPARGNEZ 70¢	 Sachets de thé Ridgways Orange Pekoe Boîte de 72 PRIX XTRA 1.99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.29 EPARGNEZ 1.30
 Sacs à déchets Glad Paquet de 20 PRIX XTRA 2.99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.79 EPARGNEZ 80¢	 Eau de javel Old Dutch 3.6 L PRIX XTRA 99¢ PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99 EPARGNEZ 1.00	 Papier hygienique Soft'N Gentle 4 rouleaux - 2 épaisseurs PRIX XTRA 99¢ PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.79 EPARGNEZ 80¢	 Pelli moulante Glad 60 m PRIX XTRA 1.99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.53 EPARGNEZ 54¢
 Losanges Bradosol 20 PRIX XTRA 1.99	 Brosse à dents Butler Chaque PRIX XTRA 89¢	 Lotion pour bébé Johnson's 440 + 60 mL PRIX XTRA 3.29 PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.39 EPARGNEZ 1.10	
 Novahistex DM ou Expectorant 100 mL PRIX XTRA 3.99	 Rince bouche Cepacol 500 + 250 mL PRIX XTRA 2.99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.69 EPARGNEZ 70¢	 Couches jetables supertrim Huggies 32 larges, 48 medium ou 66 nouveau né PRIX XTRA 9.99	
 Comprimés antiacides Tums 75 + 12 PRIX XTRA 1.39	 Maxi serviettes ou Maxi serviettes plus Always 26-30 PRIX XTRA 4.66 PRIX AU SUPERMARCHÉ 5.29 EPARGNEZ 63¢	 Vitamines multiples Paramettes 90 Adultes de base, 60 Super, 90 Enfants ou 90 avec fer PRIX XTRA 3.49	
 Antiacide liquide Maalox Plus 650 mL ou Comprimés 50 PRIX XTRA 4.99	 Tampons Tampax Réguliers ou super - 40 PRIX XTRA 4.99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 5.49 EPARGNEZ 50¢	 Vitamines Multiples Bugs Bunny Régulières ou avec fer - 60 PRIX XTRA 3.49	



Centre
Commercial
Eastview
29, Selkirk Rd.
coin Vanier

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au Samedi: 9 h à 21 h

Dimanche: 10 h à 18 h

- Cartes MasterCard et Visa acceptées pour tous les produits pharmaceutiques avec ou sans ordonnance.
- Chacun des rabais est basé sur le prix régulier d'un article identique ou comparable, ou sur le prix de détail estimé, offert dans un supermarché ou dans une pharmacie en date du 5 janvier 1988. Les prix Xtra sont valides jusqu'au 16 janvier 1988. Xtra se réserve le droit de limiter les quantités et de remplacer tout produit annoncé par un produit de qualité comparable.
- Toute reproduction ou utilisation de cette annonce est strictement interdite sans le consentement écrit de Xtra ou de ces agences de mise en marché.
- Etant une pharmacie, nous sommes ouverts tous les jours y compris le dimanche et les jours fériés.



Montréal a le droit d'interdire les boîtes à journaux sur le trottoir

Presse Canadienne

MONTREAL

L'exercice d'une liberté fondamentale garantie par la Charte canadienne, fut-elle la liberté de presse, n'inclut pas le droit de s'accaparer la propriété publique.

C'est la conclusion à laquelle est venue le juge André Forget, de la Cour supérieure, qui rejette une demande du quotidien torontois Globe and Mail, qui tentait de faire invalider le règlement municipal de 1981 interdisant l'installation de boîtes distributrices de journaux sur les trottoirs et places publiques de Montréal.

Le Globe and Mail avait fait valoir que le règlement municipal montréalais le privait de son droit de la liberté de presse, laquelle inclut, en principe, les «moyens de distribution», s'appliquant en cela sur une jurisprudence américaine. Le quotidien précisait que le mode de distribution d'un journal par boîtes était beaucoup plus rentable que celui effectué par la poste ou par livraison à domicile, et que cette tendance semblait prendre de plus en plus d'ampleur en Amérique.

Pour leur part, les avocats de la ville, après avoir nié que celle-ci restreigne par son règlement l'exercice d'un droit reconnu, ont en même temps plaidé que, même si tel était le cas, la réglementation était cependant justifiée dans le cadre d'une société juste et démocratique, vu les inconvénients majeurs que l'installation des boîtes distributrices causerait lors de l'entretien des trottoirs, particulièrement au cours de l'hiver. La ville soutenait enfin que le tribunal n'avait pas à se substituer au Conseil municipal dans cette affaire.

Le juge Forget ne doute nullement que la liberté de presse inclut les moyens de diffusion mais, s'interroge-t-il, est-ce à dire que tout moyen de distribution imaginé par un organisme de presse, deviendrait, de ce fait, protégé par la Charte canadienne des droits et par la Charte québécoise des droits de la personne?

Le juge de la Cour supérieure dispose d'abord de la jurisprudence américaine en pareil débat en expliquant, d'une part, que les tribunaux cana-

diens ne sont pas liés par celle-ci, quoiqu'il est parfois bon de s'en inspirer. Toutefois, la Cour suprême des États-Unis ne s'est jamais prononcée, bien qu'elle soit en instance de le faire, sur les boîtes distributrices de journaux. La Cour d'appel des États-Unis a de son côté maintenu la validité d'une interdiction de tels objets dans un secteur résidentiel.

Le juge Forget termine sur ce chapitre en reprenant un énoncé de la Cour d'appel du Québec dans l'affaire Irwing Toy, où elle insistait fortement sur la spécificité de nos institutions et la nécessité d'interpréter la Charte, en référence à nos valeurs canadiennes.

Dans une cause semblable à Québec, le juge Paul-Etienne Bernier avait autorisé le Globe and Mail à installer ses boîtes distributrices dans la Vieille Capitale, estimant, à la lumière de la

jurisprudence américaine, que les Québécois, dans le cadre d'une société libre et démocratique, devaient jouir non seulement de tout ce qui existe aux États-Unis, mais également de ce qui prévaut dans d'autres villes du Canada, dont certaines sont compatibles telles, entre autres, Vancouver-Nord et Saint-Jean, à Terre-Neuve.

A ce sujet, le juge Forget note que, dans les autres villes canadiennes, les journaux profitent actuellement d'un privilège qui leur est reconnu par la réglementation municipale ou par une entente négociée. «Mais à partir du moment où le droit fondamental d'occuper une partie du domaine public serait reconnu, la ville perdrait tout pouvoir discrétionnaire, et pourquoi alors les libraires, les distributeurs de films ou de vidéocassettes n'en profiteraient pas?», commente-t-il.

Aucune bombe n'a été trouvée dans le DC-10 arrêté à Edmonton

Presse Canadienne

EDMONTON

Un DC-10 de la société Canadien, en route vers Vancouver depuis Amsterdam, a fait un arrêt imprévu à Edmonton, hier, à la suite d'une menace de bombe.

M. Herb Kretzer, représentant de Transports Canada à l'aéroport, a dit que des transbordeurs ont été dépêchés jusqu'à l'avion pour y prendre les 255 passagers et 13 membres d'équipage. Aucun d'entre eux n'a été blessé. La GRC les a ensuite interrogés.

Des chiens spécialement dressés pour détecter les explosifs ont ensuite été lâchés dans l'avion vide, a rapporté le sergent John Metcalfe, de la

GRC. Ils n'ont rien trouvé.

Il a ajouté qu'une note mentionnant qu'il y avait des explosifs à bord a été trouvée dans les toilettes de l'avion par un membre de l'équipage qui l'a remise au pilote alors que l'avion se trouvait à 30 minutes de l'aéroport d'Edmonton.

Il avait été question, au début de cette affaire, que l'avion ait pu être détourné par un pirate de l'air, mais il n'en était rien.

L'aéroport se trouve à une trentaine de kms au sud d'Edmonton.

Les lignes Canadien International ont précisé que l'avion devait de toutes façons faire escale à Edmonton pour faire le plein avant de se rendre à Vancouver.

Un vol d'Air Canada a été annulé

hier matin, le pilote ayant remarqué que de la fumée s'échappait de l'appareil alors qu'il venait tout juste de quitter l'aérogare.

Des véhicules d'urgence ont été dépêchés sur les lieux tandis que l'appareil, un Boeing 727 transportant 102 passagers, a été ramené à la passerelle et évacué, a indiqué un porte-parole de la société aérienne.

Les employés d'entretien n'ont pas été en mesure d'identifier précisément la cause de la fumée qui pourrait toutefois provenir d'une défectuosité au système d'air climatisé. Une enquête est en cours.

Les passagers sont montés à bord d'un autre appareil et ont quitté Toronto avec près de deux heures de retard.

LA MODE En Grand

COMME SOLDE, C'EST CE QU'IL Y A DE MEUX! Pennington ET ENTREPOT D'AUBAINES Pennington

Nous avons consolidé tous nos modèles d'automne et d'hiver de nos magasins à travers le Canada . . . de Halifax à Vancouver . . . pour vous aider à économiser

JUSQU'À **60%**

Tailles 36 à 48, 14½ à 28½ et 16 à 24

MANTEAUX ET PALETOTS, COORDONNES, ROBES ET ENCORE PLUS DANS CHAQUE DEPARTEMENT
(Certains articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins)

CHANDAILS
Rég. \$40.00 - \$50.00
MAINTENANT \$19.90

JUPES
Rég. \$50.00 - \$60.00
MAINTENANT \$24.90

BLOUSES
Rég. \$40.00 - \$50.00
MAINTENANT \$19.90

COORDONNES DE BUREAU
MAINTENANT 60% de rabais

Pennington

Galleries de Hull, Les Promenades de l'Outaouais, Rideau Centre, St. Laurent, Bayshore et 240 Sparks St.

**ENTREPOT D'AUBAINES
Pennington**

1444 Walkley Rd.
(au coin de Walkley et Albion)

Un cargo de l'URSS a transporté des pièces des frégates

Presse Canadienne

OTTAWA

On a bien réservé les services d'un cargo soviétique pour transporter certaines pièces des nouvelles frégates du Canada jusqu'au chantier de construction, à Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, admettent les autorités gouvernementales.

Les containers dans lesquels se trouvaient ces pièces bien particulières étaient défoncés quand le cargo est arrivé à Saint-Jean. Ces faits survenus en 1986 ont suscité une enquête du service de sécurité du ministère des Approvisionnements et Services, a pour sa part fait savoir un haut gradé des Forces armées canadiennes.

L'enquête avait conclu qu'il n'y avait eu aucune véritable atteinte à la sécurité car les pièces en question — des manchons silencieux pour les arbres d'hélices — n'étaient pas classées secrètes, a précisé hier Mlle Ann Schroder, porte-parole du ministère, et le commodore Michael Saker.

Sans tarder, on a prévenu le contracteur général chargé de voir à la réalisation du programme des frégates, la Saint John Shipbuilding de ne pas recourir dorénavant aux services de navires du bloc soviétique.

Les autorités n'étaient pas très heureuses d'apprendre une telle négligence, a indiqué le commodore Saker, hier au cours d'une interview. Plusieurs se sont inquiétés, mais des vérifications ont permis d'établir qu'il n'y avait eu aucun risque.

Autre petit problème

Le commodore Saker a reconnu que les frégates canadiennes pourraient un jour être obligées de lutter contre des navires russes. Les manchons servent à étouffer le bruit des arbres de couche afin que les sous-marins ennemis ne puissent pas détecter la présence d'un navire ni l'identifier.

En outre, les fameux manchons ont été endommagés durant la traversée de l'Atlantique, a encore noté Mlle Schroder.

Saint John Shipbuilding, qui a obtenu le contrat de construction des 12 nouvelles frégates, a rapporté qu'elle avait donné le contrat de transport des pièces depuis Huddersfield, en Angleterre, à Kop-Flex Canada Ltd., de Montréal.

Pat Campbell, au nom de Kop-Flex, a indiqué que le cargo russe avait offert de transporter les pièces au coût le moins élevé.

L'accord de paix en Amérique centrale

Un climat empreint d'optimisme modéré

Agence France-Presse
PANAMA

Les membres de la Commission internationale de vérification et du suivi (CIVS) de l'accord de paix en Amérique centrale se sont réunis mardi à Panama dans un climat empreint d'optimisme modéré, ont relevé les observateurs.

La CIVS réunit à huis clos les ministres des Affaires étrangères de 13 pays latino-américains et les représentants des secrétaires généraux de l'ONU et de l'OEA (Organisation des Etats américains). Ce sont les cinq pays signataires de l'accord de paix, dit accord d'Esquipulas II, paré le 7 août dernier à Guatemala (Guatemala, Nicaragua, Costa Rica, Salvador et Honduras), les membres du groupe de

Contadora (Mexique, Colombie, Venezuela et Panama) et les membres de son groupe de soutien (Pérou, Brésil, Uruguay et Argentine).

Les travaux de la CIVS consistent à préparer la réunion des chefs d'Etat des pays signataires de l'accord d'Esquipulas II, qui doit avoir lieu vendredi prochain à San Jose.

Selon un diplomate d'un pays membre du groupe de Contadora, qui a requis l'anonymat, «ce ne sont pas les résultats spectaculaires de cette réunion ni de celle de San Jose qui sont importants». «La paix ne se décrète pas, (...) nous avons fait des progrès et maintenant les présidents des pays d'Amérique centrale conversent ensemble avec franchise, ce qui était tout à fait impossible il y a six mois», a ajouté le diplomate.

...mais il faudra plus de \$700 millions en aide

Agence France-Presse
MANAGUA

L'Amérique centrale a besoin cette année de recevoir de la communauté internationale une aide supérieure à \$700 millions US pour que l'accord de paix régionale soit viable, a déclaré hier à Managua le ministre nicaraguayen du Commerce extérieur, M. Alejandro Martínez.

Selon le ministre, la communauté internationale doit faire un effort économique en parallèle à l'effort politique que fournissent les gouvernements des pays d'Améri-

que centrale pour mettre en oeuvre la paix dans la région.

A cet égard, les ministres centra-méricains de l'intégration économique doivent présenter à la fin février à la Communauté européenne un plan de coopération économique.

M. Martínez a encore indiqué qu'en 1987, la sécheresse avait causé d'énormes pertes, estimées à \$166 millions US, dans les pays de l'isthme, le Guatemala arrivant en tête avec \$82 millions US de pertes, suivi du Salvador (42), Nicaragua (29), Honduras (7.7) et du Costa Rica (4.5).

Un rapport suggère l'abandon du «parapluie nucléaire» défensif

Agence France-Presse
WASHINGTON

Les auteurs d'un rapport officiel proposant une réorientation de la stratégie militaire américaine ont nié, hier, après l'avoir remis au président Ronald Reagan, que leurs propositions avaient de quoi inquiéter les Alliés.

Selon les premiers commentaires sur ce rapport publié lundi, deux recommandations pourraient prêter à controverse chez les Alliés: la première propose que la stratégie américaine repose moins systématiquement sur la menace du recours au feu nucléaire, la deuxième que le Pentagone développe des «forces mobiles dépendant au minimum de bases à l'étranger».

La première recommandation de ce rapport, rédigé à la demande de l'exécutif par une commission formée d'une douzaine d'anciens hauts responsables, pose le problème du «parapluie nucléaire» dont les Etats-Unis font profiter notamment leurs alliés de

l'OTAN.

La commission relève que «dans beaucoup de situations, (notre) menace d'utiliser les armes nucléaires contre les forces conventionnelles soviétiques est devenue progressivement moins crédible au fur et à mesure que les forces nucléaires soviétiques croissent».

Les artisans de la stratégie militaire en vigueur dans l'Alliance atlantique ont «trop mis l'accent sur une guerre en Europe centrale, où la menace du recours aux armes nucléaires pourrait être plus crédible, et négligé la possibilité d'attaques soviétiques sur les flancs, en Norvège ou en Turquie».

Aujourd'hui, «la menace consistant à se suicider n'est pas crédible», a déclaré hier devant la presse M. Albert Wohlstetter, co-président de la commission.

Le rapport, qui se prononce en faveur d'une stratégie de riposte plus

«graduée et flexible» qui reposerait davantage sur des armements conventionnels modernes, permet au contraire «d'accroître à long terme notre capacité à remplir nos engagements» à l'égard des Alliés, à renchérir l'un des auteurs, M. Zbigniew Brzezinski.

La rédaction de ce rapport a été précédée de consultations informelles avec les Alliés en Europe et au Japon, a souligné à ce sujet M. Fred Ikle, secrétaire adjoint à la défense.

La deuxième recommandation sur le développement de forces américaines mobiles pose le problème des troupes américaines déployées à l'étranger, le Pentagone ayant des moyens limités en raison de budgets aujourd'hui serrés.

Près d'un tiers des effectifs de l'armée de terre sont ainsi déployés aujourd'hui en RFA.

Selon le New York Times, une première version du rapport recomman-

dait une réduction des forces américaines en Europe, idée finalement abandonnée après un débat à l'intérieur de la commission.

Le rapport relève cependant «qu'il est de plus en plus difficile et politiquement coûteux pour les Etats-Unis de maintenir des bases dans le Tiers-Monde» et que «même les autorisations d'utiliser l'espace aérien dans certains pays amis sont devenus controversées».

Même si le Pentagone développe ses forces mobiles, «les Etats-Unis continueront à avoir besoin de bases (à l'étranger)», conclut cependant la commission.

«Il y a un besoin clair pour un maintien du déploiement (de forces américaines) en soutien de l'OTAN», a ainsi expliqué hier le général Andrew Goodpaster, l'un des trois officiers supérieurs à la retraite membres de la commission.

50,265 cas de SIDA aux E.-U.

Associated Press
ATLANTA, Georgie

Le cap des 50,000 malades du SIDA a été franchi aux Etats-Unis alors que s'ouvrait l'année 1988. La progression de la maladie s'établit à environ 400 nouveaux cas par semaine au cours de l'année écoulée, ont précisé les autorités médicales fédérales.

Le nombre de personnes malades du SIDA a atteint 50,265 le 4 janvier. Parmi elles, 28,149 sont déjà décédées.

En 1987, 20,620 nouveaux cas avaient été dénombrés, soit une progression de 58.5 % par rapport à 1986 (13,000 nouveaux cas).

1987 aura été une mauvaise année pour le transport aérien américain

Agence France-Presse
WASHINGTON

Les grandes compagnies de transport aérien américaines ont enregistré 31 accidents, dont 4 mortels en 1987, soit un nombre record depuis 1974, a annoncé hier le Bureau national pour la sécurité des transports. Les quatre accidents mortels ont causé 231 victimes.

Les compagnies régionales améri-

caines ont également connu une mauvaise année pour la sécurité, avec 10 accidents mortels ayant fait 58 victimes.

Pour les compagnies américaines, l'année 1987 contraste durement avec l'année 1986, qui avait été une des plus sûres, avec seulement quatre morts pour les compagnies régionales et un pour les grandes compagnies. Le taux d'accident de ces dernières est passé

de 0.31 pour 100,000 vols en 1986 à 0.43 en 1987.

Pour les petits avions, en revanche, l'année 1987 a constitué une des plus sûres avec un taux d'accidents de 1.45 pour 100,000 heures de vol, soit la 5e année de baisse consécutive. De ce fait, toutes catégories confondues, l'aviation américaine a connu en 1987 un total particulièrement bas pour le pays de 788 morts.

Jessica a été mal surveillée

Presse canadienne
MIDLAND, Texas

La terrible épreuve de 58 heures par laquelle est passée la petite Jessica McClure au fond d'un puits abandonné a été le résultat d'une surveillance inadéquate de l'enfant de la part de la tante et de la mère, a conclu un officiel de l'Etat dans une lettre à la famille.

La lettre — datée du 30 octobre, environ deux semaines après l'accident, et publiée lundi — provient du département des Ressources humaines du Texas et est adressée à Jamie Moore, la tante de Jessica.

Jessica, qui avait 18 mois à l'époque, est tombée le 14 octobre dans le puits étroit qu'il y avait dans le jardin de la maison de Mme Moore. Les efforts déployés pour sauver la petite fille ont été couronnés de succès et l'Amérique tout entière a pu suivre, à la télévision, le malheur et la joie de la famille.

«Le département des Ressources humaines du Texas estime qu'il y a raison de croire que les blessures subies par l'enfant et le temps qu'elle a passé dans le puits sont le résultat de négligence dans la surveillance de l'enfant de la part de Reba McClure (la mère de Jessica) qui pourtant est censée être experte en la matière», fait remarquer dans sa lettre Carolyn Langendorf, directrice régionale responsable des permis pour les garderies.

Le puits abandonné aurait dû être recouvert, et il appartenait à Mme Moore de le faire, ajoute Mme Langendorf, précisant que ce genre de lettre est envoyé après chaque incident nécessitant une enquête de la part du département.

Mme Moore a cessé de tenir sa garderie peu après l'ouverture de l'enquête, en octobre.

PERSONNE NE PEUT VOUS REMPLACER

C'est un fait! Le Canada a besoin de 5 000 donneurs de sang par jour. Offrez le don de vie. Présentez-vous à la collecte locale de la Croix-Rouge.

«40 ans de service aux Canadiens»



CENTRE du RASOIR

FINE LAME

SERVICE PROFESSIONNEL

\$4.95 seulement

pour tous les rasoirs électriques

BRAUN PHILIPS REMINGTON

Sur présentation de ce coupon
Valable jusqu'au 30 janvier 1988

Place du Centre, Hull 595-3337
Centre Rideau, Ottawa 230-4719

VOTRE RASOIR SERA:

- nettoyé
- lubrifié
- ajusté

(pièces en sus)

Nous RÉPARONS et AIGUISEONS rapidement

VENTE D'INVENTAIRE

JUSQU'À 40% DE RABAIS SUR LES CADRES	Film couleur à super haute définition Astral 135-36 poses 100 ASA. Développement non-inclus 2/4⁹⁹	Piles alcalines 'AA' Image 4/1⁹⁹	
MINOLTA 3 ans prolongée GARANTIE Boîtier 249⁷⁷	Minolta X-700 Appareil 35mm. SRL entièrement programmé avec exposition automatique ou manuelle et système de flash TTL. 3 ans prolongée GARANTIE Boîtier 349⁷⁷	Nikon 3 ans prolongée GARANTIE Boîtier 349⁷⁷	
MINOLTA 1 an contre accidents GARANTIE Boîtier 199⁷⁷	Minolta Freedom 200 Quartz date Appareil 35mm avec mise au point et flash automatiques. Imprime la date sur vos photos. 199⁷⁷	Canon Pile au lithium et étui compris Boîtier 249⁷⁷	
PENTAX Rabais \$20 Boîtier 129⁷⁷	Pentax Sport Appareil 35mm avec couverte à glissière. Mise au point, exposition et flash automatique. Entraîneur de film motorisé. 129⁷⁷	IMAGE Garantie 3 ans GARANTIE Boîtier 99⁷⁷ Rabais \$20	
IMAGE Jusqu'à épuisement des stocks 129⁷⁷ CHAC.		Image 28-135mm obj. F 3.9/4.8 Zoom macro à haute définition, commande unique et traité multicouches pour des photos d'un grand piqué du grand-angle au téléobjectif. OU Image 35-210mm obj. F 4/5.5 Zoom grand-angle/téléobjectif de qualité à optique traitée multicouches pour des photos d'un grand piqué du grand-angle au téléobjectif. AU CHOIX 129⁷⁷	
25% DE RABAIS Sur tous les sacs à accessoires			ÉTUI GRATUIT À l'achat d'un trépied ■ Trépieds à partir de 9⁷⁷
astral PHOTO VOTRE IMAGE DE PRESTIGE Les Promenades de l'Outaouais 561-7806 Centre Rideau 234-8062 Place du Centre 771-4737 astra PHOTO DÉVELOPPEMENT COULEUR SUR PLACE Place du Centre			

***Garantie Astral du plus bas prix 30 JOURS**

Si vous voyez un de ces produits ou tout autre produit photographique ou électronique que nous vendons annoncé à un prix inférieur dans un délai de 30 JOURS de la date d'achat, apportez-nous l'annonce nous vous ferons un meilleur prix encore! (Renseignements en magasin)

Les affrontements continuent en Cisjordanie

Quatre autres Palestiniens sont blessés par les forces d'Israël

Agence France-Presse
JERUSALEM

Quatre manifestants palestiniens ont été blessés par balles, hier après-midi, lors d'affrontements avec les forces de l'ordre israéliennes, dans les camps de réfugiés palestiniens d'Askar et Ein Beit Elma, près de Naplouse (nord de la Cisjordanie), a-t-on appris de source palestinienne.

Un porte-parole militaire a confirmé ces incidents. Il n'a toutefois pas précisé si les blessés avaient été atteints par des balles. Il a indiqué que l'armée avait imposé le couvre-feu dans les deux camps.

Le couvre-feu a été également im-

posé, hier, sur un camp de réfugiés près de la ville de Tulkarem (nord-ouest de la Cisjordanie) ainsi que sur le camp d'Arrub (sud du territoire) où des manifestations, ponctuées de jets de pierres, avaient éclaté.

L'armée israélienne a par ailleurs ré- vélé, hier soir, que le Palestinien tué à Rafah (bande de Gaza), après avoir attaqué un soldat israélien à coups de couteau, était un activiste intégriste musulman, Mohamed Yusef Ahmed el Yazuri, 30 ans.

Il avait été condamné à trois ans de prison pour avoir voulu forcer le conducteur d'un autobus israélien à pousser son véhicule vers l'abîme.

Cinq manifestants palestiniens ont

été blessés par balles dans la région de Gaza.

L'armée israélienne y maintenait, hier soir, le couvre-feu sur cinq camps de réfugiés et fermait les entrées du camp de Jabaliya, a-t-on ajouté de même source.

Colonie juive

Dans la journée d'hier, le ministre israélien de l'Habitat, M. David Lévy, a posé la première pierre d'une nouvelle colonie de peuplement juive, Shani, au sud de la Cisjordanie.

Au cours de la cérémonie, le ministre a affirmé que «des milliers de familles juives viendront vivre dans cette région», estimant que les émeutes dans les territoires occupés ne réussiraient pas à freiner le programme de colonisation.

Trente trois familles israéliennes doivent s'installer prochainement à Shani, située au sud de la ville palestinienne de Hébron.

De leur côté, les ambassadeurs d'Italie, d'Allemagne fédérale, du Danemark ainsi que le représentant en Israël de la CEE, ont exprimé hier leur «préoccupation» face à la décision d'Israël d'expulser de Cisjordanie et de la bande de Gaza neuf Palestiniens accusés d'être des «auteurs de troubles».

Les quatre diplomates ont estimé que les mesures d'expulsion sont contraires aux conventions de Genève,

au cours d'un entretien avec le directeur général des Affaires étrangères, M. Yosi Beilin, a-t-on appris de source autorisée à Jérusalem.

Camps interdits

Par ailleurs, les responsables des Nations-Unies se sont abstenus hier de tout commentaire sur l'interdiction faite à M. Marrack Goulding, représentant du secrétaire général Javier Perez de Cuellar, de visiter deux camps palestiniens de la bande de Gaza.

Les autorités militaires israéliennes ont refusé l'entrée des camps de Jabaliya et de Shatti à M. Goulding, secrétaire général adjoint pour le Proche-Orient, qui enquête sur la situation dans les territoires occupés et qui présentera un rapport à ce sujet aux membres du Conseil de sécurité de l'ONU.

Un porte-parole de l'ONU a précisé que M. Goulding avait pu visiter partiellement hier un autre camp palestinien, celui de Mughazi, mais que sa visite avait été interrompue en raison de manifestations dans ce camp. «M. Goulding a craint que sa présence, au lieu de ramener le calme, n'échauffe encore davantage les esprits», a déclaré le porte-parole.

M. Goulding doit regagner New York en fin de semaine où il rédigera le rapport dont le Conseil de sécurité a demandé la publication avant le 20 janvier.

Un défi lancé à l'Etat

La mafia se venge: l'ancien maire de Palerme est abattu

Agence France-Presse
PALERME, Italie

La mafia a haussé le tir et frappé hier soir au niveau politique: l'ancien maire démocrate-chrétien de Palerme, Giuseppe Insalaco, a été assassiné à Palerme, a-t-on appris de source policière.

L'ancien maire se trouvait au volant de sa voiture, dans l'une des rues les plus fréquentées de Palerme, lorsque deux jeunes en scooter se sont approchés du véhicule et ont ouvert le feu avec un Magnum 44, précisent les enquêteurs.

Giuseppe Insalaco est mort sur le coup. Les deux assassins sont parvenus à prendre la fuite, heurtant d'abord une autre voiture, puis s'enfuyant à pied après avoir abandonné le scooter. Les enquêteurs ont retrouvé le revolver par terre, à quelques centaines de mètres de là.

Pour les enquêteurs, c'est bien la guerre de la mafia qui, relancée au soir même du procès de Palerme, le 16 décembre dernier, a atteint, avec l'ancien maire, l'une des personnalités les plus connues de la capitale sicilienne.

Giuseppe Insalaco, 45 ans, avait été maire en 1984, succédant à l'austère pédiatre Elda Pucci, dé-

mocrate-chrétienne comme lui, à la tête d'une municipalité de centre-gauche. Mais des poursuites judiciaires pour une accusation de corruption l'avaient détourné de la politique active. Député régional, il ne s'était pas représenté aux dernières élections de 1987.

Mais Giuseppe Insalaco était aussi le maire qui avait consacré une place de Palerme au général Carlo Alberto Dalla Chiesa — le préfet anti-mafia assassiné en septembre 1982 —, et qui avait dénoncé à la magistrature des cas de corruption dans des adjudications de travaux publics.

Le meurtre de l'ex-maire est le quatrième commis à Palerme depuis la sentence du procès anti-mafia. La première victime fut, quelques heures après son acquittement pour insuffisance de preuves, un présumé mafieux qui rentrait chez lui fêter son retour à la liberté.

Les deux autres étaient eux aussi soupçonnés d'appartenance aux familles mafieuses. L'assassinat de l'ex-maire communiste va, disent les enquêteurs, beaucoup plus loin. La mafia lance un peu plus haut son défi à l'Etat.

L'OLP menace Israël d'avoir recours à des armes chimiques

Associated Press
NICOSIE, Chypre

Les combattants palestiniens disposent d'armes chimiques et n'hésiteront pas à s'en servir contre Israël au cours de prochaines guerres, a déclaré le colonel Mahmoud Natour, alias Abou Tayeb, commandant des «Forces 17», une unité de l'OLP chargée des opérations spéciales.

Dans une interview publiée dans le dernier numéro du mensuel arabe Al-Nasr (Victoire) à Chypre, le colonel Natour — membre du conseil militaire de l'OLP et commandant des forces

palestiniennes à Beyrouth-Est lors de l'invasion israélienne du Liban en 1982 — a déclaré: «Nous avons un certain nombre d'experts qui ont achevé des stages dans des pays amis sur ce type d'armes». Les pays ne sont pas précisés par le mensuel pro-Arafat.

Les armes chimiques, a ajouté le colonel Natour, «sont relativement faciles à fabriquer par rapport à d'autres armes nucléaires» car à la fois la technologie nécessaire et les matériaux de base «peuvent être obtenus sans trop de difficulté auprès des pays qui les fabriquent».

L'être humain le plus vieux selon Guinness est mort à 114 ans

Agence France-Presse
PHILADELPHIE

Florence Knapp, qui était considérée comme la personne la plus vieille du monde par le livre des records Guinness, est morte lundi dans une maison de retraite de Philadelphie, à l'âge de 114 ans.

Le livre Guinness, qui ne reconnaît que les personnes dont la date de naissance a été authentifiée, considère que la personne la plus âgée vivante est maintenant la Norvégienne Maren Torp, 111 ans.

Florence Knapp, née le 10 octobre 1873, était restée célibataire. Elle a été enseignante et avait participé au mouvement féministe pour obtenir le droit de vote en 1919. Les médecins attribuent sa longévité à ses «bons gènes», puisqu'une de ses sœurs a vécu 107 ans et deux autres plus de 90. Elle s'était retirée dans une maison de retraite il y a seulement trois ans, après une fracture de la hanche, et pouvait encore réciter des poésies.

Le livre Guinness considère que la personne la plus âgée de tous les temps — avec une date de naissance authentifiée — a été le Japonais Shige-

chivo Izumo, mort le 21 février 1986 à l'âge de 120 ans et 237 jours.

SEARS CORRECTIONS

Dans le cahier de la vente de liquidation Sears encarté dans le journal aujourd'hui, comme suit:

Page 6:

- Les services de vaisselle 20 pces ne sont pas offerts dans tous les motifs représentés.
- Les nappes à 30% de rabais ne seront pas offertes pendant cette vente.
- Les lampadaires ne correspondent pas exactement à l'illustration.

Page 7:

- Le style «Luxura» n'est pas compris dans les rideaux de douche à 1/3 de rabais.
- Les articles Rubber Maid sont offerts en quantités restreintes seulement.

Page 16:

- Les articles suivants ne seront pas offerts pendant cette vente: Verrerie 18 pces
- Graines de fleurs et légumes

Nous regrettons tout contretemps que ceci vous causerait.

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

VENTE INVENTAIRE
4 JOURS SEULEMENT
14-15-16-17 janv.
TOUT DOIT ÊTRE LIQUIDÉ.....

UNITÉ MURALE EN CHÊNE

DIRECTEMENT
DU
MANUFACTURIER

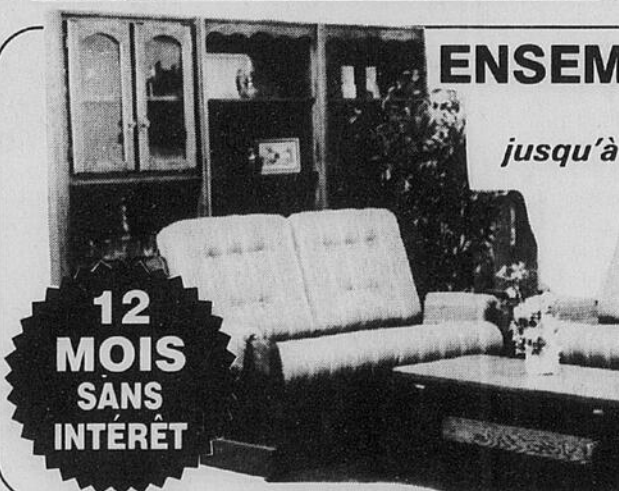
à partir de

495⁰⁰

TABLE DE CUISINE

CHÊNE
MASSIF

à partir de

295⁰⁰12
MOIS
SANS
INTÉRÊT

ENSEMBLE DE SALON

jusqu'à 50%

TABLE DE COIN ET CAFÉ EN CHÊNE MASSIF

à partir de

89⁰⁰

SALLE À MANGER

à partir de

595

QUANTITÉ
LIMITÉE

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

CHAISE MIRACLE

à partir de

229

CHÊNE
MASSIF

CHAISE DE CUISINE EN CHÊNE

10
MODÈLES EN
INVENTAIRE

à partir de

79⁵⁰

• STOCK • STOCK • STOCK • STOCK • STOCK • STOCK • STOCK • STOCK

MEUBLES CHÊNE MASSIF du MANUFACTURIER

EPEL Ltée

GATINEAU
(Promenades de l'Outaouais)
663-3945

MASSON
986-6778

NEPEAN
(1558, ch. Merivale)
727-1101

OUVERT
Jeu. et vend. jusqu'à minuit
Dim. de 10h à 17h
17 janv. 1988

TABLES DE CUISINE — SALLE À MANGER
VAISSELIERS — TABLES À CAFÉ — TABLES CONFÉRENCE
BIBLIOTHÈQUES — MEUBLES STÉRÉO — CHAISES MIRACLE

CIMF-FM

et

WALT DISNEY WORLD®

vous invitent à découvrir

“LE MONDE DE DISNEY”

Courez la chance de gagner un séjour pour 4 personnes à

Walt Disney World®

du 26 au 30 mai 1988
et un des 20 prix de \$94.90

PARTICIPEZ
ET ÉCOUTEZ
CIMF-FM

FM
94.9

©1987 The Walt Disney Company

VOICI COMMENT PARTICIPER

1. Compléter le coupon de participation ci-joint, ou un fac-similé fait à la main, et le faire parvenir à CIMF-FM, 150 rue Edmonston, Hull, Québec, J8Y 3S8. Un seul coupon par enveloppe dûment affranchie sera accepté.
2. Écouter l'émission du matin à CIMF-FM 94.9 (9h00 à 9h30) entre le 18 janvier et le 12 février 1988.
3. Pour mériter un prix de \$94.90 et être admissible au tirage des voyages, une personne dont le nom est piqué doit appeler à CIMF-FM, 770-2463, en-dehors de 45 minutes suivant l'annonce de son nom.
4. Les prix offerts sont: 2 voyages pour 4 personnes, comprenant les billets d'avion, les transferts entre l'aéroport d'Orlando et l'hôtel, l'hébergement pour 4 nuits et 5 jours à l'Hôtel Hilton, des coupons pour les repas, ainsi que 20 prix de \$94.90. Valeur totale \$7898.00.
5. Les prix en argent seront attribués entre le 18 janvier et le 12 février 1988 et les grands prix seront attribués les 15 et 16 février 1988.
6. Les règlements de ce concours sont disponibles à CIMF-FM.

COUPON

CONCOURS LE MONDE DE DISNEY

Nom _____

Adresse _____

Tel. Rés. _____

Bur. _____

Faire parvenir à: CIMF-FM

150, rue Edmonston, Hull

Québec, J8Y 3S8

Afghanistan: le plan de paix est encore loin

Gilles Bertin
Agence France-Presse
ISLAMABAD

Les discussions sur un plan de paix pour l'Afghanistan cheminent lentement: si les préparatifs d'un retrait de l'armée soviétique se discutent déjà au niveau technique à Islamabad, la formation d'un futur gouvernement intérimaire demeure en revanche encore du domaine de la spéculation politique, a-t-on expliqué de sources diplomatiques à Islamabad.

En cas de signature d'un accord, en février, à Genève, le retrait pourrait commencer à partir du 1er mai, a indiqué la Pravda, quotidien du Parti communiste soviétique.

Les troupes soviétiques se retireraient au début des provinces où l'armée rouge n'a que des conseillers pour se regrouper en plusieurs endroits. Les zones de combats — Kandahar au sud du pays, Herat au nord-ouest, la région de Khost et les provinces du nord de l'Afghanistan — ne seraient évacuées que plus tard, a-t-on estimé de sources diplomatiques.

L'arrêt des fournitures d'armes étrangères (principalement américaines) à la guérilla afghane devrait intervenir après le départ de 30,000 à 40,000 soldats, soit un tiers environ du corps expéditionnaire soviétique en Afghanistan, que les experts occidentaux estiment à 120,000 hommes.

Une force des Nations-Unies (ou seulement des observateurs) aura après le premier retrait la tâche de veiller à l'application de l'accord, garanti par les Etats-Unis et l'Union soviétique. Elle devra également «aider à l'installation d'un nouveau pouvoir à Kaboul», selon un diplomate de haut rang dans la capitale pakistanaise.

Présence symbolique
Le gouvernement pakistanais serait pour sa part favorable à l'intervention de quelques milliers de soldats des Nations-Unies, jugeant symbolique la présence d'observateurs. Les groupes de moudjahidine afghans sont partagés à ce sujet, alors que l'Union soviétique n'est pas opposée à des observateurs et étudie l'éventualité d'une force d'intervention de l'ONU.
La Finlande, la Suède, la Norvège, la Pologne, et des pays islamiques comme l'Egypte ou le Maroc sont cités dans les milieux diplomatiques pour constituer une telle force et certaines ambassades à Islamabad se préparent déjà pour pouvoir répondre en cas de demande officielle des Nations-Unies.
Des diplomates spécialistes de l'Afghanistan estiment par ailleurs que 10,000 à 15,000 membres du PDPA (Parti démocratique et populaire d'Afghanistan, communiste) et du Khad (la police secrète de Kaboul) devraient être «évacués» vers l'URSS.

De la «mort-aux-rats» dans le yaourt des ennemis...

Reuter
LONDRES

Amnistie internationale a demandé aujourd'hui au gouvernement irakien d'enquêter sur des informations selon lesquelles ses forces de sécurité utiliseraient de la «mort-aux-rats» pour supprimer les opposants politiques.
L'organisation de défense des droits de l'Homme, basée à Londres, a déclaré avoir été informée que 10 Kurdes opposés au gouvernement de Bagdad avaient été empoisonnés au cours de l'année dernière avec du Thallium, poison communément utilisé pour éliminer les rats.
Dix d'entre eux ont été empoisonnés en novembre à Marga, dans la province de Sulaimaniya, dans le nord de l'Irak, par une femme des services

Ces sources évoquent également le danger que représenteraient des déflections trop importantes au sein de l'armée régulière afghane à la fin du retrait soviétique et qui pourraient déstabiliser un éventuel gouvernement intérimaire.

La force d'intervention de l'ONU affrontera «sûrement une mission dangereuse et il faudra étudier la question avant de s'y engager», a ainsi estimé un diplomate dont le pays est souvent mentionné pour participer à une mission.

La question du futur gouvernement intérimaire reste la principale inconnue de ce projet de règlement. Moscou a fait savoir qu'il ne liait pas son retrait à l'établissement d'un gouvernement de coalition à Kaboul. Le régime pro-soviétique et sa politique de «réconciliation nationale» paraissant condamnés, «ils devront s'effacer d'une manière ou d'une autre», selon la plupart des spécialistes.

Les neutres
L'équipe du Dr Nadjibullah, le chef de l'Etat afghan, devra céder la place à des «personnalités neutres» et à des hauts fonctionnaires non compromis avec l'actuel régime pro-soviétique. Une liste d'une dizaine de noms existerait même déjà, même si Gulbuddin Hekmatyar (chef du Hezb-i-islami, extrémiste islamique) a déclaré que personne parmi les chefs moudjahidine basés à Peshawar ne les connaissait.

Les sept partis de moudjahidine sont profondément divisés sur le futur pouvoir mais paraissent d'accord pour que les Soviétiques partent en «sauvant la face», a-t-on indiqué auprès de la résistance afghane. Les radicaux musulmans, notamment M. Hekmatyar, voudraient ainsi déjà convoquer des élections pour remplacer l'actuel chef de l'Alliance des moudjahidine, Yunus Khalès (Hezb-i-islami khalès, modéré islamique).

«Les moudjahidine n'ont rien à voir avec une armée de libération comme pouvait l'être le Vietcong», a relevé un spécialiste qui a souligné que «des groupes et tribus afghanes sont individualistes, et la lutte pour le pouvoir peut dégénérer en guerre civile».
En dehors de ces rivalités, de nombreuses questions subsistent. Ainsi le délicat problème du corridor afghan de Wakham (environ 8,000 km2) qui relie le nord du pays à la Chine et où Moscou a installé des bases de missiles et d'écoute radar, selon les moudjahidine. Reste à savoir également si l'URSS est prête à évacuer totalement les provinces du nord de l'Afghanistan dans lesquelles la guérilla musulmane est fortement implantée et ce que va devenir l'important arsenal soviétique dont est dotée l'armée afghane.

de sécurité qui a injecté du poison dans leur yaourt, alors qu'ils se trouvaient chez un membre de l'Union patriotique du Kurdistan (PUK), selon ces informations, a déclaré Amnistie.
«Trois des victimes seraient mortes en l'espace de quelques heures, affirme Amnistie dans un communiqué. Trois autres ont été transportées d'urgence par avion en Grande-Bretagne pour y être soignées, juste avant Noël — l'une d'elles est encore à l'hôpital et les deux autres sont actuellement en convalescence».
Les victimes, membres du PUK et du Parti socialiste du Kurdistan-Irak, avaient d'abord été conduites dans des hôpitaux de Téhéran, mais certains avaient dû aller à Londres en raison d'une pénurie de bleu de Prusse, antidote du Thallium, en Iran.

Le Vietnam devra d'abord se retirer du Cambodge Pékin refuse tout projet de sommet avec Moscou

Agence France-Presse
PÉKIN

La Chine a rejeté catégoriquement hier la possibilité d'un sommet entre Pékin et Moscou tant que le Vietnam ne retirera pas ses troupes du Cambodge, 24 heures à peine après la proposition de M. Gorbatchev.

Le gouvernement chinois s'est limité à rappeler que le numéro un chinois, M. Deng Xiaoping, avait déjà posé des conditions «tout à fait claires» pour un tel sommet. Publié par l'agence officielle Chine nouvelle, un bref communiqué du gouvernement souligne «qu'actuellement, le ferme espoir de la communauté internationale est que le Vietnam retire toutes ses troupes du Cambodge rapidement».

«Pékin ne pouvait pas accepter sans condition la proposition soviétique d'un sommet car les ouvertures faites jusqu'à présent par Moscou correspondent peu aux véritables exigences chinoises», a affirmé un diplomate occidental.

«Moscou a fait semblant d'oublier que la politique étrangère chinoise est cohérente sur au moins un point: le Cambodge. Pékin estime toujours que l'Union soviétique n'a toujours pas fait le moindre pas en direction

d'un règlement politique du conflit dans ce pays», estime un autre diplomate.

M. Gorbatchev avait proposé lundi la tenue d'un sommet sino-soviétique, sans condition préalable, dans une interview à l'hebdomadaire chinois «Perspectives», en soulignant que le «dialogue politique» en cours entre Pékin et Moscou devait «logiquement» déboucher sur une rencontre au sommet.

M. Deng Xiaoping avait proposé en novembre dernier de rencontrer M. Gorbatchev à condition que Moscou fasse pression sur le Vietnam pour qu'il retire ses troupes du Cambodge. Moscou avait rejeté cette proposition.

L'occupation militaire vietnamienne au Cambodge, évaluée à 140,000 hommes de sources occidentales, est le plus important des trois obstacles mis par Pékin à une normalisation complète avec l'Union soviétique. Les deux autres sont la présence de l'armée rouge en Afghanistan et aux frontières nord de la Chine.

La rapidité de la réponse chinoise a surpris les diplomates occidentaux à Pékin qui estiment que la tenue à court terme d'un sommet entre les deux pays aurait tourné uniquement à l'avantage de l'Union soviétique.

«La Chine se trouve dans une po-

sition embarrassante: elle est soumise à une pression de Moscou qui lui cite en exemple sa bonne entente avec Washington et les résultats du dernier sommet entre MM. Reagan et Gorbatchev, affirme un diplomate. Mais cette pression se heurte à la politique des petits pas de Pékin vers Moscou», ajoute-t-il.

Embarras
Le fait que la presse officielle chinoise ait passé sous silence, lundi, la proposition de M. Gorbatchev, à l'exception de l'hebdomadaire «Perspectives» qui a recueilli l'interview, reste une preuve évidente de cet embarras, selon les observateurs.

Les diplomates occidentaux à Pékin soulignent que Moscou a fait au cours des derniers mois des concessions qui ont convaincu la Chine de sa volonté de lever progressivement au moins de deux des trois obstacles.

Moscou a ainsi annoncé qu'il retirera ses troupes d'Afghanistan en 1988, ce qui a contraint Pékin à reconnaître, pour la première fois en huit ans, que l'Union soviétique était «réellement» prête à mettre fin au conflit afghan.

L'accord américano-soviétique de décembre sur la réduction des missiles nucléaires de portée intermé-

diaire (INF) a également été un bon point pour Moscou, l'Union soviétique s'engageant notamment à supprimer ses missiles en Asie qui sont essentiellement dirigés sur la Chine.

Enfin, geste peut-être symbolique, mais qui répond à une préoccupation chinoise, Moscou a annoncé au printemps dernier le retrait de plusieurs unités de son armée sur la frontière sino-soviétique.

«Les Soviétiques veulent donner l'impression que les choses vont plus vite que les Chinois le disent comme s'ils voulaient placer Pékin devant le fait accompli», souligne un diplomate occidental.

Le rejet d'un sommet sino-soviétique implique que la deuxième rencontre en France, le 20 janvier, entre le Prince Sihanouk et le premier ministre cambodgien, M. Hun Sen, ne modifiera pas l'intransigeance chinoise sur le problème cambodgien.

«Pékin n'attend rien de concret de cette deuxième entrevue», souligne un diplomate dont le pays a participé à l'organisation de cette rencontre. «La Chine estime que l'Union soviétique n'a toujours pas joué le rôle qu'elle attend: faire pression sur le Vietnam, son allié, pour qu'il quitte le Cambodge», ajoute-t-il.



PATINS pour hommes MICRON Sportclub Seulement 54⁹⁹	PATINS pour hommes MICRON Demon Velcro Seulement 64⁹⁹	Tous les patins moulés pour juniors Seulement 49⁹⁹	Tous les patins moulés pour enfants Seulement 44⁹⁹	PATINS pour femmes LANGE Freestyle cour. 64,99 Solde 54⁹⁹
---	--	---	---	--

sports experts®

Le magasin de Hull est maintenant ouvert

OTTAWA
1460, chemin Merivale (à côté de Loblaw's)
225-0424

Centre commercial Bayshore,
829-7680

Centre commercial St-Laurent
741-3727

Centre Rideau
237-5760

GATINEAU
Les Promenades de l'Outaouais
243-3711

HULL
365, boul. St-Joseph
771-4016

LeDroit

(DIVISION de GROUPE UNIMÉDIA Inc.)

Livreurs, secteurs
Gatineau-Riviera-Limbour

Nous recherchons des camelots adultes pour assurer la livraison porte-à-porte du quotidien LeDroit.

Les candidat(e)s doivent être disponibles du lundi au samedi, entre 03h 15 et 07h 00 le matin, être munis d'un permis de conduire et posséder une voiture.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec

LeDroit
au **560-2525**
entre 08h 00 et 16h 30, du lundi au vendredi.

Haïti: des élections «normales» bien contrôlées

Edouard Pons
Agence France-Presse
PORT-AU-PRINCE

Le Conseil national de gouvernement (CNG) d'Haïti semblait vouloir garantir hier un déroulement «normal» des élections de dimanche prochain après s'être cependant assuré de leur contrôle, amenant ainsi les princi-

paux candidats indépendants à se retirer.

Ces élections seront à la fois présidentielles, législatives et sénatoriales. Elles remplacent celles qui avaient dû être annulées le 29 novembre dernier à la suite de divers massacres perpétrés dans les bureaux de votes par des commandos néodualistes (partisans du régime des Duvalier père et

fil renversé le 7 février 1986) sans que l'armée n'intervienne à aucun moment.

Ces assassinats avaient été sévèrement condamnés par la plupart des pays occidentaux et les États-Unis et la France avaient supprimé une partie de leur aide économique à Haïti.

Hier, des patrouilles de l'armée, qui ont fait leur apparition dans les rues

samedi, continuaient de circuler dans la capitale pour prévenir d'éventuels troubles après l'élimination des anciens duvaliéristes de la course à la présidence par le nouveau Conseil électoral provisoire (CEP).

Lundi le CNG, «à la demande du CEP» qu'il a lui-même nommé, a invité plusieurs organisations internationales à envoyer des observateurs pour assister au scrutin tandis que les journalistes nationaux et étrangers étaient invités à retirer des cartes d'accès aux bureaux de vote.

Selon la plupart des observateurs, les assurances sur la «régularité» des élections ne suffiront pas à empêcher une large abstention pronée par la plupart des partis et l'Eglise engagée et clairement suggérée par la Conférence épiscopale et la Fédération des Eglises protestantes.

D'autant que les mesures de sécurité exceptionnelles prises par l'armée n'ont pas non plus rassuré la population.

Lundi, la très grande majorité des parents ont préféré ne pas envoyer leurs enfants à l'école, dans la crainte d'incidents, et la rentrée scolaire prévue pour ce jour n'a pas pu avoir lieu. Plusieurs milliers de personnes ont par ailleurs choisi de quitter les villes vers la campagne.

Le 29 novembre et les jours précédents, les commandos duvaliéristes avaient commis leurs exactions et assassiné plusieurs dizaines de personnes en toute impunité sans être inquiétés par l'armée, que plusieurs partis et observateurs étrangers ont accusé de complicité.

Les élections de dimanche ont été organisées par un Conseil électoral nommé par le CNG qui avait destitué

le précédent après l'avoir accusé de vouloir s'ériger en «pouvoir suprême» et d'inviter des puissances étrangères à s'immiscer dans les affaires intérieures du pays.

Farce

Elles ont été qualifiées de «farce électorale» par les quatre candidats de centre-gauche ou centre-droit qui étaient considérés comme ayant le plus de chances aux élections du 29 novembre — MM. Marc Bazin, Sylvio Claude, Louis Déjoie et Gérard Gourgue — et qui ont préféré se retirer estimant qu'elles déboucheraient sur l'arrivée au pouvoir d'un «président fantôme».

En leur absence le scrutin présidentiel auquel participent onze candidats devrait se jouer, selon la plupart des observateurs, entre Grégoire Eugène, président du Parti social-chrétien, Leslie Manigat, leader du Rassemblement

des démocrates nationaux progressistes, Gérard Philippe-Auguste, du Mouvement d'organisation du pays et Hubert de Ronceray du Parti mobilisation pour le développement national, qui se définissent tous comme centristes.

M. Philippe-Auguste a opté pour la «participation douloureuse» aux élections après «l'expérience macabre» du 29 novembre, estimant qu'elles constituaient la seule possibilité donnée au peuple d'exprimer «ce qu'il faut de souveraineté» tout en annonçant qu'il se retirerait en cas d'irrégularités.

Pour M. Manigat, la participation dimanche est également la seule solution «réaliste», l'armée demeurant «une réalité incontournable» sans laquelle et encore moins contre laquelle aucune solution politique viable ne saurait être trouvée.

Un total de 243 candidats au Sénat et à la députation

Agence France-Presse

PORT-AU-PRINCE

Le Conseil électoral provisoire haïtien (CEP) a publié hier une liste de 195 candidats à la députation et de 48 candidats au Sénat qu'il a agréés pour les élections générales fixées au 17 janvier prochain.

Les 48 candidats au Sénat — supprimé par François Duvalier et rétabli par la nouvelle constitution — briguent 27 sièges à raison de trois pour chacun des neuf départements géographiques du pays.

Trois de ces départements, ceux du nord-ouest, du sud-est et du centre ne présentent chacun que trois candidats.

En ce qui concerne les candidatures

à la députation — 77 sièges sont à pourvoir — plusieurs circonscriptions ne comptent qu'un seul candidat inscrit.

Plusieurs dizaines de candidats aux fonctions législatives, appartenant principalement aux formations des quatre principaux candidats qui refusent de participer à ces consultations, MM. Marc Bazin, Sylvio Claude, Louis Déjoie et Gérard Gourgue, se sont retirés des compétitions électorales.

Deux cent cinquante-deux candidats députés et 76 candidats au Sénat, avaient été agréés par l'ancien conseil électoral dont les membres ont été destitués le 29 novembre dernier par le Conseil national de gouvernement.

Washington veut des élections «crédibles, équitables et libres»

Agence France-Presse

WASHINGTON

Le gouvernement américain a souligné aujourd'hui que des élections «libres, équitables et crédibles» étaient «cruciales» pour l'avenir des relations entre les États-Unis et le prochain gouvernement haïtien.

M. Charles Redman, porte-parole du département d'Etat, a noté que le scrutin du week-end prochain devait «avant tout être crédible pour le peuple haïtien». «Pour le moment, cela ne semble pas être le cas», a-t-il poursuivi, en appelant le gouvernement provisoire à agir «très rapidement pour corriger ce problème».

Il a indiqué que les États-Unis n'avaient pas actuellement l'intention d'envoyer des observateurs en Haïti lors des élections.

Le gouvernement américain a exprimé à plusieurs reprises son scepticisme quant à la crédibilité des élec-

tions organisées par le gouvernement provisoire du général Namphy après l'annulation dans la violence du scrutin de l'an dernier. Il n'a toutefois manifesté aucune intention d'adopter de nouvelles sanctions contre Haïti, après la suspension de son aide autre qu'humanitaire à la république caribéenne.

Dans un éditorial hier, le New York Times a reproché au gouvernement américain de se montrer trop timide et l'a appelé à manifester plus clairement son mécontentement vis-à-vis du général Namphy.

Comme on lui demandait si Washington allait demander au gouvernement haïtien de repousser les élections pour qu'elles soient organisées dans des conditions plus démocratiques, M. Redman a répondu qu'il ne voulait pas «être en position de dicter leur conduite aux Haïtiens». «En fin de compte, c'est aux Haïtiens eux-mêmes qu'il revient de résoudre ce problème», a-t-il dit.

Une protestation contre le «cynique appui américain»

Agence France-Presse

PORT-AU-PRINCE

Le «Groupe d'initiative pour le retour à la légitimité constitutionnelle» en Haïti a protesté hier dans des télégrammes adressés au premier ministre de Sainte-Lucie, John Compton, et au président américain Ronald Reagan contre l'appui qu'accordent, selon lui, les États-Unis et la Communauté économique des Caraïbes (CARICOM) au gouvernement haïtien à l'occasion des prochaines élections générales du 17 janvier.

Dans son télégramme à John Compton, le groupe dénonce «l'incohérence de la position politique des

leaders de la CARICOM» et «condamne le mépris témoigné au peuple haïtien». Dans son message au président Reagan, le groupe dénonce le «cynique appui américain au gouvernement haïtien dans sa violation de la constitution».

Ces télégrammes du «groupe d'initiative», qui a annoncé qu'il considérerait comme nul le résultat de ces élections, sont signés de MM. Jean-Jacques Honorat (secteur droits humains), Pauris Jean-Baptiste (secteur protestant), Pierre Kesner et Jean-Claude Pierre Louis (secteur syndical) et du père Antoine Adrien (secteur catholique).

Un appel à l'ajournement

Agence France-Presse

PORT-AU-PRINCE

M. René Théodore, secrétaire général du «Parti unifié des communistes haïtiens» (PUCH, interdit sous la dictature) a appelé hier le Conseil national de gouvernement civilo-militaire (CNG) à ajourner les prochaines élections générales haïtiennes prévues pour le 17 janvier.

M. Théodore a qualifié cet ajournement de «bonne mesure» et de «solu-

tion de sagesse pour éviter des drames ultérieurs» et proposé qu'il soit suivi d'une «vaste concertation» entre tous les secteurs politiques, y compris le CNG.

Au cas où cet ajournement ne se réaliserait pas, le dirigeant communiste a appelé ses partisans et tous ceux qui avaient l'intention de voter pour lui avant le 29 novembre dernier, à ne pas participer aux prochaines élections qui ne présentent pas, selon lui, de «garanties démocratiques».



Maharishi Mahesh Yogi, fondateur de la MT

La Méditation Transcendante s'apprend facilement. Elle est très agréable à faire. En quelques minutes, la MT procure un repos deux fois plus profond que le sommeil. Ce repos profond élimine le stress et rafraîchit le corps et l'esprit.

Recommandée par les médecins en Amérique du Nord, six mille médecins ont appris la MT et beaucoup d'entre eux la recommandent fortement à leurs patients. Les bienfaits de la MT ont fait l'ob-

jet de plus de 300 recherches scientifiques. On observe entre autres les résultats suivants:

- moins de stress et d'anxiété
- esprit plus clair, plus grande intelligence
- plus d'énergie et de vigueur
- plus de joie et de respect de soi

L'Outaouais compte déjà des milliers de gens de tous les âges et de tous les milieux qui pratiquent la MT.



"La MT m'a donné une plus grande clarté d'esprit, plus d'efficacité et de confiance. Je lui dois mon succès grandissant."

Ross Mickelson, médecin

CONFÉRENCE

le 14 janvier
à 19h 30

Centre de méditation transcendante
1, rue Nicholas, Ottawa
Suite 524



"Je me sens mieux, tout ce que j'entreprends, mes études par exemple, je le fais plus efficacement et je peux réaliser mes désirs les plus chers."

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

Julie Corbeil, étudiante

La lutte politique n'est pas finie à Moscou

Gorbatchev s'en prend à la gauche et la droite

Bertrand de Saisset
Agence France-Presse
MOSCOU

Le numéro un soviétique Mikhail Gorbatchev a publiquement procédé à son «recentrage» politique en dénonçant simultanément et en les mettant sur un pied d'égalité ses opposants de «droite» et de «gauche», à savoir aussi bien les conservateurs que les ultras de la perestroïka.

Lors d'une nouvelle rencontre, le 8 janvier, avec des responsables de la presse, de la culture et de l'idéologie, le chef du Kremlin a toutefois pris soin de réaffirmer qu'il ne s'agissait pas d'oppositions politiques organisées mais de «quelques personnes» ou «petits groupes» au service de leurs

seules «ambitions».

Fait notable: l'agence TASS a diffusé avec quatre jours de retard, hier, un compte-rendu détaillé — 78 pages — de cette réunion, dont les médias s'étaient bornés la semaine dernière à annoncer laconiquement la tenue.

Les observateurs occidentaux remarquent en outre l'absence dans ce forum de M. Alexandre Yakovlev, un proche de M. Gorbatchev et membre du bureau politique, l'instance suprême du PCUS, où il est officiellement chargé de la propagande. Le numéro deux du parti et gardien du dogme marxiste-léniniste, M. Egor Ligatchev, qui déploie depuis plusieurs semaines une intense activité publique, était en revanche présent, aux côtés de plusieurs autres dirigeants du

PC.

Le secrétaire général du PCUS avait déjà dénoncé le 2 novembre, lors de son rapport-fleuve pour le 70e anniversaire de la révolution bolchévique, les forces conservatrices et les «impairties». Mais il n'avait pas fait référence à une «droite» et une «gauche», le recours à ces termes chargés de sens dans l'histoire du communisme, mettant en valeur, selon les analystes, la poursuite d'une âpre lutte politique dans les instances dirigeantes du parti.

Critiqué de partout

«On nous critique souvent: certains à droite, d'autres à gauche», a ainsi déclaré M. Gorbatchev lors de cette réunion, avant de s'en prendre aux partisans des «méthodes administratives»

et aux adeptes d'une «phraséologie ultra-perestroïkiste».

En d'autres termes, a-t-il expliqué, il y a d'un côté ceux qui trouvent que l'on est allé trop loin avec les réformes mises en oeuvre, de l'autre, ceux qui considèrent comme timorés les tentatives de changement en cours.

A «droite», aucun dirigeant n'est mis en cause de façon personnelle. A «gauche», en revanche, M. Boris Eltsine, l'ancien numéro un du PC pour Moscou, limogé en novembre dernier, est la cible d'attaques répétées de M. Gorbatchev, qui ne va toutefois pas jusqu'à l'identifier nommément. M. Eltsine est encore membre suppléant du bureau politique, un poste qu'il devrait perdre lors du prochain plénum (assemblée plénière) du Comité cen-

tral. Un porte-parole officiel a refusé hier de préciser s'il était toujours hospitalisé ou avait pu prendre ses nouvelles fonctions qui lui assurent un rang ministériel.

Mais les résistances à la perestroïka, a une fois de plus rappelé le chef du Kremlin, ne se limitent pas à des oppositions de personnes.

M. Gorbatchev a saisi l'occasion pour fustiger la «stagnation» de la période brejnévienne, qui a laissé des traces profondes dans la société soviétique, et l'inertie d'une grande partie de la population, qui, a-t-il dit, veut recevoir plus, tout en travaillant moins.

Seule la «première étape» de la perestroïka a été «pour l'essentiel» fran-

chie, a insisté le secrétaire général, exhortant ses concitoyens à l'effort.

M. Gorbatchev s'est en outre livré à un violent réquisitoire contre la centralisation excessive en URSS, en en imputant à nouveau la responsabilité à Leonid Brejnev. «Dans un immense pays, comprenant presque 300 millions d'habitants et disposant d'un grand appareil d'administration locale, de nombreux problèmes, même parfois les plus simples, sont résolus ici, à Moscou», a-t-il déploré.

Le numéro un soviétique a alors lancé un appel insistant aux médias pour qu'ils continuent à oeuvrer en faveur de la «glasnost» (transparence) et «à soutenir activement les personnes luttant pour la perestroïka».

Le Golfe

Deux morts, six disparus

Reuter
DUBAI

Deux membres d'équipage du pétrolier United Venture, battant pavillon chypriote et attaqué lundi dans le Golfe par l'aviation irakienne, ont été tués, et six autres sont portés manquants, a déclaré hier un porte-parole de la société représentant le navire.

Les deux tués sont des marins philippins, comme deux des disparus. Les quatre autres disparus sont des officiers grecs, a précisé à Reuter Stelios Houli, de l'agence maritime Diana, basée au Pirée.

Le pétrolier (21.321 tonnes) transportait une cargaison de produits raffinés du détroit d'Ormouz vers le terminal pétrolier iranien de l'île Lavan, dans le centre du Golfe, a-t-il indiqué.

L'équipage du United Venture était composé de cinq Grecs et de 25 Philippins, a-t-il encore précisé.

De source maritime dans le Golfe, on indiquait hier qu'un violent incendie faisait toujours rage à bord du navire, qui a subi de très graves dégâts.

L'Irak a déclaré lundi avoir attaqué trois pétroliers — deux dimanche et un lundi — au large des côtes iraniennes dans le nord du Golfe, mettant fin à une accalmie de 10 jours dans la «guerre des pétroliers» entre l'Iran et l'Irak.

L'Italie entend réduire sa flotte

Agence France-Presse
ROME

L'Italie va réduire sa flotte dans le Golfe, a annoncé le ministre italien de la Défense, M. Valerio Zanone, hier soir, devant le conseil des ministres.

L'hypothèse d'une réduction de la présence italienne avait été avancée lundi dans les milieux informés. Ce premier retrait, ajoutait-on de même source, pourrait concerner un bâtiment de soutien logistique et l'un des trois chasseurs de mines.

La décision aurait été prise en raison du fait qu'il n'y a plus depuis un certain temps de mines sur les parcours utilisés par les navires de commerce italiens escortés dans le Golfe, et qu'une présence importante n'est plus nécessaire.

CORRECTIONS À LA PUBLICITÉ

Dans le cahier Vente Foyerama Eaton encarté dans Le Droit le mercredi, 13 janvier 1988.

À noter:

Page 33 — Article F — La table à café NE CORRESPOND PAS À L'ILLUSTRATION. ON AURAIT DU VOIR: une table à café rectangulaire.

Page 39 — Article P — Le fer Black & Decker à arrêt automatique modèle FL479 sera remplacé par le modèle FL493 WHS qui offre en plus un jet de vapeur et une semelle enduite de silverstone.

Page 41 — Article A — La description de l'aspirateur vertical Panasonic modèle MC658 est inexacte. Cet aspirateur N'OFFRE PAS: RÉGLAGE ÉLECTRONIQUE DE PUISSANCE, INDICATEUR À DIODE, PHARE.

Page 48 — Article C — La console du téléviseur Zenith modèle SD5555 NE CORRESPOND PAS À L'ILLUSTRATION.

À cause de problèmes de livraison chez le fournisseur, l'article suivant NE SERA PAS OFFERT.

Page 38 — Article C — Four-grilloir Black & Decker.

Dans le cahier Ventes Journées Record Eaton encarté dans Le Droit le samedi, 2 janvier 1988.

À noter:

Page 13 — Article A — La description du pantalon de ville à poches style western au devant est inexacte. ON AURAIT DU LIRE: poche cavalière au haut.

Ces erreurs se sont glissées dans notre publicité par inadvertance. Nous regrettons sincèrement tout contretemps ou toute confusion pour nos clients.

EATON

TIGRE GÉANT

TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS SONT EN VENTE JUSQU'AU SAMEDI 16 JANVIER 1988 (TANT QU'IL Y AURA)

COLS ROULÉS POUR DAMES

3.99

- Mélange poly/coton
- Parfaits pour la saison de ski
- Tenues sport pratiques à prix abordable
- Blanc, pastel et tons vifs
- P.M.G.

PANTALONS CHAMBRAY DELAVÉS À L'ACIDE POUR DAMES

\$23

- 100% coton
- 2 beaux styles
- Dos à pan ou à pointe
- Couleur bleu
- Tailles 24-36

BASF CASSETTES AUDIO DE PREMIÈRE QUALITÉ

1.88

- L.H. Maximal
- Cassette de haute précision
- Haute qualité, bias normal
- 90 MIN.

JEU DE CARTES FORMAT BRIDGE

79¢

- Choix de motifs à l'endos
- La plupart sont recouvertes de plastique

PANTOUFLES EN PELUCHEUSES POUR DAMES

2.99

- Fabrication canadienne de qualité
- Lavable
- Blanc, rose, bleu, poudré
- Tailles P.M.G.

CHEMISES DE NUIT À MOTIFS NOUVEAUX POUR DAMES

8.88

- Tricot en jersey poly/coton
- Encolure arrondie, manches courtes
- Longueur 39 po.
- Motifs nouveaux avec chats et souris
- Blanc
- Tailles P.M.G.

JUPES "NOUVELLE MODE, PLUS COURTES" POUR DAMES

8.88

- Tricot entrelacé ou molletonné
- Choix de 2 beaux styles junior
- Jupe molletonnée avec fente à l'arrière
- Jupe harem de longueur mini
- Choix de couleurs
- Tailles P.M.G.

THINGS

1.57

- Un jeu d'aptitudes des plus amusantes
- Piles mures
- Pour 5 ans et plus

EVEREADY PILES

99¢

CHOIX DE:

- Pot de 4 AA
- Pot de 2 C ou D
- 1 de 9 Volt

CALEÇONS EN ACÉTATE POUR DAME

99¢

- 100% nylon
- Caleçon pleine grandeur
- Gousset doublé en nylon
- Blanc, beige, rose, bleu
- Tailles P.M.G.

PANTALONS DE JOGGING "PUFF PRINT" POUR HOMMES

9.99

- 50% polyester / 50% coton
- Motifs à logos bouillants sur le côté des jambes
- Flap de chevilles et taille élastiques
- Le pantalon de style athlétique le plus populaire
- Choix de couleurs
- Tailles P.M.G. TG

BAS CULOTTE TAILLE UNIVERSELLE

79¢

- 100% nylon
- Beige, épice, taupe, gris, noir, blanc
- Taille universelle

MORCEAUX DE SAVEUR PUSS 'N' BOOTS

99¢

- 340 grammes
- Nourriture tendre pour chats

TOUT POUR ÉCRIRE AU BUREAU OU À LA MAISON

1.49

- BLOC-NOTE 5X7 DE 100 FEUILLES .69
- BLOC-NOTE 8X10 DE 100 FEUILLES 1.49
- ENVELOPPES RÉGULIÈRES POT DE 50 1.49
- ENVELOPPES FORMAT AFFAIRE POT DE 50 1.49
- ENVELOPPES À CHEQUES LIGNÉES EN BLEU POT DE 25 .99

PANTALONS RUGBY POUR HOMMES

10.88

- 50% polyester / 50% coton
- Motifs à logos bouillants sur le côté des jambes
- Flap de chevilles et taille élastiques
- Le pantalon de style athlétique le plus populaire
- Choix de couleurs
- Tailles P.M.G. TG

CAMISOLES ATHLÉTIQUES POUR HOMMES

1.99

- 50% coton / 50% polyester
- Grand teint et contrôle contre le rétrécissement
- Tricot côtelé résistant
- Blanc, seulement
- Tailles P.M.G. TG

CALEÇONS BIKINIS POUR HOMMES

1.33

- Fabrication polyester / coton
- Choix de 6 belles couleurs
- Tailles P.M.G.

BAS À PIEDS COUSSINÉS POUR HOMMES

99¢

- 75% coton / 25% nylon très confortable
- Choix de couleurs
- Une grandeur pour 10-13

MAINTENANT 8 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

OTTAWA

- 98 RUE GEORGE
- 1085 RUE WELLINGTON

HULL

- 123 RUE EDDY
- 2865 AV. DUMAURIER
- 400 AV. MCARTHUR

GATINEAU 309 RUE NOTRE-DAME

ORLEANS

- 2396 BOUL. ST-JOSEPH

AYLMER

- 10 PROMENADE BELMONT

NOUVEAU MAGASIN À AYLMEYER

10 Belmont à côté de Plaza Glenwood

PINECREST SEULEMENT
OUVERT DIMANCHE
11h - 17h
(fermé samedi)

COUPON DU DIMANCHE
MOUCHOIRS DE PAPIER WHITE SWAN
59¢ Pqt de 150
LIMITE: 1 PAR CLIENT
LE DIM. 17 JANV. 1988 SEULEMENT

VALIDE LE DIM. 17 JANV. SEULEMENT
ASSOUPPLISSANT TEXTILE
DOWNY
1.69 1 L

VALIDE LE DIM. 17 JANV. SEULEMENT
DÉTERSIF À LESSIVE
SUNLIGHT
3.99 6 L

VALIDE LE DIM. 17 JANV. SEULEMENT
GRU AU QUAKER P.A.S.
NATURE SEULEMENT
99¢ 375 g

L'OUTAOUAIS ET LE QUÉBEC

Charbonneau ne veut pas mêler les dossiers

Giles, à Gatineau dès cette semaine

Benoît Legault
reporter à Gatineau
GATINEAU

Jérémy Giles devrait rencontrer le conseil municipal de Gatineau dès cette

semaine, selon Michel Charbonneau, maire fictif de Cantley et conseiller du quartier 1.

«Le maire Gaétan Cousineau sera en vacances pour deux semaines à compter de la semaine prochaine. M.

Giles doit donc rencontrer le conseil dès cette semaine pour être en mesure de remettre son rapport avant la fin de janvier tel que prévu. Il a la réputation de faire les choses très rapidement et efficacement, on peut donc s'attendre

à ce que le rapport de la commission Giles soit remis dans des délais brefs au ministre (des Affaires municipales) André Bourbeau», a dit hier M. Charbonneau au journal LeDroit.

Le conseil gatinois a finalement pris

position sur le dossier de Cantley lundi soir en laissant libre arbitre au ministre sur sa décision quant à l'autonomie souhaitée par la grande majorité des 4.000 résidents du secteur rural de Cantley qui occupe 53 % de la superficie de la ville de Gatineau.

au Mouvement démocratique», a-t-il précisé.

Cantley vs CRO

M. Charbonneau ne veut donc pas mêler les dossiers explosifs de Cantley et de la CRO. Cet avis est partagé par le conseil gatinois.

Cantley vs Sylvain Simard

M. Charbonneau a apporté son éclairage sur les relations entre les secessionnistes de Cantley et le Mouvement démocratique de Sylvain Simard.

«Nous ne voulons pas mélanger les dossiers de Cantley et de l'avenir de la Communauté régionale de l'Outaouais. Sylvain Simard veut des changements à la CRO, ce qui nous place en partant dans une situation ambiguë face au Mouvement démocratique», a dit M. Charbonneau.

«Notre approche aux problèmes est tout à fait transparente. Nous ne voulons mêler aucun dossier. Tout doit être clair. C'est essentiellement pour quoi nous ne voulons pas être associés

La résolution qui a été transmise aujourd'hui à M. Giles se termine par: «Il est entendu que la présente résolution est conditionnelle à ce que l'étude du dossier de Cantley ne soit pas reliée de près ou de loin à l'avenir et à des modifications de la structure actuelle de la CRO».

Le député-ministre de Hull, Gilles Rocheleau, souhaite vivement le démentèlement de la CRO alors que le maire de Gatineau et président de la CRO, Gaétan Cousineau, tient tout autant à son maintien. Une épreuve de force politique est donc à prévoir et le dossier de Cantley pourrait être jeté dans la mêlée.

Gestion faunique

Un consensus est nécessaire

Jacques Lefebvre
du bureau de Hull
HULL

La nécessité de développer un consensus régional, une conscience collective sur la gestion de la faune pour élaborer un plan d'aménagement des réserves pour toute la région, voilà ce que Pierre Levac, directeur régional du bureau du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, a dégagé hier des audiences publiques sur l'avenir des réserves fauniques et pourvoires dans l'Outaouais.

Lundi et hier, au Palais des congrès de Hull, le ministère a reçu les mémoires de divers organismes et municipalités sur les propositions du gouvernement visant à améliorer l'accessibilité et à mettre en valeur les réserves fauniques de la région que ce soit La Vérendrye, Papineau-Labelle, Petite-Nation ou Plaisance.

Dégageant les grandes préoccupations soulevées par les groupes, Pierre Levac a d'abord parlé de l'attachement profond, «un amour de leur région», que les gens ont pour leur territoire et de leur intention de participer à sa gestion actuelle.

Autre grande préoccupation manifestée tout en n'étant pas reliée à l'objet de cette consultation, l'intégrité de la Réserve Papineau-Labelle, territoire que se disputent actuellement les municipalités régionales de comtés de Papineau et Labelle.

Papineau ne veut en aucune façon que la réserve soit séparée en deux, une partie se retrouvant dans l'Outaouais, l'autre dans la région des Laurentides. Il existe bien un décret à cet effet mais il n'est pas encore appliqué dans les faits...

«D'où la contestation des gens du nord, de la Municipalité régionale de comté d'Antoine-Labelle. Ils revendiquent cette partie», explique le directeur régional qui s'attend à ce qu'ils se présentent aux audiences de Mont-Laurier en février pour la région des Laurentides.

D'autre part, «les gens de Papineau ne veulent pas (la séparation de la réserve faunique Papineau-Labelle). C'est un noeud gordien, je ne sais pas comment ils vont faire pour régler cela. Les deux (Papineau et Labelle) le veulent. Ce sera (une décision) politique», poursuit-il.

Des groupes ont aussi soulevé des craintes en ce qui touche la proposition du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche de rendre plus accessibles des zones dites sous exploitées en s'adjoignant la collaboration des pourvoires et zones d'exploitation contrôlées.

«Les réticences sont à l'effet que ce sera moins accessible en termes de coûts et... pour le plein air ou des activités autres que la chasse et la pêche comme le canot-camping... C'est pour ça qu'on veut que les gens se prononcent», dit Pierre Levac, reprenant le bien fondé de cette consultation.

A Maniwaki, où les audiences se poursuivent lundi prochain, les gens l'entendraient autrement quant à cette mise en valeur ou meilleure accessibilité des territoires des réserves y voyant une source de création d'emploi.

Une dernière préoccupation qui ressort de cette consultation réside dans «la nécessité d'avoir des parcs (on ne parle pas ici de réserves) voués particulièrement à la conservation de la faune, donc il n'y a pas de prélèvements fauniques, c'est-à-dire de chasse, pêche et trappage...»

«Ces gens veulent cela pour des activités de plein air. Ils veulent pouvoir regarder les oiseaux, les animaux sans contrainte et à longueur d'année», a conclu le directeur régional.



FRANÇOIS ROY, LeDroit

Salués par les chauffeurs de camion qui circulaient sur la route 148 en face de l'usine, les grévistes de l'usine James Maclaren de Thurso demandaient poliment, hier, aux visiteurs de rebrousser chemin, en leur expliquant que l'usine était temporairement fermée en raison du débrayage. Aucun incident n'est d'ailleurs venu perturber cette première journée de grève

Les conséquences économiques inquiètent déjà

Une première journée de grève sans incident à l'usine Maclaren

Colette Duhaime
du bureau de Buckingham
THURSO

Quelques heures seulement après le déclenchement d'une grève par les 270 employés de production de l'usine de pâtes et papier de la compagnie Maclaren, à Thurso, l'odeur si caractéristique qui flotte toujours sur cette ville industrielle avait presque complètement disparu.

Pourtant, les longues cheminées crachaient toujours leur fumée tantôt noire, tantôt blanche, sous l'oeil attentif d'une quarantaine de travailleurs qui assumaient la permanence sur les piquets de grève installés peu après 22 h lundi soir.

Salués par les chauffeurs de camion qui circulaient sur la route 148 en face de l'usine, les grévistes

demandaient poliment aux visiteurs de rebrousser chemin, en leur expliquant que l'usine était temporairement fermée en raison du débrayage.

Aucun incident n'est d'ailleurs venu perturber cette première journée de grève et tous les transporteurs de bois privés ont accepté de rebrousser chemin et de retourner chez eux avec leurs énormes chargements de bois qui, hier, n'ont pas eu preneur.

Tous se sont pliés de bonne grâce aux demandes des grévistes qui, selon M. Georges Raby, vice-président du Syndicat local des travailleurs canadiens du papier continueront à piqueter 24 heures par jour pendant toute la durée de la grève.

«Il n'est pas question que le moulin rouvre et nous y verrons»,

a-t-il dit en soulignant cependant que de nombreux contremaitres étaient demeurés à l'intérieur de l'usine afin de chauffer les bouilloires. «Si cela n'est pas fait, tout pourrait geler à l'intérieur de la bâtisse», a-t-il dit en expliquant que c'est de là que venait la fumée qui sortait des cheminées.

«Ce matin, on a vu qu'ils avaient essayé de faire du papier à la couleur de la fumée qui sortait de certaines cheminées, mais ils n'ont pas réussi», a ajouté M. Raby qui a rappelé que 270 personnes travaillent habituellement à l'usine alors que seulement une vingtaine de contre-maitres s'en occupent depuis le début du conflit.

Un conflit qui commence d'ores et déjà à inquiéter certaines personnes de la ville dont le maire, M. Kevin Murphy, qui devait tenter de

rencontrer des représentants de la partie syndicale aujourd'hui afin d'en savoir plus sur les revendications des travailleurs.

«Le moulin à papier, c'est le coeur de la ville», a affirmé M. Murphy qui a dit craindre pour le moulin à scie, si le conflit dure plus qu'une semaine, puisque celui-ci s'approvisionne en bois à l'usine de pâtes et papier.

«Même quelques jours de grève seulement auront un impact sérieux sur l'économie de la ville et même sur toute l'économie de la région», a conclu M. Murphy qui a rappelé que près de 50 % des travailleurs de l'usine de pâtes et papier de Thurso habitent à l'extérieur de cette ville.

«Et là dessus, je ne compte pas tous les transporteurs de bois privés», a-t-il terminé.

Agression sexuelle

Le juge dira si c'était le chiro ou l'imagination

Régis Bouchard
reporter au judiciaire
HULL

Le juge Gérard Charron de la Cour provinciale a pris en délibéré hier, le dossier d'un chiropraticien de Gatineau qui fait face à une accusation d'agression sexuelle sur une patiente d'une vingtaine d'années.

Selon la preuve entendue hier au procès, la jeune dame s'est présentée le 22 juillet 1986 à la clinique où travaille le Dr Denis Lacombe pour y être traitée pour un malaise au dos. Le Dr Lacombe remplaçait alors le chiropraticien traitant qui se trouvait en vacances.

Après s'être livré à quelques massages dans la région du bas du dos, le chiropraticien, selon la patiente, aurait commencé à exercer de petites rotations sur le bas ventre en lui demandant si elle ressentait de la douleur.

A la suite d'une pression exercée dans la région du vagin, la patiente explique avoir alors dit au chiropraticien qu'elle ressentait une douleur, ce à quoi, toujours selon le témoignage de

la jeune fille, le médecin lui aurait répondu qu'il «allait arranger ça».

La patiente explique alors que le chiropraticien a pris ses lèvres vaginales entre le pouce et l'index pour exercer des frottements de haut en bas qui auraient duré une vingtaine de secondes.

Le témoin a soutenu que ces frottements ont eu lieu par dessus sa petite culotte alors que sa jupe était remontée à la hauteur des hanches.

Trop surprise, la jeune femme a indiqué qu'elle n'a alors pas demandé au Dr Lacombe de justifier le geste qu'il venait de poser mais qu'elle a immédiatement avisé sa mère des son retour à la maison.

Dans son témoignage, le Dr Lacombe a nié avoir pris les lèvres génitales de sa patiente entre les doigts en expliquant que les massages effectués ont tous eu lieu par dessus la jupe de la jeune fille mais jamais sur les lèvres génitales.

En défense, Me François Gravel a d'ailleurs soutenu que la patiente avait sans doute imaginé avoir été touchée alors que la sensation qu'elle a éprou-

vée pouvait être le résultat des massages exercés par le médecin, massages qui ont sans doute occasionné un déplacement de la petite culotte sur les lèvres génitales de la jeune femme.

«C'est une situation qui n'aurait jamais dû venir devant les tribunaux. La cliente n'a pas compris la nature du traitement pendant que le médecin n'a pas expliqué à la patiente ce qu'il faisait», a soutenu Me Gravel.

Pour sa part, le procureur de la Couronne, Me Marc Bastien a expliqué au juge Charron que la version présentée par la défense ne pouvait être retenue.

Selon le procureur, la victime n'a aucun intérêt à mentir lorsqu'elle dit que c'est aux lèvres qu'on l'a touchée. «Il n'existe pas de thérapie qui consiste à toucher aux lèvres. Il s'agit d'un acte dérogatoire à la thérapie», a souligné Me Bastien qui trouve par ailleurs curieux le fait que le Dr Lacombe n'ait pas cherché à entrer en contact avec la patiente qui s'était vue fixer un autre rendez-vous dans les jours suivants. «Elle (la patiente) était en crise aiguë

et le médecin ne s'est pas inquiété du fait qu'elle ne s'est pas présentée au prochain rendez-vous».

Selon Me Bastien, le Dr Lacombe

se trouvait en position d'autorité face à cette patiente qui cherchait à être soulagée de son malaise et il a profité de cette situation, ce qui va à l'encontre

du code de déontologie des professions.

Le juge Gérard Charron rendra son verdict le 16 février prochain.

Le Fonds de solidarité a recueilli plus de \$40,000

LeDroit
HULL

Le Fonds populaire de solidarité de l'Outaouais a largement dépassé son objectif en amassant plus de \$40,000 à l'occasion de sa sixième campagne annuelle de financement qui s'est tenue l'autisme dernier.

Les sommes ainsi amassées servent à financer les activités des

groupes d'éducation populaire visant à améliorer les conditions de vie et de travail de la collectivité.

Cette campagne organisée par la Table ronde des organismes volontaires d'éducation populaire vise à acquérir une plus grande autonomie financière. Elle reçoit aussi des subventions de fonctionnement de la Direction générale de l'éducation des adultes et des

commissions scolaires urbaines.

La Table ronde regroupe 24 organismes dont Logement(t) Occupe, le Regroupement des locataires de Buckingham, la Coopérative funéraire Brunet de Mont-Laurier, le Centre d'animation familiale de Pointe-Gatineau, le Comptoir St-Pierre de Fort-Coulonge et le Centre d'artisanat d'Otter Lake.

Ses premiers démêlés lui coûtent 15 mois

Régis Bouchard
reporter au judiciaire
HULL

Un jeune homme de 21 ans de Hull qui en était à ses premiers démêlés avec la justice a été condamné à une peine de 15 mois de prison pour un vol qualifié commis à Val-des-Bois en 1985.

Avant que ne débute son procès devant le juge Roy Fournier de la Cour provinciale, Daniel Lalonde a en effet offert des plaidoyers de culpabilité à toutes les accusations qui avaient été déposées contre lui à la suite de ce vol survenu le 17 novembre 1985 à l'hôtel lac Vert à Val-des-Bois.

Outre l'accusation de vol qualifié commis en compagnie d'un certain Claude Sarra-Bournet qui, lui, a déjà été condamné à 12 mois de prison pour le même délit, Daniel Lalonde faisait face à des plaintes d'utilisation d'une arme à feu (un revolver de calibre .22), d'avoir déchargé une arme à feu de manière négligente et de port de cagoule, toutes ses plaintes étant reliées au vol du 17 novembre qui a rapporté à ses auteurs la somme de \$660.

L'accusation d'utilisation d'une arme à feu entraînant automatiquement une peine de 12 mois de prison, le juge Fournier a condamné Lalonde à une peine supplémentaire consé-

tive de trois mois pour le vol lui-même et à des peines concurrentes d'une année sur les autres charges.

La suggestion de sentence était une recommandation commune du procureur de la Couronne, Me Daniel Laurin, et de celui de Lalonde, Me Jacques Belley, qui a d'ailleurs reconnu que la sentence imposée pouvait être qualifiée de clémente dans les circonstances.

Daniel Lalonde a de plus vu le tribunal lui interdire la possession d'une arme à feu pour les cinq années suivant sa libération de prison.

Liberté refusée

Par ailleurs, le juge Jean-Pierre Plouffe s'est objecté hier, à la remise en liberté d'un jeune homme de 18 ans de Gatineau qui fait face à plusieurs accusations de vol par effraction dans des résidences de la région.

Stéphane Aubin, de la rue Beauchemin, à Gatineau, a été arrêté par les policiers de l'endroit le 15 décembre dernier à la suite d'une enquête menée par la Sûreté du Québec en rapport avec la mise à jour d'un réseau de drogue.

À la suite d'informations obtenues dans le cadre d'un projet d'écoute électronique touchant notamment un individu du nom de Roger Hakim, les policiers croient que Stéphane Aubin aurait à plusieurs reprises contacter le dénommé Hakim afin de lui vendre des objets divers provenant de vols commis dans des résidences privées.

Au total cinq plaintes d'introduction par effraction ont été portées contre Aubin relativement à des vols commis en septembre et novembre à Hull et Gatineau, vols qui auraient rapporté à ses auteurs plus de \$10,000 en objets

divers.

Selon le sergent détective Richard Dault, de la police de Gatineau, la preuve d'écoute électronique et les déclarations données par Roger Hakim lui-même tendent à démontrer que le jeune Aubin contactait Hakim pour lui proposer d'acheter le matériel volé. Plusieurs transactions en ce sens auraient d'ailleurs été conclues entre M. Hakim et Stéphane Aubin dont les dossiers ont été déferés du Tribunal de la jeunesse à la cour adulte.

Aubin reviendra en cour le 22 janvier pour son enquête préliminaire.

Parizeau amorce une 1ère tournée

Presse Canadienne
QUÉBEC

Le candidat à la direction du Parti québécois, Jacques Parizeau, amorcera dimanche à Montréal une première tournée qui le conduira dans les 13 régions du Québec d'ici au 28 février.

L'ancien ministre des Finances a l'intention de poser des jalons partout au Québec à raison de deux rencontres par semaine avant de se lancer à fond dans la campagne en vue de la succession de Pierre Marc Johnson.

Le bureau du comité Parizeau, situé à Montréal, s'affaire à compléter ses effectifs avec, en tête, M. Pierre Boileau comme coordonnateur de la campagne et Mme Denise Journau, attachée de presse.

On est en train d'établir un horaire de la tournée de M. Parizeau, mais on sait déjà qu'il s'adressera aux gens le 20 janvier à Rouyn-Noranda et le 27 à l'université Laval où il sera l'invité des étudiants.

À Montréal, dimanche, M. Parizeau effectuera sa première sortie publique en tant que candidat à l'occasion de l'assemblée générale annuelle de l'association péquiste du comté de Mercier, représenté à l'Assemblée nationale par Gérald Godin.

M. Parizeau sera présenté à l'auditoire par un ancien collègue, le Dr Camille Laurin.

Garon

De son côté, Jean Garon n'a toujours pas abandonné l'idée de poser sa candidature en vue de succéder à Pierre Marc Johnson à la présidence du Parti québécois.

Mais il n'est pas pressé de se manifester.

Il veut prendre tout le temps nécessaire pour bien évaluer la situation, les attentes des militants et de la population en général et il ne s'enrôle pas du tout à l'idée de voir Jacques Parizeau ouvrir le bal dès dimanche.

«Ce n'est plus le même contexte qu'en 1985 après la démission de M. Lévesque, a-t-il expliqué hier au cours d'une conversation téléphonique. Nos militants eux-mêmes ne paraissent pas aussi pressés d'appuyer tel ou tel candidat: ils ont le temps devant eux.

«Ils veulent prendre le temps de voir ce que le PQ veut faire, ce que le ou les candidats proposeront».

Le député de Lévis se sent très serrein, très détendu et il attendra les réactions des gens avant de prendre une décision.

«Si le parti adopte des positions où, moi, je me sentirai à l'aise, je verrai si cela correspond aussi aux aspirations des gens.

«J'ai l'intention de rencontrer beaucoup de monde au cours des prochaines semaines et, là, j'aurai l'occasion de constater si le genre de candidat que les militants recherchent s'identifie à moi. Je ne me sens pas poussé par quoi que ce soit et c'est en toute sérénité que je veux prendre la décision le jour venu», a dit M. Garon.

Une valeur sûre

L'ex-ministre de l'Agriculture, qui a conservé de forts appuis dans le milieu rural, ne voudrait en aucun cas soulever de polémique quelconque adve-

nant qu'il aspire une deuxième fois en moins de trois ans à assumer la direction du PQ.

«Je ne veux en aucun cas devenir le candidat de l'establishment du parti mais celui qui est à l'écoute des gens ordinaires. Je compte parmi les fondateurs du parti et je ne veux pas le quitter», a-t-il ajouté.

«J'ai toujours été là parmi les militants et je me considère comme un «blue chip», une valeur sûre et non pas comme un capital de risque».

En somme, M. Garon compte beaucoup sur ses états de service, sur sa fidélité au parti et envers les militants pour croire en ses chances d'être élu à la direction du PQ.

Il aura, comme il l'a mentionné, la chance de sonder le cœur et les reins des militants au cours de la campagne de financement du parti qui s'amorce le 15 janvier.

M. Garon a expliqué qu'il en profitera au maximum pour multiplier les rencontres, bavarder avec les gens, évaluer le niveau de ses appuis populaires.

Une sorte de pré-campagne, en quelque sorte, que le député de Lévis exploitera à chaque instant.

«Si je pose ma candidature, ce ne sera pas fait à l'aveuglette. Je saurai de quoi elle retournera», a dit encore M. Garon qui n'a jamais été aussi actif depuis qu'il siège dans l'Opposition.

Une chose paraît certaine: si Jean Garon décide de faire le saut et d'affronter Jacques Parizeau, déjà le favori de plusieurs et appuyé par une solide organisation, c'est qu'il aura des atouts dans son jeu.

Il ne fera rien à la sauvette, comme s'y prêtait le climat en 1985, au lendemain de la démission du premier ministre Lévesque, où, pris au dépourvu, chacun devait faire vite pour évaluer ses chances tout en continuant à assumer les fonctions de ministre, comme ce fut le cas pour M. Garon, notamment.

Cette fois-ci, nullement pressé ou restreint par des obligations ministérielles, Jean Garon veut prendre tout le temps voulu pour faire la lumière sur le paysage politique.

«Je ne me fixe pas de date limite. La vraie campagne au leadership va commencer seulement le 17 mars, jour de la mise en candidature des aspirants, et si je dois partir à la conquête de la direction du parti, ce sera ce jour-là», a dit le député de Lévis qui ne veut surtout rien brusquer.

Voici quelque chose qui va vous emballer!

TOUTES NOS MONTURES

1/2 PRIX

VENEZ ÉPARGNER chez nous. A l'achat d'une paire de lunettes de prescription (lentilles et monture), vous aurez 50% de réduction sur le prix régulier de la monture. Examen de la vue par un optométriste. Valable du 14 janv. au 15 fév. 1988. Aucun autre rabais.

CHOIX — SERVICE — QUALITÉ
OPTIQUE LAURENTIENNE
568-1873

LES PROMENADES DE L'OUTAOUAIS

SUPER VENTE D'HIVER

Dernière Semaine

AUBAINES FANTASTIQUES

des aubaines incroyables ALLANT JUSQU'À **60%** de réduction

chez BEATRICE
Magasin à rayons pour enfants, grandeurs: naissance à 16 ans.

LES PROMENADES DE L'OUTAOUAIS
TEL.: 561-0030

Le cahier VIVRE PLUS TOUS LES JEUDIS
LeDroit

COMPTOIR ST-VINCENT-DE-PAUL
VENTE DE VÊTEMENTS D'HIVER

DAMES	
Manteaux courts	\$5
Manteaux longs	1/2 prix
Costumes	1/2 prix
Bottes	2 pour le prix de 1
Jupes	2 pour le prix de 1
Pantalons	2 pour le prix de 1
Robes	2 pour le prix de 1
Gilets	2 pour le prix de 1
ENFANTS	
Manteaux	\$3
Ensembles de bébé	\$3
HOMMES	
Manteaux longs	1/2 prix
Chemises	\$1

Passez donc nous voir au 102, rue Eddy, Hull

Polo Ralph Lauren
Dalesport
ESPRIT **mexx**

Yves St Laurent

MasterCard
VISA

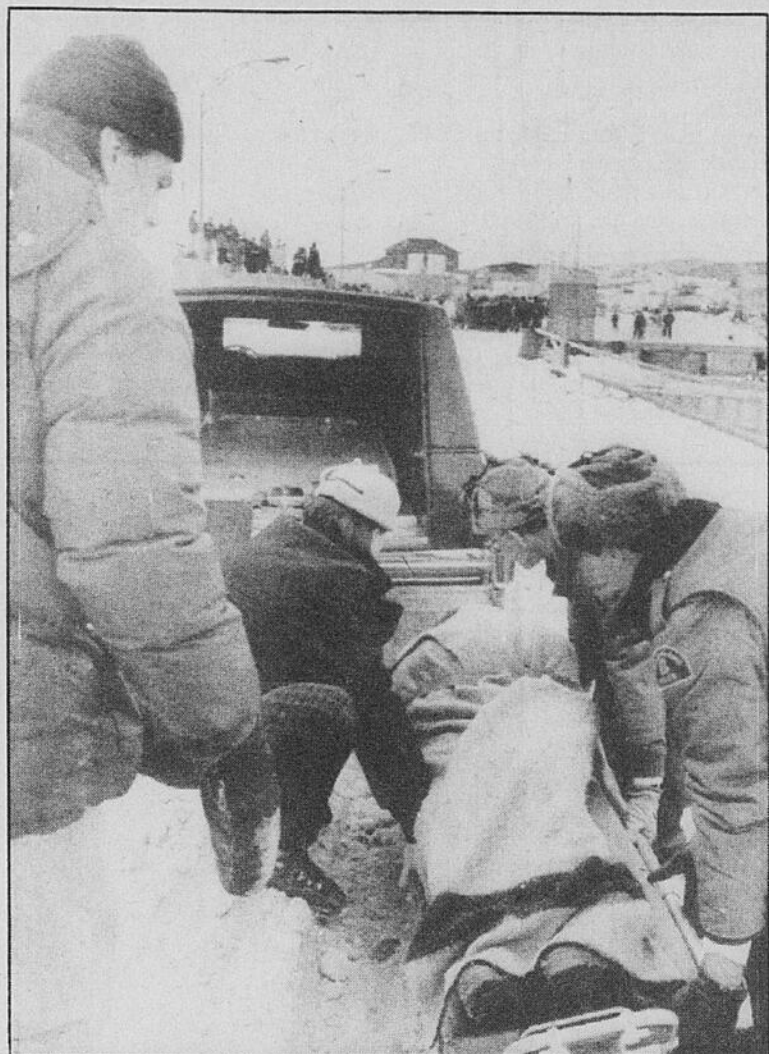
Le cahier VIVRE PLUS TOUS LES JEUDIS
LeDroit

COMPTOIR ST-VINCENT-DE-PAUL
VENTE DE VÊTEMENTS D'HIVER

DAMES	
Manteaux courts	\$5
Manteaux longs	1/2 prix
Costumes	1/2 prix
Bottes	2 pour le prix de 1
Jupes	2 pour le prix de 1
Pantalons	2 pour le prix de 1
Robes	2 pour le prix de 1
Gilets	2 pour le prix de 1
ENFANTS	
Manteaux	\$3
Ensembles de bébé	\$3
HOMMES	
Manteaux longs	1/2 prix
Chemises	\$1

Passez donc nous voir au 102, rue Eddy, Hull

Le repêchage du père confirme le drame



Les plongeurs de la Sûreté du Québec ont repêché le corps de M. Alfred O'Connor, hier, à quelques mètres seulement du quai de Rivière-au-Renard, où l'automobile louée avait été abandonnée, samedi après-midi. Les policiers doivent continuer leurs recherches, ce matin, afin de trouver les trois enfants de M. O'Connor.

Presse Canadienne
RIVIÈRE-AU-RENARD

La thèse d'un triple meurtre suivi d'un suicide semble se confirmer de plus en plus dans le drame familial qui secoue la municipalité de Rivière-au-Renard, en Gaspésie. Hier, les plongeurs de la Sûreté du Québec ont repêché le corps de M. Alfred O'Connor, à quelques mètres seulement du quai où l'automobile louée avait été abandonnée, samedi après-midi. Les policiers doivent continuer leurs recherches, ce matin, afin de trouver les trois enfants de M. O'Connor.

C'était la consternation dans la foule de badauds qui s'étaient rassemblés sur le quai de Rivière-au-Renard, lorsque les plongeurs ont retiré le corps de M. O'Connor, vers 9 h 30 hier matin.

«C'est donc vrai», a lancé une parente éloignée du défunt. Comme plusieurs autres Gaspésiens, elle et son

mari pensaient bien que la lettre de trois pages laissée dans l'auto par M. O'Connor n'était que du «bluff» et qu'il aurait bien pu fuir avec ses trois fils.

Pendant toute la journée d'hier, les plongeurs de la SQ ont ratissé les environs du quai de Rivière-au-Renard, secondés par un hélicoptère de Recherche et Sauvetage Canada, à la recherche du moindre indice.

De 100 à 150 curieux, dont certains étaient munis de lunettes d'approche, scrutaient la rive, sous une température froide et humide. La SQ a même fait appel à la population riveraine, au cas où quelqu'un verrait un objet ou un corps flottant.

Dans une lettre que les policiers ont retrouvée sur la banquette de l'automobile abandonnée sur le quai, Alfred O'Connor laisse entendre qu'il a mis un terme à la vie de ses enfants Harold, 11 ans, Eric, cinq ans, et Simon, quatre ans, avant de suicider.

Dans sa lettre pathétique, M. O'Connor utilise le terme «débarras-

ser» en parlant des problèmes que lui occasionnait sa séparation qui remonte au mois dernier. Il voulait se «débarrasser» de ces problèmes, il voulait «débarrasser» ses enfants, il voulait «débarrasser» la terre entière. Avant de se jeter en bas du quai, M. O'Connor a laissé tous ses effets personnels dans l'automobile, y compris son argent.

Selon le Dr Gerald Morris, coroner du district judiciaire de Gaspé, une personne meurt quasi instantanément en tombant dans les eaux glacées du golfe Saint-Laurent, en ce temps-ci de l'année. «Elle subit un arrêt cardiaque en dedans de trente secondes», précise le coroner, qui s'est rendu sur les lieux de la tragédie, hier. La température de l'eau salée se situait à environ moins trois degrés Celsius, à Rivière-au-Renard, hier.

Les agents Denis Vaillancourt et Mario Samuel, qui mènent conjointement l'enquête policière, mentionnent que les corps des trois enfants ont pu flotter quelques minutes et être en-

trainés par la marée baissante, avant de caler, puisqu'ils étaient tous les trois vêtus d'habits de motoneige. Quant à M. O'Connor, il ne portait qu'un simple veston court et il a été repêché là où il se serait jeté, à deux mètres du quai.

Les enquêteurs situent l'heure du drame entre 13 h 30 et 16 h 30, samedi. A chaque fin de semaine, M. O'Connor, qui était âgé de 32 ans, pouvait avoir la garde provisoire de ses trois fils. A 13 h 30, il a téléphoné à son épouse, Mme Murielle Laflamme, âgée de 31 ans. La conversation a porté sur les enfants. M. O'Connor voulait renouer avec celle qui avait été son épouse pendant 12 ans; ironie du sort, le drame s'est déroulé deux jours avant leur anniversaire de mariage, le 11 janvier.

Les enquêteurs de la SQ ne rejettent pas l'hypothèse que les trois enfants ont pu être cachés, abandonnés ou tués ailleurs qu'au quai. Mais les recherches de ce côté-là n'ont donné aucun résultat jusqu'à maintenant.

Des clémentines contre le cancer

LeDroit
HULL

ÇA SE PASSE CHEZ NOUS

Le Mouvement pour l'agriculture biologique dans l'Outaouais offre les 16 et 17 janvier un cours d'introduction à la biodynamie où les participants entendront parler entre autres de l'influence de la lune et des planètes sur les cultures, des journées-fleurs, plus propices aux semis des plantes à fleurs ou encore des préparats biodynamiques pour le jardin.

Offert en collaboration avec le Service d'éducation des adultes des deux Vallées, ce cours se tiendra de 9 h à 17 h samedi et dimanche au Centre La Cité, du 231 rue Dorchester à Buckingham.

Le coût d'inscription est de \$20 pour les membres du Mouvement pour l'agriculture biologique et \$25 pour les autres. Un minimum de 15 personnes est requis pour la tenue du cours qui sera dispensé par Régent Grenier de l'Association de biodynamie du Québec. Pour s'inscrire, s'adresser à Gaëtan Cantin aux 663-6229, 986-8514.

A l'occasion de la Semaine des non-fumeurs qui s'amorce demain, les cinq grands de l'alimentation au Québec ont convenu de verser 3 cents pour chaque livre de clémentines vendue d'ici samedi à la Société canadienne du cancer.

L'organisme invite ainsi particulièrement les fumeurs à commencer l'année du bon pied en tronquant «une bouffée de fumée pour une bouchée de santé» puisque les clémentines contiennent de la vitamine «C».

Cette contribution permettra à la Société canadienne du cancer de poursuivre son œuvre dans les domaines de la recherche, de l'éducation populaire et des services offerts aux personnes souffrant de cette maladie.

L'Opération clémentines amorcée depuis lundi est menée en accord avec Provigo, Steinberg, Metro-Richelieu, Super-Carnaval et IGA.

EMMAUS

Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.
Composez 771-5309 ou 771-4566
Nous ferons la cueillette avec plaisir: Poêles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.
Merci à tous.
LE COMPTOIR D'EMMAUS
175 rue Eddy, Hull

FABRICVILLE

SPECTACULAIRE VENTE

\$3,000,000 CONTINUE...

TOUT NOTRE INVENTAIRE DE TISSUS D'HIVER

SAUF tissus de base, mur à \$2.00, menus articles, patrons, pure laine, draperies, nouveautés printanières.

50% DE RABAIS

ÉPARGNEZ!

150 cm
TISSU MOLLETONNÉ IMPRIMÉ
Rég. 9.98 à 16.98
2.99 le m

115 cm
VARIÉTÉ DE POLYESTERS ET DE SOIRÉE
• Imprimé
Rég. 9.98 à 16.98
4.99 le m

150 cm
VARIÉTÉ DE TISSUS ÉPAIS
• Polyester • Polyester/coton • Poly/rayonne
Rég. 6.98 - 8.98
2.99 le m

GRATUIT
NATTES MATELASSÉES
Achetez 1 sac au prix régulier et obtenez 1 sac GRATUIT avec tout achat de tissu.
En vigueur jusqu'au 19 janvier 1988

La vente continue jusqu'au 19 janvier 1988.

FABRICVILLE

Le plus grand distributeur de tissus et draperies au Canada

Meilleure qualité, meilleurs prix.

du lundi au mercredi — 9h 30 à 5h 30
Jeudi et vendredi — 9h 30 à 9h —
Samedi — 9h 30 à 5h

Tél.: 568-2405

Pas de taxe sur les tissus au Québec

MAGASINEZ TÔT POUR UN MEILLEUR CHOIX

GALERIES GATINEAU 920 OUEST, BOUL. MALONEY, GATINEAU, QUÉBEC

CERISES 99¢ LB

ABRICOTS, NECTARINES

CAN. NO 1 DU CHILI POUR UN RÉGAL D'ÉTÉ

SPÉCIAUX EN VRAC

BEURRE D'ARACHIDES
TOUT NATUREL

1.29
LB

CHOCOLATS NEILSON

VARIÉS **3.99**
LB

POMMES 59¢ LB
DÉLICIEUSES ROUGES EXTRA GROSSES — EXTRA FANTAISIE

AUBERGINE 49¢ LB
POURPRE ET LISSE PROD. DES É.-U.

ORANGES 2.99
NAVEL EXTRA GROSSES DOUZ.

POMMES DE TERRE 2.99
D'HIVER NO 1 PROV. DU QUÉBEC LIMITE DE 3 AVEC ACHAT DE \$5 **SAC 50 LB**

FRAISES 1.49
CHOP.

EN DÉPÎT DU GEL EN CALIFORNIE, NOUS AVONS DE LA **LAITUE ICEBERG 1.29**
DE BONNE QUALITÉ — FORMAT MOYEN — CANADA NO 1 CH.

581, boul. St-Joseph, Hull
Fermé le dimanche par le gouv. du Québec
TOP BANANA à Hull a été forcé de fermer ses portes le dimanche par le gouvernement du Québec. Téléphonnez à votre député! (Les Québécois sont forcés d'acheter en Ontario)

1900, rue Bank
Ottawa
Ouvert dimanche

1526, ch. Merivale
Ottawa
Ouvert dimanche

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités. Les prix sont en vigueur jusqu'au 16 janvier 1988.



Un déficit de \$2.8 milliards en 86-87

La dette du Québec frise les \$28 milliards

Presse Canadienne
QUÉBEC

La dette accumulée du Québec frise les \$28 milliards, indiquent les derniers états financiers du Québec.

Cette dette est le résultat des déficits annuels du Québec depuis 1960 et s'est établie à exactement \$27,835,800,000, soit une moyenne de \$4,350 pour chacun des 6,4 millions de citoyens québécois.

Le gouvernement a toutefois pris depuis 1986 des mesures pour réduire quelque peu ce déficit annuel. Il est passé de \$3,3 milliards en 1985-86, dernière année de la précédente administration péquiste, à \$2,8 milliards en

1986-87, selon les chiffres contenus dans les états financiers.

Le tableau fourni dans les états financiers indique que le gouvernement du Québec faisait des surplus jusqu'en 1959, sous l'administration de Maurice

Duplessis. En 1955-56, on déclarait des surplus de \$21 millions alors que les revenus de la province étaient de \$463 millions et les dépenses de \$442 millions.

Mais, avec la Révolution tranquille, les différents gouvernements qui se sont succédés à Québec ont dépensé beaucoup plus que les revenus de la province, ce qui a engendré le déficit que l'on connaît.

En 1987, l'impôt sur le revenu générait 44,8 % des revenus du Québec, soit à peu près la même proportion qu'il y a 10 ans (44,1 %).

Mais la taxe de 9 % à la consommation signifiait 22,8 % des revenus de 1987, une bien meilleure proportion qu'il y a 10 ans (19,3 %).

Les revenus des sociétés d'Etat sont également plus importants qu'il y a 10 ans (4,3 % au lieu de 2,3 %). Ce sont les paiements de transfert en provenance du gouvernement fédéral qui ont chuté: ils ne constituent que 23 % du budget, 5 % de moins qu'il y a 10 ans.

Par contre, au niveau des dépenses, la mission sociale du gouvernement draine 40 % des dépenses, soit légèrement plus qu'il y a 10 ans (38,6 %).

Les observateurs québécois qualifient d'escroquerie les élections en Haïti

Presse Canadienne
MONTREAL

Les huit observateurs québécois mandatés par la FIDH, la Fédération internationale des droits de l'homme, pour surveiller le processus électoral brutal interrompu le 29 novembre dernier en Haïti qualifient d'escroquerie les «soi-disant élections» du 17 janvier. Ils demandent notamment au gouvernement canadien et à la communauté internationale de refuser de reconnaître «le régime qui en émanerait» et d'appuyer «les forces qui luttent en Haïti contre un régime autoritaire» et pour l'instauration de la démocratie.

Dans un rapport de mission dont le texte final a été simultanément rendu public hier à Québec, à Montréal et à Port-au-Prince, le groupe que présidait Me Juanita Westmoreland-Traoré constate que «les deux dernières années ont vu plus de violations des droits humains que les années déjà sanglantes du régime jean-claudiste». Le rapport consacre 12 pages sur 27 à la description d'incidents dont ont été témoins à Port-au-Prince, au Cap-Haïtien et à Jérémie, les membres de la mission et accuse le Conseil national de gouvernement d'avoir «déliré-

ment fait obstacle au bon déroulement du processus électoral». La mission s'est déroulée du 24 novembre au 3 décembre.

La FIDH, dont le siège est à Paris, se chargera de diffuser le rapport, dont les auteurs espèrent encore qu'il pourra porter le gouvernement canadien à abandonner la «mollesse» de sa politique envers un régime qui s'est «rendu complice du massacre de son propre peuple», selon Jean Lafleur qui représentait l'Entraide missionnaire.

Ont aussi commenté hier la situation haïtienne: le pasteur Pierre Goldberger Eglise unie du Canada, qui justifie un moratoire de toute aide car, en 30 ans, Haïti a reculé sur les plans de la santé et de l'éducation alors que s'accroissait l'aide internationale; Roger Valois, vice-président de la CSN; Yannick Harnois, de l'AQOCL. Les membres de la mission appartenant à la revue Relations Albert Beaudry, au Carrefour Tiers-Monde Elisabeth Garrant et à l'UPA Gérard Gras se prétaient à une conférence de presse simultanée dans la capitale québécoise.

MM. Lafleur et Goldberger déclarent que les demandes formulées par des Haïtiens et les nombreux contacts qu'a eus le groupe en Haïti les

poussent à souhaiter que soit suspendue toute aide, même alimentaire, parce que l'agriculture locale risque l'effondrement par le biais de denrées «dumpées» sur le territoire haïtien: riz ou sucre provenant des Etats-Unis, etc. La voix prestigieuse du Dr Louis Roy, médecin haïtien retraité qui a vécu 27 ans en exil à Montréal avant de rentrer dans son pays, est venue conforter les demandes et corroboré les appréhensions de la mission de la FIDH. M. Roy, président en Haïti de l'Association pour la défense de la Constitution approuvée en mars 1987, parle de la «farce macabre» de dimanche prochain alors que le secret du vote n'est pas garanti, et sollicite l'aide de tous les amis de la démocratie pour que cette «farce» n'ait pas lieu, car elle pourrait augurer de 30 autres années de duvaliérisme. Pour le Dr Roy, Jean-Claude Duvalier est parti il y a près de deux ans «mais il n'est pas encore tombé».

Un embargo commercial temporaire pourrait, s'il était décrété par les principaux pays fournisseurs d'Haïti, amener le régime Namphy à annuler le procès non constitutionnel entamé et à remettre en place le Conseil électoral provisoire limogé de façon illé-

gale le 29 novembre, dit M. Roy. Les Haïtiens pourraient alors, dans six mois peut-être, donner libre cours à leurs aspirations pour une vie démocratique, sans que le peuple ne soit dans l'affaire «l'éternel sacrifié».

Le Dr Roy, qui avoue avoir à tort fait campagne en juillet dernier contre le Front démocratique de gauche — «Je croyais que le miracle philippin pouvait se reproduire, ce fut mon erreur» — doit rencontrer aujourd'hui à Ottawa Mme Monique Landry, ministre des Relations extérieures. La ministre, qui se retrouvait hier au port de Montréal d'où partait un navire vers l'Éthiopie, a répété aux reporters que son gouvernement réévaluait régulièrement la situation en ce qui a trait aux conditions de séjour des citoyens canadiens en Haïti.

Quant aux élections de dimanche prochain, «on verra comment tout va se dérouler avant de commenter», a déclaré Mme Landry, et quant à l'envoi d'observateurs canadiens en Haïti — le régime Namphy souhaite maintenant la présence d'observateurs étrangers — «ce serait vraiment une décision de dernière minute», selon la ministre.

Un «fidèle» de Windsor obtient compensation

Presse Canadienne
SHERBROOKE

Un ancien fidèle de la communauté baptiste indépendante de Windsor a touché une compensation de \$10,000 en marge de sa poursuite civile contre cette Église et l'ex-pasteur Marcel St-Pierre.

Cela fait suite à un règlement hors cour intervenu entre les parties.

On se rappellera que l'avocat Jean-Claude Boutin, qui représentait ce fidèle, a obtenu, le 30 septembre 1986, la saisie avant jugement d'un terrain appartenant à la communauté.

Le terrain a été vendu mais l'argent provenant de la vente gardée en fidéjussé commis en attendant la disposition de cette affaire.

Me Boutin réclamait une compensation pour son client sous prétexte qu'il avait été traité ni plus ni moins comme un esclave, appauvri et même rendu malade à la suite de son adhé-

sion à cette organisation.

Cet ancien fidèle désirait, entre autres, avoir l'argent versé à titre de dîme, d'offrandes, de la remise des profits sur la vente de sa maison et obtenir une indemnité pour les inconvénients qu'il a subis.

SEARS CORRECTION

Dans la circulaire "Vente d'entrepôt de Sears" distribuée cette semaine.

Page 7 — Le billetté du côté droit inférieur aurait dû indiquer "Ensemble de housse de duvet simulé" et non pas tel qu'indiqué.

Nous nous excusons de tout inconvénient.



La commission scolaire Outaouais-Hull

AVIS PUBLIC ANNEXION D'UNE PARTIE DU TERRITOIRE DE LA COMMISSION SCOLAIRE D'AYLMER À LA COMMISSION SCOLAIRE OUTAOUAIS-HULL

AVIS PUBLIC est par la présente donné qu'à une séance ordinaire tenue le 6 janvier 1988, le conseil des commissaires de la Commission scolaire Outaouais-Hull a procédé, conformément à l'article 36 de la loi sur l'Instruction publique, à l'adoption d'une résolution demandant l'annexion de la partie du territoire de la Commission scolaire d'Aylmer situé sur le territoire de la Ville de Hull, tel que décrit au décret 562-85 du 20 mars 1985 du Ministère des Affaires municipales.

Toute personne désireuse de consulter le texte de la résolution peut le faire en se présentant aux bureaux du Secrétaire général, 225, rue St-Rédempteur, Hull, QC, entre 8h 00 et 12h 00, et 13h 00 et 16h 00, du lundi au vendredi.

Donné à Hull, QC, ce 13e jour de janvier 1988

Serge Bail
Secrétaire général

c'est excellent



Collège de l'Outaouais
Éducation des adultes

LANCEZ VOTRE ENTREPRISE... ET CRÉEZ VOTRE EMPLOI

Le collège de l'Outaouais en collaboration avec Emploi et Immigration du Canada et la Commission de formation professionnelle de l'Outaouais vous présente un cours original et intéressant:

CRÉATION ET EXPANSION D'UNE ENTREPRISE

BUT: En touchant à tous les aspects de la mise sur pied et à la direction d'une entreprise, des experts vous préparent à faire face au monde des affaires. La formation est très pratique puisque vous aurez l'occasion de travailler sur votre projet.

DÉBUT: le 8 février 1988

DURÉE: 9 mois, à temps plein

FIN: le 27 octobre 1988

ENDROIT: Hull

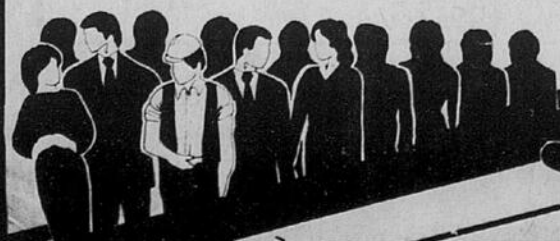
LIEU: Collège de l'Outaouais

CONDITIONS D'ADMISSION

- Détenir un diplôme de fin d'études secondaires ou l'équivalent.
- Soumettre un curriculum vitae et un projet d'entreprise (maximum 5 pages) au plus tard le 18 janvier 1988.
- Être sans emploi dans les 24 des 30 dernières semaines.
- Possibilité d'aide financière offerte par les centres d'emploi.

RENSEIGNEMENTS

Madame Guylaine Hamel
Service de l'éducation des adultes
Collège de l'Outaouais 770-4012 (poste 326)



COMMISSION DE FORMATION
PROFESSIONNELLE DE L'OUTAOUAIS
245, boul. Cité des Jeunes,
Hull, Qué. J8Y 6L2

Le jeudi 21 janvier 1988
Palais des congrès de Hull
Salle Outaouais.



Rocheleau 20 ANS DÉJÀ

Souper et soirée dansante

en l'honneur des 20 ans de

vie publique de

Gilles Rocheleau, M.A.N.

député de Hull et ministre des

Approvisionnements et Services

du Québec.

Accueil: 18h00 • Souper 19h15

Billets: \$25

VENTE DE BILLETS:

Yvon Sabourin	771-5767 - 777-2791
Denis Quinn	771-3227 - 684-6391
Richard Roy	663-9211 - 561-4486
Suzanne Charron	776-1567

VENTE DE JANVIER

RABAIS
allant
JUSQU'À

40%

sur toute
la
marchan-
dise en
magasin



FOURRURES
LTÉE

367, boul. St-Joseph Hull — 777-4233

Québec devrait obliger le séjour en région

Les jeunes médecins sont trop gâtés

Suzanne Dansereau
Presse Canadienne
QUÉBEC

Les jeunes étudiants en médecine sont des enfants gâtés et devraient être forcés par le gouvernement d'aller en région après avoir complété leur cours, estime le président de la Corporation des médecins du Québec, Augustin Roy.

Le Dr Roy comparait hier devant la commission parlementaire chargée d'étudier les recommanda-

tions du rapport Harnois sur la santé mentale.

Mais la discussion entre le Dr Roy et les membres de la commission a rapidement bifurqué sur la question de la répartition des effectifs médicaux à travers le Québec.

Le Dr Roy a dit ne pas comprendre pourquoi les jeunes médecins étaient rébarbatifs à l'idée d'aller en région.

«Ils voient cela comme une punition alors que c'est un avantage, lance-t-il. A mon avis, le travail en région est très valorisant et formateur. Il valorise le

médecin, lui fait comprendre mieux son rôle, complète sa formation et fait de lui un meilleur médecin».

«La plupart de nos jeunes médecins n'ont jamais mis les pieds à l'extérieur de la ville. Ils sont gâtés», opine-t-il.

Selon le Dr Roy, l'Etat doit dire aux étudiants en médecine: «Si vous voulez devenir médecin, engagez-vous à passer un certain temps dans des endroits où l'on a besoin de vous».

A l'encontre de la Fédération des omnipraticiens et de la Fédération des spécialistes, le Dr Roy croit que le gou-

vernement ne doit pas avoir peur d'utiliser des moyens coercitifs pour arriver à ses fins.

Il ne comprend d'ailleurs pas pourquoi le gouvernement n'a pas déjà adopté cette solution: «La ministre aurait l'appui de la population, mais elle a trop peur de déplaire aux médecins, de déranger. Elle attend que tout le monde soit d'accord et elle va attendre longtemps. C'est une question de volonté politique», a-t-il commenté.

La loi 75, adoptée récemment, vise une meilleure répartition des effectifs

médicaux. D'accord avec l'esprit de la loi, le Dr Roy croit cependant que la méthode utilisée n'est pas la bonne.

La loi permet au gouvernement d'établir des plans définis par région sur le nombre de médecins et de limiter l'embauche des médecins par hôpital.

Selon le Dr Roy la loi est un carcan pour les médecins et la population et entraîne une lourde bureaucratie.

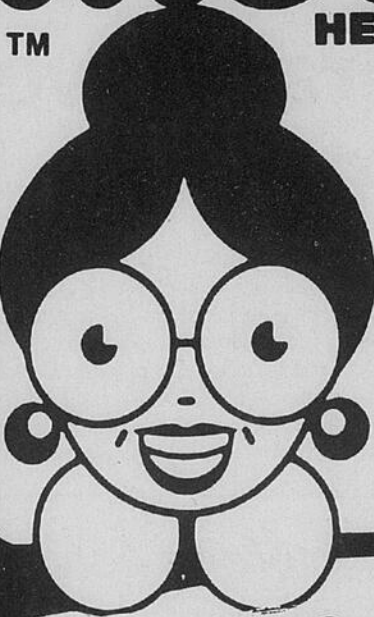
Le Dr Roy craint en outre qu'on ne se serve de ces plans pour limiter le nombre de médecins à Montréal. «Ce n'est pas parce qu'il y a pénurie en ré-

gion qu'il faut qu'on ait des manques à Montréal. Il ne faut pas dévêtir Montréal pour vêtir des régions».

Le gouvernement a peine à recruter des médecins dans les régions, même si le gouvernement paie 120 % du salaire (comparativement à 70 % pour des jeunes médecins à Montréal).

A titre d'exemple, la région de la Côte-Nord a un psychiatre pour 34.000 personnes, tandis que la région montréalaise en a un pour 4.000.

Chez Tante Marie



HEURES D'AFFAIRES HULL

Lun. mar., merc.,
9h30 a.m. à 5h30 p.m.
Jeu., ven. 9h30 a.m. à 9h00 p.m.
Sam. 9h00 a.m. à 5h00 p.m.

PTE-GATINEAU

Lun. mar., merc.,
9h00 a.m. à 6h00 p.m.
Jeu., ven. 9h00 a.m. à 9h00 p.m.
Sam. 9h00 a.m. à 5h00 p.m.

Chez Tante Marie est une marque déposée et enregistrée au Canada. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Toutes les descriptions des produits utilisés dans cette annonce sont basées sur les représentations des manufacturiers.

CHEMISES HABILLÉES POUR HOMMES



- Manches longues
- Choix de couleurs et grandeurs

\$7

ENSEMBLE 2 PIÈCES JUPES «JACQUARD» POUR FILLES

\$5⁹⁹

- Choix de couleurs
- Gr. 4-6X
- Rég. à \$8.99



PANTALONS «PULL ON» POUR DAMES

\$12

- Vaste choix de styles, couleurs et grandeurs
- Rég. à \$19.99



CHANDAILS «PULL ON» POUR DAMES

\$14⁹⁹

- Choix de styles et tricotés
- Gr. P.M.L.
- Rég. jusqu'à \$29.99



LIQUIDATION DE JANVIER

SUR STOCK EN INVENTAIRE SEULEMENT

ENSEMBLE D'HIVER 2 PIÈCES, POUR ENFANTS



\$20

- Gr. 2 à 3X pour enfants
- 4 à 6X pour garçons et filles
- Choix de couleurs

BOTTES D'HIVER POUR ENFANTS



\$12⁴⁴

- Choix de styles et couleurs

WOW

SOUS-VÊTEMENTS THERMOS POUR GARÇONS



\$2⁴⁴

- Blanc seulement
- Gr. P.M.L.

GANTS D'HIVER POUR HOMMES OU FEMMES



- Choix de styles et couleurs

\$2

VOTRE CHOIX

PANTALONS DE TRAVAIL EN CANEVAS VERT POUR HOMMES



\$23³³

- Doublure épaisse
- Grandeurs assorties
- Rég. à \$29.99

AVEC CE COUPON



NETTOYANT COMET
59¢

• 400 gr

Limite de 1 coupon par client. Valable tant qu'il y en aura ou jusqu'au 16 janvier 1988.

SUPER COUPON

SAMEDI SEULEMENT



TABAC À CIGARETTES «VIRGINIE SPÉCIAL DOUX»

\$7⁴⁹

Avis Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage, évitez d'inhaler.

Limite 1 par client. Valable samedi le 16 janvier 1988 seulement.

AVEC CE COUPON



NETTOYANT LIQUIDE MR. NET
\$2³⁷

• 1 litre

Limite de 1 coupon par client. Valable tant qu'il y en aura ou jusqu'au 16 janvier 1988.

AVEC CE COUPON



SAVON LIQUIDE IVORY À POMPE
\$1³⁹

• 250 ml

Limite de 1 coupon par client. Valable tant qu'il y en aura ou jusqu'au 16 janvier 1988.

AVEC CE COUPON



GEL COLORANT À CHEVEUX EN CRÈME L'IMAGE DE «CLAIROL»
\$5⁴⁹

Limite de 1 coupon par client. Valable tant qu'il y en aura ou jusqu'au 16 janvier 1988.

La vente se termine samedi le 16 janvier 1988

200 boul. St-Joseph
Hull

55 Greber
Gatineau

367 Principale
Lachute



Deux anniversaires
de l'Action nationale

Un article de Morin sur le français

Presse Canadienne
QUEBEC

La revue nationaliste L'Action nationale marquera son 70^e anniversaire et le 75^e anniversaire de la Ligue d'action nationale qui l'édite par un numéro double qui paraîtra vers le 20 janvier.

Le professeur Jacques-Yvan Morin y signera un article d'une cinquantaine de pages sur «l'érosion de la sauvegarde du français au Québec». L'ancien ministre retracera les contrecoups subis par la langue française depuis l'adoption de la Charte de la langue française.

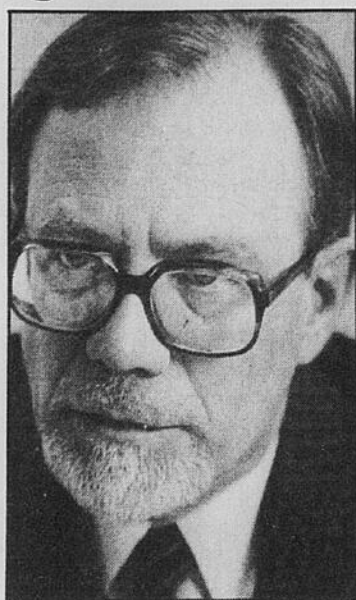
Le démographe Gary Caldwell discutera de la question démographique dans un article intitulé «Vers une politique nationale» dans le numéro de janvier-février.

L'ancien président de la Commission de la protection de la langue française, Gaston Cholette, posera la question: «les droits linguistiques des Québécois sont-ils vraiment protégés par la Charte de la langue française?»

Robert Laplante expliquera l'enjeu et les perspectives du reboisement au Québec tandis que Rosaire Morin affirmera que «Mulroney s'en va-t-en guerre» au sujet des barrières tarifaires.

La plupart de ces auteurs font partie de la trentaine de contributeurs qui feront partie de la nouvelle équipe mise sur pied par le magazine, a expliqué le directeur Gérard Turcotte lors d'une interview.

La Ligue d'action nationale, a expliqué M. Turcotte, a obtenu sa charte en mars 1913 de sorte qu'elle aura 75 ans prochainement.



Jacques-Yvan Morin

La revue «L'Action nationale», qui se pique d'être à l'avant-garde des idées dans le domaine national et politique, a commencé à paraître en 1917 sous le nom de «L'Action française» et n'a adopté son nom actuel qu'en 1933.

La liste d'une trentaine de contributeurs qu'a publiée la revue dans son dernier numéro se lit comme un dictionnaire des nationalistes québécois: Angers, Arès, Bruchési, Chalout, Drapeau, Duhamel, Gérard Filion, Guy Frégault, Lionel Groulx, Pierre Laporte, André Laurendeau, Jean-Marc Léger, Olivier Maurault, Esdras Minville, Roland Parenteau, Albert Tessier.

La direction de la revue caresse aussi d'autres projets pour 1988, a confié mystérieusement M. Turcotte.

Le sommet portera sur l'avenir de la musique dans les écoles

Pierre Roberge
Presse Canadienne
MONTREAL

Afin que l'école redonne sa place à la musique, des professeurs inquiets ont amorcé un long exercice de consultation qui culminera, en novembre, par un «Sommet sur l'avenir de la formation musicale au Québec».

L'initiative en revient à la Fédération des musiciens éducateurs du Québec. Cet organisme, que dirige Marielle Therrien-Cyr, enseignante de Rivière-Héva, en Abitibi, avait identifié en 1986 un problème d'érosion de l'enseignement musical à travers la province.

D'ici à la mi-février, auront d'abord lieu 10 colloques régionaux auxquels sont invitées toutes les personnes intéressées, a expliqué Mme Therrien, hier en conférence de presse. Le prochain se tient samedi, à Rimouski.

Après compilation des données recueillies, il y aura «l'étape entonnoir»

constituée par un forum, à Montréal le 6 mai. Le sommet lui-même sera tenu en novembre, à Québec, en présence des ministres concernés: Education, Enseignement supérieur, Affaires culturelles, Affaires municipales, Loisirs Chasse et Pêche.

Le comité d'orientation du sommet a pour porte-parole Jean-Claude Picard, directeur du marketing de l'Opéra de Montréal, et l'ancien ministre provincial, Jean-Paul L'Allier.

Ancien ténor, enseignant du primaire à l'université, M. Picard a affirmé que la musique doit être «le fer de lance de la formation artistique globale». Selon lui, le Québec a connu un «âge d'or» entre 1960 et 1975, quand la musique était obligatoire aux niveaux primaire et secondaire.

Fondations négligées

Maintenant qu'elle n'est plus qu'une option parmi d'autres, les niveaux collégial et post-collégial ne sont plus alimentés en étudiants comme

avant. «Nous bâtissons en négligeant les fondations», dit M. Picard.

Parallèlement, le Québec a continué de produire de grands musiciens et M. Picard n'a rien contre l'encouragement d'une «élite». Mais l'enseignement de la musique ne doit pas servir seulement à produire des solistes et garnir l'effectif des grands orchestres symphoniques.

La belle musique contribue à la qualité de la vie, enchaine M. L'Allier, et le plus de Québécois possible ont intérêt à s'y initier. Le sommet et sa préparation, ajoute-t-il, devront surtout indiquer les moyens de rationaliser les ressources actuelles et de démocratiser l'enseignement musical.

En vue des colloques régionaux et étapes subséquentes, M. L'Allier a prévenu les participants potentiels d'éviter les ornières suivantes: demander au gouvernement d'accroître les budgets, débattre des structures, vouloir prouver que ce secteur culturel est rentable et se perdre dans les chiffres.

Aux fonctionnaires, «donnons l'heure juste quant à ce que nous désirons... et les structures vont suivre».

A propos de ressources à mieux utiliser, Pauline Bessette, de la CECM, a rappelé que la plupart des polyvalentes ont déjà les locaux voulus et que, un peu partout, des instruments disponibles pâissent d'inactivité.

Au secondaire V dans toute la CECM (plus grande commission scolaire au Québec), il n'y a plus que 65 élèves inscrits comme réguliers en musique; et encore, les deux tiers sont dans des écoles spécialisées en musique.

Roger Mongeon, également de la CECM, se souvient des années 1970 et des 25 écoles secondaires comptant une harmonie; maintenant il n'y en a plus que cinq. L'un des problèmes c'est que, pour entrer au cégep, il faut être fort en maths et qu'une bonne part des périodes réservées aux options y passent.

Un numéro spécial de la revue Cap-aux-Diamants

L'université Laval soulignera «l'éveil culturel de l'entre-deux-guerres»

Presse Canadienne
QUEBEC

Un numéro spécial de la revue Cap-aux-Diamants marque à la fois le troisième anniversaire de la revue et les 50 ans de la Faculté des lettres de Laval et de la publication de Menaud, maître-draveur.

La luxueuse revue d'histoire, publiée quatre fois par an, a choisi «l'éveil culturel de l'entre-deux-guerres» comme thème de son 13^e numéro. La Faculté des lettres de l'université Laval s'est souvenue que Mgr Félix-Antoine Savard avait été un de ses doyens et ce sont des professeurs qui ont signé les huit articles portant sur Menaud, son auteur ainsi que sur la papeterie Saint-Gilles, qu'il a fondée et qui continue à fabriquer un papier de luxe.

Le cinquantenaire de la Faculté a permis de rappeler des souvenirs du temps que l'université Laval était encore installée dans le Vieux-Québec, au cœur du quartier latin, un ancien quartier où, selon le journaliste Pierre Chalout, le français était la langue d'usage, l'anglais, celle des chambriseurs du quartier et le latin, celle des prêtres de l'Archevêché, du Petit séminaire et de la basilique.

Une ancienne étudiante de l'Ecole normale rappelle aussi ses souvenirs de la vie universitaire dans ce quartier où on pouvait côtoyer des professeurs comme Luc Lacourcière et Jean-Charles Bonenfant qui savaient stimu-

ler l'imagination des élèves.

Cinquante ans après sa parution, «Menaud, maître-draveur» demeure avec «Maria Chapdelaine» l'une des œuvres les plus lues, les plus étudiées du Québec.

Le professeur Claude Galarneau,

de son côté, dresse un tableau des activités intellectuelles de la période 1920-37 dans la vieille ville de Québec.

Finalement, le numéro est un petit chef-d'œuvre photographique alors que Michel Lessard rend hommage à plusieurs artistes-photographes professionnels des années 30.

Deux films de Jackson sur les thèmes de Fab Four

Agence France-Presse
PARIS

Michael Jackson, qui possède la quasi-totalité des droits éditoriaux des chansons des Beatles (sauf quatre compositions), projette deux films basés sur des thèmes des «Fab Four»: «Eleanor Rigby» et «The fool on the hill».

Michael Jackson entend «placer les chansons de John Lennon et Paul McCartney dans le contexte de chaque nouvelle génération». «Nous avons actuellement affaire à une génération très visuelle, aussi avons nous l'intention d'associer très étroitement l'image à ces deux projets afin de rendre les

choses vivantes», déclare Michael Jackson, cité par le Billboard, l'hebdomadaire professionnel américain.

Pour l'instant, le plus célèbre des Jackson - qui, il y a deux ans, a acquis les droits d'édition du catalogue presque complet des Beatles pour 47,5 millions de dollars (environ 250 MF) - est en pourparlers, «avec un important scénariste anglais» pour Eleanor Rigby et un «réalisateur américain majeur» pour le deuxième projet. Le chanteur se refuse toutefois à donner des noms. Michael Jackson a invité Yoko Ono, veuve de Lennon, et les trois autres Beatles (McCartney, George Harrison et Ringo Starr) «à participer au projet de la façon qu'ils désirent».

**“BONNE FÊTE!”
du MARBLE WORKS**

GATEAU DE FÊTE GRATUIT!

50 ANS VAUT 50% DE RABAIS

65 ANS VAUT 65% DE RABAIS

PHOTO DE FÊTE GRATUIT!

35 ANS VAUT 35% DE RABAIS

ET PLUS

PLUS DE DÉTAILS À VENIR!

THE MARBLE WORKS

LE SPECTRA

PRÉSENTE

Cette semaine
JEUDI — VENDREDI — SAMEDI
BEN E. KING
“Save the last dance for me”
“Wheel of love” — “Stand by Me”

Votre sécurité nous préoccupe! Breuvages non alcoolisés GRATUITS aux conducteurs abstinentes inscrits à notre programme de conducteurs désignés!

À VENIR

Gary Lewis
The Chi-Lites

PRÉSENTÉ PAR **W30**

Prix d'entrée: Jeudi — 4 \$
Vendredi et samedi, 8 \$
de 20h00 à 3h00

2 spectacles chaque soir • Orchestre maison • La plus grande piste de danse d'Ottawa-Hull
• Présentation de musique sur système de son turbo • Tenue de ville obligatoire.

**La scène des vedettes internationales
dans la Capitale nationale**

105, Bell-Huemer, Gatineau (à côté des Promenades de l'Outaouais)
568-1010

Broute Minou

COUPLES

CHRISTA

CINÉMA CARTIER

110 PROMENADES DU PORTAGE • HULL • 777-2322

DES 1:30 P.M. TOUS LES JOURS

ATTENTION!

Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir: pour l'Ontario à:

**ONTARIO BOARD OF CENSORS
THEATRE BRANCH
1075, CHEMIN MILLWOOD,
TORONTO, (ONTARIO)**

FAMOUS PLAYERS

BRITANNIA 3090, av. Carling, 828-8121

— THREE MEN AND A BABY (SP) 7:00 - 9:25 — Mat. s./d. 1:30 - 3:20 - 5:10
— EMPIRE OF THE SUN (SP) Sujet adulte — Vend. 7:00 - 8:45 — Sam. 1:30 - 4:00 - 7:00 - 8:45 — Dim. 2:00 - 5:00 - 8:00 — Lun.-jeu. 8:00
— NUTS (AA) Sujet adulte — Langage vulgaire — 7:00 - 9:25 — Mat. s./d. 2:00 - 4:15
— PLANES, TRAINS AND AUTOMOBILES (AA) Langage vulgaire — 7:10 - 9:20 — Mat. s./d. 2:00 - 4:00
— OVERBOARD (SP) 7:00 - 9:20 — Mat. s./d. 1:40 - 4:00 — REMARQUE: Pas de rep. à 7:00 vend.
— EDDIE MURPHY RAW (R) Langage vulgaire — 7:00 - 9:20 seulement
— CINDERELLA (F) Sam.-dim. seulement 1:30 - 3:15 - 5:00

CAPITOL SQUARE Queen à Bank, 237-6655

— OVERBOARD (SP) 7:00 - 9:20 — Mat. s./d. 2:00 - 4:15 — REMARQUE: Pas de rep. à 7:00 vend.
— NUTS (AA) Sujet adulte — Langage vulgaire — 7:00 - 9:15 — Mat. s./d. 1:30 - 4:00
— SAMMY AND ROSIE (R) 7:00 - 9:15 — Mat. s./d. 2:00 - 4:00

DES PROMENADES DE L'OUTAOUAIS Gatineau, 568-1706

— TROIS HOMMES ET UN BÉBÉ — 7:10 - 9:25 — Mat. s./d. 1:00 - 3:00 - 5:00
— RUNNING MAN — 7:00 - 9:20 — Mat. s./d. 1:25 - 3:45
— CENDRILLON — Mat. s./d. 1:05 - 2:45
— OVERBOARD — 7:00 - 9:15 — Mat. s./d. 4:30
— EDDIE MURPHY RAW — 7:20 - 9:30 — Mat. s./d. 1:20 - 3:20 - 5:20

ELGIN Elgin à Lisgar, 232-0101

— EMPIRE OF THE SUN (SP) Dolby 70 mm — Sujet adulte — 7:00 - 10:00 — Mat. s./d. 1:00 - 4:00
— JEAN DE FLORETTE (SP) 7:00 - 9:15 — Mat. s./d. 1:30 - 4:05

NELSON 325 Rideau à Nelson, 237-4880

— PLANES, TRAINS AND AUTOMOBILES (AA) Langage vulgaire — 7:00 - 9:20 — Mat. s./d. 2:00 - 4:30

PLACE DE VILLE Queen à Sparks, 235-9546

— EDDIE MURPHY RAW (R) Langage vulgaire — 7:15 - 9:15 — Mat. s./d. 2:00 - 4:00
— THREE MEN AND A BABY (SP) 7:00 - 9:10 — REMARQUE: Pas de rep. à 7:00 sam.
— CINDERELLA (F) Mat. s./d. seulement 1:30 - 3:15 - 5:00

CENTRE RIDEAU 4e Court central, 234-3712

— THREE MEN AND A BABY (SP) 7:00 - 9:25 — Mat. s./d. 2:00 - 4:20
— FATAL ATTRACTION (R) Sexualité — Violence — 9:30 — Mat. s./d. 1:30 - 4:00
— LEONARD PART 6 (SP) Violence comique — 7:10 - 9:35 — Mat. s./d. 1:30 - 3:15 - 5:00

SCHWARZENEGGER

THE RUNNING MAN

14 ANS (INDICATEUR)

DES PROMENADES GATINEAU 568-1706

SOIRÉE 7:00-9:20

JEAN DE FLORETTE

YVES MONTAND, GÉRARD PHILIPPE, DANIEL AUTEUIL

ALBUM DE CLAUDE BERNI

ELGIN Elgin à Lisgar, 232-0101

Lun.-jeu. à 8:00
Vend.-sam. à 7:00 - 10:00
Sam.-dim. à 1:00 - 4:00 - 7:00 - 10:00

Une petite table-d'hôte

Le midi pour \$7.50
Le soir pour \$14.50

Voilà qui vous aidera
à balancer votre budget
de l'après-fêtes!

CLAIR DE LUNE

Restaurant français
81B Clarence, Ottawa
Réservations: 230-0022

CINEPLEX ODEON THEATRES

VANIER
150, ch. Montréal, Vanier 749-4145

RUNNING MAN (R) Violence
Soirs à 7:00 - 9:25

FIVE CORNERS (AA) Sujet adulte
Soirs à 7:20 - 9:20

DARK EYES (SP) Sujet adulte (sous-titres)
Soirs à 7:00 - 9:15

THE SICILIAN (R) Violence, brutalité
Soirs à 7:00 - 9:10

BATTERIES NOT INCLUDED (SP)
Soirs à 7:15 - 9:20

THROW MOMMA FROM THE TRAIN (SP) Jurons — Dolby stéréo
Soirs à 7:10 - 9:30
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer

WESTGATE Centre commercial Westgate
1309, av. Carling 725-2229

THROW MOMMA FROM THE TRAIN (SP) Jurons — Dolby stéréo
Soirs à 7:30 - 9:40
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer

WALL STREET (AA) Langage vulgaire — Dolby stéréo
Soirs à 7:00 - 9:30
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer

RUNNING MAN (R) Violence
Soirs à 7:15 - 9:20
Merc. à 9:30 seulement

SOMERSET
Somerset à Bank 236-9526

BROADCAST NEWS (AA) Dolby stéréo
Soirs à 7:00 - 9:40
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer

KANATA
Town Centre, 150 ch. Katimavik

WALL STREET (AA) Langage vulgaire
Soirs à 7:00 - 9:20
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer

BABY BOOM (SP)
Soirs à 7:00 - 9:25

THROW MOMMA FROM THE TRAIN (SP) Jurons
Soirs à 7:10 - 9:20
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer

BATTERIES NOT INCLUDED (SP)
Soirs à 7:05 - 9:25

PHOENIX
413, rue Bank 230-3556

MATEWAN (R) Violence, brutalité
Soirs à 7:00 - 9:30

ELMDALE
Wellington et Parkdale 728-2333

BATTERIES NOT INCLUDED (SP)
Soirs à 7:10 - 9:20

HAIL, HAIL ROCK 'N' ROLL (SP)
Soirs à 7:00 - 9:15

ST-LAURENT
Queensway à St-Laurent 745-0341

WALL STREET (AA) Langage vulgaire — Dolby stéréo
Soirs à 7:00 - 9:30
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer

THE PRINCESS BRIDE (SP) Dolby stéréo
Soirs à 7:00 - 9:15

L'UN DES DIX MEILLEURS DE L'ANNÉE
OFFICE NATIONAL DES CRITIQUES

BROADCAST NEWS
C'est l'histoire de leurs vies.
Divertissement à la mode.
THE BARNYARD.
238-1797
Avec 7 jours d'antévision.

A l'affiche à: SOMERSET

Consultez l'horaire dans le GUIDE

* Présenté en COULEUR STEREO

L'UN DES DIX MEILLEURS DE L'ANNÉE
OFFICE NATIONAL DES CRITIQUES

WALL STREET
MICHAEL DOUGLAS, CHARLIE SHEEN, DARYL HANNAH

A l'affiche à: SOMERSET

*ST-LAURENT, WESTGATE, KANATA

Consultez l'horaire dans le GUIDE

* Présenté en COULEUR STEREO

“C'EST À FAIRE MOURIR DE RIRE!”
CONTAGIEUX...
POUR UNE SOIRÉE DÉLIRANTE...

Joel Siegel, GOOD MORNING AMERICA, ABC-TV

THROW MOMMA FROM THE TRAIN

A l'affiche à: SOMERSET

*WESTGATE, VANIER, KANATA

Consultez l'horaire dans le GUIDE

* Présenté en COULEUR STEREO

“BRAVO!!!”
“batteries not included... un film drôle qui remonte le moral!”
— Roger Ebert, SISKEL & EBERT, CHICAGO SUN TIMES

***batteries not included**
UN FILM UNIVERSAL

A l'affiche à: ELMDALE, VANIER, KANATA

Consultez l'horaire dans le GUIDE

Les prix littéraires du gouverneur général

Les oeuvres gagnantes seront connues le 11 février à Calgary

Presse Canadienne

MONTREAL

La journaliste Lise Bissonnette, le chroniqueur de jazz Gilles Archambault et le député Gérard Godin sont parmi les finalistes des prix littéraires du gouverneur général du Canada pour l'année 1987.

Le Conseil des arts du Canada a annoncé hier les finalistes dans sept catégories d'ouvrages publiés en français et autant en anglais. Les 14 oeuvres gagnantes seront connues le jeudi 11 février, à Calgary, lors du festival culturel des Jeux olympiques. Voici les finalistes en français:

Mme Bissonnette est en lice dans la

section études et essais, pour son recueil 'La passion du présent'; les autres finalistes sont Jean Larose, de Saint-Jovite, pour 'La petite noirceur', et Marcel Trudel, de Longueuil, pour 'Mémoire d'un autre siècle'.

Du côté de la poésie, 'Ils ne demandaient qu'à brûler', un recueil de textes remontant jusqu'à 1957, est l'oeuvre du député péquiste Godin retenue par le CAC. Autres finalistes, le Montréalais Normand de Bellefeuille pour 'Heureusement, ici il y a la guerre', Fernand Ouellette, de Laval, pour 'Les Heures', et Hugues Corriveau, de Weedon, pour 'Mobiles'.

Au chapitre romans et nouvelles, Gilles Archambault propose 'L'obsé-

dante obèse et autres agressions', en compagnie d'André Major pour 'L'Hiver au coeur', Jacques Marchand pour 'Le premier mouvement' et Francine Noël pour 'Myriam première'.

En théâtre, ce sont Michel Tremblay pour 'Le vrai monde?', Marie Laberge pour 'Oublier', Suzanne Aubry pour 'La Nuit des p'tits couteaux' et Jeanne-Mance Delisle pour 'Un oiseau vivant dans la gueule'.

Dans la catégorie traduction (anglais vers le français), on trouve en lice Jean-Pierre Fournier pour 'Bonne fête Madeleine', Darcia Labrosse pour 'Venir au monde', Stéphane Poulin pour 'Les animaux en hiver' et Gilles Tibo pour 'Annabel Lee'.

deux fois finaliste pour 'La couleur du sang' de Brian Moore et (avec Christiane Teasdale) pour 'L'Homme qui se croyait aimé'.

En littérature jeunesse, il y a deux prix; pour le texte, les finalistes sont Ginette Anfosse pour 'Les catastrophes de Rosalie', Denis Côté pour 'Nocturnes pour Jessie', Vincent Lauzon pour 'Le pays à l'envers' et le duo David Schinkel-Yves Beauchesne pour 'Le don'.

Quant aux illustrations, les finalistes sont Hélène Desputeaux pour 'Bonne fête Madeleine', Darcia Labrosse pour 'Venir au monde', Stéphane Poulin pour 'Les animaux en hiver' et Gilles Tibo pour 'Annabel Lee'.

Maulnier était profondément attaché au classicisme français

Agence France-Presse

PARIS

L'académicien Thierry Maulnier, qui vient de mourir à l'âge de 78 ans, laisse une oeuvre d'essayiste, de dramaturge et de journaliste, marquée par son profond attachement aux valeurs du classicisme français, hantée par l'idée de déclin de la France.

Ecrivain de droite, étiquette qu'il ne reniait pas, Thierry Maulnier se voulait avant tout un moraliste, un garde-fou contre le déclin de notre civilisation.

La réflexion politique aura dominé sa vie comme le notait un autre académicien Michel Mohrt, avec la recherche des «voies de la conciliation entre le nationalisme et une critique de la société capitaliste débarrassée de l'idéologie matérialiste».

Que ce soit dans sa «Lettre aux Américains», dans «Le sens des

mots», où il vilipendait notre langage quotidien, ou dans «La face de méduse du communisme», «Mythes socialistes», Maulnier est resté fidèle à ses idées. Avec ironie, il dénonce dans ses dernières oeuvres «Les vaches sacrées», titre de son recueil d'aphorismes en trois volumes.

Erudition

De son vrai nom, Jacques Tala-grand, Thierry Maulnier est né à Alès le 1er octobre 1909, de parents enseignants dans le Languedoc minier. Pétri de culture grecque et latine, il entre à l'Ecole normale supérieure en 1928, où il rencontre Robert Brasillach qui rendra hommage à son érudition.

Son premier essai, écrit à 23 ans en 1932, «La crise est dans l'homme» lui vaut une grande influence sur sa génération. Compagnon de Brasillach et de Roger Vailland, il devient chroniqueur à l'Action Française de Charles Maur-

ras.

En 1936, il fonde Combat, revue catholique. Après la Libération, il s'éloigne de l'engagement politique et poursuit ses activités de journaliste. En 1950, il fonde la revue La Table ronde avec François Mauriac, tout en collaborant au Figaro, dont il restera longtemps l'une des grandes plumes.

Celui qui avait fait graver un lézard, symbole de la paresse, sur son épée d'académicien, lors de son élection sous la Coupole en 1964 au fauteuil d'Henry Bordeaux, était un homme singulier.

Grand sportif — coureur et alpiniste — dans sa jeunesse, il vivait parmi ses vingt chats, comme Léautaud ou Colette.

Comme un hibou taciturne

Haute silhouette longiligne (1m87) que l'âge avait courbée, traits émaciés, grosses lunettes à double foyer, maigre

mèche, Thierry Maulnier ressemblait à quelque hibou taciturne. Paul Guth disait de lui qu'il «déambulait comme un somnambule. Je croyais entendre cliqueter ses os».

Le théâtre a été pour cet esprit éclectique le moyen de faire passer ses idées. Un théâtre classique, marqué par un humanisme traditionaliste.

Marié à la comédienne Marcelle Tassencourt, il a écrit de nombreuses oeuvres inspirées par l'Histoire qui vont de l'adaptation de thèmes antiques, avec «Le profanateur», «Antigone», «Oedipe-Roi», à Guillaume le conquérant dans «Le soir du conquérant», en passant par le bonapartisme, avec une évocation du Duc d'Enghien dans «L'homme qui n'avait rien fait» en 1970. On lui doit également une adaptation de «La condition humaine» de Malraux.

Nowa s'annonce comme le plus important éditeur clandestin du bloc communiste

John Daniszewski

Associated Press

VARSOVIE

Nowa est, en polonais, le sigle de Maison d'Édition Indépendante. Les éditions clandestines Nowa fêtent cette année leur 10ème anniversaire en distribuant des tracts publicitaires qui annoncent fièrement: «La plus importante maison d'édition clandestine du bloc communiste».

Dix ans après ses débuts, Nowa a édité des centaines de livres et a gagné l'admiration de nombreux écrivains et lecteurs. D'ailleurs, sa réputation est telle qu'elle a été implicitement reconnue cette année par le ministre polonais de la Culture.

Les machines à imprimer sont situées dans des endroits secrets, certaines dans des maisons privées. Plusieurs fois, elles ont été saisies par la police. On dit aussi que certains livres sont imprimés sur des machines de l'Etat, clandestinement.

Les autorités savent qui écrit pour

Nowa, mais elles ignorent les noms de ceux qui fabriquent les livres, avec du matériel qui parfois est amené clandestinement de l'Occident. «Par leur existence seule, ces publications clandestines ont une grande influence», estime Jan-Jozef Lipski, un dissident de longue date qui a édité deux livres chez Nowa. «Un auteur qui est censuré peut être édité ailleurs. Cela crée une certaine pression sur les organes officiels».

En février dernier, le ministre de la Culture avait fait implicitement l'éloge de Nowa. A la grande surprise des journalistes, il avait déclaré: «Je crois que c'est très bon qu'il y ait un deuxième canal de distribution. Il est bon que des choses différentes puissent être publiées. Cela crée une situation de certaine liberté».

Quoiqu'elle soit liée à l'opposition, Nowa affirme qu'elle est apolitique et qu'elle veut «défendre toutes les initiatives créatives».

La maison Nowa a été lancée en 1977 par le KOR, le Comité pour la

Défense des Travailleurs fondé à l'époque par des intellectuels dissidents. Ses premières publications furent les bulletins du KOR et son premier livre fut une collection des plaidoiries des avocats défendant les travailleurs inculpés pour les manifestations de 1976.

«Les premiers documents furent imprimés par une photocopieuse bricolée à partir d'une machine à laver», se souvient Adam Michnik, essayiste et historien dissident renommé.

Si les «samizdat», ouvrages publiés clandestinement en URSS, ont précédé Nowa, celle-ci a été la première entreprise de publication privée du bloc communiste et elle a, depuis, été imitée par d'autres.

Aujourd'hui, Nowa publie des livres

de fiction, des essais, des pièces de théâtre et des poèmes d'auteurs polonais et étrangers. Elle imprime aussi le plus grand journal clandestin de Pologne et diffuse des cassettes non censurées — dont une de chants de prisonniers — et des vidéos comprenant des films et des reportages.

Ses publications sont vendues à la pièce par des «kolporterzy» (colporteurs), qui les écoulent parmi leurs collègues de travail et leurs amis.

Si Nowa a travaillé librement pendant le «printemps» de Solidarité, en 1980, 90 pour cent de ses employés ont été envoyés en prison après l'imposition de la loi martiale, en 1981. Mais depuis 1985, affirme l'un d'eux, les autorités sont «relativement clémentes».

L'émission du matin reprend à Télé-Métropole le 18 janvier

Presse Canadienne

MONTREAL

Après avoir dit qu'elle renonçait à attirer les auditeurs tôt le matin, Télé-Métropole a annoncé hier que 'L'émission du matin' reprendrait l'antenne à 7 h 30, à compter du lundi 18 janvier.

Claude Leclerc, porte-parole de TM, a indiqué que la moyenne de 62,000 auditeurs recensée lors du principal sondage d'automne avait finalement convaincu la direction de persister avec cette production matinale quotidienne.

Le 23 décembre, TM annonçait à regret que l'émission serait reportée à 8 h 30 à compter de janvier. Depuis l'émission n'était plus diffusée, en attendant d'être réévaluée.

Toujours animée par Louise-Josée Mondoux et Claude Mailhot, 'L'émission du matin' aura un contenu allégé, avec quatre musiciens

dirigés par Luc Gilbert et une chronique d'astrologie s'ajoutant le vendredi.

Mettant à profit le fait que beaucoup d'auditeurs sont encore à la maison à ce moment, la première partie mettra l'accent sur l'information avec deux bulletins. La plupart des chroniques restent à l'horaire mais celle sur la circulation est abolie.

A 9 h, TM et le réseau TVA poursuivront avec 'Coup de coeur', animée par Shirley Thérault et produite à Sherbrooke par le réseau Pathonic. Ailleurs dans la grille horaire, soit le jeudi à 19 h 30, 'Look 88' est abandonnée et remplacée par une série policière d'Alfred Hitchcock.

Le problème de 'Look 88', produite à Québec et qui n'aura eu qu'une seule diffusion au réseau, la semaine dernière, était de trop se consacrer aux commerces locaux.

LNI: deux journalistes sportifs dans le camp des médias dimanche

Presse Canadienne

MONTREAL

Les journalistes sportifs Danielle Rainville et Tom Lapointe sont parmi ceux qui défendront le camp des médias, dimanche à Radio-Québec, lors du match avec les étoiles de la Ligue nationale d'improvisation.

Les autres joueurs choisis parmi les gens des médias, a annoncé mardi Radio-Québec, sont Yves Corbeil, Mario Lirette, Winston McQuade, Guy Richer, Marie-France Bazzo, Janette Bertrand, Marguerite Blais, Francine Grimaldi et Dominique Lajeunesse.

Du côté de la LNI, les joueuses sont Chantal Baril, Sylvie Gagnon, Diane Jules, Sylvie Legault, Marie Michaud

et Sylvie Potvin; les joueurs sont Robert Gravel, Germain Houde, Claude Laroche, Patrice L'Ecuyer, Gaston Lepage et Raymond Legault.

En première et deuxième périodes, deux équipes des médias et deux autres de la LNI vont s'éliminer en vue de la troisième, disputée entre deux équipes, une de chaque camp.



QUAND VOUS ANNONCEZ LA NAISSANCE DANS LE DROIT

POUR BÉBÉ...



Si vous attendez un enfant, Le Droit fera en sorte que vous receviez un cadeau à l'arrivée de votre poupon! Annoncez la nouvelle à tous vos parents et amis en publiant (par trois fois) un avis dans la rubrique 'Naissances' du journal Le Droit.

Vous recevrez un certificat, échangeable à toute pharmacie Cumberland dont le nom paraît au verso du certificat, vous donnant droit à un ensemble Penaten® Plus contenant des produits de qualité valant plus de \$30 pour vous et votre bébé.

Et ne jetez pas le carton coloré qui contient les produits. Il peut servir de boîte à jouets ou de fourre-tout!

Annoncez donc l'arrivée de votre dernier-né dans Le Droit — et vous recevrez de plus cet ensemble-cadeau de valeur.

L'offre se restreint à un ensemble Penaten® Plus par famille — et des produits individuels peuvent être substitués ou supprimés de la liste, dépendant de la disponibilité.

Quand l'heureux événement se produira, composez le (613) 560-2750

Centre officiel de rédemption de l'ensemble Penaten® Plus



Happy Nails®, Mighty Drops® et Activ 1® sont des marques déposées de The Salesmaster Corporation of America (Canada) Limited, Markham, Ontario, Canada. Penaten® est la marque déposée de Penaten Pharm. Fabrik Dr. Med. Reese & Co., GmbH, R.F.A. Usage autorisé: Hilary Agencies Ltd., Toronto, Ontario, Canada.

LeDroit

PLUS DE 3\$ MILLIONS
d'instruments de musique
RÉDUITS JUSQU'À 75%
pendant cette

26^e VENTE D'INVENTAIRE

Instruments de musique réduits jusqu'à **75%**

SANS INTÉRÊT OU PAIEMENT D'ICI JUIN 1988
Y COMPRIS UN VASTE CHOIX DE
GITARES ET AMPLIFICATEURS

VASTE CHOIX DE GITARES ET AMPLIFICATEURS OFFERTS À DES PRIX AUSSI BAS QUE

\$39.95 et plus ACOUSTIQUE	\$89.95 et plus ÉLECTRIQUE	\$99.50 et plus AMPLIFICATEUR
---	---	--

Nous sommes l'un des magasins de musique les plus connus et respectés d'Ottawa et, si vous n'achetez pas de nous, vous ne savez pas ce que vous manquez!

CONTINENTAL MUSIC
299, ch. Montréal — Stationnement gratuit

VISA
MasterCard
Amex

présente

LE SPECTACLE DE L'ANNÉE
HUMOUR / ROCK 88

avec
JEAN-GUY MOREAU et RICHARD SÉGUIN



LE SAMEDI 30 JANVIER 1988, 20H30
à l'Opéra du Centre national des Arts

Les deux gagnantes du concours Ontario Pop 1987 de Radio-Canada, Joëlle Roy et Sylvie Saint-Pierre, seront les invitées en début de spectacle.

Billets pour dîner et réception disponibles au coût de \$100 et \$40.

BILLETS EN VENTE DÈS MAINTENANT

\$20.50	\$18.50	\$16.50
----------------	----------------	----------------

aefo
Association canadienne-française de l'Ontario
Conseil régional Ottawa-Carleton
232-5978

UNICKI
563-1144

Plus de sévérité pour les trimoto

Presse Canadienne
QUÉBEC

Les adeptes de la trimoto (véhicule tout-terrain) seront soumis bientôt à une réglementation plus sévère dans l'exercice de cette forme de loisir plutôt dangereuse.

Les nouveaux critères touchant l'équipement, délimiteront les endroits permis de circuler, resserreront les mesures de sécurité dans le but de diminuer davantage les risques d'accident et de dommage à la propriété, a-t-on appris au bureau du ministre des Transports, Marc-Yvan Côté.

L'usage de ce moyen de transport et de loisir est devenu dangereux à un point tel qu'il a été interdit aux États-Unis. On y comptait en moyenne 20 morts et 7.000 blessés par mois. Ici, au Québec, on évalue à un millier par année le nombre des éclopés, la plupart des jeunes de moins de 15

ans dont plusieurs ont subi des blessures sérieuses.

Les Québécois, c'est connu, passent pour des maniaques de la trimoto et plus de 300.000 d'entre eux en possèdent un et les ventes augmentent plus vite ici qu'ailleurs.



"Ces derniers mois, nous avons écouté vos suggestions attentivement. Nous avons donc ajouté d'autres produits de marques nationales offerts aux bas prix de tous les jours. Nous avons aussi agrandi notre rayon de produits de beauté et de santé."

LE MAGASIN QUI VOUS OFFRE LES BAS PRIX DE TOUS LES JOURS VOUS OFFRE MAINTENANT DAVANTAGE.

COUPON DE MANUFACTURIER

Epargnez 1.00
CHEZ VALDI DISCOUNT FOODS
à l'achat d'une boîte de
Déterfif en poudre Tide
6 L
PRIX VALDI AVEC COUPON



3.99

Limite 1 coupon par achat. Ne pas utiliser en conjonction avec aucune autre offre. Coupon valide jusqu'au 23 Janvier 1988.

TDE 064

COUPON DE MANUFACTURIER

Epargnez 50¢
CHEZ VALDI DISCOUNT FOODS
à l'achat d'une boîte de
Café moulu Chock Full 'O Nuts
1 lb ou 454 g
PRIX VALDI AVEC COUPON



3.49

Limite 1 coupon par achat. Ne pas utiliser en conjonction avec aucune autre offre. Coupon valide jusqu'au 23 Janvier 1988.

CFON-188

COUPON DE MANUFACTURIER

Epargnez 30¢
CHEZ VALDI DISCOUNT FOODS
à l'achat d'une boîte de
Alpha Bits Post
275 g ou
Sugar Crisp
250 g
PRIX VALDI AVEC COUPON



1.29

Limite 1 coupon par achat. Ne pas utiliser en conjonction avec aucune autre offre. Coupon valide jusqu'au 23 Janvier 1988.

030713H

COUPON DE MANUFACTURIER

Epargnez 80¢
CHEZ VALDI DISCOUNT FOODS
à l'achat d'une bouteille
D'huile de maïs Mazola
1 L
PRIX VALDI AVEC COUPON



1.99

Limite 1 coupon par achat. Ne pas utiliser en conjonction avec aucune autre offre. Coupon valide jusqu'au 23 Janvier 1988.

5454473H



PUR JUS DE POMMES
SUNPAC
1.36 L

PRIX VALDI .99

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.79
EPARGNEZ 80¢

Coca-Cola - COKE, CLASSIC
ou DIÈTE RÉGULIER
6 x 750 mL bouteilles à retourner
BAS PRIX VALDI DE TOUS LES JOURS



1.99

Plus 40¢ de consigne par bouteille
Cout de l'unité 4.4¢ par 100 mL



JUS DE TOMATES
LIBBY'S
Canada de fantaisie
1.36 L

PRIX VALDI .99

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
EPARGNEZ 1.00



SACHETS DE THÉ
TETLEY
ORANGE PEKOE
Boîte de 72

PRIX VALDI 2.29

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.99
EPARGNEZ 70¢



CAFÉ INSTANTANÉ
MAXWELL HOUSE
227 g

BAS PRIX VALDI DE TOUS LES JOURS 4.89



SAUMON
Sockeye OCEAN'S
213 g

PRIX VALDI 2.99

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.49
EPARGNEZ 50¢



PAIN DE VIANDE
PREM
340 g

PRIX VALDI 1.49

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.29
EPARGNEZ 80¢



BOEUF SALE
HEREFORD
340 g

PRIX VALDI 2.29

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.79
EPARGNEZ 50¢



ESSUIE-TOUIT
FACELLE ROYALE
2 rouleaux - 2 épaisseurs

PRIX VALDI .99

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
EPARGNEZ 1.00



PAPIER HYGIÉNIQUE
FACELLE ROYALE
8 rouleaux - 2 épaisseurs

PRIX VALDI 2.99

PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.89
EPARGNEZ 1.90



MOUCHOIRS
EN PAPIER
FACETTES
400 - 2 épaisseurs

PRIX VALDI 1.89

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.39
EPARGNEZ 50¢



MINI POUDDINGS
LAURA SECORD
Choix de saveurs 4 x 142 g

PRIX VALDI 1.89

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.55
EPARGNEZ 66¢



JUS D'ORANGE
DEL MONTE
9 x 250 mL

PRIX VALDI 2.99

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.99
EPARGNEZ 1.00



FRUITS EN COUPE
DELMONTE
Pêche ou salade aux fruits
4 x 142 g

PRIX VALDI 1.99

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.69
EPARGNEZ 70¢



PINE SOL
800 mL

PRIX VALDI 2.99

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.59
EPARGNEZ 60¢



DÉTERSIF LIQUIDE
À VAISSELLE
SUNLIGHT
1 L

PRIX VALDI 1.89

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.19
EPARGNEZ 1.30



DÉTERSIF LIQUIDE
WISK
1 L

PRIX VALDI 2.99

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.77
EPARGNEZ 78¢

PETIT MAGASIN, GROSSES ECONOMIES, CHEZ

CHEZ VALDI, REMBOURSEMENT GARANTI SANS PROBLÈMES
Si vous n'êtes pas entièrement satisfait, Valdi vous remboursera votre argent sans problèmes!!

Les "PRIX AU SUPERMARCHÉ" sont les prix courants de produits identiques ou analogues offerts dans les principaux supermarchés à la date du 4 Janvier 1988. Valdi se réserve le droit de limiter la quantité et de substituer des produits de qualité comparable. Prix Valdi valides jusqu'au 16 Janvier 1988. Prix en vigueur seulement aux adresses indiquées. La reproduction ou l'utilisation de cette annonce sans l'autorisation écrite de Valdi Discount Foods ou de son agent publicitaire est strictement interdite.

OTTAWA
• 585 Montreal Rd., Centre d'achat Hillside
• 1624 Rue Merivale (Près de Viewmount) à Coté Du Centre Méridionale
• 1430 Prince of Wales Dr. (à Meadow Lands) Dans Le Centre Rideauview
• 5959 Boulevard Jeanne D'Arc, Orleans
Heures d'ouverture: Lun à Mer. 10 à 6; Jeu. et Ven. 10 à 9; Sam. 9 à 6

VALDI

DISCOUNT FOODS

A STEINBERG CORPORATION

OTTAWA - CARLETON ET L'ONTARIO

Le nombre d'incendies criminels augmente

Les enquêtes sont plus serrées qu'avant

Pierre Lebel
LeDroit
OTTAWA

Après avoir connu une baisse en 1986, le nombre d'incendies criminels a connu une nouvelle hausse l'an dernier à Ottawa, portant à plus de \$2.5 millions le montant des dommages ainsi causés.

Toutefois, selon l'inspecteur en chef du département des incendies de la capitale, Bob Crothers, cette augmentation du nombre d'incendies d'origine criminelle résulte en partie par la création en 1986 d'une escouade spéciale chargée d'enquêter sur ce genre de crime.

«Cette escouade, en enquêtant de façon plus en profondeur sur les incendies douteux nous a permis de déterminer un nombre accru de cas d'actes criminels, a indiqué au journal LeDroit M. Crothers hier. Il y en a plus parce que nous obtenons plus d'informations».

L'escouade spéciale est composée de membres du service incendies et de la police d'Ottawa et du Commissariat des incendies de l'Ontario.

Le rapport annuel du service des incendies d'Ottawa pour l'année 1986

indique que 86 incendies criminels causant des dommages de \$1.993,280 ont eu lieu cette année-là, contre 113 et \$3.426,230 de pertes matérielles l'année précédente.

Nombre accru

Selon M. Crothers, au cours des 11 premiers mois de l'année dernière, 111 incendies criminels ont causé des dommages matériels de \$2.667,810. «Ce qui nous inquiète le plus ce ne sont pas les dégâts mais plutôt le nombre d'incendies d'origine criminelle. Car un seul incendie du genre causant des dommages de plusieurs centaines de milliers de dollars ou de quelques millions peut entraîner une distorsion importante».

L'inspecteur en chef a de plus indiqué que le nombre de personnes accusées d'avoir allumé volontairement un incendie a également augmenté depuis la mise sur pied de l'escouade spéciale. M. Crothers estime que les fraudes d'assurance, le désir de certains propriétaires de commerce de privilégier l'incendie volontaire à la faillite et la recrudescence du nombre de jeunes contrevenants expliquent pourquoi plusieurs incendies criminels

sont allumés. «Les maisons privées et les commerces sont de façon égaleme victimes d'incendies criminels à Ottawa», croit M. Crothers.

Ce dernier ajoute que l'une des conséquences du travail de l'escouade spéciale est que les édifices abandonnés sont plus rapidement démolis. «Notre objectif premier était de hâter la destruction des édifices abandonnés. La ville oblige les propriétaires de ces bâtiments à les raser plus rapidement qu'auparavant, ce qui diminue les risques d'incendie à ces endroits. Ce qui nous inquiète le plus dans ce genre de sinistres c'est la propagation du feu aux édifices habités situés tout près».

Le rapport du service des incendies indique également que trois personnes, dont deux femmes, ont perdu la vie dans un incendie en 1986 et que 71 civils et 129 pompiers ont subi des blessures durant la même période. Les pompiers ont dû répondre à 7,353 appels, dont 306 sur le territoire de Vanier, 29 à Rockcliffe, 15 à Gloucester et cinq à Nepean. Pas moins de 1,353 appels étaient dû à mauvais fonctionnement d'un système de détection et 977 étaient des fausses alertes.

L'usage du tabac dans l'Est ontarien

Il y a plus de fumeurs parmi les francophones

Robert Bousquet
reporter dans l'Est ontarien
CORNWALL

Un sondage auprès de 795 répondants à l'automne 1985 compilé par le ministère fédéral de la Santé et du Bien-être social pour le compte du Bureau de santé de l'Est ontarien indique que 42,3 % de la population des comtés de Stormont, Dundas, Glengarry, Prescott et Russell fume la cigarette, la pipe ou le cigare. Il y a plus de fumeurs francophones que de fumeurs anglophones.

Dans le comté de Prescott, 52,7 % des hommes et 45,2 % des femmes sont des fumeurs tandis que dans le comté de Russell, 63,1 % des hommes et 48,7 % des femmes fument.

L'ensemble des cinq comtés de l'Est ontarien compte 22 % d'habitants ayant abandonné le tabagisme. Dans le comté de Russell, ils forment à peine 19,5 % de la population. Le sondage révèle qu'environ 60 % des sans-emplois des cinq comtés fument. Les travailleurs dans le secteur des ventes, des services et de gestion comptent 45 % de fumeurs.

En croisant les données, on constate que 53,5 % des femmes francophones administratrices ou profes-

sionnelles sont des fumeuses. Il y a une concentration de 90,4 % de fumeurs chez les hommes de 20 à 44 ans n'ayant aucune étude de niveau secondaire. Plus ils ont de l'instruction, moins on y retrouve des fumeurs.

Chez les femmes, la tendance est différente quant à l'impact de l'éducation: elles persistent à fumer même en ayant plus d'instruction. Si 53,7 % des femmes de 20 à 44 ans fument, on constate chez celles ayant quelques années d'études secondaires un pourcentage de 73,4 % de fumeuses.

En guise de consolation, à peine 10,8 % des femmes de 65 ans et plus fument contre 39,9 % chez les hommes du même âge. De fait, un Canadien français âgé de 20 à 44 ans, n'ayant pas terminé ses études secondaires et qui est soit sans emploi ou employé dans le secteur manufacturier ou dans un métier, habitant les comtés de Russell, Dundas ou Prescott, représente le portrait typique d'un fumeur masculin dans l'Est ontarien. La fumeuse type a plus de chance d'habiter dans les comtés de Prescott ou Russell, être de langue française, âgée de 20 à 24 ans, sans emploi. Si elle travaille, elle oeuvre dans le secteur des ventes et des services et n'a pas

complété ses études secondaires.

Le directeur du Bureau de santé, le Dr Bourdeau, tient des chiffres plus récents indiquant que le taux de mortalité dans l'Est ontarien varie entre 8,7 et 9 pour mille habitants contre 7,2 pour mille en Ontario. De fait, 20 % plus de gens meurent d'une maladie dans l'Est ontarien que dans l'ensemble de la province. Le taux de mortalité causé par une maladie cardiaque y est nettement plus élevé. Si la tendance des décès causés par des lésions vasculaires en Ontario est à la baisse, le nombre se maintient dans l'Est ontarien. On constate toutefois une tendance à la hausse de gens souffrant du cancer. «Pour la première fois cette année, selon la Société canadienne du cancer, le cancer du poulmon a tué le plus de femmes». Le Dr Bourdeau indique que le nombre de bébés naissants dans Prescott-Russell ayant moins de 2,500 grammes est proportionnellement plus élevé qu'en Ontario. On sait que les fumeuses ont plus de chances de mettre au monde des enfants rachitiques.

A part les fortes concentrations d'autochtones, le Dr Bourdeau soupçonne que l'Est ontarien est un des endroits où l'on fume le plus dans la province.

ces lieux. A Alexandria, les chiffres sont sensiblement les mêmes sinon que 86 % des répondants s'opposent à l'usage du tabac dans les écoles.

Dans ce sondage jugé pertinent à plus ou moins 4 % et dans un pourcentage d'erreur d'échantillonnage de 5 %, on découvre que 35 % des habitants de Cornwall et 22 % de ceux d'Alexandria fument. A Cornwall, on constate dans l'échantillonnage qu'il y a déjà 3 % moins de fumeurs qu'à un sondage réalisé cinq mois plus tôt. La moitié des fumeurs consomment plus de 20 cigarettes par jour, avouent-ils.

On retrouve plus de fumeurs de la région de Cornwall dans la catégorie des 20 à 34 ans tandis que le pourcentage est plus élevé à Alexandria chez les gens de 75 ans et plus. Si à Cornwall, on retrouve plus de fumeurs masculins anglophones, les hommes francophones devant légèrement les anglophones dans la région d'Alexandria.

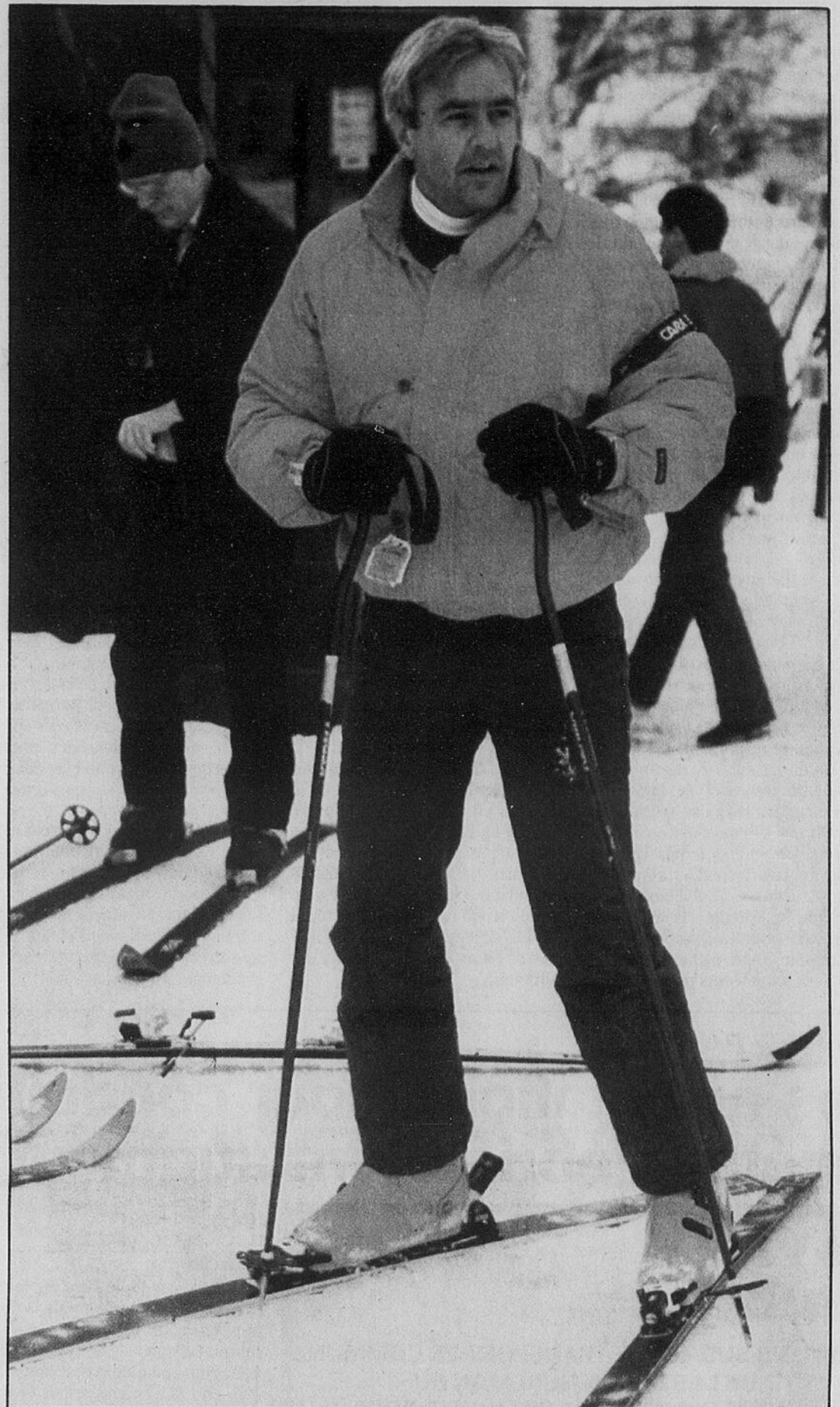
Chez les gens de 45 ans et moins, il y a sensiblement autant de fumeurs masculins que féminins à Cornwall comme à Alexandria. Au-

dessus de 45 ans, on constate qu'il y a deux fois plus de fumeurs que de fumeuses.

Le compilateur des résultats, le Dr John O. Darbyshire, conseiller en promotion de la santé au Bureau de santé de l'Est ontarien, constate que 60 % des répondants de Cornwall et la moitié de ceux d'Alexandria considèrent l'usage de la cigarette comme le plus danger pour la santé nationale.

«La majorité des gens de Cornwall et d'Alexandria savent que l'usage de la cigarette cause des crises cardiaques et le cancer du poulmon. Plus de gens dans la région de Cornwall pensent que fumer présente plus de risques pour le coeur que pour les poulmons. Cette réponse singulière, que nous n'avons pas eu dans la région d'Alexandria, est peut-être attribuable aux fumeurs eux-mêmes qui nient inconsciemment qu'ils puissent endommager leurs poulmons. On découvre cette réponse plus souvent chez les hommes que chez les femmes».

Enfin, la moitié des répondants ne croient pas que le tabagisme sera éliminé d'ici l'an 2000.



Après une visite dans la région d'Ottawa lundi, le premier ministre de l'Ontario, David Peterson, a traversé du côté québécois hier. Toujours vêtu de rouge, le chef libéral a dévalé les pentes de Camp Fortune à la grande surprise des nombreux skieurs qui s'y trouvaient.

Plainte de brutalité logée contre un policier d'Ottawa

LeDroit
OTTAWA

La police d'Ottawa enquête actuellement en rapport à une accusation de brutalité policière déposée par une dame de Gloucester concernant un accident de circulation survenu lundi.

Sandra Wilson prétend avoir été brutalisée par un policier d'Ottawa après avoir été arrêtée sur les lieux d'un accident survenu à l'angle des chemins Walkley et Conroy. Le patrouilleur arrivé sur les lieux n'a pas accepté la version de la dame qui pré-

tendait avoir été au volant de l'un des deux véhicules impliqués dans l'accident, ses propres constatations et des témoignages d'autres personnes démontrant le contraire.

Selon l'inspecteur d'état-major Paul Pagé, le policier aurait alors accusé la dame d'obstruction à la justice et décidé de l'amener au poste de police après que Mme Wilson ait entrepris une longue discussion. «La dame a indiqué qu'en route vers le poste, le policier aurait immobilisé son véhicule afin de la frapper au visage. Par la suite il l'aurait projetée sur le plancher de l'automobile de patrouille avant de

repandre sa route».

Selon M. Pagé, l'enquête policière interne tentera de déterminer si la plainte de Mme Wilson est fondée. Si tel est le cas, le policier pourrait être accusé de voies de fait et traîné devant les tribunaux criminels. Il pourrait également faire l'objet d'une plainte de conduite répréhensible et jugée par le tribunal de la police en vertu de la loi provinciale du même nom.

L'enquête devrait prendre fin d'ici vendredi et la police d'Ottawa pourra alors déterminer les mesures à prendre.

Le ministre Caplan songe à un numéro d'identification unique

Canadian Press
SMITH FALLS

Le ministre de la Santé de l'Ontario, Elinor Caplan, explore la possibilité d'introduire un numéro d'identification permanent pour tous les citoyens de la province, une mesure qui suscite l'opposition des groupes de protection des libertés civiles.

Le ministre a expédié une lettre le 18 novembre aux directeurs exécutifs des 27 conseils régionaux de la santé de la province afin qu'ils donnent leur évaluation de la réaction attendue du public face à ce nouveau système qui remplacerait le numéro du régime provincial de santé (OHIP).

Le contenu de la lettre a fait l'objet d'une brève discussion lundi soir lors d'une réunion du conseil de santé de la vallée de la Rideau, qui a décidé de demander à Mme Caplan d'élaborer son projet plus à fond.

Mme Caplan a écrit qu'elle souhaite

créer «un numéro d'identification unique» qui serait sur une carte de plastique «attrayante et durable».

Elle a ajouté que le ministère s'inquiète que «le système actuel d'identification utilisé par la régie de l'assurance-maladie de l'Ontario devienne rapidement inadéquat».

«J'ai l'impression que chaque bébé pourrait être tatoué», a lancé à la blague le conseiller Don Sykes.

Groupe opposé

L'Association canadienne pour les libertés civiles s'oppose à l'utilisation obligatoire d'un numéro d'identification de cette nature, a indiqué le Dr Don Whiteside, président de la section de l'Est ontarien pour cet organisme.

«Il y a de fortes chances qu'on abuse de ce système, a-t-il dit. Si vous regardez ce qui est survenu avec le numéro d'assurance-sociale, vous avez une bon exemple».

«Il est difficile pour nous de connaî-

tre actuellement comment le gouvernement pourrait utiliser ce système dans cinq ou dix ans».

M. Whiteside a indiqué que le numéro d'assurance-sociale est utilisé pour identifier les citoyens de façon générale au lieu d'être réservé uniquement au gouvernement pour ses dossiers d'assurance et de pension. Le numéro peut être utilisé par différents ministères du gouvernement et des compagnies privées afin de rassembler sans permission des informations personnelles de différentes banques de données.

Le ministre Caplan a indiqué que la lettre qu'elle a expédié est une façon d'assurer la protection individuelle de ce système, mais elle ne peut dire comment cela sera fait.

Si c'est adopté, chaque citoyen ontarien devra obligatoirement s'enregistrer afin d'obtenir ce numéro d'assurance-maladie.

Recueil pédagogique sur les surdoués

L'U. d'Ottawa s'associe à des profs du secondaire

Andrée Poulin
LeDroit
OTTAWA

La faculté d'éducation de l'Université d'Ottawa vient de réaliser une première en s'associant à des professeurs d'école secondaire pour rédiger un recueil pédagogique sur les surdoués.

Intitulé *Douance et développement*, l'ouvrage a été lancé hier à l'école secondaire De-La-Salle. En plus d'être une initiation aux grands auteurs dans le domaine de la douance, l'ouvrage permettra aux professeurs de mieux connaître les surdoués et de mieux intervenir auprès d'eux.

Sans être un ouvrage de vulgarisation, le recueil de textes, rédigés par une dizaine de professeurs d'écoles secondaires de la région, pourra également servir aux étudiants qui étudient en enfance en difficulté, ainsi qu'aux parents de surdoués, qui pourront s'y référer afin de mieux comprendre les problèmes de leurs enfants.

«C'est la première fois que je tente l'expérience de rédiger un recueil avec des professeurs du secondaire, mais c'est définitivement à refaire. C'est une bonne façon d'utiliser les personnes ressources et ça permet aux professeurs de systématiser leur vécu», a souligné Gilles Cloutier, professeur à la faculté d'éducation et responsable de l'élaboration du recueil.

«Notre but était de permettre aux enseignants qui se spécialisent auprès des surdoués d'avoir un auditoire, en même temps que de jouer un rôle formateur auprès de leurs collègues», a-t-il ajouté.

Selon M. Cloutier, le mérite de *Douance et développement* est de détruire le grand mythe sur l'enfant surdoué, selon lequel parce qu'il est



Gilles Cloutier, professeur à la Faculté d'éducation de l'Université d'Ottawa et Francine Chartrand, responsable du Centre d'enrichissement pour surdoués de l'école De-La-Salle, lors du lancement de l'ouvrage *Douance et développement*.

intelligent, il pourra toujours s'en tirer.

Pour Francine Chartrand, l'une des co-signataires du recueil, qui est en même temps coordonnatrice du Centre d'enrichissement pour surdoués de l'école De-La-Salle, ce livre écrit en collaboration répond à un besoin, car en Ontario, il n'y a presque pas de texte en français sur la douance pour les professeurs du secondaire. De plus, la publication de ce recueil de textes permettra à De-La-Salle de poursuivre son rôle d'école-pilote dans le domaine des surdoués.

Mme Chartrand estime par ailleurs que le domaine de la douance est appelé à prendre de plus en plus d'importance au cours des prochaines années, car ce sont les surdoués qui permettront à la pédagogie d'évoluer et de se transformer.

«Notre expérience au niveau des surdoués va nous permettre de mieux comprendre l'enfant normal, ce qui transformera le rôle de l'enseignant, qui sera amené à guider, à stimuler, à questionner, plutôt qu'à simplement transmettre des renseignements», a-t-elle fait valoir.

Comté de Prescott

Les arrestations pour conduite en état d'ébriété ont augmenté

Avis publics

COULOIR SUD-EST DE TRANSPORT EN COMMUN
DE LA STATION HURDMAN AU
CENTRE COMMERCIAL BILLINGS BRIDGE
CENTRE D'INFORMATION PUBLIQUE

L'étude du Couloir sud-est de transport en commun, de la station Hurdman au centre commercial Billings Bridge, est presque terminée. Un certain nombre de routes possibles ont été définies, analysées et évaluées. Le groupe d'étude a recommandé au Conseil régional le choix de la route préférée.

Une réunion publique aura lieu le mardi 19 janvier 1988, de 16 h à 21 h, à l'endroit suivant:

École publique Riverview, 260, Knox Crescent, Ottawa (Ontario)

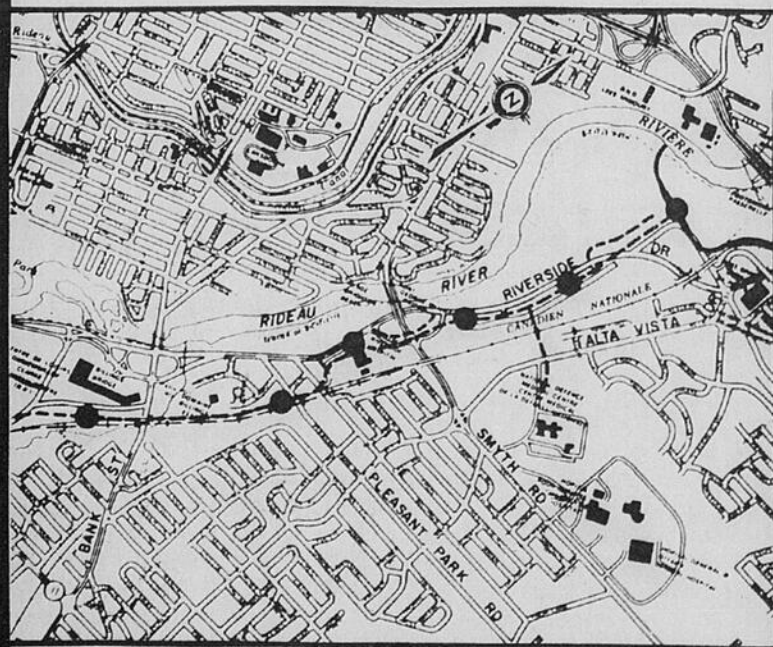
La réunion publique comprendra une réunion informelle, de 16 h à 20 h, et un exposé suivi d'une période de questions, de 20 h à 21 h.

La réunion publique a pour but de présenter la route préférée aux membres du public et d'entendre les commentaires et préoccupations exprimés au sujet de cette route et des autres routes possibles.

A la suite du centre d'information publique, une audience publique aura lieu devant le Comité d'urbanisme régional, le 26 janvier 1988, afin d'entendre les commentaires au sujet de l'amendement au Plan directeur.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec:

M. W.D. Taylor
Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton
222, rue Queen
12^e étage
Édifice Capital Square
Ottawa (Ontario)
K1P 5Z3
613-560-1278



COULOIR SUD-EST DE TRANSPORT EN COMMUN PROPOSÉ
STATIONS PROPOSÉES

Greffier régional
222, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1P 5Z3



Municipalité régionale
d'Ottawa-Carleton

Robert Bousquet
reporter dans l'Est ontarien
HAWKESBURY

Dans le comté de Prescott, le détachement de Hawkesbury de la Sûreté provinciale de l'Ontario a augmenté substantiellement le nombre d'arrestations pour conduite avec facultés affaiblies en 1987. Le bilan est de 91 arrestations contre 59 l'année précédente.

On déplore toutefois le décès de six personnes lors de quatre accidents routiers sur les routes provinciales et les chemins du comté. En 1986, on comptait huit décès lors de six accidents de la route.

Durant 1987, la Sûreté provinciale a dû enquêter sur un homicide toujours non résolu. Le corps de Gérard Thériault, 36 ans, de Hawkesbury, a été trouvé déshiqué sur la route 417 près de Vankleek Hill le mardi 15 septembre. Les agents sont intervenus également dans six délits d'ordre sexuel survenus dans les deux derniers mois de l'année contre un seul en 1986.

Il y a eu 63 vols de fait en 1987 contre 66 l'année précédente. On compte l'an dernier un cas d'enlèvement; trois vols à main armée dont aucun n'a été résolu contre quatre vols qualifiés en 1987 tous résolus. Le nombre de vols par effraction augmente de dix pour atteindre 151. Le taux de succès de la Sûreté est de un pour cinq vols.

Les résultats sont meilleurs (47 %) auprès des voleurs de véhicules en 1987. Ces derniers ont à leur exploit 19 véhicules contre 22 en 1986. Les enquêteurs de la Sûreté se sont penchés sur 20 vols d'une valeur de plus de \$200 contre 12 l'année précédente et sur 173 larcins de moins de \$200 contre 132 en 1986.

Sept personnes ont été arrêtées relativement à la possession d'articles volés soit la moitié de l'année précédente. On note toutefois 53 fraudes déclarées. Les agents de la Sûreté ont résolu 78 % de cas. Il y a toutefois une forte augmentation de ce genre de crime. On n'en comptait que 36 en 1986, tous résolus.

Six personnes ont été arrêtées relativement à la possession ou l'usage illégal d'armes à feu contre sept l'année précédente. Quant aux crimes touchant les drogues et narcotiques, le détachement de Hawkesbury a mené cinq enquêtes avec un taux de succès de 60 % contre dix enquêtes en 1986 soldées d'un succès de 80 %.

La Sûreté provinciale a également ouvert 218 enquêtes sur d'autres délits criminels en 1987 contre 202 en 1986 dans le comté de Prescott, à l'exception de la ville de Hawkesbury dotée d'une force constabulaire ayant juridiction sur son territoire. En tout, les agents du poste de la route 34 ont ouvert 869 enquêtes dans les dix premiers mois de 1987 contre 877 durant l'année 1986.

Centre culturel Le Chenail

Le directeur revient à la charge avec la programmation

Robert Bousquet
reporter dans l'Est ontarien
HAWKESBURY

Films, ateliers, spectacles et concerts sont inscrits à la programmation du centre culturel Le Chenail à Hawkesbury cet hiver. On offre d'abord 21 ateliers, soit quatre de plus qu'à l'automne dernier.

Le directeur du centre, André Villeneuve, était plutôt amer en septembre dernier quand le centre comptait à peine 94 inscriptions sur une possibilité de 1.800 places. Plusieurs ateliers avaient dû être annulés.

Ce coup-ci, on a ajouté un cours d'informatique appliqué avec Jean Lanthier et un atelier de peinture et de dessin avec Caroline Chénier. On offre toujours des ateliers de photographie, de tricot, de peinture à l'huile, de découpage à dimension, d'aquarelle, de décoration, d'aérobique, de ballet-jazz, de cuisson au micro-onde, d'horticulture et de conditionnement physique et de planification financière. «On va les offrir de nouveau et on va voir», de dire M. Villeneuve. Les inscriptions se déroulent du 25 au 29 janvier au centre culturel et les cours débutent en février.

Le centre culturel présente dans sa salle polyvalente au sous-sol un spectacle de l'interprète Lynne Charlebois de L'Original le 8 février. Puis le 28 février à 20 heures, le centre présente la pièce de théâtre en tournée «Le Lac Langlois» écrite par André Jean et mise en scène et interprétée par Normand Gélinas avec Béatrice Picard et Jean-Pierre Chartrand.

Le Chenail organise encore une fois une série où, pour un prix unique de \$8, les enfants peuvent assister à trois spectacles. D'abord, le dimanche 14 février, le trio du moulin à musique issu des Jeunesses musicales du Canada offre un spectacle divertissant au nom de «A portée de main». Puis le dimanche 13 mars, Zazou le clown, d'Ottawa, émerveillera les enfants avec des tours de magie. Puis le dimanche 17 avril, le Théâtre de carton présente la pièce «Les enfants n'ont pas de sexe».

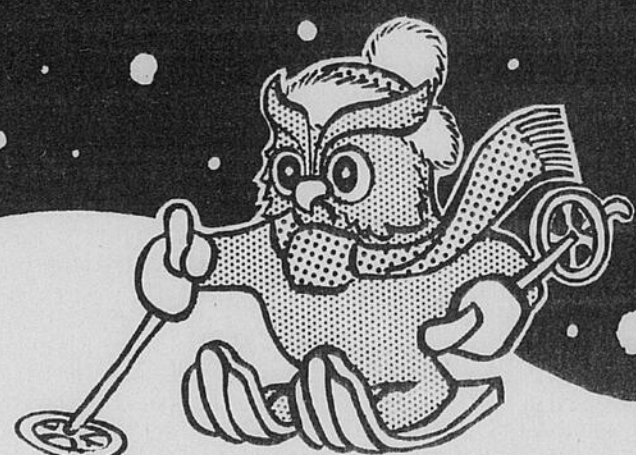
Durant la semaine de congé scolaire en mars, le centre présente trois films à 14 h pour les enfants: «Le jeune magicien» le lundi 14 mars, «C'est pas parce qu'on est petit qu'on peut pas

être grand», le mercredi 16, toutes deux des productions de Rock Demers dans sa série des contes pour tous, puis le vendredi 18, le film produit par Steven Spielberg, «Fievel et le Nouveau Monde», traduction du dessin animé «An American Tail».

M. Villeneuve explore la possibilité d'offrir une série de trois concerts classiques, possiblement en collaboration

avec les centres culturels d'Alexandria, de Sudbury et d'Alexandria. En avril, souhaite-t-il, l'Orchestre de chambre de Hull offrira trois concert de Vivaldi en présence de 65 choristes. Le Trio Amsel, formé d'une claveciniste, d'un violoniste et d'un joueur de viole d'amour, est sollicité et on compte sur le Chœur de l'Est ontarien pour compléter la série.

ÉDUCATION PERMANENTE



COURS POUR ADULTES

LE JOUR

COURS D'ÉDUCATION POPULAIRE
COURS DE FORMATION SCOLAIRE

École des adultes Le Carrefour

745-7188/89

LE SOIR

COURS D'ÉDUCATION POPULAIRE

École secondaire Cartier

745-9155

après 18h 30 le lundi et le mercredi

COURS DE FORMATION SCOLAIRE

École secondaire André-Laurendeau

INSCRIPTION

mer. et jeu., 13 et 14 jan., 19h à 21h

746-8113

après 18h 30 seulement

Conseil
scolaire
d'Ottawa

239-2325

Le cahier
VIVRE PLUS
TOUS
LES JEUDIS

LeDroit

LE PLUS GRAND AU CANADA

DISTRIBUTION DE TISSU DE MODE

GEL DES PRIX

JUS-QU'À 50% DE RÉDUCTION

VOICI DES EXEMPLES:

SHIRTING BROSSÉ TEINT AU FIL Assortiment spécial! 115 cm de large. Mélange poly/coton. Rég. 5.98 m	1.99 m	VARIÉTÉ DE JACQUARD UNI 115 cm de large. 100% polyester. Rég. 10.98 m	3.99 m
LAINAGES Assortiment spécial! 150 cm de large.	1.99 m	MOLLETON SPORT Imprimé. 150 cm de large. Assortiment spécial! Val. jusqu'à 12.98 m	3.99 m
TRICOTS Assortiment spécial! 150-180 cm de large. Val. jusqu'à 10.98 m	1.99 m	CHALLIS IMPRIMÉ VARIÉ 115 cm de large. 100% rayonne. Rég. 9.98 m	3.99 m
Assortiment spécial! VELOURS CÔTELÉ UNI 115 cm de large. Rég. 7.98 m	2.99 m	ACRYLIQUE POUR COSTUMES 150 cm de large. Val. jusqu'à 12.98 m	4.99 m
POLYESTER UNI 115 cm de large. 100% polyester. Rég. jusqu'à 9.98 m	2.99 m	IMITATIONS DE LIN VARIÉES Pour costumes. 150 cm de large. Val. jusqu'à 12.98 m	4.99 m
Assortiment spécial! SOIE NOILE 90 - 115 cm de large. Rayée et unie. Val. jusqu'à 12.98 m	2.99 m	JACQUARD DE COTON 115 cm de large. Mélange coton/rayonne. Val. jusqu'à 10.98 m	4.99 m

Assortiment spécial! SOIE NOILE 90 - 115 cm de large. Rayée et unie. Val. jusqu'à 12.98 m

SUPER ACHAT! 2.99 m

1440, ch. Walkley (Walkley à Albion) OTTAWA - 731-2690
1980, ch. Baseline (Shoppers City Ouest) OTTAWA - 225-9884
Place d'Orléans, 1101, rue Champlain, ORLÉANS - 837-4211
Mail County Fair SMITHS FALLS - 283-2242
1162, ch. Cyrville, OTTAWA (à côté de Towers) 749-2734
Centre Rideau - 233-4585

FABRICLAND
CANADA'S LARGEST FASHION FABRIC DISTRIBUTOR
PRIX DE VENTE VALIDES JUSQU'AU 30 JANVIER 1988.

R É A L I T É S É C O N O M I Q U E S

LE RYTHME DES AFFAIRES

Montréal

■ Les cours se sont repliés dans la plupart des secteurs hier à la Bourse de Montréal. L'indice général a baissé de 21.48 points et affichait 1569.34 au terme de la séance.

Les échanges ont porté sur 5,279,023 actions contre 6,095,487 le jour précédent.

Les pétrolières ont cédé 32.25 à 1386.51, les bancaires 16.08 à 1341.26, les minières 14.99 à 1514.86 et les industrielles 5.59 à 1338.83. Les forestières ont progressé de 3.20 à 3038.92.

Inco, en baisse de 1-4 à \$26 1-8 s'est traité à 405,614 exemplaires.

Parmi d'autres valeurs qui ont retenu l'attention, Alcan a cédé 3-8 à \$34 1-8, BCE 1-4 \$37, Banque de Montréal 1-4 à \$26 5-8, Nova 1-8 à \$10, Dofasco 1-8 à \$26 5-8 et CP 1-8 à 21 3-4.

Macmillan-Bloedel a gagné 1-8 à \$27 7-8.

Sur 595 titres mis au jeu 138 étaient en hausse, 273 en baisse et 184 inchangés.

Toronto

■ Les cours ont viré à la baisse hier à la Bourse de Toronto. L'indice composé a cédé 29.75 et marquait 3141.32 en clôture.

Quelque 19.38 millions d'actions ont été échangées au lieu de 21.15 millions lundi.

Dans les industrielles, Nova Corp. a perdu 1-8 à \$9 7-8; Alcan 3-8 à \$34 1-4; Bank of Montreal 1-8 à \$26 3-4; Noranda Inc. 1-2 à \$23, et Inco 1-4 à \$26 1-8. Steinberg A a gagné 1 1-8 à \$34 7-8; Inter Cable 20 cents à 70 cents; Oratech Inc. trois cents à 16 cents; ITL Industries 30 cents à \$1.75, et Grandma Lee's quatre cents à 30 cents.

Dans les mines, Ego Resources a cédé cinq cents à \$1.20; Placer Dome 1-4 à \$18 3-4, et Ican Minerals 13 cents à 72 cents. Wharf Resources a gagné 1-8 à \$6 1-2, et American Barrick 1 1-4 à \$26 5-8.

Dans les pétroles, Bow Valley Industries abandonne 1-8 à \$14 3-4; Ranger Oil 1-8 à \$5 5-8, et Polysteel cinq cents à \$2.20. Renaissance gagne 1-4 à \$13 1-2, et Asamera Inc. 1-4 à \$8 3-4.

Vancouver

■ Les cours de la Bourse de Vancouver n'étaient pas disponibles hier.

Wall Street

■ Une demande sélective de dernière heure a permis à l'indice Dow Jones des valeurs industrielles de refranchir la barre des 1,900 points, en dessous de laquelle il se maintenait depuis la mi-séance, pour clôturer à 1,928.55, en baisse de 16.58 points après avoir perdu plus de 60 points.

L'activité est demeurée relativement modérée, quelque 166 millions d'actions ayant changé de mains. Le nombre des baisses a dépassé celui des hausses: 992 contre 525; 427 titres ont été inchangés.

De nombreux investisseurs, hantés par le souvenir du krach du 19 octobre que le brusque effondrement des cours de vendredi dernier a fait resurgir, et redoutant que les programmes informatiques entraînent un nouveau décrochage surprise de l'indice, ont préféré se tenir à l'écart, ont indiqué les observateurs.

En outre, Wall Street attend anxieusement le chiffre du commerce extérieur américain pour novembre, qui doit être publié vendredi. Certains analystes prédisent qu'une nette amélioration du déficit sera annoncée, mais d'autres n'excluent pas la possibilité d'un chiffre plus catastrophique que celui de \$17.6 milliards atteint en octobre dernier.

Digital Equipment a perdu 8 1-8 à 124 1-2; Merck 2 5-8 à 155 7-8 et Royal Dutch 3 1-8 à 110.

McDonnell-Douglas a gagné 1 1-8 à 60 3-4; Boise Cascade 1 3-8 à 64 3-4 et Texaco 1 3-8 à 39 1-4.

Parmi les valeurs canadiennes, Alcan a cédé 1-4 à \$26 1-2; Canadian Pacific 1-8 à \$16 7-8; Inco 1-8 à \$20 3-8; Ranger Oil 1-8 à \$4 1-4 et Seagram 1-2 à \$55 1-4.

L'indice Sogecar

■ L'indice Sogecar des fonds d'investissements se trouvait hier à 1173.96, en baisse de 2.09.

Les obligations

■ Sauf le long terme qui a monté d'un huitième de point, la situation était inchangée hier dans le marché canadien des obligations.

L'argent au jour le jour commandait un intérêt de 8.5 %.

L'or

■ L'or cotait \$618 can. (\$480 US) à l'offre et \$619 can. (\$481 US) à la demande, hier en clôture chez Deak International, courtiers en métaux précieux.

L'argent

■ Handy and Harman cotait l'argent-métal hier à \$8.800 l'once et \$282.92 le kilogramme, comparativement à \$8.916 et \$286.65 respectivement, lors de la précédente cotation.

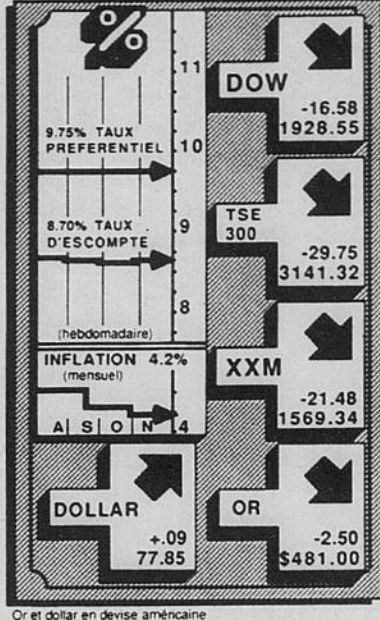
Ces cotes sont en monnaie canadienne.

Les dividendes

■ Dividendes de société déclarés hier, trimestriels sauf indication contraire.

■ Phillips Petroleum Company, ord.: \$74.60.

TENDANCES DU MARCHÉ



15 cents US; payable le 1er mars aux actionnaires inscrits le 29 janv.

■ Teledyne Canada Ltd, ord.: 20 cents; 11 mars, 29 janv.

■ Walwyn Inc., ord.: cinq cents; 24 fév., 11 fév.

Les bénéficiaires

■ Bonanza Oil and Gas Ltd, exercice clos le 31 oct.: 1987, \$1.1 million ou 16 cents par action (perte).

■ Tele-Metropole Inc., trimestre clos 30 nov.: 1987, \$1.7 million ou 22 cents; 1986, \$4.2 millions ou 53 cents.

Le dollar US

■ Le dollar américain a clôturé hier en baisse de 15-100 et cotait \$1.2845 contre la devise canadienne. La livre sterling a monté de 7-100 à \$2.3422.

Par rapport à la devise US, le dollar canadien a gagné 9-100 à \$0.7785 et le sterling 30-100 à \$1.8230.

Ces cotes proviennent de la Banque royale.

Les devises

■ Voici les taux des devises étrangères tels que fournis hier par la Banque de Montréal. Les cotes sont en devise canadienne.

Les taux sont qualifiés de nominaux vu qu'ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x-Taux mensuel.

Afrique du Sud (rand)	0.6634
All. de l'Ouest (mark)	0.7867
Arabie saoudite (rial)	0.344326
Australie (dollar)	0.9132
Autriche (schilling)	0.111823
Bahamas (dollar)	1.2858
Bahrein (dinar)	3.4200
Barbade (dollar)	0.6411
Belgique (franc cnv)	0.037596
Bermudes (dollar)	1.2858
Brésil (cruzado)	0.017236
x-Bulgarie (lev)	1.5593
Caraïbes (dollar)	0.4785
Chine (renminbi)	0.3464
x-Colombie (peso)	0.005074
Corée (won)	0.001630
Danemark (couronne)	0.2049
E.A.U. (dirham)	0.351104
Espagne (peseta)	0.011553
Etats-Unis (dollar)	1.2858
Fidji (dollar)	0.8807
Finlande (mark)	0.3200
France (franc)	0.2330
Grèce (drachme)	0.009864
Hong Kong (dollar)	0.1653
Hongrie (forint)	0.029775
Inde (roupie)	0.099116
Indonésie (rupiah)	0.000778
Irak (dinar)	0.1490
Irlande (livre)	0.2089
Israël (shekel)	0.826073
Italie (lire)	0.001069
Jamaïque (dollar)	0.238796
Japon (yen)	0.010110
Kenya (shilling)	0.059934
Koweït (dinar)	4.7062
Liban (livre)	0.002859
Malaysia (ringget)	0.5100
Mexique (peso)	0.000576
Norvège (couronne)	0.2025
Nlle-Zélande (dollar)	0.8423
Pakistan (roupie)	0.074323
Pays-Bas (florin)	0.6998
Philippines (peso)	0.062942
x-Pologne (zloty)	0.004113
Portugal (escudo)	0.009578
x-Roumanie (leu)	0.153147
Royaume-Uni (livre)	2.3414
Singapour (dollar)	0.6377
Suède (couronne)	0.2168
Suisse (franc)	0.9639
Tanzanie (shilling)	0.014966
x-Tchécos. (couronne)	0.2504
Trin.-Tobago (dollar)	0.358693
x-URSS (rouble)	2.1812
Venezuela (bolivar)	0.041363
Yougoslavie (dinar)	0.001015

Céréales

■ Les cours des grains ont évolué irrégulièrement dans des écarts étroits, hier, au marché à terme de Winnipeg.

Le colza a oscillé entre une baisse de 90 cents et une hausse de 20 cents, livraisons mars à \$301.20.

Le lin a fini inchangé ou en recul de 30 cents, avec position mars à \$243.50.

Le seigle oscillait entre une baisse de 10 cents et une hausse de 10 cents, mars à \$105.90.

Le blé a cédé de 10 à 60 cents et mars affichait \$101.00.

L'avoine balançait entre une baisse de 40 cents et une hausse de \$1.50 avec position mars à \$103.50.

L'orge a fluctué dans un écart de moins 40 cents à plus 50 cents et la livraison pour mars se réglait à \$74.60.

Portage-du-Fort

Travaux de forage sur la propriété de Exploration Aster

Mario Lemoine reporter à l'économie

Exploration Aster inc. entreprendra d'ici quelques jours d'importants travaux de forage sur sa propriété dolomie de Portage-du-Fort, située à 90 km au nord-ouest de Hull.

La compagnie prévoit consacrer une somme de \$800,000 à la réalisation de ces travaux qui doivent se terminer à la fin février. Une équipe de forage de cinq personnes est déjà sur place, accompagnée de quatre géologues.

Des travaux de géologie de surface ainsi qu'une section de forage effectués sur cette propriété entre 1978 et 1982 par le ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec ont mis en évidence une ancienne bande de dolomie et permis de découvrir une nou-

velle bande beaucoup plus importante à 500 mètres au sud-est de la première.

«Les travaux entrepris cette semaine permettront de déterminer la qualité de la dolomie que recèle ce sous-sol, son niveau de pureté», a indiqué au journal LeDroit M. Denis Cossette, vice-président d'Exploration Aster. A la fin février, les carottes seront envoyées pour analyse au Centre de recherches minérales du Québec pour analyse. Sur la base des résultats obtenus, Exploration Aster procédera à une évaluation du potentiel commercial du site. Si les résultats sont positifs, l'exploitation d'une mine à ciel ouvert pourrait être entreprise dès mai 1988.

«Il est très important de connaître le taux de silice contenu dans la dolomie que l'on trouve à cet endroit. Si ce taux dépasse 1%, le site ne sera sans doute pas exploitable commercialement», a ajouté M. Cossette.

New York: la chute des cours à terme du pétrole brut s'accélère

Agence France-Presse

NEW YORK

La chute des cours à terme du pétrole brut s'est accélérée hier à New York à la suite d'informations selon lesquelles l'Arabie saoudite s'apprêtait à reprendre sa part de marché.

Peu après 11 h 30 au New York Mercantile Exchange (Nymex), le baril de West Texas Intermediate pour échéance février cédait 73 cents pour tomber à \$16.02 et l'échéance mars perdait également 73 cents pour s'é-

changer en dessous des \$16 à \$15.90.

Toutes les autres échéances plus éloignées accusaient des baisses s'échelonnant de 33 à 71 cents pour tomber en dessous des \$16 et se situer entre \$15.65 et \$15.80.

Lundi, le Middle East Economic Survey (MEES), publié à Nicosie, avait affirmé que l'Arabie saoudite accordait des rabais par rapport au prix officiel de référence de \$18 par baril à l'Aramco (Arabian-American Oil Co.) regroupant les compagnies améri-

Le financement

Exploration Ester s'est procuré les sommes nécessaires à l'exécution des travaux de prospection par un appel public à l'épargne complété récemment, et qui a rapporté la somme globale de \$2,2 millions. Les actions de cette entreprise sont inscrites à la Bourse de Montréal depuis le 27 mars 1987.

Des travaux similaires à ceux effectués sur le site de Portage-du-Fort seront entrepris d'ici deux semaines sur quatre autres propriétés, situées dans les régions de Chibougamau-Chapais, de Montauban et de l'Estrie.

Qu'est-ce que la dolomie?

La dolomie est un minéral de la famille des carbonates. La dolomie de basse qualité (contenant des impuretés),

est principalement utilisée dans l'industrie du verre, dans la production de chaux agricole et de certains matériaux de construction. Cette dolomie peut se vendre entre \$5 et \$35 la tonne selon la finesse de la mouture. Sa production nécessite des investissements minimes.

Des installations plus complexes peuvent par ailleurs extraire de la dolomie du magnésium de métal, qui se vendait récemment à un peu plus de \$1.50 la livre.

Pour commercialiser une dolomie de haute gamme, il faut que la matière première soit de très grande pureté et pulvérisée à une dimension de dix microns ou dix millièmes de mètre. A cette dimension et qualité, une tonne de dolomie peut se vendre \$130 la tonne.

Projet de complexe sidérurgique en Chine

Un consortium québécois est en bonne position pour devenir le maître d'oeuvre

Michel Van de Walle

Presse Canadienne

MONTREAL

Un consortium formé des sociétés SNC-Lavalin-Metchem serait en bonne position pour devenir le maître d'oeuvre d'un projet de complexe sidérurgique en République populaire de Chine d'une valeur de \$2 milliards US. Sa réalisation procurerait des retombées économiques de quelque \$250 à \$300 millions US en achat de biens et services au Canada.

C'est du moins ce que croit un directeur de la firme d'ingénieurs-conseils SNC, Arnie Rusinek, qui est l'un des principaux responsables des multiples projets de la firme québécoise dans les pays asiatiques.

En marge d'un séminaire sur les possibilités d'investissements canadiens en Chine qui se tenait hier à Montréal, M. Rusinek a soutenu que la décision des autorités chinoises devrait être prise au cours de l'année 1988.

Le projet se situe à Anshan, dans le nord de la Chine. Il consiste à porter de huit à dix millions de tonnes par année la capacité de production d'un complexe sidérurgique intégré déjà en opération. L'ensemble du projet est évalué à \$2 milliards US.

Si le consortium québécois est en bonne position, c'est qu'il est déjà impliqué dans ce projet au stade de l'étude de faisabilité. Un contrat de \$1 million lui a été octroyé par le gouvernement chinois pour examiner l'affaire.

Les Chinois devraient désigner cette année quel groupe sera chargé de réaliser la seconde phase qui consistera à préciser chacun des éléments du projet

d'expansion. Cette étape devrait prendre six mois estime M. Rusinek qui prévoit que la réalisation du projet pourrait démarrer en 1989.

Si M. Rusinek est si confiant, c'est que le Canada est actuellement le seul pays sur les rangs. De plus, par rapport aux Japonais et aux autres pays européens, la baisse relative du dollar canadien fait en sorte que les coûts que peuvent offrir les firmes d'ici sont davantage concurrentiels. Quant aux Américains, leur propre industrie de l'acier est en fort mauvaise posture, une situation qui n'a donc pas l'heur d'attiser l'intérêt des Chinois. De plus, le gouvernement canadien a débloqué une ligne de crédit de \$2 milliards pour la Chine, une décision qui facilitera le financement des projets dans un pays qui éprouve d'importantes difficultés à obtenir les devises étrangères nécessaires pour réaliser son rattrapage technologique.

M. Rusinek, qui a travaillé deux ans à l'ambassade canadienne à Beijing (Pékin) au début des années 1980, prétend que l'année 1988 devrait marquer un tournant dans l'histoire des relations économiques canado-chinoises.

«Ou bien le Canada prendra solidement racine en Chine en décrochant des contrats importants, ou bien ils seront octroyés à d'autres et nous aurons passé notre tour pour longtemps». Il prétend que les conditions économiques internationales favorisent le Canada plus que jamais. De plus, les Chinois seront cette année à la troisième année de leur plan quinquennal de modernisation industrielle. «Si les autorités chinoises veulent présenter un bilan positif au peuple au terme des cinq années, des décisions majeures

devront être prises ces prochains mois», répond M. Rusinek à l'argument voulant que les projets en Chine font beaucoup couler d'encre mais prennent bien du temps à se concrétiser.

Sondage

Par ailleurs, le séminaire organisé par la firme de conseillers Reed, Stenhouse avait comme principal invité M. Jing Shuping, le président de la China International Economic Consultants Inc. (CIEC).

Depuis quelques années, la République populaire de Chine a amorcé un virage économique sans précédent destiné à moderniser sa structure industrielle et répondre davantage aux besoins de consommation du milliard de citoyens qui l'habite. Pour ce faire, les autorités ont décidé d'ouvrir les portes du pays aux compagnies étrangères en leur offrant d'investir dans des projets en co-entreprise avec l'Etat ou les nouvelles sociétés privées chinoises.

M. Jing a fait part d'un sondage réalisé auprès de 4,100 entreprises étran-

gères installées en Chine sur leurs résultats d'opération. L'enquête révèle que 37,3 % d'entre elles réalisent de bonnes affaires et encaissent des profits tandis que 48,2 % d'entre elles disent que leurs opérations sont «normales». Seulement 14,5 % des firmes étrangères se disent «en difficulté». M. Jing n'a pas été davantage explicite sur le sens exact (financier s'entend) des catégories de réponses obtenues par le sondage.

M. Jing a reconnu sans difficulté que la lourdeur de la bureaucratie chinoise rendait souvent difficile la tâche des gens d'affaires occidentaux. D'autant plus que les intérêts occidentaux ne correspondent pas nécessairement aux priorités chinoises. La mise sur pied d'organismes comme la CIEC a justement pour objectif de simplifier les démarches et permettre d'atteindre le but plus rapidement. Car, il ne suffit pas d'avoir un bon produit pour entrer en Chine. Encore faut-il qu'il y ait un marché, que l'on sache à qui s'adresser pour réaliser son projet, que l'on puisse identifier les partenaires chinois et obtenir le financement nécessaire.

FRANCHISE

UNIGLOBE recherche des gens comme vous pour accroître son réseau de franchises d'agences de voyages en Amérique du Nord. L'expérience dans l'industrie du voyage n'est pas requise.

UNIGLOBE vous assure:

- Une image d'excellence
- Un programme de marketing et de publicité
- Un programme de formation continue
- Un pouvoir d'achat de groupe
- Classe # 1 (Entrepreneur 87)

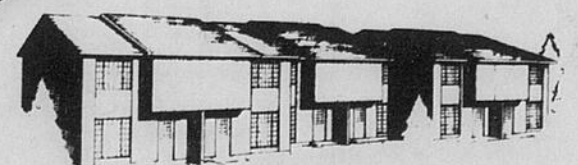
UNIGLOBE
Voyages

Déjà plus de 600 franchises au sein de notre réseau
(514) 879-0662

ABRIS FISCAUX

Projet Ville-Joie à Hull

PLUS QUE 10 UNITÉS



À partir de \$86,900.

- Maison de ville
- 3 ch. à coucher
- Sous-sol
- 2 entrées pavées
- 1,198 pieds carrés
- Terrassement complet

- Garantie de loyer
- Garantie de gestion
- Garantie de liquidité
- Taux hypothécaire à 9%
- Jusqu'à \$51,500. de déduction dont 12,595 pour 1987

Contactez Pierre Trottier

Soir: 684-6634

Gagnon Corp.
Division de 120870 Canada Inc.

243-5353

[illegible][illegible][illegible]

BC Rail	12000 526	26	2/1	Colson	255 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
BC Sugar	A 1221 527	26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1	Enfi	3000 519	18	18%	-1/1	Imco	Gr	300 490	490	490	20	Marin	340	56%	6/1	1/1	Que	Tel	2333	13	13	13
		26	2/1	Enfi	3000 519	19	1/1																						

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.



*Bureau des Services à la
Jeunesse d'Ottawa-Carleton*

recherche un

Superviseur clinique (H ou F) pour l'unité du Centre-ville, Programme communautaire

Professionnel demandé pour une agence multidisciplinaire qui dessert les jeunes et leurs familles. Le superviseur devra s'assurer que les clients du Bureau des services à la jeunesse reçoivent des services cliniques efficaces et de qualité. Le poste portera une emphase particulière sur l'aspect clinique de la supervision du personnel des travailleurs de rues, le Centre 313 et les services préventifs.

Exigences: Maîtrise en sciences sociales, ainsi que trois ans d'expérience directe avec les jeunes adultes en difficultés et ceci avec une approche communautaire. Il est essentiel de posséder de bonnes habilités et une compréhension du travail de groupe et individuel, et un minimum d'une année d'expérience de supervision ou l'équivalent. Le bilinguisme est définitivement un atout. **Salaire: \$25,937 - \$36,547.**

Prière de s'adresser avant le 22 janvier 1988, au: **Département du personnel, Bureau des services à la jeunesse, 1400, avenue Clyde, suite 200, Nepean, Ontario, K2G 3J2.**



L'Hôpital
SAINT-VINCENT

cherche des

Physiothérapeutes et Ergothérapeutes

L'Hôpital Saint-Vincent est une institution bilingue de 516 lits, spécialisée en soins de longue durée et de réadaptation et affiliée à l'Université d'Ottawa. Les services de physiothérapie et d'ergothérapie offrent des postes cliniques à temps plein. Les thérapeutes travailleront au sein d'une équipe multidisciplinaire dynamique.

Les candidats(es) devront être membres de leur association professionnelle respective. Les physiothérapeutes doivent être inscrits(es) auprès du Board of Directors of Physiotherapy (corps constitué qui émet les autorisations en Ontario).

La connaissance des deux langues officielles est un atout.

Salaire 32 040 \$ à 36 504 \$ plus une excellente gamme d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées doivent soumettre un curriculum vitae avant le 29 janvier 1988 au:

**Service des ressources humaines
Hôpital Saint-Vincent
60, rue Cambridge nord
Ottawa, Ontario K1R 7A5
613-782-2718**



**SOCIÉTÉ DE
DÉVELOPPEMENT
PAPINEAU INC.**

La Société de Développement Papineau Inc. desservant le territoire des Vallées de la Lièvre et de la Petite-Nation recherche les services d'un candidat pour cumuler les fonctions d'Agent de développement de projets.

LIEU DE TRAVAIL: Buckingham

Responsabilités générales:

Sous la direction du directeur général, l'Agent de développement de projets représente la Société dans la collectivité, coordonne les activités financières, reçoit et analyse les demandes d'aide financière.

Exigences:

- Détenir un diplôme de premier cycle en comptabilité ou en administration option comptabilité ou finance.
- Expérience dans les domaines d'activités suivants: financement industriel et commercial, analyse financière d'entreprise.
- Être capable de communiquer efficacement avec les cadres de l'entreprise privée et ceux des organismes gouvernementaux.
- Connaissances socio-économiques du territoire couvert par la Société de développement Papineau.
- Connaissance de l'informatique serait un atout.
- Avoir accès à l'utilisation d'une voiture.
- Bilingue.
- Être membre d'une corporation professionnelle serait un atout.
- Toute expérience jugée pertinente pourra combler une partie de l'une ou l'autre de ces exigences.

Salaire:
A déterminer selon compétences et qualifications.

Période d'inscription:

Les candidats ou candidates intéressés(e)s devront faire parvenir un curriculum vitae au plus tard le 15 janvier 1988 à 16:00 heures à l'adresse suivante:

**SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT PAPINEAU INC.
127, Joseph
BUCKINGHAM (Québec)
J8L 1G1
À L'ATTENTION: M. Michel Parent**

D'excellentes occasions de carrière pour des gérants de restaurant (Bilingues)

Chaque jour, Red Lobster sert plus de fruits de mer que tout autre restaurant au monde. En fait, nous sommes la chaîne de restaurants la plus importante et la plus rentable. Notre réputation s'appuie sur des mets de grande qualité à prix abordables et sur un service impeccable qui démontrent bien le souci constant de nos gérants de satisfaire la clientèle.

Notre succès continu a créé de nouveaux postes de gérant. Si vous avez de l'expérience, venez profiter de ces avantages:

- salaire concurrentiel;
- excellents programmes de formation et de perfectionnement;
- gamme complète d'avantages sociaux;
- augmentations de salaire au rendement régulières;
- perspectives de croissance exceptionnelles.

En plus de votre professionnalisme, vous êtes ambitieux et consciencieux. A ces qualités, vous ajoutez également:

- au moins deux ans d'expérience en gestion de restaurant ou un diplôme d'une école d'hôtellerie;
- la volonté d'appliquer des normes élevées de qualité et de promouvoir le meilleur service;
- la compétence pour diriger du personnel;
- de solides aptitudes pour les relations interpersonnelles;
- le bilinguisme.

Si vous désirez ardemment utiliser votre énergie et vos compétences de gestionnaire, nous vous offrons de combler des postes à Hull. Alors pourquoi ne pas donner à votre carrière un élan dans la bonne direction en faisant parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:

**Bruce J. Weippert
Services des ressources humaines
1417, chemin Kennedy
Scarborough (Ontario)
M1P 4N1**



"HONDA LA BONNE AFFAIRE!"

Lallier automobiles est à la recherche d'un(e)

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

- Bilingue
- Expérience dans la vente automobiles serait un atout.
- Être âgé de 25 ans et plus
- Posséder un permis de conduire
- Commission très intéressante
- Voiture fournie (démonstrateur)
- Plan d'assurance groupe

Pour entrevue, s'adresser au gérant des ventes, du lundi au vendredi de 9h 00 à 18h 00.

LALLIER AUTOMOBILES (HULL) INC.

**981, boul. St-Joseph, Hull
778-1444**



CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE L'OUTAOUAIS

Le Centre offre des services sociaux spécialisés à la population de la région socio-économique 07.

Il est à la recherche:

AGENTS(ES) DE RELATIONS HUMAINES

pour combler des postes temporaires ou remplaçants(es) à temps complet ou à temps partiel au siège social (Hull), au bureau de Campbell's Bay et au bureau de Maniwaki.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Détenir un diplôme universitaire en service social

Des exigences supplémentaires sont requises selon les programmes et varient en fonction des tâches à assumer (connaissance des lois pertinentes, exigences linguistiques, utilisation d'une automobile personnelle...)

PRÊRE DE FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AU

**Service des Ressources Humaines
Centre de Services Sociaux de l'Outaouais
105 boul. Sacré-Coeur
Hull (Québec)
J8X 1C5**



L'Hôpital
SAINT-VINCENT

L'hôpital Saint-Vincent, un établissement bilingue de 516 lits, affilié à l'Université d'Ottawa et offrant des soins de longue durée et de réadaptation cherche un(e)

CHEF DE SERVICE pour les ARCHIVES MÉDICALES

Le(a) candidat(e) assumera la planification, l'organisation, la direction et l'évaluation de tous les aspects du service. Il (elle) devra faire preuve d'initiative et posséder des aptitudes pour l'organisation et les relations interpersonnelles. Il (elle) sera appelé(e) à participer à l'élaboration d'un système informatisé de renseignements relatifs aux patients.

Exigences:

1. Titulaire d'un diplôme d'archiviste médicale.
2. Membre en règle du Collège des archivistes médicales du Canada.
3. Expérience administrative de 3 à 5 ans dans un service d'archives médicales.
4. Connaissance approfondie des systèmes informatisés de renseignements relatifs aux patients.
5. Bilingue (français et anglais).

Le salaire sera en fonction de l'expérience et des exigences.

Envoyer son curriculum vitae avant le 30 janvier au:

**Service des ressources humaines
Hôpital Saint-Vincent
60 Cambridge nord
Ottawa, Ontario
K1R 7A5
(613) 782-2718**

C'est formidable!

Diplômés!

Venez acquérir de l'expérience

Un défi attend les jeunes gens qui veulent devenir officier de carrière. Mettez à profit vos aptitudes et connaissances dans les emplois militaires des Forces armées canadiennes. Il y a actuellement plusieurs centaines de postes à pourvoir dans des domaines variés.

- Pharmacien
- Physiothérapeutes
- Ingénieurs
- Officiers navals
- Infanterie, blindés, artillerie
- Pilotage, navigation aérienne, contrôle de la circulation aérienne, contrôle des armes aériennes
- Administration du personnel
- Logistique

Ces carrières sont offertes aussi bien aux hommes qu'aux femmes.



**C'est
votre choix,
votre avenir**

Pour de plus amples renseignements sur les dates d'entrée en fonction, les plans de carrière, l'admissibilité et les postes disponibles, rendez-vous au centre de recrutement le plus près de chez vous ou téléphonez-nous à frais virés, sans obligation de votre part. Vous nous trouverez dans les Pages jaunes sous la rubrique "Recrutement".



**LES FORCES
ARMÉES
CANADIENNES**

Canada

La dette des États-Unis

La situation à long terme est décourageante

Agence France-Presse
WASHINGTON

La baisse du dollar devrait entraîner une amélioration substantielle de la balance commerciale des États-Unis mais le service de la dette risque d'accroître le déficit de la balance des comptes courants dès 1989, estime un

130 mineurs sont encore manquants

Reuter

SAO PAULO

Plus de 130 chercheurs d'or brésiliens sont manquants deux semaines après un sanglant accrochage avec la police militaire près de Serra Pelada, centre de la ruée vers l'or amazonienne, a déclaré le syndicat des mineurs mardi.

La communauté minière de Serra Pelada reste très tendue, a dit à Reuter par téléphone le porte-parole du syndicat.

Le 29 décembre, la police militaire a chargé quelque 3.000 mineurs qui bloquaient un pont routier et ferroviaire sur la Tocantins, rivière de l'Etat de Para.

Officiellement, l'accrochage a fait trois morts mais les mineurs affirment que cinquante personnes ont été tuées. D'après des témoins, beaucoup de mineurs ont sauté du pont haut de 70 mètres et se sont noyés dans la rivière.

Les mineurs ont bloqué le pont, important point de passage pour les exportations de minerai de fer, pour appuyer leur revendication de crédits gouvernementaux plus importants pour renforcer la sécurité de Serra Pelada.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

**Produits Chanteclerc Inc.,
de Gatineau**
recherche un(e)

TECHNICIEN(NE) JUNIOR

en construction ou en architecture pour travail de bureau

Prière d'adresser un curriculum vitae à

**Produits Chanteclerc Inc.
a/s Gilles Dagenais
C.P. 157
Gatineau (Québec)
J8P 6J2**

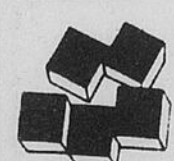
DIRECTEUR(TRICE) EXÉCUTIF(VE) ADJOINT(E)

Le Conseil régional de santé de l'Est de l'Ontario, un conseiller du ministre de la Santé sur des questions concernant la planification des soins de santé, est présentement à la recherche d'un(e) directeur(rice) exécutif(ve) adjoint(e).

Sous la supervision du directeur exécutif, le ou la directeur(trice) exécutif(ve) adjoint(e) remplira des fonctions reliées à la recherche et à l'administration en général afin d'aider à planifier et à coordonner les activités du Conseil.

Le ou la candidat(e) doit posséder un diplôme universitaire au niveau de maîtrise ou l'équivalent en formation et en expérience acquise dans le domaine de la planification et (ou) de la prestation des soins de santé. Il ou elle doit également s'y connaître en recherche et analyse. Maîtrise du français et de l'anglais est requise.

Veuillez faire parvenir votre demande avant le lundi, 15 février 1988 à l'adresse suivante en y joignant votre curriculum vitae et en indiquant le salaire désiré:



**Conseil régional de santé de l'Est de l'Ontario
C.P. 1478
Cornwall, Ontario
K6H 5V5
Tél.: (613) 933-9585**



City of
Ville d'**Ottawa**

CARRIÈRES

ANALYSTE/PROGRAMMEUR DE GESTION ET (MICRO) SYSTÈMES

Service du logement, Direction des services de renseignements et de rendement commercial

Traitement: 39 756,34 \$ - 46 219,94 \$

Concours n° PSC1988/HD-001

FONCTIONS

Responsable du développement du système informatique, y compris l'analyse fonctionnelle, l'analyse organique, l'élaboration, l'entretien, la documentation et la formation.

EXIGENCES

Diplôme en sciences ou économie avec au moins 4 ans d'expérience en analyse de l'information, analyse financière et élaboration de systèmes de gestion dans le domaine de l'habitation, y compris l'utilisation des systèmes de micro-ordinateurs et leur adaptation à des fins d'analyse. D'autres études pourront être considérées si elles sont accompagnées d'un plus grand nombre d'années d'expérience plus pertinente. Connaissance établie des produits de logiciel et de matériel présentement sur le marché. Aptitudes pour l'analyse des besoins de systèmes de gestion, l'analyse organique, la programmation, la documentation et la formation des utilisateurs. Connaissance de l'anglais parlé, lu et écrit.

Soumettez votre curriculum vitae d'ici le 20 janvier 1988, en mentionnant le numéro de concours, à:

La Commissaire - Ressources humaines, 1400, boul. St-Laurent, Pièce 501, Ottawa (Ontario) K1K 4H4.

La Ville d'Ottawa offre des chances d'emploi égales à tous.

Le nylon a fait bien du chemin depuis 50 ans

Agence France-Presse

PARIS

Il y a presque 50 ans, en octobre 1938, Du Pont de Nemours annonçait la prochaine mise sur le marché de l'invention d'un de ses ingénieurs, Wallace H. Carothers, qui allait enfin permettre aux femmes de porter des bas indémaillables: le nylon.

L'annonce connut un succès mitigé, racontait mardi, en duplex depuis Washington, M. Richard Heckert, président de Du Pont de Nemours and Cie. La nouvelle ne parut qu'en page 24 du New York Times et même la gazette de Wilmington, berceau de la compagnie, n'accorda qu'une place réduite à l'événement.

Cinquante ans plus tard, le marché mondial du nylon se compte en milliards et en 1987, la consommation mondiale a été de plus de quatre millions de tonnes.

Polyamide composé de carbone, d'hydrogène, d'azote et d'oxygène, le

nylon a pour nom scientifique Polyhexaméthylène Adipamide. Il avait été inventé en 1928 mais Du Pont de Nemours dut, en pleine dépression, consacrer dix ans de recherche avant de pouvoir, le 27 octobre 1938, déposer officiellement le nom. Un nom très dérivé de l'anglais «no run» signifiant «ne file pas».

Avec la guerre, grâce à sa grande résistance, le nylon quitta très vite le seul domaine des bas et des poils de brosse à dents. C'est notamment grâce à des parachutes de ce matériau que les alliés purent prendre pied en Normandie, des parachutes que les Françaises récupéraient pour se tailler des jupes.

Depuis, le nylon a fait bien du chemin et a donné lieu à plus de 1.800 composants dérivés. Du fil de canne à pêche à la raquette de tennis en passant par les moquettes, les maillots de bain ou les combinaisons de ski, il est présent partout dans la vie quotidienne.

Mais c'est aussi moulés que les po-

lyamides sont utilisés dans l'industrie. Depuis la naissance du premier plastique technique en 1948, les dérivés moulés du nylon sont utilisés dans tous les secteurs: automobile, aéronautique, mobilier, bâtiment, ...

Sous la forme de résine technique, le nylon — ou polyamide — représente 50 % de tous les plastiques techniques et l'on prévoit pour ses applications une croissance annuelle de l'ordre de sept à huit % au cours des années à venir.

Du Pont de Nemours fête également mardi un autre cinquantenaire, celui du fluorocarbène téflon, découvert fortuitement le 8 avril 1938 lors de recherches sur les gaz réfrigérants par Roy J. Plunket, autre chercheur de la firme américaine.

Insensible à presque tous les produits chimiques, ce matériau «le plus glissant du monde», dit Du Pont, est surtout connu pour revêtir les poêles à frire mais il a aussi des applications dans les secteurs industriels,

Porsche a des problèmes et met à pied des ouvriers

Agence France-Presse

STUTTGART, RFA

Les chaînes de l'un des plus prestigieux constructeurs de voitures de sport, Porsche, sont arrêtées pour dix jours: la firme ouest-allemande recourt au chômage partiel pour compenser l'écroulement de ses ventes aux Etats-Unis.

Porsche, qui écoulait 60 % de sa production sur le marché américain, a été durement affecté par le recul de ces exportations (-30 % en octobre), due à la baisse du dollar, la concurrence japonaise et enfin au lundi noir qui a ébranlé Wall Street.

Un autre grand nom de l'automobile ouest-allemande, Daimler-Benz (Mercedes), a dû, lui aussi, concéder vendredi dernier une baisse de 9,5 % de ses ventes aux Etats-Unis sur l'ensemble de l'année dernière.

Six mille cent salariés sont

touchés par le chômage technique, tant dans l'usine Porsche de Stuttgart-Zuffenhausen qu'à l'usine Audi de Neckarsulm, qui assemble pour le compte de Porsche ses modèles bas de gamme à 4 cylindres. D'ici le début de l'été, 47 jours doivent être chômés dans le premier établissement et 43 dans le second. La firme entend ainsi réduire de 10.000 véhicules sa production cette année, pour la ramener à 40.000 voitures.

En revanche, le centre de recherche de Weissach (2.200 salariés) auquel de nombreux constructeurs, ouest-allemands et étrangers, sous-traitent une partie de leurs projets de développement, n'est pas concerné par ces mesures.

La crise est si grave qu'elle a relancé les spéculations sur une éventuelle vente de Porsche à un partenaire aux reins plus solides: Fiat et Ford, entre autres, seraient ainsi sur

les rangs, selon l'hebdomadaire «Der Spiegel».

Daimler-Benz, le premier groupe industriel du pays, est également disposé à «empêcher que la firme soit rachetée par les Américains ou les Japonais», selon son vice-président Werner Niefer. Mais Porsche a démenti hier, une nouvelle fois, qu'elle soit à vendre.

Fondée par l'ingénieur Ferdinand Porsche — le créateur des Coccinelle — l'entreprise de Stuttgart est détenue par 25 de ses descendants, dont son fils Ferry, âgé de 78 ans. Ce dernier a annoncé récemment qu'il entendait soumettre la firme à une cure d'austérité.

Selon «Der Spiegel», la société envisagerait de ramener à un modèle unique sa gamme 4 cylindres (modèles 924 S, 944, 944 S et 944 Turbo). La production de ce modèle serait retirée à Audi et rapatriée à Zuffenhausen.

L'usine Wabasso de Trois-Rivières changera de nom pour devenir Vivatex

Presse Canadienne

TROIS RIVIERES

L'usine Wabasso de Trois-Rivières va bientôt changer de nom et devenir Vivatex. Mais le nom Wabasso demeurera comme marque des draps que produit Dominion Textile et qui ont longtemps été en bonne partie fabriqués à l'usine de Trois-Rivières.

La nouvelle du changement de nom a été confirmée hier par le directeur des relations publiques de Dominion Textile, M. Michel Dufour, qui a ajouté que son entreprise faisait exécuter des recherches actuellement pour s'assurer que le nom de Vivatex n'a pas déjà fait l'objet d'un enregistrement au Canada.

Ce changement de nom de l'usine de Trois-Rivières s'inscrit dans un pro-

cessus de restructuration à l'intérieur de Dominion Textile qui avait déjà fait passer l'usine de Trois-Rivières sous la responsabilité de la Division des produits pour consommateurs Dominion à celle de la Division des tissus Dominion.

Ce premier changement avait pour but de rapprocher la direction de l'usine, qui passait ainsi de Toronto à Montréal. Cette décentralisation sera encore un peu plus poussée, puisque Vivatex, bien que devant toujours se rapporter à la Division des tissus Dominion, constituera une division en soi. L'ensemble de l'administration de l'usine de Trois-Rivières sera exécuté à Trois-Rivières. L'actuel directeur, M. Magdy Rabbat, continuera semblait-il d'assumer cette direction, mais

avec beaucoup plus de responsabilités que dans le passé.

Est-ce à dire que l'avenir de l'usine de Trois-Rivières est assuré? Les données n'ont pas changé, explique M. Dufour. «L'usine devra atteindre sa rentabilité et c'est ce qui assurera sa survie».

Dominion Textile a annoncé en août le licenciement de quelque 200 employés de l'usine Wabasso, mettant un terme à sa production de draps qui a été concentrée dans une usine de l'Estrie. Les licenciements s'appliqueront à compter du 5 février.

Cependant, le président de la Division des tissus Dominion, M. Guy-R. Lacroix, avait donné l'assurance que les activités de finition au mouillé (teinture et impression), qui donnent de l'emploi à une centaine de personnes, seraient maintenues au moins une année et qu'on allait chercher à prolonger ces activités dans le futur.

«On ne peut pas encore dire si la production de Trois-Rivières sera prolongée. C'est une question de rentabilité. Cependant, les contrats obtenus par l'usine sont encourageants», a dit M. Dufour.

APPEL D'OFFRES



APPEL D'OFFRES SERVICE DES FINANCES — DIRECTION DES APPROVISIONNEMENTS

Les documents relatifs aux appels d'offres et de propositions suivants, dont les dates d'échéance sont indiquées, sont à votre disposition au bureau du Directeur des approvisionnements, Place St-Laurent, 1400, boul. St-Laurent, 6e étage, Pièce 603, Ottawa, K1K 4H4. La Ville ne retiendra pas nécessairement la soumission la moins élevée ou toute autre soumission. Pour obtenir des précisions, veuillez communiquer avec la Direction des approvisionnements au 564-1287.

Le mercredi, 20 janvier

- pour fournir environ 1 500 mètres de joints de dilatation en fibre et 345 litres de mélange à durcissement du béton selon les devis, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 1988.
- pour fournir 2 400 cônes de circulation autres qu'en caoutchouc, selon les devis.

Le vendredi, 22 janvier

- pour fournir 3 000 gallons impériaux d'hypochlorite de sodium (12% de chlore) et 2 200 gallons impériaux de javellisant (6% d'hypochlorite de sodium), selon les devis, pour la période du 1er février 1988 au 31 janvier 1989.

Transports Canada Transport Canada Groupe de gestion des aéroports Airports Authority Group

SERVICE DES TRANSPORTS RÉGION DE L'ONTARIO

DES SOUMISSIONS CACHETÉES pour le projet ci-après indiqué et adressées au Bureau régional de la gestion du matériel, 4900, rue Yonge, Pièce 300, 3ième étage, Willowdale, Ontario, M2N 6A5 et expédiées dans les enveloppes fournies seront reçues jusqu'à 15 heures, heure de Toronto, à la date de clôture mentionnée.

APPEL D'OFFRES

2P31-8039
Nouvelle structure pour les concessions de location de véhicules
Aéroport international d'Ottawa
Gloucester, Ontario

DÉPÔT: \$50.00

DATE DE CLÔTURE: le 27 janvier 1988

Le travail comprend l'enlèvement et la relocalisation de structure existantes, la construction, en atelier, de comptoirs et d'enseignes pour les concessions de location de véhicules ainsi que l'installation dans l'édifice de l'aéroport, l'aménagement d'aires de travail y compris les travaux d'électricité, d'éclairage et de communications.

On peut examiner les plans et les devis au bureau de l'Association de la construction d'Ottawa, de l'Association de la construction de Toronto et chez Alfred Hunter Limited.

INSTRUCTIONS

ON PEUT OBTENIR LES DOCUMENTS DE SOUMISSION au Bureau régional de la gestion du matériel moyennant la remise du dépôt applicable, établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Le dépôt sera remboursé au retour des documents.

Seules les soumissions présentées sur le formulaire fourni et accompagné de la garantie appropriée tel que stipulé dans les documents seront considérées. Les soumissions en retard ou expédiées par télégramme ne seront pas acceptées.

Le Service ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission. Pour obtenir plus de détails, communiquez au Bureau régional de la gestion du matériel au (416) 224-3313 ou (416) 224-3249.

Canada

Plus de 1,000 Airbus ont été commandés

Agence France-Presse

PARIS

Airbus a dépassé le cap du millier d'avions commandés, avec 327 commandes (fermes ou en option) supplémentaires en 1987, qui a été la meilleure année pour le constructeur européen, a annoncé cette semaine M. Jean Pierson, administrateur général d'Airbus Industrie.

Le consortium, qui revendique \$20 à \$21 milliards de prises de commandes en 1987 (y compris les options), s'inquiète toutefois de la politique de prix agressive de Boeing sur le marché aéronautique, a indiqué M. Pierson en présentant devant la presse le bilan de l'année écoulée.

Malgré la baisse du dollar, le constructeur européen prévoit toujours de devenir bénéficiaire en 1988. «Nous travaillons sur le long terme», a rappelé M. Pierson. «Sur les 15 dernières années, c'est-à-dire depuis les débuts d'Airbus Industrie, la valeur moyenne du dollar est à peu près égale à celle d'aujourd'hui», a-t-il souligné pour relativiser les difficultés actuelles d'Airbus Industrie.

En réponse aux attaques américaines sur le financement d'Airbus, M. Pierson a révélé que, lors d'une réunion secrète en septembre dernier, le consortium avait présenté à des représentants de l'administration américaine les comptes prévisionnels d'Airbus Industrie sur les A-330-340 qui viennent d'être lancés.

Les représentants de Washington avaient alors paru convaincu, mais, après une réunion Etats-Unis-CEE à Londres fin octobre, la polémique est repartie de plus belle.

«Nous sommes pour une clarification des accords du GATT» sur le code de conduite pour les exportations aéronautiques «si c'est nécessaire». «Mais nous n'adhérons pas à un accord partiel ou partiel», a ajouté M. Pierson.

Il a rappelé que l'industrie aéronau-

A V I S

Conseil national de recherches Canada / National Research Council Canada

Prolongation

Entreprise No 043-1308 Édifice M-54, Pièce B-152. Renovations Laboratoires chemin Montréal, Ottawa, Ontario

Date fixée pour la réception des soumissions reportée du mercredi 13 janvier 1988 au mercredi 20 janvier 1988 à midi H.N.E.

R. Bessette, Ass't
Responsable des achats

Canada

APPEL D'OFFRES



APPEL D'OFFRES

Le Comité exécutif de la Ville recevra jusqu'à 13h00, le lundi 25 janvier 1988 des soumissions pour:

«TUYAUX — VANNES — RACCORDS (SE-88-003)»

Chaque soumission devra être placée dans une enveloppe cachetée et adressée au Comité exécutif, Ville de Hull, a/s du Bureau du Greffier, 25, rue Laurier, C.P. 1970, Succ. "B", Hull (Québec) J8K 3Y9 et porter l'indication suivante:

«SOUMISSIONS — TUYAUX — VANNES — RACCORDS (SE-88-003)»

Seuls les soumissionnaires qui auront fait parvenir leur soumission sur des formules fournies à cette fin seront considérés.

Le Comité exécutif procédera à l'ouverture des soumissions en présence de toute personne intéressée à 13h30, à la date précitée dans la salle des Comités de l'Hôtel de Ville. Le Comité exécutif ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Les intéressés peuvent se procurer tous les documents nécessaires au bureau du Directeur du Service de l'approvisionnement, 100, rue d'Edmonton, Hull, Québec.

Le Greffier, Robert LeSage, o.m.a.
DONNÉ À HULL, ce 11 janvier 1988



APPEL D'OFFRES

Le Comité exécutif de la Ville recevra jusqu'à 13h00, le lundi 1er février 1988 des soumissions pour:

— FLEURS, PLANTES ET ARBUSTES (SE-88-005)

— RELIURES (SE-88-006)

Chaque soumission devra être placée dans une enveloppe cachetée et adressée au Comité exécutif, Ville de Hull, a/s du Bureau du Greffier, 25, rue Laurier, C.P. 1970, Succ. "B", Hull (Québec) J8K 3Y9 et porter l'indication appropriée.

Seuls les soumissionnaires qui auront fait parvenir leur soumission sur des formules fournies à cette fin seront considérés.

Le Comité exécutif procédera à l'ouverture des soumissions en présence de toute personne intéressée à 13h30, à la date précitée dans la salle des Comités de l'Hôtel de Ville. Le Comité exécutif ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Les intéressés peuvent se procurer tous les documents nécessaires au bureau du Directeur du Service de l'approvisionnement, 100, rue Edmonton, Hull, Québec.

Le Greffier, Robert LeSage, o.m.a.
DONNÉ À HULL, ce 13 janvier 1988.

APPEL D'OFFRES



Commission
de la Capitale nationale

National Capital
Commission

APPEL D'OFFRES

MM87-116 Aménagements civiques

Fourniture et livraison de 225 grilles d'arbres en métal. Les moulages doivent être faits en fonte ductile conforme à la spécification 80.55.06 de l'ASTM ou son équivalent, la dimension des éléments pouvant atteindre 43 pouces.

Les soumissions scellées portant le numéro de référence susmentionné et adressées comme suit:

Agent d'acquisition principal
Commission de la Capitale nationale
161, avenue Laurier ouest, 13e étage
Ottawa-Hull, K1P 6J6
Tél.: 239-5211

seront reçues jusqu'à 15 heures (heure locale en vigueur) le 28 janvier 1988.

On peut se procurer les documents de propositions à l'adresse indiquée.

La Commission de la Capitale nationale ne s'engage à accepter aucune proposition même la plus basse.

Canada



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées, à l'Administrateur régional, politique et administration des marchés, Travaux publics Canada, Région de la Capitale nationale, Place du Portage, Phase IV, 140, promenade du Portage, Hull, Québec, (adresse postale) OTTAWA (Ontario) K1A 0M3 seront reçues jusqu'à 15h 00, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumissions par l'entremise du bureau de distribution des plans à l'adresse ci-dessus, (téléphone, 997-5667) sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISES

No.: 701703/6 — POUR LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA, QUARTIER GÉNÉRAL — Perfectionnement du poste de l'entrée principale, Centre de perfectionnement, Dwyer Hill, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.

Date limite: le mardi 26 janvier 1988

Dépôt: AUCUN

No.: 702082 — Amélioration du système d'avertisseur d'incendie, Archives publiques Centre des dossiers généraux, Parc Tunney, Ottawa, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.

Date limite: le mardi 26 janvier 1988

Dépôt: AUCUN

No.: 702252 — Modifications, Musée agricole, édifice No. 88, Ferme expérimentale centrale Ottawa, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.

Date limite: le mardi 26 janvier 1988

Dépôt: AUCUN

No.: 702282 — Améliorations électriques, édifices 106, 110, 114 et 142, Ferme expérimentale centrale, Ottawa, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.

Date limite: le mardi 26 janvier 1988

Dépôt: AUCUN

No.: 702395 — Fourniture et installation de tapis et travaux connexes, Place du Portage, Phase II, Hull, Québec.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.

Date limite: le jeudi 28 janvier 1988

Dépôt: \$50.00

No.: 701219 — Modifications aux édifices 121 et 135, Ferme expérimentale centrale, Ottawa, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.

Date limite: le jeudi 28 janvier 1988

Dépôt: AUCUN

No.: 702662 — POUR AGRICULTURE CANADA - Modifications à la remise d'entreposage d'instruments, Édifices No. 103, Ferme expérimentale centrale, Ottawa, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.

Date limite: le jeudi 28 janvier 1988

Dépôt: AUCUN

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H 30 À 19H 45

104 PERDU

CHAT perdu, mâle, beige et blanc, disparu le 28 décembre d'un furel et Récompense \$50, 595-3323. Soir: 749-5868.

LUNETTE pour dame, étui beige et brun, Gatineau, 568-8445.

romendées de l'Outaouais, bague avec diamant pour homme. Récompense, 777-2909.

105 AGENCE DE RENCONTRES

AGENCE de rencontre. Rencontrez quelqu'un de spécial. Bienvenue à tous. Suzie's, 828-4653.

AGENCE de rencontres "Françoise" système de lundi au vendredi midi à 19h, 777-0747.

AMOUREUX DU NORD. Album photo avec noms et téléphones (de toutes tendances), inscription gratuite aux membres, 682-7936, St-Damien, J0K 2E0, (514) 835-3820.

TRANSIT INC. AMITIE, stabilité, confidentialité. Danse pour gens seul, 770-7365.

109 MESSAGES PERSONNELS

A. ANALYSE de l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de main, conseils sur problèmes. 663-1606

A.D. Clinique de Massage - Thérapie, pour rendez-vous, 236-2651.

AMYSSEULE CLUB danse pour gens seuls. Motel Butler, 112 chemin Montréal, du mercredi au dimanche, 777-4641.

AUX BERGES HOTEL SAUNA POUR HOMMES

1070 Rue MacKay, centre-ville, Montréal, 514-878-2910.

CARTOMANCIE et Astrologie chinoise demandez Monika: 643-2777.

CELIBATAIRE, début trentenaire, grand, belle apparence, professionnel et monogame, cherche amie par ce moyen ou lieu d'un autre. Intéressée devra avoir entre 20 et 40 ans, être féminine et attirante. Photo appréciée. Écrire à case A11 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7.

CLAIRVOYANTE lie les lignes de la main et les cartes, 663-7534.

DIEU est-il un extra terrestre? rencontres et diaporama. Hull: 771-4501, Ottawa: 727-2816.

FEMME tranquille, en bonne santé, 67 ans, désire rencontrer homme entre 60 à 70 ans. (819) 449-2924.

INTER-UNION OUTAOUAIS

770-7207

LA SOLUTION MODERNE ET EFFICACE À LA SOLITUDE DE NOTRE TEMPS.

Du lun. au vend. de 13h à 20h.

FILLE adoptée née le 9 janvier, 1969, adoptée légalement le 26 février, 1970. Je désire te souhaiter Bonne Fête, De la part de ta mère naturelle, S.V.P. inscris ton nom à The Registry 771-6631 ou écrire à Boîte 704, Azilda, Ontario, P.O. 180.

GENTIL HOMME, 44 ans, 5'10, 175 lbs, belle apparence avec 1 enfant aimerait rencontrer dame distinguée, belle apparence de 34 à 40 ans, pour but sérieux, 243-4684.

HOMME professionnel, début quarantaine, 5 pi 9 po, 165 livres, cheveux blond, yeux verts, aimant ski, voyage et cinéma, désire rencontrer jeune femme libre, 236-2816.

JEUNE professionnel désire rencontrer femme intelligente, instruite et attrayante, 23 à 28, célibataire et sans enfant. Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, 375 rue Rideau, Ottawa Ont K1N 5Y7.

L'AMIE GAY

Un lieu où les relations interpersonnelles sont prises au sérieux! Lundi au Vendredi 9h à 17h, 770-0146.

MAUREEN Masso-Thérapie, Réflexologie Enr. Sur rendez-vous. Du lundi au samedi, 10h à 18h, 777-4888.

N'ATTENDEZ PLUS!!

RECONTRER femmes excitantes. Écrivez, sans importance, 233-9974, Intro Options.

PENSEE par les cartes. Demandez Denise, 770-2932, 777-0810, 770-8078.

PENSEE par les cartes. Demandez Suzanne, 663-4143.

PROFESSIONNELLE, svelte, aimant les activités culturelles et de plein air, désire un compagnon entre 45 et 55 ans. Écrire à case A17 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7.

QUELLE SERA VOTRE DESTINE? POUVEZ-VOUS L'INFLUENCER.

Avec les tarots, les miracles ne cessent jamais. Pour rendez-vous: 243-1319.

VEUVE 68 ans, aimerais rencontrer bon compagnon veuf ou séparé entre 68-70. Je suis de belle apparence, jeune de caractère, l'âme libre et tout ce qui est beau de la vie, de préférence avec auto. Écrire à case A16 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7.

VISAGE

CLUB de rencontre danse pour gens seuls, jeudi, 777-4888 et samedi, 777-4888. Entrée gratuite le jeudi pour dames, jusqu'à 21 heures, Motel Concorde, 133 chemin Montréal.

120 AMEUBLEMENT

2 ETAGERES style moderne, couleur grise, en mélamine, 561-0981.

A AUBAINE! Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

A VENDRE: table et armoires, en pin, sofa et fauteuil, velours beige, bon condition. Faites une offre! 663-1335.

BANQUETTE-LIT en fer blanc et laiton, 2 matelas, mécanisme transformable pour agrandir de 1 place à très grand, recouvrement bleu-beige, valeur \$100, 6 mois d'usage, \$600. Après 17h, 568-4198.

BASSINETTE pour nouveau-né, \$60. Divan et fauteuil, \$400, 568-3617.

BUREAU de travail, chaise, bibliothèque, très bon état, 716-5924.

CAUSEUSE et sofa Bauhaus rose uni, 2 tables de salon en chêne, comme neufs. Prix spécial pour l'ensemble, 778-3588 après 18h.

DIVAN sectionnel rose et bourgeoise, \$350, 2 tables, 2 lampes, \$150 ou l'ensemble \$450, 527-4936.

DOIT VENDRE cause déménagement, ensemble de salle à manger et salon complets, 778-3502.

ENSEMBLE de salle à dîner, 9 morceaux en chêne massif, reproduction d'antiquité, comme neuf, \$2,600, après 17h: 521-3765.

ENSEMBLE de salon, 2 lits de 39 pouces, caoutchouc, 684-1574.

ENSEMBLE de salon (9 morceaux) et salle à manger (6 morceaux), en chêne, \$2,700 (pour les deux) et autres articles, 685-9145 après 18h.

ENSEMBLES de chambre, cuisine et salon, style moderne, presque neuf, 777-0510.

ENSEMBLE table 4 chaises et vaisselier, érable, \$450, 777-0523.

LIT pliant avec chaise, très bon état, couleur à motif, 777-4849.

MOBILIER de salle à manger, style provincial-français, 6 chaises avec vaisselier, \$600, meuble vaisselier antique, \$300, 777-4888.

MOBILIER de salle à dîner, style colonial, (qualité Kroehler) érable massif 7 pièces, très bon état, \$1,300, draperie \$100, 746-0801.

MOBILIER de salon, 6 morceaux, meublé massif, très bonne condition, \$1,500, 776-0683.

POELE et réfrigérateur en bon état, mobilier de chambre à coucher cause déménagement, 663-6373.

SOFA et 2 fauteuils en velours tapé, \$450; divan-lit, bon état, \$175, 738-8627.

SOFA et chaise à vendre, très propre, 595-1033.

SOFA, table à carte, lampe d'enfant, système de son. Jeanne Jour: 953-3780, soir: 243-4950.

TRES beau secrétaire en chêne. Prix à discuter. Après 18h, 770-7727.

120 AMEUBLEMENT

SURPLUS FAILLITES

COMME NEUF, 145 RUE EDDY, 73 boul. St-Joseph Hull. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

NEUFS de qualité, 39" \$199, 34" \$199, 60" \$259. AUSSI chaises empilables et tables pliantes PRIX IMBATTABLE. 595-4898.

124 APPAREILS MENAGERS

A AUBAINE! Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

ACHETONS, vendons, appareils ménagers, meubles usagés, Aubaine Gatineau, 106 St-Antoine, 561-2156.

ASPIRATEUR Electrolux, 1986, \$425, très bon état, 684-5926.

BRIC-A-BRAC de Hull-Gatineau. Achetons et vendons meubles et appareils ménagers. 778-1399.

CONGELATEUR 7 pi cu.; moulin torréur; bicyclette 10 vitesses 771-4429.

GRATUITEMENT! Ramassons laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur, peu importe l'état, 7 jours/semaine. 669-0196.

LAVEUSE \$175, sècheuse \$175, 744-7710.

LAVEUSE-ESSOREUSE, mini sècheuse, \$100 les deux, 561-0983.

MINI laveuse sècheuse, Speed Queen, \$350, 744-8656 après 18h.

POELE autonome et réfrigérateur, pour cour, \$400 chacun, comme neuf, 685-9415 après 18h.

POELE et réfrigérateur, couleur or, \$550, 663-9271.

POELE et réfrigérateur "Moffat", \$250, après 17h, 688-9426.

SECHEUSE GE, bon état, prix à discuter, 663-9145.

128 RADIO TELEVISEUR SYSTEME DE SON

MITSUBISHI L-90, 1986, bon état, \$650. Michel, 568-5671.

SYSTEME de son complet, Marantz-JBL 80 watts, en parfait état, valeur \$1,400 demande \$550, Denis: 777-9221.

132 ORDINATEURS

MICOM 2001 avec imprimante bidirectionnelle; MODEM "SmartTeam 2400"; compatibilité "Hayes"; FOX 1001, (2) claviers de transcription portatifs. Prix à discuter, 684-8155 (Laissez message).

ORDINATEUR néo à vendre, compatible à IBM, \$2,200 ferme, 771-3646.

ORDINATEUR personnel "Personair", avec logiciel, \$1,900, 770-3119 après 17h.

TANDY 1001, 2 lecteurs de disquettes, écran monochrome, imprimante KXP-1092 Panasonic, \$700 à \$750 à discuter, Claudette Groulx, 595-1432.

TANDY 1000 EX, neuf, 640 K, \$1,400, Nathalie 770-8454.

TRS 80 avec traitement de texte, imprimante et plusieurs jeux, 683-8175.

134 MUSIQUE

AMPLIFICATEUR stéréo Yamaha. Denis avant 14h, 682-0073.

CORRECTEUR de fréquence, stéréo à 10 gammes, \$125, 643-4824.

COURS piano, flûte à bec. Quelques places disponibles. Professeur qualifié. Plusieurs années d'expérience, 776-3005.

DISCO à vendre, son et lumières. Meilleur offre. Luc, 771-8497.

DISCO Spoutnik, pour être satisfait appelez Stéphane au 568-9537.

ORGUE LOWRIE, 2 claviers, très bonne condition, \$800, 777-7313/770-3525.

PIANO d'appartement Mason & Risch, modèle récent, parfait état, \$1,000 ferme, 684-8432.

PIANO T.C.M. (Allemand) \$4,000 ou meilleure offre, 643-1017.

RADIO Toyota AM-FM Stéréo neuf, "Search", Suzanne 977-1988, 663-7872.

SYNTHETISEUR Yamaha à vendre, \$650, 643-4824 ou 643-4419.

140 TAPIS ET VINYLE COUSSINÉ

Extra special \$399 à compter de \$399 V.C.

Tant qu'il y en aura 663-5702 140

142 MATERIAUX

MENUISERIE Cheff-Bourdon: vente de pins blancs. Qualité no. 1, prix imbattable, 770-3990.

SUPER vente d'ouverture. Un million de pieds de bois d'épinette à liquider, 2X8 40 sous le pied, 2X10 55 sous le pied, 2X4X8 \$1.00; 2X6X8 \$1.60; plywood 1/2 \$12.00, 5/8 \$13.50; aspenite 7/16 \$6.00; 5/8 \$9.50; styrofoam blanc-bleu 2 pouces \$3.99. Nous livrons s. Matériaux Masson, 819-986-5720.

146 FOURRURE ENTREPOSAGE

MANTEAU Patte de Vison, beige pâle, 12 ans, bonne condition \$1,800, 568-1328.

MANTEAU renard norvégien, 8-10, modèle exclusif. Après 17h, 770-1572.

MANTEAU de FOURRURE, fait sur mesure. A des prix incroyables! 643-9111.

148 VETEMENTS A VENDRE

2 MANTEAUX: en pattes de vison, grandeur 10, \$375, et en cuir, long, brun, grandeur 10, \$40, les deux en très bon état, 568-7661, après 18h.

LINGE de maternité, presque neuf, grandeur 12, 12 ans, 457-4030.

MAGNIFIQUE manteau, pattes de vison, 12 ans et chapeau, 568-1366.

MANTEAU chat sauvage, grandeur 7-8, 595-9508.

MANTEAU de chat sauvage, pour homme, grandeur large, valeur \$3,500 demande \$1500, 684-6313.

MANTEAU de fourrure et chapeau en Rat Musqué Upton, grandeur 8 ans, 5'11", \$300. Après 18h, 777-8010.

MANTEAU vison, long, argent, taille 14, meilleure offre, après 18h 293-7061.

MANTEAUX d'hiver en cuir pour homme, grandeur 44. Manteaux d'hiver pour dame, 1 long, 1 court, grandeur 6-14, à discuter, 771-1445.

ROBE de mariée, 9 ans, très propre, prix à discuter, 643-4703.

ROBE de mariée en satin, collection 1987, 749-1219.

ROBE de mariée, grandeur 17 ans, avec traîne et chapeau. Acheter en juillet 1987, 643-3379.

TRES belle robe de mariée à vendre, valeur \$900, grandeur 9-10, 663-5860.

VISON Maestic, brun moyen, taille 12-14, comme neuf, bon prix, 561-1730.

150 COIN DU BEBE

BASSINETTE, bureau, table de chevet pour enfant, 568-9312 après 17h.

SIEGE d'auto pour bébé naissant jusqu'à 20 livres. "Even Flow", 778-6273.

152 DIVERS A VENDRE

3 CHAUDIERES à goudron, différents grandeurs, différents prix; 3 chaudières à goudron rechargeur \$2,500; 568-1094, 663-4498.

ARTICLES pour bébé, sommier, unite murale, stores vénitiens, 643-1732.

ATTENTION! Idéal pour marché public. 1 kiosque modulaire 10X12 pieds; 1 kiosque double 20X12 pieds, équipé de tapis commercial, tables, système de fermeture. Prix neufs, prix à discuter. Gilles, 776-1214.

A VENDRE: LAVEUSE, sècheuse, divan, commode, babut, table, coffre et jouets. Après 18h 663-0663.

152 DIVERS A VENDRE

BOTTE ski alpin pour dame, blanche, Nordica, pointure 6 1/2; manteau fourrure Loup grandeur, 10-12, 663-8752.

BRONZAGE lit, turbo 160, minuterie et radio incluses, \$5,500. Entre 9h et 13h, 568-4240, entre 16h et 21h, 663-0820 Carole.

CARTE de la Sportthèque de Hull, abonnement de couple, valeur \$270 pour moitié prix. Charles ou Debbie 771-3431.

CLASSEURS, cassiers et armoires de métal à vendre. 771-8458 Géoan.

COFFRE d'outils, 18 tiroirs, neuf, valeur \$500 pour \$300, 778-1302.

DEMANDE essieux de roulotte. 1 ou plusieurs. Argent comptant 771-8458 demandez Gaetan.

FABRICANT de portes de garage de toutes dimensions, faites sur mesure, portes de patio. Fenêtres à battants, à volets, thermo, coulissantes. Nous les avons toutes en stock! Léo Groulx MFG Ltée, (613) 764-2956, Casselman, Ontario.

JE VOUDRAIS acheter une roulotte à 6 places, toute équipée, environ \$2,000, 776-9838.

LAINE Philidar à écouler, rabais de 30% à 80%, pour recevoir une liste des qualités, prix, échellonnages et autres spéciaux d'artisanat, communiquez avec Suzanne Ouellet, 1 (418) 756-3473.

MACHINE à écrire électronique, Xerox 640, excellent état, 2 ans d'usage, \$2,500. Nicole de 9h à 17h: 778-1870.

METIER à tisser; bicyclette 10 vitesses, pour homme, 684-1387.

MONTRES répliques Rolex, Gucci, Cartier, Piaget. Tony: message au 237-4612, page 1: 593-7954. Tant qu'il y en aura.

PHOTOCOPIEUSE 144 Copier Product, bon état, 446-4756.

POELE, réfrigérateur, \$400; ensemble de ski, \$30; collection de macarons, 777-5162.

PORTES de garage, Manufacturier et détaillant, René Cayer Ltée, (613) 764-5574.

QUANTITE de linges de dame, prix de détail, 1500 plus équipement de magasin complet. Fait Vendre. Fin du Bail. Demande \$30,000 et peut être financée au complet. 771-8458, 827-1307 demandez Gaetan.

154 DIVERS A LOUER

LOCATION, boîtes postales pour petites entreprises ou privées, central, accessible 12 heures/jour, 594-9344.

ROBES de Mariée, à louer, 4 rue Ste-Hélène. Hull: 777-3904.

156 DIVERS DEMANDE

TAPIS pour local d'une association, 568-9279.

166 CENTRES DE VILLEGIATURE

AU PARADIS CAMPING, cabane à sucre, sleigh-ride, Bourget On 487-2031.

174 ANIMAUX

2 ST-BERNARD, couple, pure race, enregistré, \$800 les deux, 361-4271.

6 CHIOTS Berger Anglais-Allemand à vendre. Suzanne, 977-1988, 663-7872.

BERGER Allemand, chiots 6 semaines, 643-0981.

BERGER ALLEMAND chiots, 4 semaines, 771-5601.

BOXER, femelle, 1 an, très propre, très douce avec les enfants, \$150, (613) 673-5162.

CHIOT, Hound, femelle, propre, vermifugée, 568-0546.

COUVERTURE d'hiver pour cheval à 25% de rabais. Ritchie Feed & Seed, Windmill Lane, Ottawa, 741-4430.

MALE persan (pure race) (2 chats), pour l'adoption, (819) 286-6438.

PETITS chiots à vendre, Terrier mixte et autres. Petits furets de 6 semaines. 777-2199.

RECHERCHE Colley mâle pour accouplement, 777-4429.

ROTHWEILER, mâle, 3 1/2 mois, 595-4998.

TROPEAU de 25 vaches à boeuf, croisées pour avoir veaux au printemps seront vendues jeudi le 14 janvier, à 13h chez Leclerc's, 1500 Exchange Ltee, Route 31 Greely, Ontario. Pour informations: 821-2634.

191 ARTICLES SPORTS D'HIVER

EQUIPEMENT de Hockey pour gardien de but (adulte), 243-4177.

196 ENSEIGNEMENT COURS

COUR de crochet débutante, enfant, adolescent et adulte. Secrétaire Val-Treault, Elizabeth, 595-1512.

COURS D'ANGLAIS MADCA

APPRENEZ rapidement l'anglais à la maison pour obtenir promotion, augmentation de salaire, études ou voyages. Méthode efficace comprenant leçons, Visa accept

372 PERSONNEL DE BUREAU

CONTRAT DE 6 MOIS
EMBRUN, ONTARIO

NOTRE CLIENT recherche un(e) secrétaire bilingue avec excellente connaissance de la grammaire française et compétence à l'OP IBM avec Word Perfect ou autre ensemble de traitement de texte.

SI VOUS êtes intéressé(e), veuillez communiquer avec Joanne chez Les 500, 237-2888.

CONTRAT DE 6 MOIS
OPERATEUR (TRICE) bilingue avec expérience sur la AES ou MICOM demandé(e) immédiatement pour un emploi au centre-ville d'Ottawa. Veuillez téléphoner MacDonald et Brissou communier avec Joanne chez Les 500, 237-2888.

Pour une carrière en
SECRÉTARIAT
D'ADMINISTRATION
CLL
Collège Larocque-Lafortune
256 ave. King Edward,
236-0443

RECHERCHE traducteurs(trices) autonomes de l'anglais en français. Expérience et références exigées. Centre de traduction Caron Ltée, 209 chemin Montréal, Vanier, K1L 6C8

372 PERSONNEL DE BUREAU



Services immobiliers Royal LePage Ltée, courtier

succursale Hull est à la recherche d'un(e)

SECRÉTAIRE DU SOIR

- Expérience dans le domaine serait un atout
- Bilingue
- Dactylographie

S'adresser à
Daniel Hébert, F.R.I.
Directeur

770-9221

entre 9h et 17h
du lundi au vendredi.

DIRECTEUR(TRICE) GENIE CIVIL CENTRE-VILLE

NOUS sommes à la recherche d'un(e) directeur(trice) pour un projet spécial. Le ou la candidat(e) doit posséder une formation en génie, beaucoup de leadership et être compétent en gestion. Le ou la candidat(e) choisi(e) devra superviser le public ainsi que plusieurs compagnies de génie et de transport dans le projet. Bilinguisme un atout. Téléphonez Danielle ou Linda à Network, 230-7777.

\$\$ EMPLOIS DE CHOIX \$\$

STACEY les a tous — Postes pour secrétaires et opérateurs(trices) en traitement de texte avec ou sans cote de sécurité. Bilinguisme un atout. Appelez Stacey Personnel: 237-2117.

372 PERSONNEL DE BUREAU

ETUDE de notaires recherche opérateur(trice) de traitement de textes pour IBM Display Writer. Doit être bilingue et avoir un minimum de 2 ans d'expérience. Salaire à discuter. Faire parvenir curriculum vitae à: Gagné, Isabelle, Patry et L'Alliance au 975 boul. St-Joseph, suite 207, Hull, Québec, J8Z 1W8.

ETUDIEZ en informatique où les emplois sont encore très nombreux, stables et très bien payés. Tous avec un secondaire peuvent accéder grâce au programme national d'emploi. Si vous êtes admissible, vous recevrez vos prestations d'assurance chômage pendant votre formation et l'aide du Gouvernement du Québec pour vos frais de scolarité. L'Institut Informatique Appliquée un établissement d'enseignement collégial hautement réputé vous offre en moins d'un an, l'aide du Gouvernement du Québec pour vos frais de scolarité. L'Institut Informatique Appliquée un établissement d'enseignement collégial hautement réputé vous offre en moins d'un an, l'aide du Gouvernement du Québec pour vos frais de scolarité. L'Institut Informatique Appliquée un établissement d'enseignement collégial hautement réputé vous offre en moins d'un an, l'aide du Gouvernement du Québec pour vos frais de scolarité.

LE CABINET d'avocat Ogilvy, Renault situé dans l'édifice Métropolitain 1150 rue O'Connor, recherche une réceptionniste à temps plein. Le(e) candidat(e) doit être bilingue avec une connaissance de la dactylographie. Salaire compétitif et excellent bénéfice. Veuillez téléphoner Mme Nugent au 230-8661.

NOUS SOMMES constamment à la recherche de candidat(e)s qualifié(s) au niveau de senior pour occuper des postes de secrétaire, dactylo et opérateur(trice) de machine de traitement de texte. Nous offrons des emplois à court et à long terme dans la région d'Ottawa et Hull. Les candidat(e)s devront posséder une vitesse minimum de 50 m/m pour la dactylo, une connaissance de l'anglais et des machines de traitement de texte seraient un grand avantage. Appelez Andrée Laurin ou Lori Conlly à 232-1778.

246, rue Queen, 3e étage, Ottawa.

ORLEANS BUSINESS CENTER

OPERATEUR(TRICE) de traitement de texte demandé(e) pour bureau de personnel. Cote sécuritaire un atout. Bon salaire, 837-7474.

PERSONNE pour aide de bureau, salaire: \$5.50, heures de travail: 9h30 à 18h30, situé à Nepean, 727-5250.

POUR bureau très achalandé recherche réceptionniste-dactylo, bilingue, belle personnalité, disponible immédiatement, possibilité d'avancement dans les ventes ou comptabilité, appelez 733-7322 demandez Paul Fennel pour rendez-vous.

RECEPTIONNISTE bilingue demandé(e) pour bureau d'avocats. Charron, Hollander 236-9951.

RECEPTIONNISTE-DACTYLO pour bureau d'avocats à Ottawa. Doit être parfaitement bilingue. Possibilité d'avancement. Un an d'expérience, 238-1971.

SEC. 3 BIL. 8 SEMAINES

BUREAU du gouvernement au centre-ville recherche immédiatement secrétaire bilingue avec expérience en traitement de texte. Cote "confidentiel" ou "secret" essentielle. Excellente occasion d'acquiescer de nouvelles aptitudes et de l'expérience car vous apprendrez à utiliser l'OP Multimate tout en gagnant un bon salaire. Appelez consulter Nathalie Michaud au 238-6161. Quantum Management Services.

SECRÉTAIRE JURIDIQUE

BILINGUE, 2 ans et plus d'expérience dans bureau d'avocats. Expérience avec machine de traitement de texte requise, 663-9211.

SECRÉTAIRE réceptionniste, bilingue, dactylo, minimum 2 ans d'expérience avec beaucoup d'initiative, pour le secteur de Gatineau. Faire parvenir votre C.V. avant le 15 janvier à case C09 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7.

SECRÉTAIRE-RECEPTIONNISTE bilingue pour travail à temps partiel permanent, 2 à 3 jours par semaine, pour bureau d'orthodontiste à Hull. Faire parvenir votre Curriculum Vitae à Case A13, Le Droit Ltée, Ottawa ON K1N 5Y7.

TECHNICIEN(NE) EN OPTOMETRIE POSTE permanent à Gatineau, pour débiter le plus tôt possible, expérience requise, contactez Barbara Personnel Inc. au 236-9689.

WORD PERFECT
JANVIER 1988
BARBARA PERSONNEL HULL

Vous êtes à la recherche d'un travail? Vous avez quelques notions de dactylo? Le Word Perfect (traitement de texte) serait certainement un atout à votre formation. Nous offrons des cours du lundi au vendredi. Pour plus de détails contactez Hélène 595-9424.

373 PERSONNEL D'HOPITAL

RNA, expérience, bilingue, temps partiel, soirée et nuit, région Plantagenet, Mme Henri, 613-673-4835.

375 PERSONNEL DE METIER

PURULATOR COURIER recherche (e) mécanicien(ne) licencié(e) pour travail occasionnel. Disponible le soir du lundi au vendredi. Faire demande au 3330 Hawthorne Road, Ottawa entre 8h et 17h.



MAZDA
est à la recherche d'un(e)
MÉCANICIEN(NE)
avec un minimum de 3 ans
d'expérience en mécanique
générale.

- Emploi permanent
- Bénéfices marginaux
- Plan d'assurance groupe
- Salaire selon expérience

Communiquez avec

Stéphane
776-6700

MONT BLEU FORD

est à la recherche d'un

MÉCANICIEN

AVEC EXPERIENCE

DANS LA MÉCANIQUE GÉNÉRALE

- avantages sociaux
- assurance groupe
- haute rémunération

Pour rendez-vous contactez

Jean Demers

Gérant de service

22, boul. Mont-Bleu

Hull

776-1571

375

TRAVAILLEUR(EUSE) demandé(e) (s) (journaliers), poseurs de soubres, montants métalliques, plafonds suspendus et tireurs de joints. Québec seulement. 746-3141.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

AIDE-CUISINIER(E) demandé(e). PIZZA Emilio, 561-7171.

BARMAN-bar tender, vendredi-samedi-matin, doit avoir transport, Maison Earle, Wakefield 459-3346.

BUSBOY (GIRL) demandé(e). Appelez Oncle Tom, 771-1689.

CASSE-CROUTE, recherche à temps partiel serveur(euse), 771-9104 entre 14h et 16h.

CUISINIER(E), le jour et plongeur, le soir. Se présenter au Restaurant Kian, 651 St-Joseph, Hull.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

CUISINIER(E) apprenti(e), minimum 2 ans d'expérience - cuisine française, travail en soirée. Appelez Jean Pierre, entre 9h30 et 16h: 235-0135 demandez Monique.

CUISINIER(ERE) de déjeuner et de nuit, avec expérience; serveur(euse) de nuit et week-end; barman(maid), 568-5581.

LIVREUR demandé avec Van ou petite voiture pour pizza, 232-0000.

SERVEUR(EUSE) avec expérience bilingue. Faire demande en personne après 17h, 470 rue Rideau, Ottawa.

SERVEUR(EUSE) demandé(e) avec ou sans expérience, immédiatement 663-5885 ou 663-7771.

SERVEUR(EUSE) demandé(e) avec expérience, 561-1515.

SERVEUR(EUSE), préposé(e) aux tables et plongeur avec expérience. Se présenter au 140 Pr. du Portage, Hull.

URGENT
AIDE-cuisinier(e) pour restaurant, avec ou sans expérience, apprentissage rapide, contactez 243-3434.

377 PERSONNEL SPECIALISE

ASSISTANTE DENTAIRE licenciée avec expérience, temps plein, salaire à discuter, 568-9195 demandez Suzanne.

ASSISTANTE DENTAIRE

BILINGUE, avec expérience pour clinique dentaire au centre-ville de Hull. Clinique Dentaire Côté et Cooper, 144 promenade Du Portage. Communiquer avec Hélène Legault, 771-3006.

Recherchons personne avec expérience dans la vente de montures de lunettes. Le travail inclura du "edging". Bilingue.

Faites parvenir votre C.V. à

C.P. 40

Gatineau, Qué.

J8P 6J1

377

CHEF DE L'ERGOTHERAPIE

LE CENTRE MEDICAL DE LA DEFENSE NATIONALE recherche un Chef de l'ergothérapie (h. ou f.) pour la gestion, la direction et la supervision de la section d'ergothérapie dans un hôpital de soins intensifs à 244 lits. Le(a) titulaire sera aussi responsable de l'évaluation et du traitement d'un nombre restreint de patients.

EXIGENCES:
Avoir réussi un cours reconnu en ergothérapie.
Être admissible à devenir membre de l'ACET.

Au moins 5 ans d'expérience clinique courante, de préférence avec une certaine expérience de la supervision.

S'ADRESSER au Chef de la médecine physique et de la réadaptation au (613) 733-6600, poste 3938.

ENSEIGNANT(E) diplômé(e) en maquillage, temps partiel, 234-5740.

ÉTUDIEZ EN INFORMATIQUE

où les emplois sont encore très nombreux, stables et très bien payés.

Tous, avec un secondaire, peuvent accéder grâce au programme national d'emploi. Si vous êtes admissible, vous recevrez vos prestations d'assurance-chômage pendant votre formation et l'aide du Gouvernement du Québec pour vos frais de scolarité.

INSTITUT INFORMATIQUE APPLIQUÉE

Un établissement d'enseignement collégial hautement réputé vous l'offre en moins d'un an. Appelez-nous aujourd'hui. L'informatique c'est bien moins compliqué qu'on pense.

Références: Suzanne Delorme

778-0077

377

HYGIENISTE dentaire licenciée demandée à temps plein, avec ou sans expérience, salaire à discuter, 568-9195 demandez Suzanne.

HYGIENISTE OU ASSISTANTE DENTAIRE, temps complet ou partiel, Hull et Gatineau. Contactez Hélène au: 777-7092.

LES Pré-Maternelles Rêves d'Or recherche personne avec diplôme ontarien en éducation des enfants. Envoyez C.V. Au Pré-Maternelles Rêves d'Or, 150 ave. Mann, Ottawa, On K1N 8P4, 594-9990.

Le Bureau de Santé de l'Est de l'Ontario offre un poste à plein temps au bureau de l'Original pour une:

HYGIÉNISTE DENTAIRE

Exigences:

Vous devez être inscrit au collège royal des chirurgiens-dentistes d'Ontario, à titre d'hygiéniste dentaire. Vous devez être bilingue, détenir un permis de conduire en règle et avoir une voiture.

Les candidats intéressés sont priés de soumettre leur curriculum vitae à:

M. Rock G. Lefebvre

Directeur du personnel

Bureau de Santé de l'Est de l'Ontario

1000, rue Pitt

Cornwall, Ontario, K6J 3S5

377

OUTAOUAIS EXTERMINATION est à la recherche d'un exterminateur. Exigences: belle personnalité, possédant voiture (depenses incluses), entraîné en direction. Si vous n'avez pas travaillé depuis 6 mois, cet emploi est pour vous. Pour rendez-vous: 777-8171.

PHYSIOTHERAPEUTES

Les services des physiothérapeutes à temps plein sont requis au Centre Médical de la Défense Nationale d'Ottawa. Veuillez contacter le chef de service de physiothérapie (613) 733-6600 poste 3932.

RECHERCHONS Professionnel désireux de travailler dans l'aide du Gouvernement du Québec pour vos frais de scolarité. L'Institut Informatique Appliquée un établissement d'enseignement collégial hautement réputé vous l'offre en moins d'un an. Appelez-nous aujourd'hui. L'informatique c'est bien moins compliqué qu'on pense. Références: Mme Suzanne Delorme 778-0153.

SPECIALISTE EN DECLARATION D'IMPOTS

LE TEMPS DE L'IMPOT L'ETEE est à la recherche d'un(e) spécialiste en déclaration d'impôts sur le revenu dans la région de Hull pour la saison printanière 1988. Les candidats (es) d'expérience sont préférés (es). Pour plus de renseignements appelez à frais virés à (514) 484-1750.

378 PERSONNEL DE VENTE

AUCUNE ATTRAPE! Gagnez entre \$600 et \$1200/semaine en commissions. Formation et matériel fournis. Bilinguisme un atout. Composez le 233-7088 pour demander une entrevue.

BESOIN URGENT de revenu supplémentaire. Possibilité de \$600, \$800, \$1200 et plus par mois. Salaires d'informations gratuites. Hotel Holiday Inn, 350 Dalhousie, Ottawa, mercredi 19h30 demandez M. Pierre Boulet.

ETUDIEZ en informatique où les emplois sont encore très nombreux, stables et très bien payés. Tous avec un secondaire peuvent accéder grâce au programme national d'emploi. Si vous êtes admissible, vous recevrez vos prestations d'assurance chômage pendant votre formation et l'aide du Gouvernement du Québec pour vos frais de scolarité. L'Institut Informatique Appliquée un établissement d'enseignement collégial hautement réputé vous l'offre en moins d'un an. Appelez-nous aujourd'hui. L'informatique c'est bien moins compliqué qu'on pense. Références: Mme Suzanne Delorme 778-0153.

SPECIALISTE EN DECLARATION D'IMPOTS

LE TEMPS DE L'IMPOT L'ETEE est à la recherche d'un(e) spécialiste en déclaration d'impôts sur le revenu dans la région de Hull pour la saison printanière 1988. Les candidats (es) d'expérience sont préférés (es). Pour plus de renseignements appelez à frais virés à (514) 484-1750.

378 PERSONNEL DE VENTE

AUCUNE ATTRAPE! Gagnez entre \$600 et \$1200/semaine en commissions. Formation et matériel fournis. Bilinguisme un atout. Composez le 233-7088 pour demander une entrevue.

BESOIN URGENT de revenu supplémentaire. Possibilité de \$600, \$800, \$1200 et plus par mois. Salaires d'informations gratuites. Hotel Holiday Inn, 350 Dalhousie, Ottawa, mercredi 19h30 demandez M. Pierre Boulet.

ETUDIEZ en informatique où les emplois sont encore très nombreux, stables et très bien payés. Tous avec un secondaire peuvent accéder grâce au programme national d'emploi. Si vous êtes admissible, vous recevrez vos prestations d'assurance chômage pendant votre formation et l'aide du Gouvernement du Québec pour vos frais de scolarité. L'Institut Informatique Appliquée un établissement d'enseignement collégial hautement réputé vous l'offre en moins d'un an. Appelez-nous aujourd'hui. L'informatique c'est bien moins compliqué qu'on pense. Références: Mme Suzanne Delorme 778-0153.

SPECIALISTE EN DECLARATION D'IMPOTS

LE TEMPS DE L'IMPOT L'ETEE est à la recherche d'un(e) spécialiste en déclaration d'impôts sur le revenu dans la région de Hull pour la saison printanière 1988. Les candidats (es) d'expérience sont préférés (es). Pour plus de renseignements appelez à frais virés à (514) 484-1750.

378 PERSONNEL DE VENTE

AUCUNE ATTRAPE! Gagnez entre \$600 et \$1200/semaine en commissions. Formation et matériel fournis. Bilinguisme un atout. Composez le 233-7088 pour demander une entrevue.

BESOIN URGENT de revenu supplémentaire. Possibilité de \$600, \$800, \$1200 et plus par mois. Salaires d'informations gratuites. Hotel Holiday Inn, 350 Dalhousie, Ottawa, mercredi 19h30 demandez M. Pierre Boulet.

ETUDIEZ en informatique où les emplois sont encore très nombreux, stables et très bien payés. Tous avec un secondaire peuvent accéder grâce au programme national d'emploi. Si vous êtes admissible, vous recevrez vos prestations d'assurance chômage pendant votre formation et l'aide du Gouvernement du Québec pour vos frais de scolarité. L'Institut Informatique Appliquée un établissement d'enseignement collégial hautement réputé vous l'offre en moins d'un an. Appelez-nous aujourd'hui. L'informatique c'est bien moins compliqué qu'on pense. Références: Mme Suzanne Delorme 778-0153.

SPECIALISTE EN DECLARATION D'IMPOTS

LE TEMPS DE L'IMPOT L'ETEE est à la recherche d'un(e) spécialiste en déclaration d'impôts sur le revenu dans la région de Hull pour la saison printanière 1988. Les candidats (es) d'expérience sont préférés (es). Pour plus de renseignements appelez à frais virés à (514) 484-1750.

378 PERSONNEL DE VENTE

AUCUNE ATTRAPE! Gagnez entre \$600 et \$1200/semaine en commissions. Formation et matériel fournis. Bilinguisme un atout. Composez le 233-7088 pour demander une entrevue.

BESOIN URGENT de revenu supplémentaire. Possibilité de \$600, \$800, \$1200 et plus par mois. Salaires d'informations gratuites. Hotel Holiday Inn, 350 Dalhousie, Ottawa, mercredi 19h30 demandez M. Pierre Boulet.

ETUDIEZ en informatique où les emplois sont encore très nombreux, stables et très bien payés. Tous avec un secondaire peuvent accéder grâce au programme national d'emploi. Si vous êtes admissible, vous recevrez vos prestations d'assurance chômage pendant votre formation et l'aide du Gouvernement du Québec pour vos frais de scolarité. L'Institut Informatique Appliquée un établissement d'enseignement collégial hautement réputé vous l'offre en moins d'un an. Appelez-nous aujourd'hui. L'informatique c'est bien moins compliqué qu'on pense. Références: Mme Suzanne Delorme 778-0153.

378 PERSONNEL DE VENTE

378 PERSONNEL DE VENTE

POSSIBILITÉ EXCEPTIONNELLE

Représentants(es) pour les régions de
Hull, Gatineau et Buckingham.

Nous offrons clientèle établie, salaire de départ garantie, formation à la vente, possibilité de \$25,000 par année.

Nous demandons secondaire 5 ou l'équivalent, automobile et bonnes références.

Pour entrevue:

MARCEL BRUNET

568-5252

VENDEUR(EUSE)S DEMANDÉ(E)S

Le plus grand détaillant de tapis au Canada requiert les services de personnes ambitieuses voulant faire carrière dans la vente ou l'administration.

Nous offrons un entraînement complet, d'excellents commission, des bonis bi-mensuels, un plan médical et dentaire familial, de nombreuses occasions d'avancement.

Pour une entrevue confidentielle, téléphonez à:

M. Ally Motz

226-3961

La Factorerie de Tapis

1560, ch. Merivale

Ottawa, Ontario



est à la recherche d'un(e) représentant(e) des ventes

Bonne atmosphère de travail

Avantages sociaux

Salaire de base et commissions

Si vous désirez faire partie d'une équipe gagnante, communiquez avec

Huguette Koller, présidente

au 643-2877

pour fixer une entrevue confidentielle

Plymouth Dodge Trucks CHRYSLER

Si c'est Kollbec c'est correct.

267, rue Notre-Dame, Gatineau

643-2877



Si c'est Kollbec c'est correct.

267, rue Notre-Dame, Gatineau

643-2877

380 PROFESSEURS INSTITUTEURS

380 PROFESSEURS INSTITUTEURS

Conseil de l'éducation de Sudbury

requiert à partir du 1er février au 30 juin 1988 un professeur ayant les titres justificatifs pour le poste ci-dessous

ÉCOLE SECONDAIRE HAN

378 PERSONNEL DE VENTE

INSASTIFAIT??

DEBUTER l'année du bon pied, besoin de 100 personnes pour faire \$3,000 par mois, temps partiel. Appelez maintenant, 238-5183.

REPRESENTANT(E) vendeur(euse) demandé(e) pour la vente d'ameublement de bureau et de papeterie. Bilingue, dynamique, avoir de l'entregent. Condition: salaire de base et commission. Territoire protégé. Avantages marginaux, auto nécessaire. Pour rendez-vous Monique, 643-1937.

URGENT! Personne fiable pouvant travailler sans surveillance pour société pétrolière canadienne dans la région Ottawa-Hull. Formation donnée. Ecrite A.G. Dickerson, Pres., Southwestern Petroleum, 87, promenade West, Brampton, Ontario L6T 2J6.

VENDEUR(EUSE) demandé(e) pour pâtisserie, 561-2331.

VENDEUR, énergique, bilingue demandé(e), Smiley's v Stereo, 320 McArthur Rd. demandez M. Chris

380 PROFESSEURS INSTITUTEURS

L'ACADEMIE Melnik recherche professeur de piano et d'orgue. 561-2232.

LE CONSEIL DE L'ÉDUCATION DE COCHRANE-IROQUOIS FALLS' BLACK RIVER-MATHESON

requiert pour septembre 1988 des

PROFESSEURS D'IMMERSION

cycles primaire et moyen

Qualifications requises: Français, langue seconde. Prière de faire votre demande par écrit avec votre curriculum vitae à:

M. R.G.H. Michon,
directeur de l'éducation
Conseil de l'éducation de
Cochrane-Iroquois Falls,
Black River-Matheson
C.P. 820, Iroquois Falls, Ont.
POK 1G0
Tél.: (705) 232-4017

P. Toffolo, présidente R.G. Michon, directeur



CONSEIL D'ÉDUCATION DES COMTES DE STORMONT, DUNDAS ET GLENGARRY

est à la recherche de

professeurs

pour l'école secondaire La Citadelle Cornwall (Ontario)

du 8 février au 30 juin 1988

2 professeurs de mathématiques

1 professeur de français

1 professeur d'enfance en difficulté

1 professeur d'orientation et/ou affaires et commerce

Prière de faire parvenir vos demandes par écrit avant le 20 janvier 1988 à l'attention de

Claude Audet, Directeur

École secondaire La Citadelle

510, avenue McConnell

Cornwall (Ontario) K6H 4M1

"Employeur assurant l'égalité d'accès à l'emploi"

Joe Gunn, Président du conseil

Charlemagne Lamarche, T.R. Léger

Le président du CELF Le directeur de l'éducation

383 TRAITEMENT DE TEXTE

C.V. - D.S.

TRADUCTION, rédaction et révision de curriculum vitae en français et en anglais. Traitement de texte. Laissez message: 770-3807.

FERAIS service de traitement de texte Micom, 561-1284.

FERAIS service de traitement de texte, imprimante Laser, 777-1284.

TRAITEMENT de textes, C.V., Venturo desktop publishing, laser, 561-3702.

400 LOGEMENTS A LOUER (AYLMER)

1,100 pi. car., 3 chambres, duplex 86, accès cour, centre-ville, \$485, libre immédiatement, 225-2531 après 18h.

1 CHAMBRE, chauffée, éclairée, stores verticaux, grand garage, accès autobus, \$425 mois, 595-0577.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, chauffée, éclairée, \$350, jour: 684-0844, après 18h: 684-8542.

1er AVRIL, 2 chambres à coucher, très propre, 2 stationnements, prise laveuse, sècheuse, non chauffée, non éclairée, \$385, Après 18h: 685-0224.

2000 PIEDS carrés, chauffée, \$500 par mois, 771-4512.

2 CHAMBRES à coucher, non chauffée non éclairée, stationnement, entrée privée, 664-0840.

1 CHAMBRE, beau, garage, cour, idéal pour gens tranquilles, \$440, 243-5230.

2 CHAMBRES, très unique, balcon privé sur toiture, poêle, réfrigérateur, stationnement, \$375, 685-0386.

AYLMER, 2 chambres, cuisine moderne, cour clôturée, près Marina, \$450 mois, Après 18h, 685-1220, 684-5401.

CONDO 2 chambres, tapis mur à mur, prise laveuse, sècheuse, poêle et réfrigérateur si besoin, insonorisé, stationnement, 1 ou 2 mois gratuits, 685-1451 ou 595-2866.

GARCONNIÈRE, 1 et 2 chambres, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, câble, stationnement, piscine intérieure, à partir de \$350, 684-7397, 684-8887.

GRAND 1 et 2 chambres, stationnement, appareils, chauffée, 684-7480.

HAUT de duplex, 1 grande chambre à coucher, stationnement, \$350, chauffée, éclairée, 997-3277, 737-2244.

NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES

L'ESCALIER AYLMEYER

Spacieux logis de 2, 3, 4 chambres

A partir de \$399.00

LIBRE IMMÉDIATEMENT.

INCLUS

chauffage, électricité, stationnement, cuisine

Situé quadrilatère Eardley, Front, Pearson

Près d'une école primaire et de tous les services.

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

Heures: lundi au vendredi

13h à 21h samedi et dimanche 13h à 17h

380 PROFESSEURS INSTITUTEURS



CONSEIL D'ÉDUCATION PRESCOTT-RUSSELL

recherche

UN(E) ENSEIGNANT(E) QUALIFIÉ(E)

pour combler le poste occasionnel suivant:

du 27 janvier au 24 juin 1988

ÉCOLE SECONDAIRE L'ESCALE

Enseignant à temps plein de matière suivante:

— Français 10e général

— Anglais 11e général

ou éducation physique 9e, 10e et 11e, général

Prière de faire votre demande par téléphone ou avec confirmation écrite avant le 20 janvier 1988:

Mme Bernadette LeMay

Directrice École secondaire L'Escale

Rockland (Ontario)

KOA 3A0

(613) 446-4108

Marcel F. Perras, président

380

380 PROFESSEURS INSTITUTEURS

CONSEIL D'ÉDUCATION PRESCOTT-RUSSELL

recherche

UN(E) ENSEIGNANT(E) QUALIFIÉ(E)

pour combler le poste occasionnel suivant:

du 27 janvier au 24 juin 1988

ÉCOLE SECONDAIRE L'ESCALE

Enseignant à temps plein de matière suivante:

— Français 10e général

— Anglais 11e général

ou éducation physique 9e, 10e et 11e, général

Prière de faire votre demande par téléphone ou avec confirmation écrite avant le 20 janvier 1988:

Mme Bernadette LeMay

Directrice École secondaire L'Escale

Rockland (Ontario)

KOA 3A0

(613) 446-4108

Marcel F. Perras, président

380

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

2 CHAMBRES dans duplex, cour, stationnement, libre, \$375, 568-0785.

2 CHAMBRES, dans un 6 logis, grand, très propre, situé au premier balcon, prises laveuse et sècheuse, près des Proménades, \$460, libre, 1er mars. Jour: 643-1459, Soir: 243-1317.

2 CHAMBRES, duplex, Templeton, lave-vaisselle, prises laveuse sècheuse, non chauffée ni éclairée, \$450, 643-1332.

2 CHAMBRES, grand, chauffée, éclairée, balcon, très propre, possibilité poêle réfrigérateur. Avec rabais \$389, 771-0467, 561-0563.

2 CHAMBRES, garage intérieur, 5 appareils ménager, très lumineux, immédiatement, \$560; 1 chambre, \$480, 561-3222 poste 191, 568-4797.

2 CHAMBRES, grand salon, grande cuisine, 2 mois gratuits, 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

2 CHAMBRES, logis neuf, lumineux, rue De Charny au coin de Labrosse et La Verendrye, Gattineau près de Nicolas, prises lav./sec., entrée privée, remise extérieure, libre, 1er mars 88, à partir \$460. VAUT UNE VISITE! 663-1529, 663-6909 après 18h.

2 CHAMBRES, garage, 561-3260.

2 CHAMBRES, haut maison privée, prise lav/sec, dinette, stationnement, \$430, chauffée, 1er février, 663-3197.

2 CHAMBRES, libre, dans duplex, chauffée, pos. lav/sec., 561-1365.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

HULL 175 MUTCHMORE

Endroit idéal pour gens retraités

- Chauffé • Éclairé • Poêle
- Câbloté • Réfrigérateur

Immédiatement: 1-2 chambres
Février: garçonnière
Mars et avril: 1 chambre
Mai: garçonnière

1 mois gratuit sur le 1er bail de 12 mois

568-4498 - 778-3449

NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES TERRASSE CHAVOIN

Hull, Qué.

LOGEMENT 1-2 CHAMBRES À COUCHER

- Face au Parc de la Gatineau
- Près du Cégep et arrêt d'autobus
- Dix minutes du centre-ville Ottawa

À partir de \$390 libre immédiatement

INCLUS:
 Chauffage, électricité, cuisinière, réfrigérateur, remise, stationnement, piscine extérieure, dépanneur, service de conciergerie, sauna.

Immeuble en béton Bail de 2 ans sur demande

23 TERRASSE CHAVOIN, HULL, QUÉBEC
 Ouvert 7 jours par semaine. Lundi au vendredi de 9h à 21h. Samedi et dimanche 13h à 17h.
770-2170

APARTEMENTS ALEXANDRE

À LOUER

Domagine Ville Joie

NOUVEAU

Les appartements Alexandre sont de une ou deux chambres à coucher

- Tapis
- Vaste espace de rangement
- Poêle
- Réfrigérateur
- Laveuse et sècheuse
- Chauffage électrique
- Stationnement gratuit

1 MOIS GRATUIT

A dix minutes de jogging du centre-ville Hull-Ottawa
 À trois minutes de marche du parc de la Gatineau
 À sept minutes d'autobus de la Marina d'Aylmer
 Au centre des activités
 À deux minutes de marche de la plage (Parc Moussette)

462, boul. Alexandre Taché, Hull (Québec)
Tél: 595-9044

MOTS CROISÉS

NO C-14 © Edimédia Inc.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

HORIZONTALEMENT

- 1-Approbation emportant force exécutoire.
- 2-Raillerie. — Condensation du brouillard en minces couches de glace sur les arbres.
- 3-Personne ou société qui assure la publication des ouvrages d'un auteur. — Superlatif absolu.
- 4-De très près. — Appelées par la magie.
- 5-Registre du parlement de Paris. — Riv. de Suisse, affluent de l'Aar.
- 6-Soldat américain. — Aimable, courtois. Taxis.
- 7-Pronom pers. — Saint. — Pas beaucoup.
- 8-À la tête d'un royaume. — Territoires de l'Inde occidentale. — Scandium.
- 9-Couverte de plâtre. — La plus petite lettre de l'alphabet grec.
- 10-Visité par des fantômes. — Edit signé par Henri IV pour apaiser les conflits religieux.
- 11-Remuée. — Dep. du S.-O. de la France.
- 12-Machines qui séparent des produits par l'action d'un courant d'air. Adj. poss.

VERTICALEMENT

- 1-Signes des plus anciennes écritures égyptiennes.
- 2-Jugements de Dieu par l'eau, par le feu. — Moine bouddhiste au Tibet.

- 3-Gâté par l'humidité, la température. — Planète du système solaire.
- 4-Possèdent. — Idées fixes.
- 5-Attachée. — Colère. — Résultat du travail (pl.). — Actionné.
- 6-Résultat du travail (pl.). — Actionné.
- 7-Physicien allemand, il a découvert les rayons X.
- 8-Argent. — Pronom relatif. — Planchette de bois.
- 9-Empereur romain, fils de Vespasien. — Aliment à base de farine, d'eau, de sel et de levain et cuit au four (pl.).
- 10-Excitation, griserie. — Enlève.
- 11-Bord d'un bois. — Rigoriste, sévère.
- 12-Un des centaures lié à la légende de la mort d'Héracles. — Habitations sommaires.

SOLUTION DU PROBLÈME C-13

1	E	S	C	H	A	T	O	L	O	G	I	E
2	P	I	A	R	E	S	R	A	N	G		
3	O	O	M	A	M	O	N	S	I			
4	U	N	T	E	L	O	R	E	G	O	N	
5	V	R	A	L	E	S	M	A	L	E		
6	A	V	E	U	R	E	S	E	D	A		
7	N	O	M	R	E	A	N	E	T	H		
8	T	I	B	R	E	D	I	T	I	O		
9	A	R	L	E	Q	U	I	N	S	O		
10	I	E	P	U	R	A	T	I	O	N	S	
11	L	X	A	I	E	N	L	I	S			
12	S	E	A	I	N	E	E	S	N	E		

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

1 CHAMBRE, 1er Février, rue Plessis, \$350 chauffé, non éclairé, cuisinière, réfrigérateur, stationnement, rénove, 568-7342, 777-6524.

1 CHAMBRE, \$320, 1er février, poêle, réfrigérateur, pas chauffé ni éclairé, près du centre-ville, 777-9721.

1 CHAMBRE \$335, décembre, tuile en céramique dans le corridor, luxueux, grande cuisine, prise laveuse, sècheuse, rénove, secteur Mont-Bleu, Mme Pecora: 825-0467, 990-3575.



RÉSIDENCES

JOIE de VIVRE

- Petits bâtiments (6 et 12 logis)
- Entrées individuelles, pas de corridor
- 2 chambres de grande superficie
- Poêle et réfrigérateur neufs
- Emplacement pour laveuse et sècheuse
- Emplacement pour lave-vaisselle
- Armoires de mélamine et chêne
- Stationnement additionnel disponible
- Ski de randonnée et cyclisme à votre porte

à partir de \$430.

778-2645 (9h à 22h)

Face au parc de la Gatineau, boul. Cité des Jeunes

Boul. Des Hautes-Plaines

Piste Cyclable

Boul. Riel

1 CHAMBRE, \$370, avec poêle, réfrigérateur, moderne, balcon, stationnement, près de la Gare, 684-0785.

1 CHAMBRE, \$450, neuf, 2 mois gratuits, appareils, extra, 595-5957.

1 CHAMBRE à coucher, décembre et janvier, poêle, réfrigérateur, stationnement, buanderie, \$350, 82 Richard, 770-6907, 777-3534.

1 CHAMBRE à coucher, poêle, réfrigérateur, cablovision, tapis mur à mur, libre 1er janvier, 771-7888.

1 CHAMBRE à coucher, janvier, février, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, \$350, 84 rue Richard, 770-6907.

1 CHAMBRE à coucher, dans maison privée, prises laveuse-sècheuse, chauffage électrique, idéal pour couple âgé ou personne seule, libre, 459-1218.

340-350 CITÉ DES JEUNES

Face au Cégep

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

À partir de **\$399⁰⁰**

Poêle, réfrigérateur, stationnement, gardien de sécurité, Service d'autobus, Salle de lavage

Spécial pour un temps limité 1 MOIS GRATUIT

595-9121

1 CHAMBRE à coucher, très grand, centre-ville, \$350, 770-7098 777-0568.

1 CHAMBRE à coucher, \$375 chauffé, bien situé, 684-3897.

1 CHAMBRE à coucher, semi sous-sol, chauffé, \$350, 741-4827 ou 770-0155.

1 CHAMBRE, neuf, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stores, \$435, 1er février, après 18h: 777-5988.

RÉSIDENCE "LE BOULEVARD"

RÉSIDENCE

--LE--

BOULEVARD

ADMINISTRATION ET VOCATION NOUVELLES

Résidence pour semi-retraités et retraités autonomes

Rénovations en cours — travaux complétés à la fin de 1988

Services inclus ou à venir

- service de sécurité actif, bien sûr
- 24 heures/jour
- piscine et salle de conditionnement physique avec moniteur
- services médicaux avec infirmière
- service d'entretien ménage disponible
- service alimentaire en supplément
- cafétéria
- tabagie

Profitez des prix durant les rénovations

Contactez notre conseillère au **777-7410** pour de plus amples informations

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, \$375, libre 1er avril, près St-Joseph, 777-2173.

1 CHAMBRE, chauffé, libre immédiatement, 776-4109.

1 CHAMBRE, chauffé, meuble, 28 Nicolet, Hull, 770-4738 994-6018.

1 CHAMBRE, chauffé, rez-ou-chaus-sée, stationnement, 1er avril, 771-3646.

1 CHAMBRE, dans SEMI SOUS-SOL de maison, 31 boul. Mont-Bleu, \$400, 1er mars, 771-1002, 771-2030.

1 CHAMBRE, édifice en hauteur, vue rivière Ottawa, 5 minutes du Parlement, appareils, stationnement intérieur, cablovision, \$460, immédiatement, 824-4511.

1 CHAMBRE, rue Daniel Johnson, complètement meuble, \$450, 771-8885.

1 CHAMBRE, salon, cuisine, chauffé, poêle, réfrigérateur, \$295, 771-5680.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

HULL

1-2-3 chambres à coucher chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur

À partir de **\$399.1 MOIS GRATUIT**

770-9448 777-4462
778-1340

1 CHAMBRE, secteur St-Raymond, poêle, réfrigérateur, prises laveuse sècheuse, stationnement, \$320 non chauffé non éclairé, libre, 777-8176, 663-1890.

1 CHAMBRE, St-Raymond, semi meuble, chauffé, \$365, 770-3003.

1ER FÉVRIER, 1 chambre, très belle vue, très ensoleillée, marquetterie partout, \$405, 770-9382, 230-0055 Céline.

1ER FÉVRIER, Mont-Bleu, luxueux 2 chambres. Appareils ménagers et stores verticaux. Foyer, large terrasse, \$585. Après 17h 770-6972.

LES JARDINS DU CHÂTEAU

Quelques appartements 1, 2 et 3 ch. disponibles incluant:

- chauffage, éclairage, climatisation
- cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle, laveuse, sècheuse, micro-ondes
- tapis mur à mur
- dinette
- sécurité 24 heures
- piscine extérieure, centre récréatif

\$625⁰⁰

Le tout à partir de

Le jour: **770-9911**

Le soir: **663-4027 — 595-1010**

1ER FÉVRIER, rue Ste-Hélène, 1 chambre, chauffé, non éclairé, \$350, 770-7002.

1ER février, 3 chambres, pas chauffé ni éclairé, \$325, 776-2694.

1ER MARS

1 GRANDE chambre à coucher, 304 Cité des Jeunes, près écoles et autobus, secteur tranquille, logis inclus poêle, réfrigérateur, chauffé, stationnement, \$400, 225-3735, 225-5418.

1 ET 2 CHAMBRES à coucher, prix réduit, 1 mois gratuit, décembre, janvier, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, \$350, \$400, 76 rue Richard, 776-3300, 770-6907.

1 ET 2 chambres à coucher, janvier, février, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, tapis, buanderie, stationnement, \$400, 771-7149.

NOUVEAUX APPARTEMENTS de 2 et 3 chambres

Très bel emplacement. Près du parc de la Gatineau et à seulement 10 minutes du centre-ville d'Ottawa.

Location: prendre la promenade jusqu'à Island Park, traverser le pont Champlain, tourner à droite sur la route 148 et ensuite à gauche sur le chemin de la Montagne et vous aurez qu'à suivre les enseignes jusqu'au bureau de location.

Heures d'ouverture: Lundi à jeudi de 12h 00 à 20h 00 Samedi et dimanche 12h 00 à 17h00

FERME LE VENDREDI

téléphone: **595-3669**

PEREZ
Perez Corporation

1 ET 2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, cablovision, à partir de \$400, un mois gratuit ou un cadeau, chemin De la Montagne, 595-3338, 595-1850.

1 MOIS gratuit, Mont-Bleu, grand 3 chambres, 5 appareils ménagers, libre, \$550, non chauffé, non éclairé, 561-3039.

2 CHAMBRES à coucher, \$390 mois, pas chauffé ni éclairé, libre 1er mars, 778-7934.

2 CHAMBRES, centre-ville, rénove, libre, \$390, 827-3446 ou 777-7902.

2 CHAMBRES, centre-ville, prise laveuse, sècheuse, stationnement, \$350, poêle, éclairé, 643-1420.

2 CHAMBRES dans duplex, grande cuisine, propre, remise, \$450 pas chauffé ni éclairé, 455-2279 770-4375.

2 CHAMBRES, électricité non comprise, garage, lav./sec., 1er mars, après 18h 243-4590.

2 CHAMBRES, logis neuf, centre-ville, près du boul. Sacré-Coeur, 827-0809.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, grande cuisine, tapis, balcon, salle de lavage, stationnement, non chauffé \$400. Jour: 771-5069. Soir: 595-1838.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, prises lav./sec., balcon, \$400, libre, 770-3478 770-1635.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 6 logis, face au parc, \$445 et \$540, 561-3222 poste 191, 568-4797.

TOUR NOTRE-DAME

• Synonyme de tranquillité

• Environnement spectaculaire

• Activités extérieures à votre porte

Nous vous offrons des appartements de 1 chambre à coucher à partir de \$410.00, 2 chambres à coucher à partir de \$575.00, ainsi que des penthouses de 2 chambres à coucher avec 1 1/2 salle de bains à \$750.00 par mois.

Emplacement stratégique à 2 minutes de la colline parlementaire face à la rivière des Outaouais. Offrez-vous une visite, vous serez convaincus...

Pour informations: **770-8711**

1 ET 4 CHAMBRES, pas chauffé pas éclairé, \$320, 525, 771-8910.

2 1/2, 1er février, poêle, réfrigérateur, chauffé, \$240, 729-9907.

2 1/2, meuble, chauffé, éclairé, stationnement et câble, \$350 mois, 746-8697, 770-8774.

2 1/2 PIÈCES, non chauffé, non éclairé, \$280, 115 Laval, après 17h: 770-3183.

2 1/2 PIÈCES, tout inclus, \$295/mois, face Galeries Hull, 1er mars 776-0931.

2 à 10 Décosse, Mont-Bleu, 1 chambre, \$400 chauffé, 2 chambres \$480 et \$500; disponible février, mars, avril. 561-3222 poste 191, 568-4797.

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, libre, pas chauffé ni éclairé, balcon, stationnement, \$385, 770-5934.

2 CHAMBRES à coucher, très grandes pièces, vieux Hull, \$475 chauffé, éclairé, 777-8453.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

2 CHAMBRES, \$360 et \$380, pas chauffé, pas éclairé, 778-3754, 777-6586.

2 CHAMBRES, \$380, stationnement, 24 rue Normand, 595-0524.

2 CHAMBRES, \$385, tapis neuf, peint, stationnement inclus, 778-0312.

2 CHAMBRES, \$470, \$495, neuf, 2 mois gratuit, appareils, extra, 595-9597.

SECTEUR MONT-BLEU

1 et 2 c.c.

Chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, cablovision.

À partir de **\$370⁰⁰**

777-5444

2 CHAMBRES, \$480, spacieux, très tranquille, toutes commodités, frais décoré. Faut voir! 15 Booth (St-Jean Bosco), app. 11, 771-5118.

2 CHAMBRES à coucher, décembre janvier, très grand logis, installation laveuse, sècheuse, \$380, 46 Daniel Johnson, 770-6907, 770-6951.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit 777-4175.

2 CHAMBRES à coucher, près d'Ottawa, centre d'achats, autobus, poêle, réfrigérateur, laveuse-sècheuse, stationnement, chauffé, \$425, 829-1552.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, eau chaude \$450, 741-4827 ou 770-0155.

HULL, 45-55 BÉDARD

1 MOIS GRATUIT

Garonnières, 1-2-3 chambres à coucher. Chauffage, éclairé, poêle, réfrigérateur, bain sauna, piscine extérieure, stationnement, gardien de sécurité, service d'autobus, salle de lavage.

45 Bédard 770-9700 55 Bédard 770-9720

2 CHAMBRES à coucher, 1er février, Hautes-Plaines. Un mois gratuit. 770-2692, 995-9154.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, \$450/mois, libre, 595-2659.

2 CHAMBRES à coucher, neuf, poêle, réfrigérateur, stationnement, près du centre-ville, janvier gratuit, \$440 mois, 771-1887.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, très grand, poêle et réfrigérateur fournis, à 2 minutes des Galeries de Hull, 1er février, dernier mois gratuit, \$449/mois, 770-4657.

NOUVEAUX APPARTEMENTS de 2 et 3 chambres

Très bel emplacement. Près du parc de la Gatineau et à seulement 10 minutes du centre-ville d'Ottawa.

Location: prendre la promenade jusqu'à Island Park, traverser le pont Champlain, tourner à droite sur la route 148 et ensuite à gauche sur le chemin de la Montagne et vous aurez qu'à suivre les enseignes jusqu'au bureau de location.

Heures d'ouverture: Lundi à jeudi de 12h 00 à 20h 00 Samedi et dimanche 12h 00 à 17h00

FERME LE VENDREDI

téléphone: **595-3669**

PEREZ
Perez Corporation

2 CHAMBRES à coucher, \$390 mois, pas chauffé ni éclairé, libre 1er mars, 778-7934.

2 CHAMBRES, centre-ville, rénove, libre, \$390, 827-3446 ou 777-7902.

2 CHAMBRES, centre-ville, prise laveuse, sècheuse, stationnement, \$350, poêle, éclairé, 643-1420.

2 CHAMBRES dans duplex, grande cuisine, propre, remise, \$450 pas chauffé ni éclairé, 455-2279 770-4375.

2 CHAMBRES, électricité non comprise, garage, lav./sec., 1er mars, après 18h 243-4590.

2 CHAMBRES, logis neuf, centre-ville, près du boul. Sacré-Coeur, 827-0809.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, grande cuisine, tapis, balcon, salle de lavage, stationnement, non chauffé \$400. Jour: 771-5069. Soir: 595-1838.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, prises lav./sec., balcon, \$400, libre, 770-3478 770-1635.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 6 logis, face au parc, \$445 et \$540, 561-3222 poste 191, 568-4797.

TOUR NOTRE-DAME

• Synonyme de tranquillité

• Environnement spectaculaire

• Activités extérieures à votre porte

Nous vous offrons des appartements de 1 chambre à coucher à partir de \$410.00, 2 chambres à coucher à partir de \$575.00, ainsi que des penthouses de 2 chambres à coucher avec 1 1/2 salle de bains à \$750.00 par mois.

Emplacement stratégique à 2 minutes de la colline parlementaire face à la rivière des Outaouais. Offrez-vous une visite, vous serez convaincus...

Pour informations: **770-8711**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 9 Le Breton. Prises laveuse sècheuse, buanderie, stationnement, pas chauffé, pas éclairé: 2 app. avec balcon \$425; 1 app. au sous-sol \$385. Libre immédiatement, 776-5318.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, grande cuisine, balcon, prise laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, stationnement, \$450, 771-9925.

2 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, \$400, libre immédiatement, 776-4392.

2 CHAMBRES, rue Daniel Johnson, poêle, réfrigérateur, \$475, 771-8885.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

PAVILLON INVESTMENT & CONSTRUCTION I.C.

683 boul. des Hautes-Plaines, Hull

PROFITEZ-EN 2 MOIS GRATUITS

- 2 chambres à coucher
- Stationnement gratuit
- 5 minutes d'Ottawa
- Piste cyclable
- Centre de ski
- Terrain de golf

771-2146 771-2636
 après 6 heures: 561-3123

2 CHAMBRES, rue Hadley, chauffé, stationnement, buanderie, 663-3114.

2 CHAMBRES, 745-7665.

2 CHAMBRES, spacieux, espace de rangement, stationnement, près des Centres d'Achats, 770-4163.

2 CHAMBRES, très grand, 211 Mutchmore, chauffé, buanderie, salle de travail, tapis, \$465 (réduit), immédiatement, 776-5789.

2 CHAMBRES, très grand, libre, prise laveuse, sècheuse, stationnement, \$430, non chauffé, non éclairé, 777-6524, 770-2202.

30 RUE Lanctôt, grand 1 chambre, \$400/mois, chauffé, prise laveuse/sècheuse, 568-2398 731-8695.

200 CITÉ DES JEUNES

3 1/2, 4 1/2, très propre Poêle et réfrigérateur Sécurité complète Chauffage et électricité compris

1 mois gratuit pour un temps limité

770-9730

3 1/2, chauffé, secteur Mont-Bleu, grandes pièces, cablovision, tapis, armoires en noyer, stationnement, pour 15 janvier, \$360/mois, 771-9461.

3 1/2, PROPRE, fraîchement peint, \$325, 776-2060.

\$325, sous-sol, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, 1er février, 777-1030.

3 CHAMBRES à coucher neuf, \$450, 771-4454, 243-3111 code 100.

3 CHAMBRES, complètement rénove, 777-2927, 771-2039.

3 CHAMBRES libre, boul. Des Hautes-Plaines, vaste logement, prise laveuse, sècheuse, \$480 (réduit) non chauffé ni éclairé, stationnement, bonis, 777-6524, 568-7342.

Appartements Parc de la Montagne

42, 44, 46 Bédard

1 MOIS GRATUIT

Tapis neuf. Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, T.V. via satellite

776-4223
 Visite en tout temps

3 CHAMBRES, disponible, Hautes-Plaines, neuf, remise, boni, 241-2408.

3 CHAMBRES, près de Place Cartier, chauffé, \$360 par mois, 568-8720.

3 CHAMBRES, s/lavage, privée, non chauffé ni éclairé, \$475, 770-7072.

4 1/2, tout refait à neuf, poêle et réfrigérateur, chauffé, stationnement, très bien situé, \$450 mois, 595-9593.

59-65 LANCTÔT, 1 chambre, très grand logis, janvier, février, prix réduit. Un mois gratuit, poêle, réfrigérateur, stationnement, buanderie, \$350, 771-0086, 770-9215, 770-6907.

61-5 DANIEL JOHNSON, 1 chambre, réfrigérateur, poêle, stationnement, prise lav./sec., balcon, tapis, libre 3 janvier, 771-7020.

PLACE LANGEVIN

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

CHEMIN des Hautes Plaines, 2 chambres à coucher, disponible maintenant, à partir de \$475 et plus, 827-0642.

CONDO 2 1/2 ans, \$489/mois, chauffé, éclairé, prisé, très propre, tapis, non meublé, tapis mur à mur, insonorisé, poêle, réfrigérateur fournis si besoin, frais peint, 595-2866 ou 685-1451.

DOMAINE VILLE JOIE, HULL

MAISON de ville, neuve, 3 chambres, sous-sol, 2 stationnements, à partir de \$650, immédiatement ou printemps prochain voir: 243-0225, soir: 770-2549.

GENRE condo, 2 chambres à coucher, moderne, neuf, balcon, stationnement, chemin Freeman, \$380, 770-2173 soir.

GRAND logement 2 chambres, demi-sous-sol, prise lav/sec, stationnement double, \$380, 561-3429.

HAUT de duplex, libre, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, près hôpital, \$400 mois, 771-0601.

HAUTES PLAINES, 2 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur, \$435 mois, occupation immédiate, 771-2787.

HAUTES PLAINES, 2 mois gratuits, neuve, 731-7257, 17h-19h.

HAUTES PLAINES, deux 2 chambres, prises laveuse-sécheuse, entrée privée, 1er mars ou avril, 770-8486.

HAUTES PLAINES, luxueux condo, 3 chambres à coucher, s/manger, foyer, \$550, 15 De La Fontaine, 568-3678.

HULL, logis moderne, 1 chambre, libre, 746-4429, 771-8125.

J.P. CHENIER LEE

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, Libre. \$375, 777-8835.

JANVIER et février, Le Carillon, 1 chambre à coucher et garconnière, logement entièrement décoré et tapis neuf, chauffé, éclairé, piscine, sauna, stationnement, à partir de \$425, 770-6907, 771-7149.

JANVIER, février, mars, 2 chambres, tapis mur à mur, spacieux et très propre, installation laveuse, sécheuse, intercom, 778-2111.

LAC DES FÉES, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, tapis partout, stationnement, non fumeur, piscine, sauna, éclairé, près parc Gatineau et hôpital, libre 1er février, \$375 mois, 771-7186.

LE BARONET

1 CHAMBRE, chauffée, non éclairée, poêle, réfrigérateur, \$405, 1 mois gratuit 770-5538.

LE MONT ROUGE

707 St-Joseph Hill, près de tout, chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur, piscine, sauna, autobus à la porte, 1 et 2 chambres, 1 mois gratuit 770-0384.

LE NORMANDIE

IMMEDIATEMENT, décembre, janvier 1 et 2 chambres à coucher, avec ou sans balcon, chauffé, eau chaude, poêle et réfrigérateur, central, foyer raisonnable, 777-9261.

LIBRE, 3 chambres, chauffée, \$590, 64 Lemieux app. 2, 568-2305.

MONT-BLEU, appartement 2 chambres, cuisinière, réfrigérateur et stationnement, \$288-2133, 770-5697.

MONT-BLEU, avril, 1 chambre, juin, 2 chambres, chauffée, 777-1514.

MONT-BLEU, grand 1 chambre à coucher, chauffé, poêle et réfrigérateur, 1er février gratuit, \$400 par mois, 770-7333 après 14h.

MONT-BLEU, près CEGEP, 1 et 2 chambres, chauffée, libre 1er février et 1er mars, 770-8389.

MONT-BLEU, près Cegep, 2 chambres, \$485, pour 6 ou 8 mois, 741-6482.

MONT-BLEU, près CEGEP, 3 chambres, chauffée, stationnement, \$590, libre immédiatement, 770-8676.

MONT-BLEU, 2 chambres, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, tapis, balcon, stationnement, libre, 568, 770-0960.

PLACE BLACKBURN**295 ST-JOSEPH, HULL****PENTHOUSE**

3 CHAMBRES à coucher, 2 salles de bains complètes, lave-vaisselle, tapis mur-à-mur, stationnement intérieur, piscine, sauna, air climatisé, cuisinière et réfrigérateur inclus. Tout le confort moderne! 770-2050.

POUR gens âgés, 42 Fortier, près des Galeries, 4 1/2 chambres, 661-6580, 561-3222 code 520.

PRÈS des Galeries, 1 et 2 chambres à coucher, libre, à partir de \$325, après 17h: 568-2322 ou 770-2513.

RUE Champlain, 3 1/2 pièces, rénové, chauffé, éclairé, stationnement, \$315, 777-0548.

RUE Eddy, 1 et 2 chambres, chauffée, éclairée, \$365 et \$395, 746-8756.

RUE SCOTTY, duplex, chauffée, poêle si désiré, 1 chambre, \$485, 746-7099.

SECTEUR St-Raymond, 1 et 2 chambres à coucher, 1er février, poêle/réfrigérateur inclus, entrée privée, grand stationnement, non chauffé, \$35-2981.

TAPIS NEUF**OU 1 MOIS GRATUIT**

1,2,3, CHAMBRES à coucher, frais peint, dépanneur, chauffé, éclairé, à partir de \$370 par mois, 778-3266.

VALTÉTRAULT, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, stationnement, pas chauffé ni éclairé, \$295, 684-6751.

VAL-TÉTRAULT

JOLI 3 1/2 meuble, libre 1er février, \$300 par mois, stationnement inclus, 770-0644.

VAL-TÉTRAULT, 1 chambre à coucher, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur fournis, stationnement, 561-1867.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

VIEUX HULL, 2 chambres, chauffé, rénové, 737-2901.

WRIGHTWILL, sous-sol, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, \$350, libre immédiatement, 777-5231.

403 LOGEMENTS A LOUER (OTTAWA)

1 CHAMBRE à coucher, complètement rénové, chauffée. Basse-ville, \$450 mois, 737-7898.

3 CHAMBRES, Overbrook, équipe, buanderie, chauffée, stationnement, 1er mars, \$524, 733-9643.

CHARLOTTE/St-Patrick, duplex rénové, 1er plancher, 2 chambres, chauffée, stationnement, \$895, 231-2003.

PRÈS Université, sous-sol, 2 chambres, \$415 équipe, chauffée, 561-1067.

REGION Centre St-Laurent, 2 chambres, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur et meuble, 1er février, \$575, Après 18h, 745-4351.

404 LOGEMENTS A LOUER (VANIER)

1 CHAMBRE poêle, réfrigérateur, chauffée, \$400, 824-0628, 745-0670.

405 LOGEMENTS A LOUER AUTRES

2 CHAMBRES à coucher, Perkins, pas chauffé, éclairé, \$325, libre janvier, 671-0335, (613) 256-7217, après 18h.

2 CHAMBRES, chauffée, éclairée, 1er février, Masson, (819) 986-8395.

2 CHAMBRES, chauffée, éclairée, 2 appartements, stationnement, 15 janvier ou 1er février, \$500, 2664 après 17h.

2 CHAMBRES, grand avec balcon et patio, dans triplex très propre situé à Angers, Domaine de la Lorraine, possibilité de laveuse-sécheuse, poêle, réfrigérateur et meuble. À partir de \$395 par mois, pas chauffé, pas éclairé, s'adresser au 663-2712 ou 663-4915.

ANGERS, 2 chambres, chauffée, éclairée, salon, s/manger, cuisine, stationnement, libre 1er mars, \$420 mois, soir 568-6908.

ANGERS, duplex, bas, 3 chambres, \$325, 663-6085, 671-3430, (819) 986-7824.

BUCKINGHAM**2 MOIS GRATUITS**

2 CHAMBRES, à partir de \$292. Jour Francine ou Monique: 770-2330.

ORLEANS, 2 et 3 chambres; \$550 pour 15 janvier, \$600 pour 6 mars; 2 stationnements, lav./sec., réfrigérateur, poêle, entrepôt et sous-sol, 837-7880.

406 GARÇONNIÈRES

1er FÉVRIER, Hull, grande, neuve, tout compris, 778-2824.

TER FÉVRIER, Mont-Bleu, jolies, chauffées, éclairées, entrée privée, stationnement, cablovision, références requises, \$415, 776-2520.

\$290 PAR MOIS, non chauffé, non éclairé, poêle et réfrigérateur inclus. 770-2330.

APP. 9, très grand, beaucoup de rangement, poêle, réfrigérateur, chauffé, eau chaude, stationnement, \$315. Jour: 777-8835. Soir: 771-9199.

AYLMER, chauffée, éclairée, cablovision, stationnement, \$325, 684-5844.

CENTRAL, chauffée, éclairée, libre, \$300 mois, 776-0268 soir.

CHAUFFÉE, éclairée, meublée, stationnement, entrée privée, \$310, rue Notre-Dame, Gatineau, 643-9302.

DANS SEMI-SOUS-SOL de maison, 31 boul. Mont-Bleu, meublée, libre, \$350 chauffée, éclairée, 771-1002, 771-2030.

GARÇONNIÈRE, 39 Cousineau, Pte-Gatineau, meublée, chauffée, éclairée, stationnement. Une personne seule, \$280, libre immédiatement, 561-3200.

GARÇONNIÈRE meublée, chauffée, éclairée, libre, \$300 mois, 561-3909.

GARÇONNIÈRE MONT-BLEU

MODERNE, 2 spacieuses pièces, plus salle de bains, balcon, poêle, réfrigérateur, cablovision, stationnement, \$350, 595-1844, 684-0888.

GARÇONNIÈRE, secteur St-Raymond, buanderie, \$285 par mois, 778-8757 770-3287.

GATINEAU, 1er février, neuf, meublée, chauffée, éclairée, stationnement, \$335, 643-1109, 663-1568.

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, 643-4828.

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, cablovision, après 18h, 643-1544.

GATINEAU, garconnière, chauffée, éclairée, meublée, stationnement, \$315, 827-4195.

GATINEAU, garconnière, poêle, réfrigérateur, chauffé, 1er février, \$250, 243-5360.

HULL, sous-location, \$315, chauffée, poêle, réfrigérateur, 824-1246.

HULL super propre, pratique, stationnement, 777-9980.

LIBRE, meublée, chauffée, éclairée, stationnement, \$325, 770-0285.

MEUBLEE, chauffée, éclairée, \$360, 1er février, soir: 663-0201.

MEUBLEE, chauffée, éclairée, stationnement, 771-9264 ou 776-4778.

MEUBLEE, chauffée, libre immédiatement, 776-3366.

PTE-GATINEAU, bien ensoleillée, chauffée, éclairée, meublée, redécouverte. Près des services, \$295, 243-0996.

PTE-GATINEAU, meublée, chauffée, éclairée, stationnement, personne seule, \$275, 561-3200.

SECTEUR St-Raymond, 146 Archambault, meublée, \$300 par mois, 724-9472.

406 GARÇONNIÈRES

VANIER, rue Barrette, garconnière, meublée, équipée, chauffée, électricité incluse. Libre 1er février, \$255, 749-1217 après 16h en semaine.

408 LOGEMENTS MEUBLES

1 CHAMBRE à coucher, chauffée, éclairée, complètement meublée, stationnement, 568-7506 561-4139.

1 CHAMBRE à coucher, chauffée, éclairée, entièrement meublée, stationnement, Gatineau, 568-5875 ou 561-5712.

1 CHAMBRE à coucher, tout fournis sauf nourriture, \$395, Francine: 956-2067, 770-6780.

1 CHAMBRE, février, moderne, près Galeries de Hull, stationnement, \$370, 684-0785.

1 CHAMBRE, Hull, stationnement, adultes tranquilles, libre, 776-4123.

1er FÉVRIER, semi-sous-sol de maison propre, ensoleillé, meuble, chauffé, éclairé, \$275, 778-7290.

Du Progrès et Greber, \$310, 243-1290.

21/2, chauffée, éclairée, stationnement et cable, \$350 mois, 55 Lacasse, Hull, 746-8697, 770-8774.

2 1/2 PIÈCES, près de St-Joseph, chauffée, éclairée, fraîcheur de printemps, tapis neuf, salle de lavage, stationnement, \$330, 771-5069.

3 1/2 MEUBLE, chauffée, stationnement, personne tranquille, non fumeur. Après 17h 561-0497.

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, entrée privée, sous-sol, \$330, 568-8633 568-1853.

CENTRE-VILLE Hull, 3 1/2, \$340 pas chauffé, ni éclairé, 776-5669 643-9507.

GARÇONNIÈRE 21/2, chauffée, éclairée, laveuse, sécheuse, 561-5572, libre, 643-0461.

GARÇONNIÈRE, chauffée, éclairée, adulte travaillant, personne très tranquille, 561-0461.

GARÇONNIÈRE meublée avec toutes facilités, stationnement, \$300, 76 Richard, Hull, 776-3300, 770-6907.

GATINEAU, 2 1/2, chauffée, éclairée, tapis, stationnement, \$360, 561-4040.

GATINEAU, 2 1/2, éclairée, chauffée, libre, stationnement, 643-3845.

GATINEAU libre, 1 chambre, chauffée, éclairée, moderne, \$339, 521-8554.

HULL, 1 chambre, chauffée, éclairée, lav./sec., stationnement, 777-9980.

HULL, 1 chambre, pas chauffé ni éclairé, \$300, 776-0285.

HULL, garconnière meublée, chauffée, éclairée, stationnement, 1er février, \$350 mois, 778-7069.

LE CARILLON possession immédiate, garconnière meublée, verticaux, neuf, toutes les facilités, sauna, piscine, \$425 mois, 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

POSSÉSION immédiate, garconnière entièrement meublée avec toutes facilités, location semaine \$125 ou par mois, \$450, 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

SOUS-SOL, 1 chambre, chauffée, éclairée, cherchez à partager un appartement luxueux dans une atmosphère tranquille face à un bois. À proximité de tout. Avec foyer, 5 appareils ménagers. Non fumeur, \$375 mois, 824-7639 après 17h.

RIVERAIN Outaouais, vue imprenable 10 minutes du centre-ville, \$350 tout compris, 243-5360.

409 LOGEMENTS A PARTAGER

\$225/mois, tout compris, libre immédiatement, 568-3728 ou 685-1993.

2 CHAMBRES, travailleur sérieuse et propre, près autobus, centre d'achats, Cité des Jeunes, \$250, 595-1425.

ORLEANS. Vous êtes une professionnelle et cherchez à partager un appartement luxueux dans une atmosphère tranquille face à un bois. À proximité de tout. Avec foyer, 5 appareils ménagers. Non fumeur, \$375 mois, 824-7639 après 17h.

RIVERAIN Outaouais, vue imprenable 10 minutes du centre-ville, \$350 tout compris, 243-5360.

410 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

1 CHAMBRE, chauffée, libre 1er février, cause: transfert, après 16h: 770-0768 ou 770-2357.

1er FÉVRIER, 3 grandes chambres, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement, \$495, Manon: 990-4161, 568-2598.

2 CHAMBRES \$490, réduit à \$390, 1er février au 1er juillet, 771-9649, 771-3471.

2 CHAMBRES à coucher, très grand et très propre, non chauffé, \$395 mois, 1er janvier ou avant, 243-1350.

2 CHAMBRES à coucher, non chauffé, non éclairé, libre, 1er mois gratuit, 561-3039.

2 CHAMBRES à coucher, tapis neuf, libre immédiatement, \$445 chauffée, éclairée, 595-0457, 663-2169.

2 CHAMBRES à coucher dans triplex, Hull, \$370, libre 1er avril, 777-7137.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, chauffée, éclairée, meublée, \$450, Gatineau, \$455/mois, après 18h 568-3018.

3 CHAMBRES à coucher, salon, cuisine, salle de bains, \$285 pas chauffé, ni éclairé, 347 Brebeuf, Apt. 643-3517.

41/2, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement, \$375, après 18h 243-5460.

5 1/2 PIÈCES, \$430, pas d'appareils, pas chauffé ni éclairé, 643-5303.

GRAND 2 chambres à coucher, presque neuf, non chauffé, non éclairé, \$450 mois. Premier mois gratuit, 2e mois \$400, 663-2605 663-0830.

HULL, 31/2, chauffée, éclairée, 5 min. de Place du Portage, 1er février, soir: 770-9271, 3222 poste 45.

HULL, village de la Montagne, 1er mars, prix réduit, 3 chambres, foyer, 5 appareils. Après 18h, 595-4554.

432 MAISONS A LOUER

14 JEANNE D'ARC, libre maintenant, 3 chambres, après 17h 776-5426.

1er février, 2 chambres à coucher, Hull, \$500, 455-2279 ou 770-4375.

1 MOIS GRATUIT URGENT

GATINEAU, 3 chambres, cour, prise laveuse sécheuse, \$550, 643-4120, 956-4866 Nora.

2 CHAMBRES, centre-ville Hull, commerce résidentiel, nouvellement rénové, stores, plusieurs stationnements, poêle réfrigérateur disponibles, pas chauffé ni éclairé, \$700, Possession immédiate. Références. 824-1884.

2 CHAMBRES, maison de campagne, \$380 par mois, pas chauffé ni éclairé, 1 (613) 446-4728.

3 CHAMBRES, cour clôturée, garage, sous-sol à la grande rue, rue Hurd, Gatineau, secteur paisible, 643-4317.

3 CHAMBRES, Gatineau, libre, semi-détaché, très propre, pas chauffé ni éclairé, \$275, 778-7290.

3 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, \$450, Hull, 776-2694.

4 à 5 CHAMBRES, grandes pièces, grande cour, \$575, centre-ville d'Avimédia, près des achats, libre immédiatement, 684-5778.

4 CHAMBRES, 1 bureau, 2 stationnements, garage, 2 salles de bains, \$650, 827-4195.

4 CHAMBRES à coucher, \$545 non chauffé, non éclairé, février, 685-9115.

AYLMER, 1 1/2 étage, 3 chambres, 2 salles de bains, clôturée, \$600, 684-3090.

AYLMER, 4 chambres à coucher, salle à dîner, cour clôturée, sous-basement fini, lave-vaisselle, \$700, 1er avril, après 18h: 684-0499.

AYLMER, maison jardin, unité de coin, peinture fraîche, janvier gratuit, jour: 771-7704 Nadia; soir: 684-7807.

LOUER AVEC OPTION D'ACHAT

Maison de ville neuve, 3 ch. à c., app. ménagers (optionnel).

2 stationnements pavés.

À partir de 650 \$.

Libre immédiatement ou réserver pour le printemps prochain.

DOMAINE VILLE JOIE, HULL**Jour - 243-0225****SOIR - 595-0179 — 770-2549**

AYLMER, petite maison, proximité des écoles, 1er Février, \$525, 684-4141.

AYLMER, semi-détaché neuf, 3 chambres, \$635 mois, option d'achat, pas chauffé, \$275-2890 après 18h.

AYLMER, semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, sous-sol fini, tapis mur à mur, non chauffé, non éclairé, 827-2890 après 18h.

AYLMER, unifamiliale, 4 chambres, salle à manger, 1er février, 685, 684-4215.

BELLE maison secteur Le Baron, \$650 mois, 15 rue Victoria, 1988, Chantale Couturier, Re/Max Vision Inc., 243-3111, 561-4644.

BUNGALOW, 2 chambres, sous-sol, beau site, privé,

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

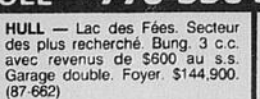
trans-action G.B. et Associés courtier

VILLAGE PLACE CARTIER, BOUL. ST-JOSEPH
HULL — 776-5564

MONT-LUC, GATINEAU — \$79,000. Neuf, joli bungalow, fonctionnel, 3 c.c. Aussi 2 duplex neufs à Gatineau et Touraine. (87-615)
Maurice Bouvier, 561-3222, poste 176



DUPLX de 2 c.c. plus sous-sol. Garage, chauffage, élect. Rénové. Très propre. Grand terrain. Bon secteur. (87-624)
Rose Ouimet, 771-3392



HULL — Lac des Fées. Secteur des plus recherchés. Burg. 3 c.c. avec revenu de \$500 au s.s. Garage double. Foyer \$144,900. (87-662)



TOURNAINE — Rue Principale. Locaux neufs commerciaux au centre-ville. A partir de \$495/mois. (87-643)



CÔTE D'AZUR — Rue Carnes. Vous cherchez de l'espace, 4 c.c., garage double, foyer. Dans un beau secteur. Appelez-moi. \$159,000. (87-640)



JACQUES NOËL — 4 portes avec très grand terrain de 11x173. A prix très raisonnable. Pourrait servir pour autre commerce. (87-513)

PRÉS MONTÉE PAIEMENT — 7 pièces, 3 c.c. Abri d'auto. Superbe propriété, prêt pour vendre. Près de la Blanche. (87-644)

AYLMER — Duplex rénové de la cave au grenier, terrain de 7,419 c. \$87,000. Loué avec bail. (87-564)
Micheline Maxwell, 684-8947 ou 561-3222, poste 521

Membre de la Chambre d'immeuble de l'Ottawa inc.

480

COTE d'Azur, 26 Frejus, prix réduit vente rapide. Marc Pageau, 561-2445.

CONDO très luxueux, 2 chambres, grande cuisine, foyer, situé près de l'hôpital, \$75,000. Chantale Courrier/Re/Max Vision Inc., 243-3111, 561-4644.

FINANCERAI 100%, moyennant léger complotant, grande maison, chemin Des Bouleaux, Wilsons Corners, 561-0407.

GATINEAU, 3 chambres, garage, 1 1/2 bain, patio 10x12, \$65,000, 643-4358.

GATINEAU, 449 François, 3 plus 1 chambres, s/familiale et atelier, grande remise, \$75,000, 776-3070.

GATINEAU, à côté des Promenades, spacieux, semi-détaché, 3 chambres, garage, climatisation central, bi-énergie, autres extra, très propre, occupation juillet 1988, \$73,500, 568-5014.

GATINEAU, à louer ou à vendre, maison neuve, 45x28 1/2, avec terrain 75x135, 3 chambres, grande cuisine et salon, \$80,000 négociable, 819-986-6351.

GATINEAU, bungalow tout brique, armoires en chêne, 3 chambres, salle familiale, très propre, occupation rapide, Claude Brazeau, Royal LePage 663-7243.

GATINEAU, bungalow neuf, 3 chambres, 2 couchers, luxueux, \$80,500, 663-5297, 643-1247.

GATINEAU, Côte d'Azur, nouveau split level, 3 chambres, salle familiale, sous-sol fini. Occupation début printemps, 243-5103.

GATINEAU, grande cuisine, 3 chambres, sous-sol, \$63,500, 643-1665.

GATINEAU, neuf, split-level pas de service à payer, \$68-5609, 663-5297.

GATINEAU, près des Promenades, bungalow 3 chambres, cuisine et di. nette, occupation rapide, demande \$75,900. Claude Brazeau, Royal LePage 663-7243.

MÊME SERVICE À MEILLEUR PRIX

EXCLUSIF LES IMMEUBLES DU

3% PROGRÈS

POUR VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ COURTIER, INC.

(819) 561-4555

GATINEAU, rue Carle, maison en rangée, unité du boul. 4 chambres à coucher et 1 sous-sol, \$52,000, 827-3025.

GATINEAU, superbe propriété 2 étages, 4 chambres, 1,400 pieds carrés, foyer, sous-sol fini, garage, thermo pompe, remise, piscine, bien paysagé, beaucoup d'extra, \$99,800, 663-0762.

HULL, secteur du Dôme, semi-détaché avec garage, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, grande cuisine, plusieurs extra Ventes Privées. Pas d'agent. 595-2796.

HULL, semi-détaché grande cour boisée, quartier neuf, 3 chambres, \$79,000, 741-2828.

LUSKVILLE, reprise de finance, 2,000 pi. car., 1 acre, près de l'Hôtel de Ville, très négociable, 561-7861 après 18h.

LUSKVILLE vue panoramique sur la Gatineau, 1,396 pieds carrés, 1 acre, 3 chambres, four encastré, plaque chauffante, lave-vaisselle, beaucoup d'espace de rangement, foyer au salon, poêle à combustion lente au sous-sol, portes patio au salon et chambre des maîtres, grand balcon entourant la moitié de la maison, générateur (125 ampères) en cave de panne. \$85,000. Après 18h, 455-9351.

MAISON Neuve, à la campagne, 10 minutes du centre-ville, possession immédiate, après 17h: 827-3975.

MAISON neuve unifamiliale, Projet Carrefour de la Capitale, Pte-Gatineau. Pour informations: 663-3675 après 18h.

PARC DE LA MONTAGNE, bungalow, salon, salle de bain, 3 chambres, 2 salles de bains, nouvelle cuisine, sous-sol fini, grand terrain paysagé, \$102,900, 777-0808.

PTE-GATINEAU maison en rangée, 3 chambres à coucher, \$60,000, prix négociable, 568-6439.

RIVIERA, 101 D'Auvergne, bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol fini, armoires neuves, tout brique, \$83,900. Après 17h 561-7320.

SPLIT-LEVEL garage double, Perkins, \$90,500. Après 17h 671-3492.

TOURNAINE, Riviera, bungalow 3 plus 1 chambre, plusieurs extra, 568-7659.

RE/MAX Vision Inc. Roger Prud'homme

Local commercial à louer

5,000 pi. ca. ou moins et 1,200 pi. ca. rez-de-chaussée

2 mois gratuits

Très bien situé

243-3111 ou 561-3222 code 100

URGENT doit vendre, \$114,900 chemin Cook Aylmer, bungalow, 26x53, 2 foyers, sous-sol, abri, garage, terrain 44,312 pieds carrés.

CHEMIN de la Montagne, rue Cadillac, \$112,000 construction 1987, style a palier, terrain 51,340 pieds carrés. Autres détails Gisèle Morin, Trans Action, 561-1067, 561-3222 poste 304.

VAL-DES-MONTES, Québec, maison neuve, 2 chambres à coucher, 663-2693.

VENTE PRIVEE

BOUL. LABROSSE, Gatineau, 3 chambres, foyer, 1 1/2 s/bains, s/sol fini, entrée double pavée, possession rapide, \$76,900. Pour rendez-vous 663-6024, 663-8786.

VENTE PRIVEE

BUNGALOW, secteur Rivière, 3 plus 1 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, cuisine moderne, sous-sol aménagé, abri d'auto, avec remise, piscine creusée 16x36, beaucoup d'extra, excellent état, 568-8634.

VENTE PRIVEE, super quadrex, claturé, 3 chambres, très grand cuisine, disponible environ Août ou à discuter, \$56,900, 561-3044 avant 14h.

VENTE PRIVEE, unifamiliale, 3 chambres, salon, cuisine, s/bains complète, 2 chambres au sous-sol avec salon, cuisine et s/bains complète, \$125,000, 778-0938.

VENTE PRIVEE, luxueux semi-détaché, avec Jen-Air, four encastré, lave-vaisselle, autres extra, très propre, \$78,000, 643-4909.

495 MAISONS DEMANDEES

GATINEAU, maison avec garage ou abri d'auto. Pas d'agent, 643-3007.

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

580 BUREAUX A LOUER

133 Champlain, près Place du Portage et musée. Idéal pour bureau d'avocat, psychologue ou boutique, 1er étage et s/sol l'édifice Heritage, 235-4692.

35 GABELIN, 600 pieds carrés, chauffé, éclairé, air climatisé, libre, \$550, 568-1827.

675 BOULEVARD St-Joseph, Hull, local prestigieux, 2 mois gratuits, occupation immédiate, 635 pieds carrés, 770-8276.

97-99 LAURIER, Hull, locaux pour bureau face au musée, 12 le pied carré, 771-0013.

PROFESSIONNEL OU COMMERCIAL — Rez-de-chaussée, 600' c., plus sous-sol. Chauffé, éclairé, stationnement. 84 Papineau, Hull. Décoré.

Yvon Caron, 778-1714

Dan Brunet, courtier

777-9550 580

BUREAU professionnel ou commercial à louer, 4 rue Ste-Marie face Galeries de Hull, 500 pieds carrés, \$500 par mois non chauffé, non éclairé. Jour: 663-6181, soir: 561-4644.

ESPACE professionnel, 1,200 pieds carrés, rue Main Gatineau, occupation immédiate, intérieure complètement rénovée, 568-1744, soir 827-1572.

PLACE BEDARD, Hull, locaux pour bureaux à louer, 2e étage, 450 pieds ou 750 pieds, \$6,00 le pied, 776-1323.

RUE MONTCALM bureau 550 pi. c. par Terrasse la Chaudière, 771-8767.

585 COMMERCES

BOULANGERIE tout équipée à vendre cause maladie, 746-9978.

CORDONNERIE à vendre, Gatineau, tout équipée, 568-7922, 643-9395.

HULL, Club Vidéo bien établi, avec revenu intéressant, 776-3070.

LE dernier terrain commercial sur Gréber ou coin de Du Barry, en face du Perrette, 10,058 pi. car. Pour informations, zone C.B. Denis Savard, le jour: 253-3111, le soir: 561-4644, Re/Max Vision Inc.

MONT-LAURIER, pièces de réparation machinerie industrielle, \$30,000, 613-238-7993.

590 ENTREPOTS

2,500 PIEDS carrés ou moins, \$5,00 le pied carré incluant l'éclairage d'opération. Excellente location, rue Triole, près du boul. St-Laurent et le Queensway, 741-7722.

ENTRÉE chauffée, système d'alarme, entreposage dossiers etc. Guy Bélanger Courtier, Trans-Action G.B. Ass., 776-1255, 776-5564, Yves Daigle Courtier, Groupe Acon, 776-3236.

HULL, entrepôt de 6,500 et 10,000 pi. c. de 16 à 24 pieds de hauteur net avec débarcadère, bureau disponible. Occupation immédiate. Pour information, Contact Siquin Ltee, Serge Ménard, 771-6266.

595 LOCAUX

182 BOUL. St-Joseph, 250 pieds carrés, chauffé, éclairé, \$495, 778-3087.

2,000 PIEDS carrés coin Gréber et St-René, chauffé, éclairé, possibilité de 2x1000 pieds carrés, libre 1er février, 777-7662, 643-3698.

LOCAUX À LOUER

Idéal pour professionnel

500 à 1,500 pi. ca. disponible

Edifice Daigle

733, boul. St-Joseph, Hull

Renseignements: Yves Perreault 776-3236 595

A LOUER, beau, 300 pi. car., pour magasin, professionnel 746-7275 748-3041.

ATELIER à louer, 42 Fortier, Hull, idéal pour artisan, 561-6380, 561-3222 code 520.

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

2 MOIS GRATUITS

5000 pi. ca. ou moins Très bien situé

1200 pi. ca. rez-de-chaussée

Re/Max Vision Inc.

Roger Prud'homme

243-3111 ou 561-3222 poste 100 595

DISPONIBLE à partir de janvier, 36x80, hauteur 16 pieds, secteur Freeman, 770-4242.

ENTRÉE 30x50 ou atelier, 21 St-Antoine, Gatineau, \$180, 568-8528.

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER IMMEDIATEMENT

Superficie approximative 1,000 pi. ca.

Prix à négocier.

Rue Mutchmore (Hull).

POUR INFORMATIONS:

J. Pilote

726-9000 595

ESPACES à bureaux, entrepôts, vente au détail, différentes grandeurs, différents secteurs, Claude Bourdeau FRI, Royal LePage, 770-9221.

LOCAL commercial et espace à bureau, 525 pieds carrés chacun, entièrement rénové, rue Notre-Dame Gatineau, 663-0221 568-5501.

CENTRE D'ACHATS VILLAGE DE LA MONTAGNE

Libre immédiatement

Immeuble neuf

À LOUER

Espace de 1,400 à 2,000 pi. ca.

Détails au bureau

Secteur en plein développement

Pour information

776-1717 595

LOCAUX commerciaux à louer, secteur Templeton, centre d'achats et abri, idéal pour professionnel, 663-1999.

PETIT local commercial, chauffé, éclairé, 195, rue Laval, Hull, 771-2113.

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

AUBAINE tout vendre absolument cause maladie, Route de liquer in-cluant camion et clientèle, 243-5568.

CONDO commercial à vendre ou à louer, zonage commercial et industriel, situé au centre-ville de Gatineau, 500 pi. c. et 750 pieds carrés, 243-3896, 643-2549.

PLANTATION (coupe d'arbres) 38,000 pins rouges sur 100 acres à Graceland, Québec, 778-6380.

QUANTITÉ de ligne de dame, prix de détail \$163,000 plus équipement de magasin complet. Fait Vendre. Fin du Bail. Demande \$30,000 et peut être financé au complet, 771-8458, 827-1307 demandez Gaëtan.

605 AUTOS A VENDRE

1975 CAMARO, V-8, 66,000 milles, \$500, 771-8458.

1975 OLDSMOBILE en bon état, demande \$350, 243-2893.

1976 FORD LTD Landau. Plusieurs extra. Meilleure offre, 663-0333.

1976 GRAND LEMANS, carrosserie intacte, voiture pour pièces, \$400 négociable, 777-9904.

1976 OLDSMOBILE Cutlass Suprême, 350, 4 barils, \$1,200, 595-5808.

1976 SKYLARK pour pièces ou moyenne condition, \$400, 776-2517.

1976 VOLARE Famille, \$495, (stock 076), Lancer Auto Sales, 728-7727.

1977 COUGAR XR7, très bon état, \$900, 561-4726.

1977 OLDS, \$95 comptant, \$95 mensuel (stock 19) Lancer Auto Sales, 728-7727.

605 AUTOS A VENDRE

1978 CADILLAC Fleetwood tout équipée, toit ouvrant électrique, peinture neuve, voiture exécutive, certifiée, \$5,100 ferme. Sam, 731-3066, après 18h, 741-8075.

1978 CHEVROLET Familiale, moteur 305, \$1,500 ou échangeais pour moto-neuse ou tracteur de jardin de même valeur. (819) 986-9339.

1978 DODGE Aspen, \$650, Louise le soir, 827-2646.

1978 MAGNUM, dépôt \$50, mensuel \$82 (stock 79), Lancer Auto Sales, 728-7727.

1979 CHEVROLET familiale, V8, plusieurs pièces neuves, \$900, 243-5360.

1979 CHEVROLET Malibu, \$650, 663-2674.

1979 HONDA Accord, 4 portes, un seul propriétaire, 116,000 km, 5 vitesses, \$1,150, 776-0291 après 18h.

1979 MERCURY Cougar, 76,000 km, \$3,000 ou meilleure offre, 643-2302.

1979 MERCURY Zephyr, familiale, \$2,200, bon état, 561-9148.

1979 PONTIAC Acadia, 4 cylindres, automatique, \$850, 777-4832 après 18h.

1979 TOYOTA Corolla, SR5, bon état, mécanique A1, \$900 ou meilleure offre, 595-3474.

1979 VOLARE, air, dépôt \$50, mensuel \$80, (stock 97) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1980 BEL-AIR \$950, telle quelle, (stock 7) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1980 MUSTANG, manuelle, tout équipée, demande \$1200 ou meilleure offre, 771-8458, 827-1307.

1980 TOYOTA CELICA GT, bonne condition, meilleure offre, 643-3114.

1981 AMC CONCORDE DL, V-6, excellent état, 663-6794.

1981 CAMARO, moteur 267, automatique, peinture, freins et échappement neufs, prête pour l'hiver. 663-7463, 669-0560.

1981 FORD Fairmount, familiale, \$2,500, bon état, 563-9769.

1981 HORIZON dépôt \$50, mensuel \$82 (stock 5) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1981 PONTIAC, Lemans, familiale, peinture neuve, \$2,650, 827-0468.

CANAKOR

Automobile inc.

"Pour du service digne de confiance"

346, boul. Gréber, Gatineau, Québec

561-7331 605

1981 TOYOTA Tercell, manuelle, bon état, freins et pneus neufs. A voir! \$2,200, 568-7515.

1982 ESCORT, dépôt \$50, mensuel \$82 (stock 6) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1982 FIREBIRD, toit en T, prix à discuter, 561-7232.

1982 TERCEL SR-5, bon état, 106,000 km. Après 17h, 986-5395.

1982 TOYOTA Corolla, 4 portes, 5 vitesses, 150,000, 1.750 Watts, en bon condition, 456-3898.

1983 PONTIAC Acadia, très bon état, \$3,500 négociable. Entre 18h30 et 23h, demandez Lyne ou Daniel 243-5343.

1983 PONTIAC Grand Prix, moteur 6 cylindres, 80,000 km, excellent état, \$6,400, demandez Michel soir: 595-6818, Francine jour: 771-0241.

1983 RABBIT LS, très bon état, 92,000 km, 1.750 Watts, radio-am-fm cassette, \$4,000 ferme, 777-0091.

1984 CHEVETTE, \$132.55, dépôt, \$149.84 mensuel. (stock 8) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1984 MERCEDES BENZ 200, presque à l'état neuf, 30,000 km, manuelle, cause départ, 741-8188.

1984 PONTIAC Sunbird 2000, 70,000 km, automatique, très propre, prix à discuter, 643-1541.

1984 RENAULT Alliance, tout équipée, Bas millage, 777-9112.

1985 BMW modèle 735i, parfaite condition, toute équipée, 65,000km, \$34,500, 837-4443.

1985 CHRYSLER Voyager mini-van, édition limitée, tout équipée, 568-3436.

1985 FORD Escort, rouge, 4 portes, prix à discuter, Sylvain 459-2707.

1985 FORD Tempo, toute équipée, travail: 994-3627, maison: 561-0655.

1985 GRAND AM, 6 cyl., tout équipée, 50,000km, \$10,000, 771-1410.

1985 TOYOTA Camry LE, 50,000km, 5 vitesses, excellente condition, 643-1122.

1985 TOYOTA Tercell, très bon état, prix à discuter, 986-9834 après 18h.

1986 CAVALIER, 38,000 km, automatique, très bon état. Après 17h, 679-4328.

1986 CHEVETTE 4 portes, manuelle, bas millage. Après 18h, 777-9112.

1986 LYNX XR3, (reprise). Pour informations: jour: 777-5298 le soir: 561-1700.

1986 OLDSMOBILE Cutlass Supreme Brougham, luxueuse, comme neuve, 60,000 km, 771-5223.

1986 SUBARU GL-10 Turbo, seulement 33,000 km, équipement complet incluant air climatisé et composante électronique. Après 18h 827-2553.

1987 FORD Escort, manuelle, \$8,500. Après 18h Daniel: 770-8866.

1987 MUSTANG, 11,500km, prix: \$12,500, 568-4755.

1987 NISSAN Sentra, Sport, 5 vitesses, très bon état, 951-4046, 663-4909.

1987 VAN Astro, tout équipée, 18,000 milles, couleur gris avec bande, marche pieds, 643-3564.

AUTO, Caprice Classic, 1981, V8, 4 portes, très propre, \$3,000, 668-9156.

DOIT VENDRE 1981 ARIES, très bon état, \$800, 561-3926.

SPECIAUX: 1977 LTD, \$350, Toyota 1979, \$495, Skylark 1982 besoin moteur \$850, Colt 1979 \$750, (stock 001) Lancer Auto Sales, 728-7727.

620 AUTOS DEMANDEES

A BON PRIX. Auto, camion, Payons comptant ou consignation. Evaluation gratuite. Lancer Auto 728-7727.

NOUS ramassons votre vieille voiture gratuitement. Payons pour voiture complète, 663-1539.

625 CAMIONS A VENDRE

15 CAMIONS en inventaire prêt à livrer. Denis Auto. 643-5262.

1978 GMC Van, 3/4 tonne, \$900, en bon état, 684-4794.

626 AUTOS A VENDRE

1978 GMC Van dépôt \$95, \$99 mensuel (stock 006) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1978 VAN DODGE, demande \$700. Après 16h 568-4165.

1979 DODGE dépôt \$95, \$115 mensuel (stock 007) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1979 FORD, Super Cab, V8, automatique, meilleure offre, 663-5059.

1979 GMC SIERRA, 1/2 tonne, 90,000 km, moteur V-8, en bon condition, 456-3898.

1981 VAN Ford Econoline, \$2,500, 663-9769.

1982 Toyota, SR5, 5 vitesses, 120,000 km, cabine Californie, \$3800, 777-9343.

1985 FORD Ranger, certifiée, \$6,900, 741-6237.

1986 FORD RANGER, bas millage, injection électronique, 4 cyl., 5 vitesses, très propre, 443-3440 après 17h.

1986 FORD Ranger, pick-up, manuel, très propre, \$5,400, 777-6338.

1986 JEEP Comanche, bon état, prix à discuter, demandez Claude 243-3745.

1986 TOYOTA, Extra Cab, automatique, cabine, 43,000 km, \$8,900, 684-6660 après 17h.

1986 TOYOTA très bon état, bas millage, \$9,500, demandez Pierre après 18h, 643-2172.

1987 BRONCO II. Pour informations jour: 777-5297, soir: 561-1700.

1987 TOYOTA Van. Pour informations: jour: 777-5297, soir: 561-1700.

VENTE DE CAMIONS

1984 DATSUN, 4x4, King Cab, \$5,000.

1976 INTERNATIONAL, Flat Bed, 22 pieds, \$5,000.

1976 DODGE Van, \$1,000.

1976 FORD Van, \$1,000.

TRES BON ETATS.

568-1094 ou 663-4498.

628 CAMIONS 4 X 4

1978 DODGE 4X4, prix à discuter. 776-0355.

1979 DODGE RAM 150, Club Cab, très propre, moteur 318, avec pelle à neige, \$3,800, 643-1856.

1986 JEEP COMANCHE, \$14,000, 643-1732.

660 GARAGE DEMANDE ET STATIONNEMENT

RECHERCHE garage style entrepôt environ 18x20, 643-9131.

663 MACHINERIE

COMPRESSEUR pour peinture avec ardoises, génératrice 1,750 Watts, scie à chaîne Homelite, etc. 827-0081.

HYDRAULIQUE: 1 contrôle valve 4 sections; 1 cylindre simple action 12" stroke; 4 Bore 4" shaft; 1 cylindre double action 24" stroke; 4 Bore 4" shaft; 1 cylindre double action 12" stroke 7.5" Bore 1" shaft; 1 pompe 16 gallons, 745-1681 après 16h.

665 MOTOCYCLETTES

HARLEY Davidson, 1941 ULH, Flat Head, 80 po cu. en morceaux, 457-2673.

670 MOTONEIGES

1975 BOMBARDIER, 2 cylindres, \$600; 1974 Snow Jet, moteur Bombardier, 335 cc, \$500; 1970 Bombardier pour pièces, 595-0807.

1977 YAMAHA GP, 440, très bon état, 443-5637.

1978 BOMBARDIER TNT, 440, \$1,100, 643-1732.

1978 KAWAZAKI 340 et 440, toile, remorque, \$2,600, 663-3763.

1978 YAMAHA, ET, 340, très bon état, \$850, 827-2236.

1979 Blisford 5500, excellent état, \$1,500. Brian, 243-4431.

1982 PANTERA 5000 Artic-Cat, excellent état, \$1,800 ou meilleure offre, 671-2365.

ELAN Twin deluxe, parfait état, \$1,500, 827-4160 après 17h.

JOHN DEER, 440, très bon état, avec costumes et casques, 663-2501.

672 PIÈCES ET ACCESSOIRES

1982 FORD Escort pour pièces, moteur 30,000 km. Après 17h, 663-5159.

625 CAMIONS A VENDRE

N A I S S A N C E S E T N É C R O L O G I E

NÉCROLOGIE

ARCAND — M. Bruno Arcand, époux de feu Gilberte Landriault, d'Alfred, est décédé lundi le 11 janvier 1988, à l'âge de 74 ans. Il laisse dans le deuil 3 fils: Denis (époux de Francine Poirier) de Dorion, Yves d'Alfred, Pierre (époux de Pauline Villeneuve) d'Alfred; 1 fille: Ginette (épouse de Jean-Guy Kingsbury) de L'Orignal ainsi que 6 petits-enfants. Prédécedé par 2 fils: Vital et Paul. Il reposera au salon Lamarre et Fils d'Alfred mercredi le 13 janvier à compter de 14h. Service religieux jeudi le 14 janvier, à 14h, en l'église St-Victor d'Alfred. Inhumation au cimetière paroissial. Heures de visites: mercredi de 14h à 17h, 19h à 22h, jeudi à compter de 14h.

BEAUDRY — Mme Florida (née Florida Martin), demeurant au 310 rue Notre-Dame à Hull, est décédée dans un hôpital local, lundi le 11 janvier 1988, à l'âge de 88 ans. Elle était l'épouse de feu Arthur Beaudry. Elle laisse 1 fils: Roland (Carmelle Paquette) de Hull; 1 sœur: Maria Chamberland de Hull; elle laisse également 3 petits-enfants: Louis (Béatrice Beaudoin) d'Orléans, Marcel (Donna Arthurs) de Val-des-Monts et Suzanne Beaudry de Hull ainsi que 2 arrière-petits-enfants: François et Daniel et plusieurs neveux et nièces. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Serge Legault Inc., 81 boul. St-Laurent, Hull. Service religieux mercredi le 13 janvier, en l'église St-Joseph de Hull, à 10h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Heures de visites: mardi de 14h à 17h et 19h à 22h, mercredi matin à compter de 8h30. Pour de plus amples renseignements veuillez composer: 771-6289.



BELANGER — Mme Simone, de Hull, est décédée le 11 janvier 1988, à l'âge de 68 ans. Elle était fille de feu Emile Charlebois et de feu Marie-Louise Blanchette. Épouse de Aurèle Bélanger. Elle laisse 2 fils: Richard et Serge (époux de Lucie Duval); 1 frère: Rosaire; 2 sœurs: Mme Noëlla Rochelleau et Mme Thérèse Gadbois; elle laisse également 3 petits-enfants: Martin, Sophie et Simon. Il n'y aura pas de visite au salon, cependant une messe commémorative sera célébrée jeudi le 14 janvier, à 10h, en l'église St-Joseph de Hull, suivie de l'inhumation des cendres au cimetière Notre-Dame de Hull. Pour renseignements: Funérarium Beauchamp Ltée, 770-1300.

BROWN — Mme Madeleine née Dumas, est décédée le 11 janvier 1988, au C.H.R.O., à l'âge de 72 ans. Elle était épouse de Clément Brown et fille de feu Alexandre Dumas et de feu Maria Boucharde. Elle laisse 2 fils: Jean (Madeleine Soulière) et Pierre (Louise Charbonneau); 3 sœurs: Mme Lucien Lemire, Mme Paul Moreau et Mme Morissette Poitras ainsi que 3 petits-enfants: Jean-François, Antoine et Gabriel Brown et plusieurs beaux-frères et belles-sœurs. Le service religieux sera célébré à 11h, en l'église St-Benoît Abbé de Hull, jeudi le 14 janvier. Incinération au Crématorium Notre-Dame-de-Hull. Elle repose à la Coopérative Funéraire l'Outaouais, 11 Ste-Bernadette, Hull. Heures de visites: mercredi de 14h à 17h et 19h à 22h et jeudi à compter de 10h. Des dons à la Fondation Canadienne des Maladies du Cœur seraient appréciés. Pour informations: 778-2425.

LAFONTAINE — Madame Eva, au CHRO, le 12 janvier 1988, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Eva Charlebois Lafontaine (née Lauzon), de Ripon. Épouse en première nocce de feu Joseph Charlebois et en seconde nocce de feu Elzéar Lafontaine. Elle laisse 5 fils: François (Françoise Jones) de Levac Ontario, Roland de Sarsfield Ontario, André (Jacqueline Dupuis), Fernand (Ghislaine Dupuis) tous 2 de St-André Avellin, Hervé (Rose Laporte) de Thurso; 6 filles: Germaine (René Gauthier), Margot (Laurent Paiement), Lise (Hubert Sabourin), Denise (Adéodat Gauthier) tous de Notre-Dame de la Paix, Sr Sylvie s.j.m. de Hull, Cécile (Jean-Rémi Sabourin) de St-André Avellin; 1 frère: Ernest Lauzon de Notre-Dame de la Paix; 2 sœurs: Mme Albertine Perrier de St-André Avellin, Mme Valentine Corbeil de Rouyn, 33 petits-enfants, 37 arrière-petits-enfants et plusieurs autres parents et amis. Elle repose à la maison funéraire Whissell et Shields Inc., 11 rue St-Denis, St-André Avellin. Funérailles vendredi le 15 janvier, à 11h, en l'église paroissiale de St-André Avellin. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visites: mercredi à compter de 19h, jeudi de 13h à 17h et 19h à 22h, vendredi à compter de 9h.

CHARTRAND — Jasmine, est décédée dans un hôpital local, lundi 11 janvier 1988, à l'âge de 4 mois. Jasmine Chartrand fille de Reynald Chartrand et Murielle Lalonde. Sœur de Etienne à la maison. Petite-fille de Adrienne et Léonard Chartrand de Curran et de Marguerite et Rhéal Lalonde de Cornwall. La cérémonie des anges aura lieu jeudi le 14 janvier, en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, Vanier, à 14h. Direction des funérailles confiée à la maison Racine, Robert et Gauthier, 237-3680.

DI STASIO — Mme Rose née Rogers, est décédée à l'hôpital de Shawville, le mardi 12 janvier 1988, à l'âge de 79 ans. Elle était épouse de feu Salvatore Di Stasio. Elle laisse 1 fils: Salvatore de Limoges, Ontario; 1 fille: Denise (Mme Medard Allard) de Otter Lake, Québec ainsi que 6 petits-enfants et 6 arrière-petits-enfants. Elle repose à la maison funéraire Ringrose Frères, Campbell's Bay, Québec mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h. La messe des funérailles aura lieu à 11h, jeudi le 14 janvier 1988 en l'église St-Charles Borromée, Otter Lake, Québec. Suivi de l'incinération.

DUBE LAFORTUNE — Mme Cécile née Dubé, est décédée dans un hôpital d'Ottawa, mardi le 12 janvier 1988, à l'âge de 67 ans. Elle était l'épouse en première nocce de feu Roland Dubé. Outre son époux Roméo Joseph Lafortune, elle laisse 1 fils: Jean Dubé d'Ottawa; 2 filles: Lise Dubé Nadeau (André) d'Ottawa et Diane Dubé Smith (Mark) de Dorval; 2 frères: Ernest et Albert; 2 sœurs: Emilie Boudreau et Jeannette Nolet; ses petits-enfants: Jean-Marc Dubé, Alain et Daniel Nadeau. Une messe commémorative aura lieu vendredi le 15 janvier, en l'église du Sacré-Cœur d'Ottawa, à 10h. Incinération au crématorium Beechwood. Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés.

FOUCHER — Stella (née Martel), est décédée à Buckingham, le 12 janvier 1988, à l'âge de 67 ans et 11 mois. Elle était l'épouse de feu Eddy Foucher de R.R. 1 Thurso. Elle laisse 3 filles: Mme Jean Yves Villeneuve (Edna) de St-Sixte, Mme Ian Matheson (Denise) de Toronto, Mme Serge Bellemare (Micheline) de Montréal; 4 fils: Roland (époux de Pauline Villeneuve) de Thurso, Leslie (époux de Jeannette Labelle) de Masson, Paul (époux de Louise Laflamme) de Buckingham, Roger (époux de Sally Vyse) de Vancouver ainsi que sa mère Mme Gracia Martel de Buckingham. Elle laisse 3 frères: Hilaire (époux de Yvonne Labelle) de Thurso, Aristide (époux de Hélène Richard) de Denver Colorado, Euclide (époux de Dolorès Tessier) de St-Pierre de Wakefield; 2 sœurs: Auxilia (épouse de feu David Labelle) de Thurso, Germaine (épouse de Denis Parisien) de Thurso ainsi que 14 petits-enfants. Elle repose au salon funéraire J. Hubert Villeneuve, 134 rue St-Alexandre, Thurso, jeudi le 14 janvier, à 13h. Service en l'église St-Jean l'évangéliste, vendredi le 15 janvier, à 15h. Inhumation au cimetière paroissial.



HAMELIN-VILLENEUVE — Mme Aline Villeneuve, décédée dimanche le 10 janvier 1988, à l'âge de 81 ans. Elle a été enseignante dans la ville de Hull pendant 35 ans. Elle était fille de feu Wilfrid Hamelin et de feu Alexandra Bellefeuille. Épouse de feu Emile Villeneuve. Elle laisse 2 fils: André (époux de Jeannine Roy), Pierre (époux de Pierrette Martineau); 5 filles: Hélène (épouse de Robert Dériger), Lise, Lorraine, Ghislaine Villeneuve et Madeleine (épouse de Raymond Bédard) tous de Hull; 6 frères: Edouard (époux de Yvette Gagnon), Wilfrid, Jean-Paul (époux de Thérèse Sarrazin), Jacques (époux de Lucille Belley) et Gilles (époux de Thérèse Paquette) et Roger; 4 sœurs: Juliette Hamelin, Gilberte Desmarais, Pauline (épouse de Emile Moreau) et Lucille (épouse de Adrien Brunette); précédé par 2 frères: Fernand (époux de Lucille Couroux) et Robert (époux de Aline Gagnon); 1 sœur: Alda (épouse de feu Oscar Laurin). Elle laisse également 18 petits-enfants; 8 arrière-petits-enfants et plusieurs neveux et nièces. Elle repose au Funérarium Beauchamp Ltée, édifice Lionel Emond, 271 bl. St-Joseph, Hull. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 janvier à 13h30, en l'église Notre-Dame de Lorette. Inhumation au cimetière St-Rédempteur. Heures de visites: mardi de 19h à 22h, mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi à compter de midi. Pour de plus amples renseignements: 770-1300.

IN MEMORIAM

FOURNIER — A la douce mémoire de M. Jacques Fournier, décédé le 13 janvier 1976. En ce deuxième anniversaire, nous nous faisons un devoir de rappeler son nom et de demander une pensée, une prière à tous ceux qui l'ont connu. Ta sœur, Mme T. Robertson et toute la famille.

SABOURIN LEBLANC — En souvenir de Mme Agnès Sabourin Leblanc, décédée le 13 janvier 1981 et M. Joseph Leblanc décédé le 24 juillet 1985. Nous demandons un devoir de rappeler son nom et de demander une pensée, une prière à tous ceux qui l'ont connu. Suzanne, Richard, les enfants et Pierre-Luc.

LACROIX — M. Antoine, est décédé le 11 janvier 1988, à la résidence St-François de St-Hubert Québec, à l'âge de 91 ans. Il était époux de feu Dora Joly. Il laisse 1 fils: Marcel (époux de Jean) de Brossard. Prédécedé par 1 fils: Laurent (époux de Rita Lacroix). Il laisse également 2 frères: René d'Ottawa, Paul (époux de Lucille) d'Ottawa. Prédécedé par 1 frère: Albert (époux de feu Cécile Lacroix). Il laisse également 1 sœur: Simone Tull de Washington D.C. Prédécedé par 1 sœur: Jeanne Taulle de Virginie Wood. Il laisse aussi 8 petits-enfants. Il repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 rue St-Patrick à Ottawa, à compter de 15h, mercredi. Funérailles jeudi le 14 janvier 1988, à 10h30, en la Basilique Notre-Dame d'Ottawa. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Pour de plus amples renseignements: 237-3680.

LALANDE — Bernard, ancien professeur; relation publique avec la Compagnie E.B. Eddy et le Conseil canadien du Bien-être; Directeur des relations publiques et publications à l'Université Laurentienne de Sudbury, est décédé dans un hôpital local, le mardi 12 janvier 1988, à l'âge de 74 ans. Bernard Lalande époux bien-aimé de Marthe Martin. Outre son épouse, il laisse 3 fils: Jean Martin (Jocelyne Kingsley) de Sudbury, Marc (Marie-Dina Rainu) de Montréal, Pierre d'Ottawa; 1 fille: Nicole (Ron Eady) d'Ottawa; 4 frères: L'Honorable Léo Lalande de Montréal, Révérend Père Ernest Lalande, s.j. de Montréal, Denis et Alphonse de Windsor. Il laisse aussi ses petits-enfants: Monique, André, Michel, Pierre-MacKenzie et Frédéric. Il fut précédé par 1 fils: Luc. Les visites ont lieu à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260 rue Bessier à compter de 19h mercredi, de 14h à 17h et 19h à 22h jeudi. La célébration eucharistique aura lieu vendredi, à 11h, en l'église Nativité de Notre-Seigneur Jésus-Christ, suivie de l'incinération au Crématorium Beechwood. Des dons à l'Unité des soins chroniques du Centre de Santé Elizabeth Bruyère, seraient appréciés.

LALONDE — Dorima, de Clarence Creek, est décédé lundi le 11 janvier 1988, à l'âge de 84 ans. Dorima Lalonde était épouse de feu Régina Martin. Il laisse 4 fils: Fernand (époux de Thérèse Cloutier) de Cyrville, Robert (époux de Françoise David) de Rockland, Roger (époux de Lise Ouellette) de Montréal, Gérard (époux de Linda Normandeau) de Hull; 2 filles: Fabiola (Mme Gérard Poulin) de Cyrville, Denise (Mme James Dregas) de Orléans; 2 frères: Thiburce et Aurèle de Clarence Creek ainsi que 21 petits-enfants et 18 arrière-petits-enfants. Il repose à la maison funéraire Théo Brunet et Fils, 2419 rue Laurier, Rockland. Départ à 10h30 jeudi le 14 janvier, pour service à 11h, en l'église Ste-Félicité de Clarence Creek. Inhumation au cimetière paroissial. Heures de visites: mercredi 14h à 17h et 19h à 22h, jeudi à compter de 9h.



MENARD — Mme Dona, est décédée le 12 janvier 1988, au Centre d'Accueil de Gatineau, à l'âge de 89 ans et 4 mois. Elle était épouse en première nocce de feu Emile Brassard et en deuxième nocce de feu Napoléon Ménard. Elle laisse dans le deuil 2 frères: Wilfrid Trudel de Walland Ontario, Lorenzo Trudel de Gatineau; 2 sœurs: Dina Lépine du Foyer Ste-Rose, Orlida Charbonneau Charrette de Buckingham; son fils: Paul-Emile Brassard (époux de Madeleine) de Entrelac Laurentides, ainsi que ses petits-enfants: Pierre Bassard de Gatineau, Daniel Brassard d'Afrique du Sud, Claude Brassard de Gatineau, Marjolaine Brassard de Gatineau. Incinération à Montréal, enterrement des cendres au printemps.

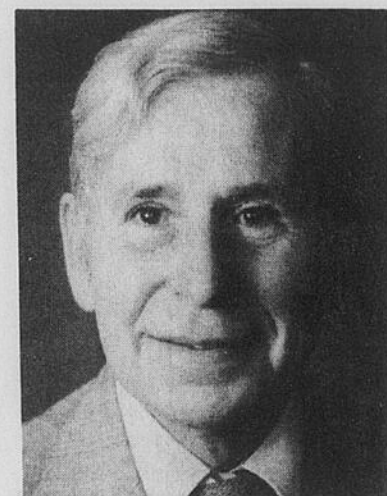
REMERCIEMENTS



DUBOIS — Mme Florence Dubois et les enfants désirent remercier les parents et amis, qui lors du décès de M. Charles Dubois, survenu le 11 décembre 1987, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, messages de condoléances, assistance à la messe et dons à la souprière de l'amitié. A tous veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

POIRIER — J. Alfred, est décédé dans un hôpital local, mardi le 12 janvier 1988, à l'âge de 83 ans. Époux de Léontine (née Fournier), il laisse ses enfants: Carmen Hogan d'Ottawa, Le père Robert Poirier c.f.s. de France, Monique (Mme Robert Gour) d'Ottawa, Michel (époux de Janet Tweed) d'Ottawa, Nicole (Mme Christian Barrain de la Galissonière) de Toronto et Hélène Poirier de Toronto. Il laisse également ses frères et sœurs: Germain (époux de Claire Laberge) d'Ottawa, Louis (époux de Fernande Leblanc) de St-Charles de Caplan, Alex (époux de Cécile Cavanagh) d'Ottawa, Gérard d'Ottawa, Léonie (Mme Adélard Glazer) de Hull, Louise Audet de St-Alphonse, Anna Taillefer d'Orléans, Martha Ouellette d'Ottawa et Madeleine Audet de St-Alphonse. Il laisse également 9 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. Prédécedé par 2 frères: Albert et Ludger. La famille recevra parents et amis à la maison funéraire St-Laurent, 1200 ch. Ogilvie, Gloucester, jeudi le 14 janvier, de 14h à 16h et 19h à 22h et à compter de midi vendredi. La célébration eucharistique aura lieu en l'église St-Gabriel, vendredi le 15 janvier, à 14h, suivie de l'incinération. Au lieu de fleurs des dons à la Société Alzheimer seraient appréciés.

SAUMIER — M. Maurice, est décédé le 10 janvier 1988, au Centre Elizabeth Bruyère, à l'âge de 72 ans. Il était époux de Cécile Morin et fils de feu Elzéar Saumier et de feu Régina Proulx. Il laisse 1 fils: Paul (Denise Levesque); 1 fille: Claire (Maurice Houle) tous deux de Gatineau ainsi que 3 petits-enfants: Lynne et Marc Houle et Eric Saumier. Plusieurs belles-sœurs, neveux et nièces. Un service commémoratif sera célébré à 13h, en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe, samedi le 23 janvier. A la demande de la famille, il n'y aura pas de visite au salon. Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés. Des sincères remerciements au personnel du Centre Elizabeth Bruyère. Les arrangements funéraires ont été confiés à la Coopérative Funéraire de l'Outaouais. Pour informations: 778-2425.



ST-JEAN — M. Roger est décédé le 10 janvier 1988, à l'Hôpital Civic d'Ottawa, à l'âge de 82 ans. Il laisse son épouse Berthe Gadbois. Il était fils de feu François Ernest St-Jean et de feu Marie-Antoinette St-Laurent. Il laisse 2 fils: Rodrigue (Nicole Séguin) de Casselman, Camille de Hull; 3 filles: Marie de Hull, Marthe (Gilles Francoeur) d'Aylmer, Rachel (Jacques Séguin) de Hull; 1 frère: Georges Henri de Hull; 2 sœurs: Germaine (feu Gaetan St-Jean) de l'Assomption, Jeannine (Henri Moncion) d'Ottawa ainsi que 8 petits-enfants. Le service religieux sera célébré à 14h en l'église Ste-Bernadette de Hull, mercredi le 13 janvier. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Il repose à la Coopérative funéraire de l'Outaouais, 11 Ste-Bernadette, Hull. Heures de visites: lundi de 19h à 22h, mardi de 14h à 17h et 19h à 22h, mercredi à compter de 13h. Des dons à la Fondation canadienne des maladies du cœur seraient appréciés. Pour renseignements 778-2425.

FUNÉRAILLES

JEUDI

ARCAND — M. Bruno
Départ du salon Lamarre et Fils d'Alfred pour service religieux à 14h, en l'église St-Victor d'Alfred.

BELANGER — Mme Simone
Une messe commémorative sera célébrée à 10h, en l'église St-Joseph de Hull.

BROWN — Mme Madeleine
Départ de la Coopérative funéraire de l'Outaouais, 11 rue Ste-Bernadette, Hull pour service religieux à 11h, en l'église St-Benoît Abbé.

CHARTRAND — Jasmine
La cérémonie des anges aura lieu à 14h, en l'église Notre-Dame de Lourdes, Vanier.

DI STASIO — Mme Rose
Départ de la maison funéraire Ringrose Frères, Campbell's Bay, Québec pour funérailles à 11h, en l'église St-Charles Borromée, Otter Lake.

HAMELIN-VILLENEUVE — Mme Aline
Départ du Funérarium Beauchamp Ltée, édifice Lionel Emond, 271 boul. St-Joseph, Hull pour funérailles à 13h30, en l'église Notre-Dame de Lorette.

LACROIX — M. Antoine
Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 rue St-Patrick, Ottawa pour funérailles à 10h30, en la Basilique Notre-Dame d'Ottawa.

LALANDE — M. Dorima
Départ à 10h30 de la maison funéraire Théo Brunet et Fils, 2419 rue Laurier, Rockland pour service à 11h, en l'église Ste-Félicité de Clarence Creek.

REMERCIEMENTS



VEZIAU — Les familles Veziau et Jeanvenne remercient sincèrement tous les parents et amis, qui lors du décès de M. Emile Veziau survenu le 1er novembre 1987, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

NAISSANCES

CHAURET

BONJOUR! Je m'appelle Karine, je suis née le 9 décembre 1987. Mes heureux parents sont: Sylvie Leduc et Raymond Charet. Un gros merci au docteur Doyon et aux infirmières du C.H.R.O.

DESFORGES MONGEON

Louise Desforges et Denis Mongeon sont très heureux d'annoncer la naissance de leur première fille Véronique, née le 30 décembre 1987, à 12h19. Les très heureux grands-parents sont M. et Mme Bernard Desforges ainsi que Mme Denise Mongeon. Un gros merci à Brigitte et au Dr Moise du CH de Gatineau.

OUELLETTE LAPORTE

Simon est bien fier d'annoncer l'arrivée de son petit frère, le 6 janvier 1988. Jean-François pesait 7 livres et 6 onces et mesurait 20 pouces. Les heureux parents Diane et Michel remercient le docteur Doyon et les infirmières du C.H.R.O.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.
P.P.H.

LE MONDE

La tenue d'un sommet à Moscou au mois de juin n'est pas certaine

Agence France-Presse
WASHINGTON

Le secrétaire général de la Maison-Blanche, M. Howard Baker, a déclaré hier qu'il n'était pas certain qu'un nouveau sommet américano-soviétique ait lieu cette année et que les Etats-Unis et l'URSS puissent signer un nouveau traité de désarmement.

Le président Reagan et le numéro un soviétique Mikhail Gorbatchev ont tous deux indiqué leur intention de se rencontrer à nouveau cette année à Moscou et des responsables des deux pays ont précisé que cette rencontre pourrait avoir lieu même si le traité sur la réduction des armements stratégiques (START) n'était pas prêt à temps.

Mais, M. Baker, qui répondait à des questions d'un groupe d'industriels, s'est montré plus réservé. «Je pense qu'il y a la possibilité d'un second sommet en 1988, cette fois-ci à Moscou. Il n'est pas certain qu'il y ait un sommet et il n'est pas certain que nous ayons un traité START à signer», a-t-il dit.

M. Baker a toutefois également qualifié de «possibilité réaliste» la conclusion en 1988 d'un accord réduisant de moitié les arsenaux stratégiques des deux Grands.

Lors de leur dernière rencontre à Washington, en décembre, MM. Reagan et Gorbatchev avaient signé un traité éliminant les missiles à portée

intermédiaire (INF). M. Baker a estimé «excellentes» les perspectives de ratification de ce traité par le Sénat américain.

A un journaliste qui lui demandait pourquoi il semblait mettre en doute la tenue d'un sommet à Moscou, prévu en juin, M. Baker a répondu: «Je n'en suis pas trop sûr. Nous avons encore beaucoup de chemin à faire pour parvenir à un accord» sur les START.

Pauvres elles

Agence France-Presse
LOS ANGELES

La princesse Stéphanie de Monaco et l'actrice Diane Keaton figurent en bonne place sur la liste des dix femmes «les plus mal habillées» de 1987, publiée hier à Los Angeles (Californie) par M. Blackwell, qui s'est proclamé lui-même juge de «la mode la plus laide».

Mais la palme a été attribuée à l'actrice américaine Lisa Bonnet, qualifiée par M. Blackwell, alias Richard Selzer, d'«idéale à la Dracula». Elle devance Diane Keaton, considérée pour sa part comme «un sac».

Un nouveau prix, celui du pire créateur, a été attribué à Betsy Johnson, dont les vêtements conviendraient mieux, selon M. Blackwell, aux membres d'une «secte de masochistes».

La nappe de gazole descend la rivière

Agence France-Presse
CINCINNATI

Une nappe de gazole de 80 km de long descendait toujours la rivière Ohio hier, 10 jours après que quatre millions de litres de ce carburant se furent échappés d'un réservoir près de Pittsburgh (Pennsylvanie), à plusieurs centaines de km en amont.

Les services des eaux du bassin de l'Ohio ont toutefois indiqué à Cincinnati que le gazole, qui est de moins en moins concentré, devrait bientôt totalement se diluer, bien avant d'atteindre le fleuve Mississippi.

Le carburant s'était déversé le 2 janvier dernier dans la rivière Monongahela, à une quarantaine de km au sud de Pittsburgh, après qu'un réservoir contenant 13 millions de litres de gazole se fut effondré.

La nappe de carburant, qui avait atteint une longueur de quelque 120 km, avait ensuite rejoint l'Ohio, forçant les autorités de Pennsylvanie, de Virginie Occidentale et de l'Etat de l'Ohio à couper provisoirement l'approvisionnement en eau de plusieurs centaines de milliers d'habitants des régions traversées par cette rivière.

La nappe se trouvait hier en amont de Sisterville (Virginie Occidentale) descendant l'Ohio lentement (environ 800 mètres par heure) en raison du froid et de la glace.

Environ 14 % des quatre millions de litres de gazole qui s'étaient déversés dans la Monongahela ont pu être pompés, ont indiqué les gardes-côtes de Pittsburgh. Ils ont précisé qu'ils ne pourront récupérer que 20 % du carburant.

Le premier ministre japonais en visite à Washington

A la recherche d'une coordination commerciale

Agence France-Presse
WASHINGTON

Le premier ministre japonais, M. Noboru Takeshita, est arrivé hier à Washington pour faire connaissance avec le président Ronald Reagan et tenter d'aplanir les frictions dans les relations commerciales avec le principal allié et partenaire économique du Japon.

M. Takeshita, dont c'est la première visite aux Etats-Unis depuis qu'il a succédé en novembre à M. Yasuhiro Nakasone, doit s'entretenir avec le prési-

dent aujourd'hui.

«La partie la plus importante de la visite sera la prise de contact personnelle entre le premier ministre et le président», a déclaré un spécialiste du département d'Etat. MM. Reagan et Nakasone avaient d'excellentes relations personnelles.

M. Takeshita a été précédé à Washington par son ministre des affaires étrangères, M. Sosuke Uno, qui s'est entretenu hier matin avec le secrétaire d'Etat George Shultz.

Les questions commerciales et la recherche d'une coordination des politiques des deux pays pour éviter une récession mondiale après le krach boursier d'octobre dernier devraient dominer la visite de trois jours du chef du gouvernement japonais.

«Le principal problème sera la situation critique de l'économie mondiale», avait souligné un responsable japonais avant le départ du premier ministre.

Friction

Le climat politique entre les deux

pays est moins tendu que lors de la visite de M. Nakasone au printemps dernier, notamment en raison des conséquences de la chute du dollar sur les exportations japonaises, notent les observateurs américains, mais d'importants points de friction demeurent.

On s'attendait à ce que M. Takeshita demande au président Reagan de lever les dernières sanctions imposées par les Etats-Unis contre des produits électroniques japonais dans le cadre de la guerre des semi-conducteurs.

notamment.

Les Etats-Unis réclament de leur côté la levée des quotas sur 10 produits agricoles après avoir obtenu satisfaction contre le Japon auprès du GATT (Accord général sur le commerce et les tarifs douaniers).

Ils demandent aussi que leurs entreprises puissent participer aux grands travaux publics japonais comme la construction de l'aéroport international d'Osaka. Selon la presse américaine, M. Takeshita pourrait être porteur de concessions dans ce domaine

Le Japon a promis la semaine dernière de doubler à partir de l'année fiscale 1989 sa participation financière au fonctionnement des bases américaines sur son sol, où sont employés 21.000 Japonais.

Durant sa visite, M. Takeshita doit également rencontrer M. Shultz et des représentants du Congrès. Il doit quitter Washington vendredi pour une visite de deux jours au Canada, où il s'entretiendra avec le premier ministre Brian Mulroney.

Israël et le Liban: l'ONU ne réussit pas à s'entendre

Agence France-Presse
NEW YORK

Les membres du Conseil de sécurité de l'ONU ont poursuivi hier leurs négociations sur une déclaration appelant à l'arrêt par Israël de toutes violations de la souveraineté libanaise, sans réussir encore à se mettre d'accord sur un texte final.

Les membres du conseil poursuivront leurs consultations aujourd'hui. Le président, l'ambassadeur de Grande-Bretagne, Sir Crispin Tickell a présenté un projet de texte auquel les membres non alignés du conseil (Algé-

rie, Argentine, Népal, Sénégal, Yougoslavie, Zambie) ont souhaité apporter quelques modifications afin d'en supprimer les ambiguïtés et placer la responsabilité clairement des récents incidents sur Israël.

Le Liban avait déposé la semaine dernière une plainte contre l'Etat hébreu et demandé une réunion urgente du conseil à la suite de la recrudescence des interventions armées d'Israël au Sud Liban depuis décembre. 26 personnes avaient été tuées et des dizaines d'autres blessées au cours de bombardements de l'aviation israélienne.

Le texte soumis par la présidence du conseil réclame «la nécessité de l'arrêt immédiat de toutes les attaques israéliennes et de toutes autres actions affectant la sécurité des populations locales».

Les non alignés ont demandé la suppression de tout ce qui a trait «aux autres actions» pouvant laisser entendre que les responsabilités dans les récents événements n'incombent pas totalement à Israël. Ils ont également réclamé quelques autres changements affectant la substance du projet de déclaration, tels que «le retrait immé-

diat et inconditionnel des forces israéliennes du territoire libanais» au lieu du «retrait sans délai» contenu dans le projet de la présidence.

Les Etats-Unis n'ont pour l'instant pas donné leur accord à ces modifications en invoquant «le manque d'instructions». Dans les milieux proches du conseil, on doute qu'ils acceptent les changements proposés par les non alignés.

Les déclarations du conseil ne font pas l'objet d'un vote et doivent être approuvées au préalable à l'unanimité.

De nouveaux documents sur le passé de Waldheim trouvés en Yougoslavie

Reuter
BELGRADE

La commission internationale enquêtant sur le passé du président autrichien Kurt Waldheim a découvert en Yougoslavie de nouveaux documents qui pourraient contribuer à faire la lumière sur ses activités pendant la der-

nière guerre, rapporte hier l'agence yougoslave Tanjug.

Ces documents concernent l'offensive de l'armée allemande — dans laquelle servait alors le jeune officier Waldheim — lancée en 1942 dans la région du mont Kozara, dans l'ouest de la Bosnie, et qui a été suivie par de sanglantes représailles, selon l'agence

de presse officielle.

Environ 68.000 personnes, dont des milliers d'enfants en bas âge, avaient été déportées vers les camps de concentration nazis, dont la plupart ne devaient jamais revenir.

«Il a été établi que Waldheim servait comme membre du quartier général de l'armée allemande à Kozara à ce

moment», indique Tanjug.

Les professeurs Manfred Messerschmidt et Yehudah Wallach, membres d'une commission de huit membres mise sur pied par l'Autriche pour faire la lumière sur le passé de Waldheim, ont découvert ces documents dans les archives de Zagreb, capitale de la Croatie.

Des quintuplés issus d'une insémination artificielle

Agence France-Presse
ROYAL OAK, Michigan

Une Américaine de 34 ans qui a eu recours à l'insémination artificielle a donné naissance à des quintuplés, lundi, à l'hôpital William Beaumont de Royal Oak (Michigan), les premiers nés aux Etats-Unis grâce à cette technique, a annoncé hier un porte-parole de l'établissement.

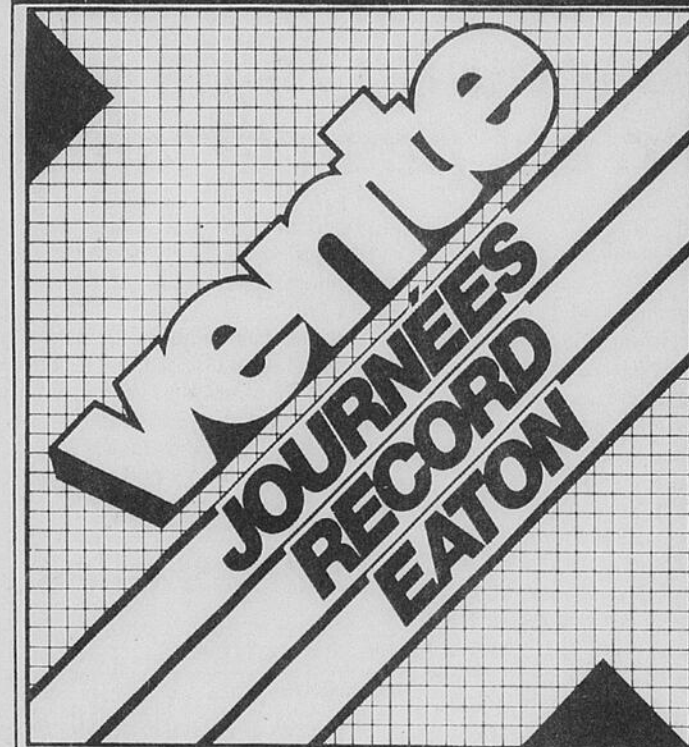
Les cinq enfants de Michelle et Raymond L'Esperance, quatre filles et un garçon pesant entre 800 grammes et 2 kilos, se portent bien, a indiqué le porte-parole, Mme Deb Mero. Elle a précisé que l'accouchement avait été pratiqué par césarienne, deux mois avant terme.

Cette naissance de quintuplés conçus in-vitro n'est pas une première mondiale. Une femme qui avait été inséminée artificiellement

Deux des nouveaux-nés américains connaissent quelques problèmes respiratoires et reçoivent de l'oxygène, mais aucun d'entre eux n'a été placé sous respirateur artificiel, a ajouté Mme Mero. «Ils sont magnifiques», a déclaré Mme L'Esperance au cours d'une conférence de presse.

Les parents, qui avaient déjà trois enfants de précédents mariages, avaient décidé d'avoir recours à la conception in-vitro après que Mme L'Esperance eut subi l'ablation des trompes de Fallope, conduits par lesquels l'ovule fertilisé gagne l'utérus.

Avant la naissance, ils avaient demandé aux médecins de ne pas envisager l'avortement de l'un des fœtus dans le but d'améliorer les chances de survie des autres.

60⁰⁰ de rabais!

1. 30.00 de rabais! • 6 cycles dont tissus délicats et rinçage supplémentaire • Agitateur en spirale • Distributeur d'agent de blanchiment. Modèle EW307, blanc. (Ton amande, 10.00 en sus). Prix courant Eaton 599.99

569⁹⁸ ch.

2. 30.00 de rabais! • Sèche-linge à minuterie de 5 cycles • Comprend apprêt permanent, tissus délicats et tissus molletonnés • Eclairage pour tambour • Ventilation 4 voies • 3 sélections de chaleur • Modèle ED307, blanc. (Ton amande, 10.00 en sus). Prix courant Eaton 399.99

(Allouez deux semaines de délai pour amande)

369⁹⁸ ch.160⁰⁰ de rabais sur la paire!

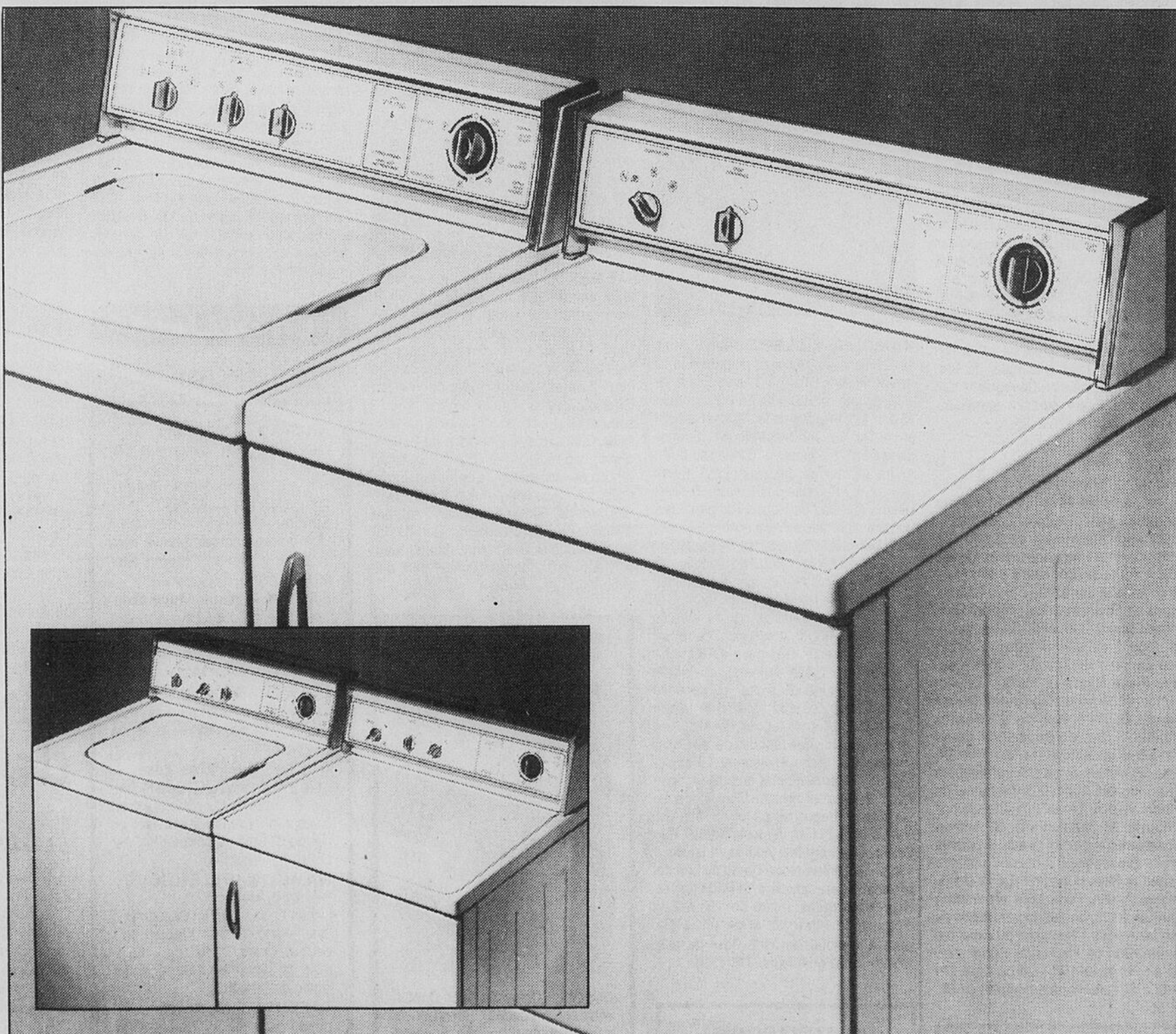
3. 80.00 de rabais! • Mini-panier • 9 cycles dont rapide, pour tissus délicats et rinçage supplémentaire • Agitateur en spirale • 5 températures sélections de lavage-rinçage • Niveaux d'eau variables • Distributeur d'agent de blanchiment • Distributeur de produit assouplissant. Modèle EW707, blanc. (Ton amande, 10.00 en sus). Prix courant Eaton 699.99

619⁹⁸ ch.

4. 80.00 de rabais! • Sèche-linge automatique à 7 cycles • 4 sélections de température • Eclairage pour tambour • Témoin fin de cycle (en option) • Grille de séchage • Modèle ED707, blanc. (Ton amande, 10.00 en sus). Prix courant Eaton 499.99

419⁹⁸ ch.

Une nouvelle année sans taches avec ce duo-lavage Viking Eaton!

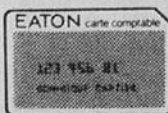


Venez ou composez

560-5311 au Centre Rideau

721-2311 au Mail Bayshore

243-4311 aux Promenades de l'Outaouais



Crédit accepté avec la carte Eaton



Les cartes American Express, Visa et MasterCard sont aussi acceptées pour les achats en personne.

EATON

Nous sommes...le grand magasin du Canada